



Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto







## REPORT ON OPERATIONS UNDER THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT 1991



CAI FN -R22

## REPORT ON OPERATIONS UNDER THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT 1991



### INTRODUCTORY NOTE

In conformity with Article 7 of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) Agreement Act, this report reviews the operations during 1991 of the EBRD. Canadian participation in these institutions was authorized under the EBRD Agreement Act, passed by the House of Commons on January 21, 1991.

Negotiations on establishing the Bank began in Paris on January 15, 1990, and were concluded on May 29, 1990 with the signing of the Agreement establishing the Bank. On April 15, 1991, the Bank was inaugurated in London, and Mr. Jacques Attali (France) was elected by the Bank's Board of Governors as its first President.

Headquarted in London, the EBRD is the newest multilateral development bank. The EBRD is designed to further economic development and social progress among the former Communist countries of central and eastern Europe. As stated in its Articles of Agreement, the main purpose of the EBRD is to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in the central and eastern European countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics.

The EBRD functions as a development bank, much in the same way that the World Bank and other regional development banks serve their respective borrowing regions. However, the EBRD is distinctive in three areas from these banks. The **first** characteristic is the Bank's overriding focus on the private sector. Its Charter stipulates that not less than 60 per cent of its financing will be directed either to: private sector enterprises; or to state-owned enterprises implementing a programme to achieve private ownership and control. **Secondly**, the Bank's mandate gives it a particular concern for the promotion of democratic institutions and human rights in its countries of operations. Finally, a **third** characteristic to the EBRD is its commitment to environmental protection and restoration.

<sup>1.</sup> References to central and eastern Europe in this report also include countries of the former USSR.

The Bank provides loans, equity investment and debt guarantees. The activities of the EBRD are divided into ordinary and special operations, depending on the source of funding. Ordinary operations are those financed from the ordinary capital resources of the Bank which comprise the Bank's subscribed capital, its borrowings, income from ordinary loans and investments. Special operations are those financed from Special Funds, which are funds accepted by the Bank for inclusion in a Special Fund, e.g. technical assistance. On June 25, 1991, the EBRD Board of Directors approved its first loan. On September 25, 1991, the Bank issued its first bond of ECU 500 million <sup>2</sup>.

Detailed information on the policies and operations of the EBRD can be found in the forthcoming EBRD Annual Report, due to be released in mid-April.

<sup>2.</sup> Figures in this Report are expressed in terms of European Currency Units (ECUs), the unit of account for all EBRD transactions. The ECU is a composite currency, consisting of the fixed amounts of the currencies of the twelve member states of the European Economic Community (EEC). In 1991, the value of the ECU varied between US\$1.1200 and US\$1.4180, and averaged US\$1.2400.

### The European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)

The idea of a European development bank was first promoted by President Mitterand of France in December 1989, to pledge support for the transition toward market economies and pluralist democracies in eastern Europe.

Given the urgency perceived by western economies, the EBRD was created within five months. The first discussions were held in Paris on January 15, 1990 and were attended by 36 nations. On May 29, 1990, 40 nations and two European institutions (i.e. the European Economic Community - EEC - and the European Investment Bank - EIB) reached final agreement on the Bank's charter, its initial size, and the distribution of power among shareholders. At the end of 1991, there were 42 shareholders of the Bank. (During 1991, Albania completed membership requirements.) On April 15, 1991, the Bank was inaugurated in London, and Mr. Jacques Attali (France) was elected by the Bank's Board of Governors as its first President.

### Economic Developments in Central and Eastern Europe

The countries of central and eastern Europe, including the newly-independent states of the former-Soviet Union, differ widely in terms of natural resources and level of human capital. However, they all share one common characteristic: growth has been inhibited by a system of economic organization that discouraged individual incentive and inventiveness. The transition to an incentive-oriented system requires considerable effort and assistance to ensure that reform occurs as quickly and smoothly as possible. The international financial and economic institutions, including the EBRD, have assisted reform efforts throughout the region by providing much-needed technical advice on the workings of market economies.

Although market-based reforms have been endorsed in all countries in the region, the <u>pace</u> of reform has been uneven. Poland, Hungary, Czechoslovakia, Bulgaria, and Romania are further along the road to reform which can be attributed to the fact that the degree of social consensus on the need for reform is strongest in these countries. This has enabled these governments to introduce the most-comprehensive economic reforms

including IMF-supported economic programmes to reduce imbalances and enhance the effectiveness of structural reforms. The programmes combine tight macroeconomic policies with wage controls to control inflation. Czechoslovakia and Poland have also fixed their exchange rates to help fight inflation.

The monetary and fiscal restraint inherent in these programmes have already generated benefits in terms of closing the most-pronounced macroeconomic imbalances. Restraint has contributed to a severe contraction of output in the region, however, and unemployment has increased significantly. Output stagnated in 1989 and contracted in 1990. Real GDP is expected to fall by a further 10 per cent in 1991, implying a cumulative drop of 17 per cent since 1989. Most international economic observers expect the contraction in output to be reversed in 1992. The IMF, for example, projects a moderate increase in output in 1992, largely as a consequence of increased private sector activity. This projection is contingent, however, on the maintenance of the necessary systemic reforms and the adherence to tight macroeconomic policies so that inflation is controlled and external imbalances contained.

The situation in the former USSR is more difficult. The authorities in the newly-recognized successor states to the USSR, have generally affirmed their belief that only market-based reforms can reverse the problem of secular economic decline. There is, however, an urgent need to provide these authorities with responsible policy advice. IMF membership, which Canada supports, would give these countries two important benefits: first, it would give them access to the expertise of the Fund staff in the design and implementation of economic policies; and second, it would make Fund financial resources available to assist in the transition process. Fund advice is particularly important for these countries given the enormous problems that confront the authorities.

The most pressing problem is a severe contraction of economic activity: some estimate that the level of economic activity declined by as much as 20 per cent during 1991. The outlook for this year is for a further output decline unless corrective action is taken. In the view of most observers, the cause of this economic collapse can be traced to earlier reform efforts, which weakened the forces of the central planning system, but did not foster the development of market forces. As a consequence, there was no system governing the allocation of resources.

The Russian government implemented a broad programme of economic reform in early 1992 in an attempt to reverse the economic decline. The initial phase of Russian economic reforms consists of:

- the liberalization of most prices, and a three- to five-fold increase in prices of goods kept under administrative control;
- trade and exchange rate reforms, including the introduction of a dual exchange rate system; and
- decrees calling for the privatization of state enterprises, shops, and agricultural land have also been issued.

Prices have increased significantly as a consequence of the liberalization, and there has been a predictable public backlash against the reforms. The ultimate success of the reforms depends crucially on the ability of the Russian government to stabilize the internal and external value of the rouble. This is contingent on the resolve of the government to restrain money creation and to impose fiscal discipline.

### Purpose and Functions of the EBRD

The primary purpose of the EBRD is to foster the transition towards democracy and open market-oriented economies, and to promote private and enterpreneurial initiative in the countries of central and eastern Europe. The Bank's mandate gives it a particular concern for the promotion of democratic institutions and human rights in its countries of operations.

Its function is to lend and invest exclusively for projects and investment programmes in its countries of operations. The Bank is a unique combination of merchant bank and development bank. Its Charter stipulates that not less than 60 per cent of its financing will be directed either to private sector enterprises or to state-owned enterprises implementing a programme to achieve private ownership and control. However, there is a grace period of two years, i.e. until April 15, 1993, for the Bank to comply with this 60 per cent limit. The purpose of the grace period is to permit the Bank to support at the outset public sector infrastructure projects designed to assist private sector development.

There are two operations departments at the EBRD: Merchant Banking; and Development Banking. The Merchant Banking group is responsible for the financing of private or "privatizable" enterprises in the competitive sector. The Development Banking section focusses on physical and financial public infrastructure projects.

### **Environmental Concerns**

The Bank is directed by its Agreement to promote, in the full range of its activities, environmentally sound and sustainable development. This is the first time that an international financial institution has been given, in its founding charter, a clear and proactive mandate on environmental protection and restoration. Each Bank project is screened at an early stage by environmental staff to determine the level of environmental information required.

### **Human Rights Issues**

The Bank monitors progress toward multiparty democracy in each of its countries of operations to ensure that they adhere to the Bank's mandate and seek to encourage civil and political rights (e.g. right to life and physical integrity, freedom from arbitrary arrest and detention, freedom of thought, expression and association, right to participate in politics and respect for election results, freedom of religion and from discrimination, right to form and join trade unions and to strike) as well as economic rights such as right to private property, which are essential to the full development of multiparty democracy and pluralism. If a country of operations implements policies inconsistent with the Bank's mandate, the Bank may postpone, restrict or suspend some or all of its operations. For instance, because of the worsening civil conflict since the independence declarations of the republics of Slovenia and Croatia in June 1991, the EBRD Board of Directors decided to restrict Bank activities to transactions with those parties in Yugoslavia contributing to the resolution of the conflict by peaceful means and procedures.

### EBRD RESOURCES

The activities of the Bank are divided into ordinary operations and special operations, depending on the source of funding:

### (i) Ordinary Capital Resources

The authorized capital of the Bank is ECU 10 billion (approximately US13 billion), divided into 1 million shares. The authorized capital is comprised of paid-in shares and callable capital in the proportion of three to seven. The callable capital of ECU 6.9 billion is subject to call only if it is required to meet the Bank's liabilities.

Of the EBRD's authorized capital, ECU 3.0 billion or 30 per cent is to be paid by shareholders in hard currency in equal annual installments over five years, half in promissory notes and half in cash. At the end of 1991, out of the ECU 9.85 billion subscribed capital of the Bank, ECU 591.2 million had already been paid-in. The remaining ECU 2.36 billion will be paid within the next four years.

### (ii) Borrowings

On June 18, 1991, Standard & Poor's, an international bond rating agency, assigned a AAA long-term and A-1+ short-term ratings to the EBRD debt issues, reflecting the Bank's high capital ratio. Moody's rating is also AAA. On September 4, 1991, the Board of Directors authorized a global borrowing programme equivalent to ECU 800 million until December 31, 1992. Subsequent to Directors's authorization, the Bank successfully launched its first long-term borrowing of ECU 500 million.

### (iii) Technical Assistance and Cooperation Funds

Cooperation Funds are grants from bilateral donors provided for technical assistance activities, administered by the Bank, for the preparation, financing and implementation of projects. As of December 31, 1991, the Bank had entered into eleven bilateral agreements for an aggregate amount of approximately ECU 68 million. At the end of 1991, Canada had not concluded its negotiations with the Bank on an intended contribution of C\$1 million to the Bank's Technical Cooperation Fund.

### Loans and Equity Investments

Between the inauguration of the Bank in April 1991 and the end of the year, the Board of Directors approved fourteen projects for investment in the Bank's countries of operations. The total amount committed in loans and equity investments was ECU 427.5 million (approximately US\$570 million), i.e. 11 loans amounting to ECU 393.7 million and 3 equity investments totalling ECU 33.8 million. Some projects were geared towards improving infrastructure such as in the field of telecommunications and energy. There were three equity financings for direct investments in private enterprises. Attached is a table detailing the financing approved in 1991.

Due to the fact that most of the loans were approved in the latter part of the year, only three loans have been signed. Since no disbursements had been made, there were no outstanding loans at the end of 1991.

In addition to ordinary resources, the Bank approved, in 1991, total commitments of ECU 8.5. million funded from bilateral cooperation funds for activities in the environment related operations, financial sector, and the field of privatization.

### Canada and the EBRD

### Canadian Representation on EBRD Executive Boards

Mr. Don Mazankowski, Deputy Prime Minister and Minister of Finance, is the Canadian Governor and Mr. Reid Morden, the Under Secretary of State for External Affairs, is the Alternate Governor. Mr. Don McCutchan is the Canadian Director and Mr. Robert Mackenzie is the Alternate Director. Mr. McCutchan also serves as Director for Morocco.

### Funds Subscribed and Committed

Canada's share of EBRD capital is ECU 340 million or 3.45 percent of the Bank's subscribed capital. Canada paid-in ECU 20.4 million in 1991 and will pay-in the remaining ECU 81.6 million over the next four years, leaving ECU 238 million subject to call.

### Canadian Goods and Services for Projects Financed by the EBRD

No disbursements were made on loans or equity financings approved by the Bank in 1991. Therefore, it is not possible to report on Canada's performance with respect to its share of EBRD disbursements. This is also true for Canada's share of international contracts financed by the EBRD, because no such contracts had been awarded due to the fact that only three loans had been signed in the latter part of the year.

### Canadian Personnel

There were 8 Canadian nationals on the staff of the EBRD at the end of 1991; all 8 were in professional positions. In addition, 1 Canadian is employed, on contract, as a consultant. Canadians accounted for about 4.4 per cent of the Bank's professional staff in 1991.

EBRD - LOAN APPROVALS IN 1991 (Million)

DATE OF APPROVAL COUNTRY	PROJECT	AMOUNT OF FINANCING		EQUIVALENT IN ECU *	
June 25 Poland	Bank of Poznan (WBK) (heat supply project)	US\$	50.00	. 37.29	
Sep. 24 Hungary	Petofi Nyomba Rt. (packaging co.)	DM	10.00	4.91	
Sep. 24 Regional	NMB/EBRD Central Europe Agency Line	US\$	40.00	29.83	
Nov. 26 Poland	Polska Telefonia Komorkowa (cellular phones)	US\$	60.00	44.75	
Nov. 26 Poland	LODOM (cold storage facility)	US\$	2.20	1.64	
Nov. 26 USSR	Enhanced Digital Network (EDN)	US\$	6.50	4.85	
Nov. 26 USSR	Parker Siberia (drilling rigs)	US\$	12.45	9.28	
Dec. 18 Romania	Rom Telecom (expansion of telephone networks)	ECU	142.00	142.00	
Dec. 18 Hungary	Hungarian Telecommunications Company	DM	185.00	90.89	
Dec. 18 Romania	'GEC Alsthom-IMGB (power generation equipment)	ECU	23.00	23.00	
Dec. 18 Poland	IBG Food Processing	DM	10.70	5.26	
		====	TOTAL	393.69	

EBRD - EQUITY INVESTMENTS APPROVED IN 1991 (Million)

DATE OF		AMO	OUNT OF	EQUIVALENT		
APPROVAL COUNTRY	EQUITY INVESTMENTS	FII	NANCING	IN ECU *		
Sep. 24 CSFR	Czechoslovakia Investment Corporation Inc.	US\$	10.00	7.46		
Dec. 18 CSFR	Investment in Cokoladovny (food manufacturer)	CKr	975.00	24.10		
_						
Dec. 18 Hungary	Investment in Microsystem Rt (computer co.)	US\$	3.00	2.24		
•			TOTAL	33.79		

<sup>\*</sup> Exchange rates as of December 31, 1991.

### BERD - APPROBATIONS DE PRÊTS EN 1991 (en millions)

69.868	JAT0T					
92.8	10.70	MO	all animenta sintendal	Pologne	décembre	18
23.00	23.00	ECUs	GEC Alsthom-IMGB (équipement de production d'électricité)	SinsmuoA	décembre	81
68*06	00.281	DM	Société des télécommunications de Hongrie	əimpnoH	décembre	81
142.00	142.00	ECNS	Rom Telecom (expansion des réseaux téléphoniques)	AinsmuoA	décembre	81
82.6	12.45	sn\$	Parker Siberia (plate-forme de forage)	URSS	почетрге	56
28.4	05.9	sn\$	Anoilâma fatigib usesâR	URSS	почетрге	56
1.64	02.20	sn\$	(noitærágirtén de réfrigération) MODOJ	Pologne	элатэмог	92
51°44	00.09	sn\$	Polska Telefonia Komorkowa (téléphones cellulaires)	Pologne	andmavon	56
88.62	00.04	sn\$	NMB/BERD Ligne de l'Agence de l'Europe centrale	Régional	septembre	24
16.4	10.00	DW .	Petofi Myomba RT. (société d'emballage)	AingnoH	septembre	24
92.78	00.08	sn\$	Banque de Poznan (WBK) (projet d'alimentation de chaleur)	Pologne	nřuč	52
ÉQUIVALENT EN ÉCUS *	NANT DU		PROJET	SYA9	DATE DE NOITA80899A	7,7
=========	======				-=========	==

BERD - INVESTISSEMENTS PARTICIPATIFS APPROUVÉS EN 1991 (en millions)

97.88	JAT0T			
AS.24	00.£ 2u <b>\$</b> (supi	estissement dans Microsystem RT (société informat	vnI əirvenoH	18 décembre
		duits alimentaires)	prod	
24.10	Couronnes 975.00	estissement dans Cokoladovny (fabricant de	RFTS Inv	18 décembre
9p.7	00.01 su <b>\$</b>	choslovakia Investment Corporation Inc.	RFTS Cze	24 septembre
ÉQUIVALENT EN ÉCUS *	MONTANT DU FINANCEMENT	ESTISSEMENTS PARTICIPATIFS	VNI SYA9	DATE DE L'APPROBATION

<sup>\*</sup> Taux de change au 31 décembre 1991.

### Représentation du Canada au sein des conseils exécutifs de la BERD

M. Don Mazankowski, Vice-premier ministre et ministre des Finances, est le gouvemeur du Canada, et M. Reid Morden, sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures, est le gouvemeur suppléant. M. Don McCutchan est le directeur du Canada et M. Robert Mackenzie est le directeur suppléant. M. McCutchan agit aussi à titre de directeur pour le Maroc.

### Fonds souscrits et engagés

La part du Canada du capital de la BERD s'élève à 340 millions d'écus, soit 3,45 p. 100 du capital social souscrit. Le Canada a versé 20,4 millions d'écus en 1991 et il versera le solde de 81,6 millions d'écus au cours des quatre prochaines années, ce qui fait qu'un montant de 238 millions d'écus sera sujet à appel.

### Produits et services canadiens utilisés dans le cadre de projets financés par la BERD

Aucun déboursé n'a été effectué sur des prêts ou des financements participatifs approuvés par la Banque en 1991. En conséquence, il est impossible de faire rapport sur la performance du Canada quant à sa part des déboursés de la BERD. Cela vaut aussi pour la part du Canada des contrats internationaux financés par la BERD, étant donné qu'aucun contrat de ce genre n'a été attribué en raison du fait que seulement trois prêts ont été signés vers la fin de l'année.

### Personnel canadien

A la fin de 1991, la BERD employait 8 Canadiens; tous étaient des professionnels. En outre, un Canadien était embauché à contrat à titre de consultant. Les Canadiens représentaient environ 4,4 p. 100 du personnel professionnel de la Banque en 1991.

d'écus jusqu'au 31 décembre 1992. Suite à l'autorisation des administrateurs, la Banque a réussi à lancer son premier emprunt à long terme de 500 millions d'écus.

### (iii) Fonds d'aide et de coopération techniques

Les fonds de coopération sont des subventions des donateurs bilatéraux versées aux fins de la réalisation d'activités d'aide technique, administrées par la Banque, en vue de la préparation, du financement et de la mise en oeuvre de projets. Au 31 décembre 1991, la Banque avait conclu onze ententes bilatérales pour un montant global d'environ 68 millions d'écus. À la fin de 1991, le Canada n'avait pas conclu ses négociations avec la Banque au sujet d'une contribution projetée de 1 million \$CAN au Fonds de coopération technique de la Banque.

### Prêts et investissements participatifs

Entre l'inauguration de la Banque en avril 1991 et la fin de l'année, le Conseil d'administration a approuvé 14 projets d'investissement dans des pays où la Banque exerce ses activités. Le montant total engagé en prêts et en investissements participatifs atteignait \$27,5 millions d'écus et 3 investissements participatifs totalisant 33,8 millions d'écus. Certains projets visaient à améliorer les infrastructures, par exemple dans les secteurs des projets visaient à améliorer les infrastructures, par exemple dans les secteurs des télécommunications et de l'énergie. Trois investissements participatifs ont été effectués dans des entreprises privées. On trouvera ci-joint un tableau donnant les détails des financements approuvés en 1991.

Comme la plupart des prêts ont été approuvés vers la fin de l'année, seulement trois prêts ont été signés. Étant donné qu'aucun déboursé n'a été effectué, il n'y avait aucun prêt en cours à la fin de 1991.

En plus des ressources ordinaires, la Banque a approuvé, en 1991, des engagements représentant dans l'ensemble 8,5 millions d'écus financés par des fonds bilatéraux de coopération en vue de la réalisation d'activités dans des opérations reliées à l'environnement, au secteur financier et à la privatisation.

incompatibles avec le mandat de la Banque, cette dernière peut retarder, limiter ou suspendre une partie ou la totalité de ses activités. Par exemple, en raison de la détérioration du conflit giril depuis les déclarations d'indépendance des républiques de Slovénie et de Croatie en juin 1991, le Conseil d'administration de la BERD a décidé de limiter les activités de la Banque aux transactions avec des parties en Yougoslavie qui contribuent à la résolution du conflit par des moyens et des méthodes pacifiques.

### Ressources de la BERD

Les activités de la Banque se divisent en opérations ordinaires et en opérations spéciales, selon la source de financement :

### (i) Ressources ordinaires en capital

Le capital social autorisé de la Banque est de 10 milliards d'écus (environ 13 milliards \$US), qui se divise en un million d'actions. Le capital social autorisé comprend des actions libérées et du capital sujet à appel, dans une proportion de trois à sept. Le capital sujet à appel qui s'élève à 6,9 milliards d'écus est sujet à appel seulement si on en a besoin pour respecter les obligations de la Banque.

Sur le montant du capital social autorisé de la BERD, 3,0 milliards d'écus, soit 30 p. 100, doivent être versés par les actionnaires en monnaie forte en versements annuels égaux sur cinq ans, la moitié en billets à ordre et la moitié au comptant. À la fin de 1991, sur le capital social souscrit de 9,85 milliards d'écus de la Banque, 591,2 millions d'écus avaient déjà été versés. Le solde, soit 2,36 milliards d'écus, sera versé au cours des quatre prochaines années.

### (ii) Emprunts

Le 18 juin 1991, Standard & Poor's, une agence internationale de cotation des obligations, a attribué des cotes AAA à long terme et A-1+ à court terme aux émissions de titres de créance de la BERD, réflétant le rapport élevé de capitalisation de la Banque. L'agence de cotation Moody's a aussi attribué une cote AAA. Le 4 septembre 1991, le L'agence de cotation a autorisé un programme global d'emprunts équivalant à 800 millions Conseil d'administration a autorisé un programme global d'emprunts équivalant à 800 millions

développement. Sa charte stipule qu'au moins 60 p. 100 de son financement doit s'adresser soit à des entreprises d'État qui mettent en oeuvre un programme afin d'assurer la propriété et le contrôle du secteur privé. Cependant, elle dispose d'une période de deux ans, c'est-à-dire jusqu'au 15 avril 1983, pour respecter cet objectif de 60 p. 100. L'objet de la période de grâce est de permettre à Banque de soutenir dès le départ des projets d'infrastructure du secteur public conçus de manière à contribuer au développement du secteur privé.

La BERD compte deux services des opérations : les opérations de banque d'affaires et les opérations de banque de développement. Le groupe des opérations de banque de développement s'occupe principalement concurrentiel. Le groupe des opérations de banque de développement s'occupe principalement de projets d'infrastructure matérielle et financière dans le secteur public.

### Préoccupations environnementales

En vertu de l'Accord portant création de la Banque, cette dernière doit favoriser, dans toute la gamme de ses activités, le développement durable et soucieux de l'environnement. C'est la première fois qu'une institution financière internationale a reçu, dans sa charte, un mandat clair et proactif de protéger et de restaurer l'environnement. Chaque projet de la Banque est examiné minutieusement à ses premières étapes par des responsables de l'environnement afin de déterminer la quantité de renseignements requis en matière d'environnement.

### Droits de la personne

La Banque surveille les progrès accomplis sur la voie de la démocratie pluraliste dans chacun des pays où elle exerce ses activités afin d'assurer qu'ils respectent le mandat de la Banque et qu'ils cherchent à favoriser les droits civils et politiques (par exemple droit à la vie et à l'intégrité corporelle, protection contre l'arrestation et la détention arbitraires, liberté de pensée, d'expression et d'association, droit de participer à des activités politiques et respect des résultats d'élection, liberté de religion et protection contre la discrimination, droit de créer des résultats d'élection, liberté de religion et protection contre la discrimination, droit de créer des résultats d'élection, liberté de religion et protection contre la discrimination, droit de créer des syndicats et d'en faire partie et droit à la grève) ainsi que les droits économiques, comme le droit à la propriété privée, lesquels sont essentiels au plein épanouissement de la démocratie et du pluralisme. Si un pays où la Banque exerce ses activités met en oeuvre des politiques et du pluralisme.

attribuer cet effondrement de l'économie aux réformes prises antérieurement, qui ont affaibli les forces du système de planification centrale, mais qui n'ont pas favorisé le développement des forces du marché. En conséquence, il n'existait aucun système régissant l'affectation des ressources.

Le gouvernement russe a mis en oeuvre un vaste programme de réformes économiques au début de 1992 afin de mettre fin au déclin de l'économie. La première phase des réformes économiques comprend les éléments suivants :

- la libéralisation de la plupart des prix et une augmentation de trois à cinq fois des prix des produits maintenus sous contrôle administratif;
- des réformes commerciales et du taux de change, notamment l'instauration d'un double système de taux de change;
- I'adoption de décrets exigeant la privatisation des entreprises, des boutiques et des terres agricoles appartenant à l'État.

Les prix ont augmenté sensiblement en raison de la libéralisation et on a assisté à un mouvement prévisible de ressac du public contre les réformes. En fin de compte, le succès des réformes dépend dans une large mesure de la capacité du gouvernement russe de stabiliser la valeur interne et externe du rouble. Cela dépend de la volonté du gouvernement de limiter la masse monétaire et d'imposer une discipline budgétaire.

### Objet et fonctions de la BERD

Le principal objet de la BERD est de favoriser la transition vers la démocratie et des économies de marché et de promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays d'Europe centrale et orientale. En raison de son mandat, la Banque doit s'occuper plus particulièrement de promouvoir la création d'institutions démocratiques et les droits de la personne dans les pays où elle exerce ses activités.

Sa fonction consiste à consentir des prêts et à investir exclusivement en vue de la réalisation de projets et de programmes d'investissement dans les pays où elle exerce ses activités. La Banque joue le rôle unique d'une banque d'affaires et d'une banque de

Cela a permis aux gouvernements de ces pays d'instaurer des réformes économiques plus globales, y compris des programmes économiques financés par le FMI afin de réduire les déséquilibres et d'accroître l'efficacité des réformes structurelles. Les programmes regroupent des politiques macro-économiques rigoureuses assorties de contrôles des salaires afin de maîtriser l'inflation. La Tchécoslovaquie et la Pologne ont aussi fixé leur taux de change afin de contribuer à la maîtrise de l'inflation.

La restriction monétaire et budgétaire inhérente à ces programmes a déjà produit des retombées qui se sont manifestées par l'élimination des déséquilibres macro les plus marqués. Cependant, la restriction a contribué à une forte contraction de la production dans la région et le chômage a sensiblement augmenté. La production a stagné en 1989 et elle s'est repliée en 1990. On s'attend à ce que le PIB réel tombe d'un autre 10 p. 100 en 1991, ce qui signifie une baisse cumulative de 17 p. 100 depuis 1989. La plupart des observateurs de la scène économique internationale s'attendent à ce que la contraction de la production soit inversée en 1992. Le FMI, par exemple, prévoit une augmentation modérée de la production inversée en 1992. Le FMI, par exemple, prévoit une augmentation modérée de la production cen la 1992, en raison en grande partie de l'accroissement de l'activité du secteur privé. Cependant, cette projection dépend du maintien des réformes systémiques nécessaires et de l'adoption de politiques macro rigoureuses de manière à maîtriser l'inflation et à contenir les déséquilibres des paiements extérieurs.

La situation de l'ex-URSS est plus difficile. Les autorités des états nouvellement reconnus qui ont remplacé l'URSS, ont généralement affirmé leur conviction que seules des réformes privilégiant le rôle du marché peuvent renverser le problème d'un déclin séculier de l'économie. Cependant, il y a un urgent besoin d'offrir à ces autorités des avis marqués au coin du sens des responsabilités. L'adhésion au FMI, que le Canada appuie, accorderait à ces pays deux avantages importants : premièrement, elle leur accorderait l'accès à l'expertise du personnel du Fonds dans la conception et la mise en oeuvre de politiques économiques; et deuxièmement, elle mettrait à leur disposition les ressources financières du Fonds en vue du processus de transition. Les avis du Fonds sont particulièrement importants Fonds en vue du processus de transition. Les avis du Fonds sont particulièrement importants pour ces pays, compte tenu des problèmes énormes auxquels sont confrontées les autorités.

La forte contraction de l'activité économique est le problème le plus urgent : certains estiment que le niveau de l'activité économique a diminué jusqu'à 20 p. 100 en 1991. Selon les perspectives de cette année, la baisse de la production se poursuivra à moins que des mesures correctrices ne soient prises. De l'avis de la plupart des observateurs, on peut

### La Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD)

La notion d'une banque européenne de développement a été lancée par le Président de la France, M. Mitterand, en décembre 1989 afin de contribuer à la transition vers des économies de marché et des démocraties pluralistes en Europe orientale.

Compte tenu de l'urgence perçue par les économies occidentales, il n'a fallu que cinq mois pour créer la BERD. Les premières discussions se sont tenues à Paris le 15 janvier 1990 et 36 pays y ont participé. Le 29 mai 1990, 40 pays et deux institutions européennes, (c'est-à-dire la Communauté économique européenne (CEE) et la Banque européenne d'investissement (BEI)) en sont venus à un accord final au sujet de la charte de la Banque, de sa taille initiale et de la répartition du pouvoir entre les actionnaires. À la fin de 1991, la Banque comptait 42 actionnaires. (En 1991, l'Albanie a rempli les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour devenir membre.) Le 15 avril 1991, l'Albanie a templi les conditions requises pour de la la temple de la fact de la f

### Evolution de la conjoncture économique en Europe centrale et orientale

Les pays d'Europe centrale et orientale, y compris les nouveaux états indépendants de l'ex-Union soviétique, diffèrent beaucoup en termes de leurs ressources naturelles et du niveau du capital humain. Cependant, ils partagent tous une caractéristique commune; la croissance qui a été gênée par un système d'organisation économique qui défavorisait l'encouragement individuel et l'esprit d'invention. La transition à un système axé sur l'encouragement exige le déploiement de beaucoup d'efforts et une grande aide pour assurer que la réforme se fasse le plus rapidement et le plus harmonieusement possible. Les institutions financières et économiques internationales, dont la BERD, ont contribué aux efforts de réforme déployés dans la région en fournissant des avis techniques bien nécessaires au sujet des rouages des économies de marché.

Même si des réformes privilégiant le rôle du marché ont été avalisées par tous les pays de la région, le <u>rythme</u> de la réforme a été inégal. La Pologne, la Hongrie, la Tchécoslovaquie, la Bulgarie et la Roumanie sont plus avancés sur la voie de la réforme, ce qui peut être attribué au fait que le degré de consensus social au sujet de la nécessité de la réforme est plus élevé dans ces pays.

La Banque consent des prêts et des garanties de dette et effectue des investissements participatifs. Les activités de la BERD se divisent en opérations ordinaires et spéciales, selon la source de financement. Les opérations ordinaires sont celles qui sont financées par les ressources ordinaires en capital de la Banque, qui comprennent le capital souscrit de la Banque, ses emprunts, le revenu provenant des prêts et des investissements ordinaires. Les opérations spéciales sont celles qui sont financées par des fonds spécialux, fonds dont la Banque accepte l'inclusion dans un fonds spécial, e.g. assistance technique. Le 25 juin 1991, le Conseil d'administration de la BERD a approuvé son premier prêt. Le 25 septembre 1991, la Banque a émis sa première obligation de 500 millions d'écus².

On pourra trouver des renseignements détaillés au sujet des politiques et des activités de la BERD dans son rapport annuel qui sera publié à la mi-avril.

Les chiffres figurant dans ce rapport sont exprimés en unités monétaires européennes (ÉCUS), l'unité de compte de toutes les opérations de la BERD. L'écu est un panier de devises, composé des montants fixes des devises des douze états membres de la Communauté économique européenne (CEE). En 1991, la valeur de l'écu a varié entre 1.1200\$US et 1.4180\$US, et avait une valeur moyenne de 1.2400\$US.

### INLISODUCTION

Conformément à l'article 7 de la Loi sur l'Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), ce rapport passe en revue les opérations réalisées en 1991 par la BERD. La participation du Canada à cette institution a été autorisée en vertu de la Loi sur l'Accord portant création de la BERD, adoptée par la Chambre des communes le 21 janvier 1991.

Les négociations en vue de la création de la Banque, débutées à Paris le 15 janvier 1990, se sont terminées le 29 mai 1990 avec la signature de l'Accord portant création de la Banque. Le 15 avril 1991, la Banque a été inaugurée à Londres, et M. Jacques Attali (France) a été élu premier président par le Conseil des gouverneurs de la Banque.

La BERD, dont le siège social se trouve à Londres, est la plus récente banque multilatérale de développement. Elle a pour objet de favoriser le développement économique et le progrès social dans les anciens pays communistes de l'Europe centrale et orientale. Comme l'indiquent ses Statuts, la BERD a pour principal objectif de favoriser la transition vers des économies de marché et de promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays d'Europe centrale et orientale qui s'engagent à respecter et à mettre en pratique les principes de la démocratie pluraliste, du pluralisme et de l'économie de marché.

La BERD fonctionne comme une banque de développement, sensiblement de la même façon que la Banque mondiale et les autres banques régionales de développement répondent aux besoins de leurs régions respectives. Cependant, la BERD se distingue de ces banques sous trois aspects. Premièrement, la Banque met principalement l'accent sur le secteur privé. Sa charte stipule qu'au moins 60 p. 100 de son financement s'adressera soit: à des entreprises du secteur privé, soit à des entreprises d'État qui mettent en oeuvre un programme pour assurer la propriété et le contrôle du secteur privé. Deuxièmement, en raison de son mandat, la Banque s'occupe plus particulièrement de la promotion d'institutions démocratiques et des droits de la personne dans les pays où elle exerce ses activités. Enfin, la BERD s'engage à protéger et à restaurer l'environnement.



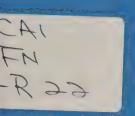
# RAPPORT SUR LES OPÉRATIONS RÉALISÉES LOI SUR L'ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA BANQUE EUROPÉENNE POUR LA 1991





1661 **KECONZLKUCLION ET LE DÉVELOPPENT** BANQUE EUROPÉENNE POUR LA LOI SUR L'ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA EN VERTU DE LA RAPPORT SUR LES OPÉRATIONS RÉALISÉES





### REPORT ON OPERATIONS UNDER

1992





### TABLE OF CONTENTS

I.	INTRODUCTORY NOTE	1
11.	REVIEW OF THE REGION OF OPERATIONS	2
	Economic Developments Eastern Europe Russia and the Rest of the Former Soviet Union	2 2 4
III.	THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (EBRD)	6
	Objectives and Benefits	6
	Environmental Concerns	7
	Multiparty Democracy and Pluralism	7
	EBRD Resources	8
	(i) Ordinary Capital Resources (ii) Borrowings (iii) Technical Assistance and Cooperation Funds	8 8 9
	Loans and Equity Investments	. 9
IV.	MANAGING CANADA'S INTEREST IN THE EBRD	10
	Canadian Representation on EBRD Executive Boards	10
	Highlights in 1992	10
	Funds Subscribed and Committed	11
	EBRD Financing Benefitting Canadian Firms	12
	Canadian Personnel	13
V.	CONCLUSION	14
AN	INEX	
	Table 1: EBRD Capital Subscribed by G-7 members	15
	Table 2: EBRD Loans and Equity Investments Approved in 1992	16



# I. Introductory Note

In conformity with Article 7 of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) Agreement Act, this report reviews the operations during 1992 of the EBRD. Canadian participation in this institution was authorized under the EBRD Agreement Act, passed by the House of Commons on January 21, 1991.

Headquarted in London, the EBRD is the newest multilateral development bank. The EBRD is designed to further economic development and social progress among the former Communist countries of central and eastern Europe¹. As stated in its Articles of Agreement, the main purpose of the EBRD is to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in the central and eastern European countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics.

The EBRD functions as a development bank, much in the same way that the World Bank and other regional development banks serve their respective borrowing regions. However, the EBRD is distinctive in three areas from these banks. The **first** characteristic is the Bank's overriding focus on the private sector. Its Charter stipulates that not less than 60 per cent of its financing will be directed either to: private sector enterprises; or to state-owned enterprises implementing a programme to achieve private ownership and control. **Secondly**, the Bank's mandate gives it a particular concern for the promotion of democratic institutions and human rights in its countries of operations. Finally, a **third** characteristic to the EBRD is its commitment to environmental protection and restoration.

The Bank provides loans, equity investment and debt guarantees. The activities of the EBRD are divided into ordinary and special operations, depending on the source of funding. Ordinary operations are those financed from the ordinary capital resources of the Bank which comprise the Bank's subscribed capital, its borrowings, income from ordinary loans and investments. Special operations are those financed from Special Funds, which are funds accepted by the Bank for inclusion in a Special Fund, e.g. technical assistance. On June 25, 1991, the EBRD Board of Directors approved its first loan. On September 25, 1991, the Bank issued its first bond of ECU 500 million<sup>2</sup>.

Detailed information on the EBRD can be found in its 1991 Annual Report. The 1992 Annual Report is expected to be released, in London, at the next Annual Meeting of the Governors of the Bank, April 26-27, 1993.

References to central and eastern Europe in this Report also include countries of the former USSR.

Figures in this Report are expressed in terms of European Currency Units (ECUs), the unit of account for all EBRD transactions. The ECU is a composite currency, consisting of the fixed amounts of the currencies of the twelve member states of the European Economic Community (EEC). At the end of 1992 the value of the ECU was US\$1.2109. During 1992, the value of the ECU varied between US\$1.207 and US\$1.4557, and averaged US\$1.296.

# II. Review of the Region of Operations

# Economic Developments in Central and Eastern Europe

#### Eastern Europe

The countries of eastern Europe have made significant progress towards market-based reforms. Most countries implemented stabilization programmes in 1991 with the exception of Poland, which introduced reforms a year earlier. The authorities have, for the most part, adhered to the austerity measures outlined in these programmes. As a result, many of the adverse effects of central planning have been reversed through price and trade liberalization, monetary and fiscal restraint, and structural reforms. Although output fell in all countries in 1992, prospects for Poland, Hungary, and the former Czech and Slovak Federal Republic (CSFR) look more promising in 1993 because of growing private sectors. On the other hand, Bulgaria and Romania experienced large output declines in 1991 and 1992 which were more than 10 per cent below initial projections. The process of reform has been longer and more severe than expected, resulting in political turmoil and social unrest. Nevertheless, there is evidence that reform policies are establishing the basis for a market economy throughout eastern Europe although more needs to be done in each country.

Several indicators suggest that the macroeconomic stabilization policies are beginning to take effect in certain countries. Annual inflation for 1992 was 10 per cent in the former CSFR, 20 per cent in Hungary, and 47 per cent in Poland. This compares to 90 and 200 per cent in Bulgaria and Romania. These rates are below 1991 levels, and are expected to fall in 1993 in all countries, except the former CSFR. Although the CSFR was the most successful in stabilizing prices, its recent dissolution may have a destabilizing effect on prices: inflation is expected to increase to 20 per cent by end-1993. The disparities among inflation rates in the east European countries reflect differences in both monetary policy and initial conditions. In Romania, monetary policy was more lax because of the monetization of inter-enterprise arrears. In contrast, Poland and Hungary adhered to monetary targets which has resulted in significant containment of inflationary expectations, especially in Poland where average annual inflation reached 600 per cent in 1990.

The containment of inflation has enabled the countries of eastern Europe to liberalize their external sectors. Poland, Hungary and the former CSFR have made their currencies convertible for current account transactions by steep devaluations. Although the Bulgarian and Romanian currencies are not yet convertible, official exchange rates are determined in a local inter-bank market so that they at least reflect market forces. Recent reports indicate that trade deficits

are narrowing and, in some cases, surpluses have been recorded after the introduction of market prices in 1991. This reflects the competitive effects of devaluation and the reorientation of trade to the West after the collapse of the Council of Mutual Economic Assistance (CMEA) in 1991.

The initial stages of macroeconomic stabilization in most countries were marked by a commitment not only to monetary restraint but also to fiscal restraint. Fiscal consolidation has shown signs of weakening in the past year, reflecting the economic hardships associated with the transition to a market economy and the larger-than-expected contraction of output. Poland and Hungary report fiscal deficits of 8 and 10 per cent of GDP, exceeding deficit targets of 5 per cent.

Despite the difficulties meeting fiscal targets, east European countries introduced structural reforms which have created an environment conducive to private sector growth. (Poland, which as noted above began its reform process a year before the others, reported that industrial production grew 8 per cent in 1992.) The pace and method of privatization have varied from country to country. The former CSFR introduced a voucher scheme of privatization in 1992 which transferred ownership of large enterprises to the general public. In Hungary, privatization was controlled by a government agency which was responsible for selling off large firms to private buyers. Romania has also implemented a new programme to eliminate inter-enterprise arrears which nets out arrears accumulated between enterprises. This should promote the privatization of state enterprises. Legislation on privatization programmes has been postponed in Poland and Bulgaria because of political uncertainty. In Poland, most privatization has occurred haphazardly through the sale of firms that are no longer profitable.

Eastern Europe should be commended on its efforts to pursue macroeconomic stabilization policies, particularly in Poland, Hungary, and the former CSFR. Bulgaria and Romania need to continue further with austerity measures to contain inflation and remove macroeconomic imbalances. The progress made so far does not suggest, however, that the transition to a market-based economy is complete. East European countries must persevere with macro-economic stabilization programmes and with structural reform. In this regard, the daunting task of de-monopolizing large state enterprises has not yet been fully implemented, so that private sector activity consists almost exclusively of small- and medium-sized firms. This will assist financial sector reforms which have thus far been stalled because of the difficulties of removing "bad loans" from bank balance sheets.

## Russia and the Rest of the Former Soviet Union

Progress with economic stabilization and reform has been slower in Russia and the other former Soviet republics, despite a good start in early 1992. In January 1992, most prices were freed throughout the former Soviet Union. In Russia, this was followed during the first half of the year by the maintenance of relatively restrictive macroeconomic policies, extensive trade liberalization, and the unification of exchange markets. This led to a period of monetary stability. The monthly inflation rate was reduced to under 10 per cent by mid-summer, the value of the ruble stabilized, and barter and black market activity fell markedly. By August, Russian authorities had signed a first credit tranche agreement with the IMF. Furthermore, the mostly unmeasured growth of private sector activity and the positive supply response associated with price liberalization partially offset the sharp fall in heavy industrial output throughout 1992. Private sector growth was, nevertheless, limited by slow progress with privatization and the hoarding of human resources and material inputs by state enterprises.

The pace of market-based economic reforms stalled, in some cases was reversed, in the second half of 1992, however. A political stalemate between the reformist government of President Yeltsin and conservative deputies in the Russian parliament over the nature of reforms led to serious policy slippages. Under mounting pressures, the Russian government granted concessions to their opponents in the form of massive subsidies to state enterprises. This led to a sharp deterioration of fiscal balances, and sustained the production of money-losing enterprises and the subsequent stockpiling of unwanted goods. Moreover, the change of Chairmanship at the Russian Central Bank (in July of 1992) marked a return to "loose" monetary policy. The new Chairman attempted to stimulate industrial production with rapid monetary growth. The resulting explosion in monetary growth accelerated monthly inflation to near hyperinflationary rates, sent the ruble into free-fall, and led to widespread capital flight. Consequently, the macroeconomic performance targets set out in the IMF agreement were missed by a wide margin. While the Russian authorities endorsed another broad-based stabilization programme in early 1993, the course of economic reform will depend. in large part, on the resolution of the ongoing political deadlock. It is noteworthy, however, that even with a broadly-based stabilization programme in place, the transition process -- by virtue of its scale and complexity, will likely take decades to complete.

Both the Ukraine and Belarus lag far behind Russia in the transition towards a market economy. The process of economic reform and stabilization has barely begun in the Ukraine and Belarus, but economic prospects are far more bleak in Ukraine. The country has experienced more severe economic dislocation and instability than in Russia. Although Ukraine's abundant supplies of natural resources (particularly minerals) and agricultural products sustained a higher level of consumption than in other former-Soviet republics, a lack of progress with structural reforms and lax macroeconomic policies throughout 1992 exacerbated the

contraction of economic activity associated with the demise of central planning. By the end of the third quarter of 1992, monthly inflation had accelerated to hyperinflationary rates and the budget deficit had soared to a staggering 44 per cent of GDP. As a result, the value of the country's interim currency, the karbovenet, plummeted against the ruble, as well as against hard currencies.

The economic outlook is also bleak for Moldova, which has suffered from the recent escalation in hostilities in the Trans-Dniester region and the concomitant severe disruption of domestic economic activity.

Given their paucity of energy resources and the recent move to world prices for their energy imports, the Baltic states have suffered from relatively large adverse movements in their terms of trade -- that is, changes in the prices received on exports relative to prices paid on imports. The IMF estimates that regional output in the Baltics fell by 25-28 per cent in 1992. Progress with macroeconomic stabilization and structural reforms is encouraging, however. Each of the Baltic states have managed to maintain relatively tight monetary and fiscal policies. As a result, all of the Baltic states have introduced their own national currencies. Moreover, the exchange values of the Baltic currencies -- particularly the Estonian kroon, which is pegged to the deutsche mark -- have risen sharply against the ruble since their introduction. Lithuania and Estonia have also made significant progress with privatization.

Economic prospects are bleak in the southern Caucasus republics of Armenia, Azerbaijan, and Georgia. In addition to adjusting to large terms of trade shocks associated with price liberalization and the breakdown of the former-Soviet payments system, each republic has suffered from an escalation of regional hostilities. The IMF estimates that regional output declined by at least 35 per cent in 1992. Macroeconomic policies, which were relatively tight in the first half of 1992, have been eased. In response to monetary developments in Russia and Ukraine, both Georgia and Azerbaijan have made plans to introduce their own national currencies. With the exception of Armenia, which has privatized more than 90 per cent of farmland, the pace of structural reforms in the Caucasus has been far slower than in Russia.

The five Central Asian states also lag far behind Russia in the implementation of fundamental structural reforms. Although monetary and fiscal policies have remained tight in most of the Central Asian states throughout 1992, prices in many of these republics remain controlled. Furthermore, with the exception of Kazakhstan and Kyrghystan, no privatization plans have yet been implemented, nor have any institutional reforms been put in place. Several of the Central Asian republics, by virtue of their relatively large energy supplies, nonetheless experienced a less pronounced fall in their living standards than elsewhere in the former Soviet Union.

# III. The European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)

#### Objectives and Benefits

The primary purpose of the EBRD is to foster the transition towards democracy and open market-oriented economies, and to promote private and entrepreneurial initiative in the countries of central and eastern Europe. The Bank's mandate gives it a particular concern for the promotion of democratic institutions and human rights in its countries of operations.

The Bank is a unique combination of merchant bank and development bank. Its Charter stipulates that not less than 60 per cent of its financing will be directed either to private sector enterprises or to state-owned enterprises implementing a programme to achieve private ownership and control. However, there is a grace period of two years, i.e. until April 15, 1993, for the Bank to comply with this 60 per cent limit. The purpose of the grace period is to permit the Bank to support, at the outset, public sector infrastructure projects designed to assist private sector development, recognizing that it would be difficult to identify bankable private sector projects in the first few years.

The Bank offers a full range of funding on a market, rather than on a subsidized or concessionary, basis including:

- Loans with a maximum maturity of ten years for commercial enterprises and of fifteen years for public infrastructure projects;
- Equity; and
- Guarantees and underwriting. (However, the Bank does not issue guarantees for export credits nor undertake insurance activities.)

There are two operations departments at the EBRD: Merchant Banking and Development Banking. The Merchant Banking group is responsible for the financing of private or "privatizable" enterprises in the competitive sector. The Development Banking section focuses on physical and financial public infrastructure projects. Other Bank units support the operations departments. For instance, the political unit keeps abreast of political events in the countries of operations, and works in close collaboration with the operations departments on the implementation of the political aspects of the Bank's mandate.

In carrying out its functions, the Bank works in close cooperation with all of its members and international organizations, such as the International

Monetary Fund (IMF), the World Bank Group, the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), the European Commission, the European Investment Bank and United Nations (UN) agencies and bodies.

Canada benefits from its participation in the EBRD, a growing actor in private sector development in a region dominated for decades by inefficient state ownership. In addition to participating as a promoter of private sector development, human rights and multiparty democracy in eastern Europe, Canada's participation in the Bank gives it a say in policy decisions affecting the region.

The progressive transition towards open market-oriented economies in eastern Europe will result in a healthier global economy. Global trading opportunities are therefore expected to increase over time, and the Bank is expected to play a useful role in helping Canadian firms penetrate new markets.

#### **Environmental Concerns**

The Bank is directed by its Articles of Agreement to promote, in the full range of its activities, environmentally sound and sustainable development. Environmental concerns are integrated into all stages of the Bank's project preparation and approval process. Many of the Bank's activities incorporate projects with a specific environmental focus. The total amount of money involved in all Bank infrastructure investments either approved, or at an advanced stage of preparation, that would result in environmental improvements is more than ECU 1.3 billion, of which the Bank intends to finance about ECU 500 million.

The sum of technical cooperation resources contributed by non-borrowing member countries and managed by the Bank that are devoted to environmental activities is about ECU 20 million. In part, these resources are focused on the preparation of specific environmental projects. These funds also support a major project to address the issues raised by the harmonisation of environmental standards and legislation between western and eastern Europe. This will result in: an investor's guide to the status of emission and products standards; a guide to environmental product standards affecting trade; and strategic analyses of the implications of harmonisation in economic and institutional terms.

# Multiparty Democracy and Pluralism

The Bank monitors progress toward multiparty democracy in each of its countries of operation to ensure that they adhere to the Bank's mandate and seek to encourage civil and political rights as well as economic rights. Political rights include, inter alia, the right to life and physical integrity, freedom from

arbitrary arrest and detention, freedom of thought, expression and association, the right to participate in politics and respect for election results. If a country of operation implements policies inconsistent with the Bank's mandate, the Bank may postpone, restrict or suspend some or all of its operations. For instance, due to the conflict in the former Yugoslavia since the independence declarations of the republics of Slovenia and Croatia in June 1991, no financing transactions in the former Yugoslavia had been approved by the EBRD Board of Directors as of December 31, 1992.

#### **EBRD Resources**

The activities of the Bank are divided into ordinary operations and special operations, depending on the source of funding:

#### (i) Ordinary Capital Resources

The authorized capital of the Bank is ECU 10 billion (approximately US\$12 billion), divided into 1 million shares. Nearly all of the authorized capital has been subscribed (see Table 1). The authorized capital is comprised of paid-in shares and callable capital in the proportion of three to seven. The callable capital of ECU 7 billion is subject to call only if it is required to meet the Bank's liabilities, which are largely in the form of bonds.

Of the EBRD's authorized capital, ECU 3.0 billion or 30 per cent is to be paid by shareholders in hard currency in equal annual instalments over five years, half in promissory notes and half in cash. At the end of 1992, out of the ECU 9.88 billion subscribed capital of the Bank, ECU 1.2 billion had already been paid-in. The remaining ECU 1.8 billion will be paid within the next three years.

# (ii) Borrowings

In March 1992, the Board of Directors approved a borrowing program of ECU 900 million for the year, and the Bank borrowed ECU 865 million equivalent in 13 transactions. Total outstanding borrowings by the Bank at year-end 1992 amounted to ECU 1.365 billion with an average maturity of 6.2 years at an average cost of LIBOR minus 34.2 basis points. Standard & Poor's, an international bond rating agency, has assigned a AAA long-term and A-1+ short-term ratings to the EBRD debt issues, reflecting the Bank's high capital ratio. Moody's rating is also AAA.

#### (iii) Technical Assistance and Cooperation Funds

Cooperation Funds are grants from bilateral donors provided for technical assistance activities, administered by the Bank, for the preparation, financing and implementation of projects. During the year, the Bank signed 15 additional Cooperation Fund Agreements with bilateral donors, including Canada's contribution of C\$1 million to the Bank's Technical Cooperation Fund. Moreover, 5 bilateral funds were replenished in 1992. As of December 31, 1992, the Bank had entered into 26 bilateral agreements for an aggregate amount of approximately ECU 101.9 million.

#### Loans and Equity Investments

During 1992, the Board of Directors approved 55 projects for investment in the Bank's countries of operation, bringing the total number of projects approved since the inauguration of the Bank to 71. The total amount committed in loans and equity investments was ECU 1.23 billion (approximately US\$1.48 billion), i.e. 41 loans amounting to ECU 1,059.0 million, 12 equity investments totalling ECU 126 million, and 2 agency lines amounting to ECU 41.4 million. Some projects were geared towards improving infrastructure such as in the fields of telecommunications and energy. (See Table 2 which details the 1992 financing approvals.)

In 1992, Bank projects were generated from a wide geographical base, including from new members. At the end of the year, commitments were distributed as follows: Poland 32.9%, Hungary 12.3%, CSFR 12.0%, Russian Federation 9.0%, Bulgaria 8.8%, Romania 6.6%, Estonia 3.4%, Lithuania 3.1%, Latvia 2.6%, Belarus 2.6%, Albania 0.7%, Ukraine 0.3%. A further 5.7% are regional projects.

At the end of 1992, out of 71 approved financings, 36 transactions amounting to ECU 1 billion had been signed, and disbursements of ECU 145.5 million had been made on 18 financings.

In addition to the Bank's ordinary resources, throughout 1991 and 1992, 260 technical cooperation projects of ECU 79.3 million were approved, of which ECU 16 million was actually disbursed. These transactions were funded from bilateral cooperation funds for activities in the environment-related operations, financial sector, and the field of privatization.

# IV. Managing Canada's Interest in the EBRD

#### Canadian Representation on EBRD Executive Board

The highest authority in the Bank is the Board of Governors and each member country is represented on it by one Governor and an Alternate Governor. Mr. Donald F. Mazankowski, Deputy Prime Minister and Minister of Finance, is the Canadian Governor and Mr. Reid Morden, the Under Secretary of State for External Affairs, is the Alternate Governor.

The Board of Directors is responsible for the general operations of the Bank and is composed of 23 members. The EBRD Charter requires that non-European countries elect 4 Directors. Therefore, Canada, the third largest non-European country, after the U.S.A. and Japan, elects its own Director. Mr. Don McCutchan is the Canadian Director. He also serves as Director for Morocco. In September 1992, Mr. David Horley was appointed to succeed to Mr. Robert Mackenzie as Alternate Director.

Canadian participation in the discussion of issues at the EBRD is coordinated by the Department of Finance, in consultation with the Department of External Affairs and International Trade Canada. The International Trade and Finance Branch of the Department of Finance conducts analysis of policy papers and lending programs to ensure that the EBRD activities and operations are consistent with its mandate and directed toward the effective use of its resources. In addition to this report to Parliament, reporting to Parliament also occurs though appearances by Departmental officials before Parliamentary committees.

# Highlights in 1992

The key issues at the EBRD in 1992 included: (i) the large expansion in membership resulting from the dissolution of two founding members, the USSR and Yugoslavia; (ii) the minimum private sector lending requirement; and (iii) the Special Restructuring Programme.

Membership expansion. During 1992, the Bank welcomed 16 new members, all being countries in which it operates, raising the total number of members to 56. Estonia, Latvia and Lithuania, whose membership in the Bank was approved by the Board of Governors during 1991, completed the procedures to make their membership effective.

Following the dissolution of the former Soviet Union, Governors decided that the shares previously held by the USSR be divided among its twelve

successor states, and that up to 40 per cent of the Bank's resources could be committed to these countries. By the end of 1992, all twelve countries had completed the procedures to make their membership in the Bank effective.

In October, Governors decided that the 12,800 shares previously held by Yugoslavia be divided among its successor states, and admitted Slovenia to membership in the Bank.

At the end of 1992, the Czech and Slovak Federal Republic (CSFR) ceased to exist, and was succeeded by the Czech Republic and the Slovak Republic. Therefore, Directors agreed to recommend to Governors, in 1993, the admission of these two states.

The minimum private sector lending requirement. The Bank's Articles of Agreement require that a minimum of 60 per cent of the Bank's financing be provided to the private sector. However, there is a grace period of two years, i.e. until April 15, 1993, after which Bank commitments, taken as a whole, must comply with the 60 per cent requirement. In spite of the private sector mandate of the Bank, a strong bias has developed towards public-sector loans since the Bank's inception in April 1991. Directors have been monitoring developments in this area. In this respect, they approved in 1992 a methodology for the application of the portfolio ratio on private and public sector activities.

The Special Restructuring Programme (SRP). The EBRD President released, at the First Annual Meeting of the EBRD Board of Governors (held in Budapest on April 13-14, 1992), a proposal for an ECU 1.5 billion Special Restructuring Programme (SRP) to finance and implement major industrial restructuring and military conversion projects in the Bank's borrowing countries. This proposal has been discussed and modified over the course of the year to focus on a 1993 pilot program of private sector development and privatization within the framework of the existing EBRD facilities and programs.

## Funds Subscribed and Committed

Canada's share of EBRD capital is 3.44 percent of the subscribed capital. Canada has subscribed to 34,000 shares valued at ECU 340 million (equivalent to US\$396,783,400.00 at the agreed exchange rate of ECU 1 to US\$1.16701) of which 30 percent of the subscribed capital, i.e. US\$119,035,020.00, is to be paid in over a five-year period, starting in 1991, leaving ECU 238 million subject to call.

The first instalment of US\$23,807,004 was made in 1991. The second instalment of US\$23,807,004 was made on May 27, 1992: half in the form of a cheque in the amount of US\$11,903,502.00 (equivalent to C\$14,317,532.21); and half in the form of a note in the amount of US\$11,903,502. Following the Directors' decision, made on November 25, 1991, regarding the encashment of future notes, only one-third of the last note payment, i.e. US\$3,967,834.00 (then equivalent to C\$4,725,690.29), was encashed on June 15, 1992.

In addition to its subscription to the Bank's capital, Canada established on January 24, 1992, a C\$1 million Canadian Technical Cooperation Fund (CTCF) within the Bank. The main objective of this Fund is to hire Canadian citizens to act as consultants to the Bank for the undertaking of technical assistance, training and advisory services. The administration of the CTCF is done in consultation with Canada's Task Force on Central and Eastern Europe. Two operations amounting to C\$460,000 were funded from this Fund during 1992.

#### **EBRD Financing Benefitting Canadian Firms**

In addition to our objective to assist in the development of a strong private sector in central and eastern European countries through the implementation of specific merchant and development banking projects, Canada's participation in the EBRD is expected to stimulate interest in the business community to pursue financing opportunities with the Bank. It is also expected that it will stimulate the interaction between the Canadian private sector and those private sectors emerging in the region.

Mr. Ronald Freeman, EBRD First Vice President (Merchant Banking), visited Canada in March 1992 to meet with businesspeople active in eastern and central Europe. He made stops in Calgary, Toronto, Ottawa and Montreal. At the time of his visit, there was only one project in the Bank's pipeline benefitting a Canadian firm. Since his visit, other Canadian projects have been added to the pipeline, and three having been approved during 1992.

The first Canadian application in the EBRD pipeline was a project pursued by Sefri Construction International (Toronto) involving the US\$150 million renovation of the existing Grand Royal Hotel in Budapest into a modern hotel/office/retail/parking complex. The Compagnie Générale de Bâtiment et de Construction (CBC) of France is co-sponsor of the project. EBRD financing (approximately US\$40 million) was approved on June 9, 1992. The International Finance Corporation (IFC) approved on June 4, 1992 US\$59.75 million to co-finance the project.

On November 17th, Directors authorized a loan of up to US\$10 million to Samotlor Pan-Canadian Fracmaster Services as part of a US\$79 million project to enhance recovery from oil wells in the western Siberian region of the Russian Federation. This was the first project in the oil and gas sector and the second EBRD loan to a Canadian company. On December 16, Directors approved a loan of up to US\$20.0 million to Vasyugan Services, a joint venture between Canadian Fracmaster and two oil production associations, to finance the purchase of oil field equipment and supplies to enhance oil recovery from wells in the Tomsk region of Siberia. This was the second Bank project in the oil and gas sector and the third EBRD loan to a Canadian company.

#### Canadian Personnel

There were 21 Canadian nationals on the staff of the EBRD at the end of 1992, i.e. 5.2 per cent of the 388 professional positions. All of the Canadian nationals but 4 were in the more senior banking and managerial levels. Canadians accounted for about 5.5 per cent of staff in senior positions, and 4.4 per cent in other professional levels in 1992, compared with our shareholding of 3.4 per cent.

# V. Conclusion

Western assistance is essential to ensure the success of the overall reform exercise undertaken by eastern and central European countries to move towards market-oriented economies. Private, market-related resource flows are the key to sustainable progress. Almost two years after the inauguration of the Bank, developments occurring in the region have clearly demonstrated the need for this institution. Canada's economic, financial and political relations with the region are complemented and enhanced by association with the EBRD which plays an essential role in assisting these economies during their difficult transition period.

The speed at which the Bank has progressed operationally since the start of its operations in April 1991 is commendable. Less than three months from the opening of the Bank to the first transaction is clearly impressive. Moreover, the Bank has mobilized some ECU 102 million for its technical assistance activities to assist recipient countries in their transition towards market-oriented economies. Canada was particularly pleased to associate itself to this important function in establishing a C\$1 million Canadian Technical Co-operation Fund administered by the Bank

The objectives Canada established regarding its membership in the Bank were as follows:

- To support the commitment of central and eastern European countries to multiparty democracy, the rule of law, respect for human rights and market economics;
- To foster the transition toward open, market-oriented economies and private initiative in central and eastern European countries; and
- To promote the economic progress of these countries and to help them become more internationally competitive.

Results from the first 20 months of operations provide every indication that the Bank is fulfilling expectations and that Canada's objectives are being met.

Table 1: Statement of Capital Subscriptions
(ECU million)

	Callable Capital	Paid-in <u>Capital</u>	Total <u>Capital</u>
Recipient Countries 1	861	369	1,230
G-7 Countries			
Canada France Germany Italy Japan United Kingdom United States  G-7 countries Total	238 596 596 596 596 596 700	102 256 256 256 256 256 300	340 852 852 852 852 852 1,000 5,599
Other Non-Recipient Countries	s 2,319	916	3,055
Non-allocated shares	81	35	116
Total	7,000	3,000	10,000

Shares initially subscribed by the USSR and Yugoslavia are reserved for successor states of these countries. At the end of 1992, there were 4,400 shares and 12,700 shares potentially available for countries previously forming part of the former USSR and Yugoslavia, respectively.

Table 2: LIST OF PROJECTS APPROVED BY THE BOARD OF DIRECTORS IN 1992

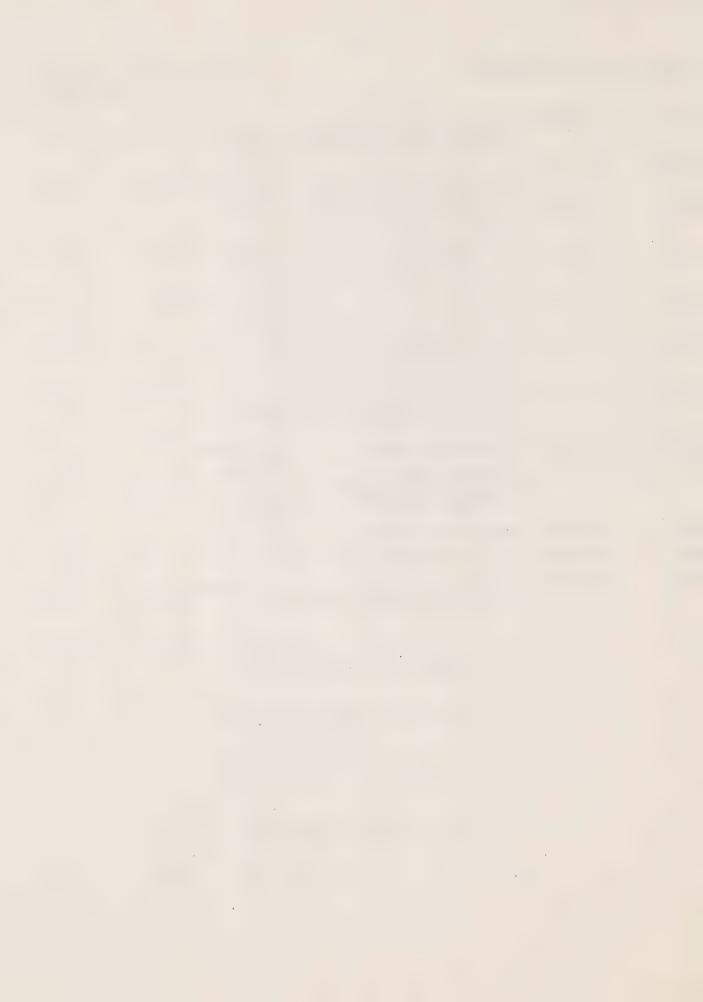
		,		
Country	Date approved	Project	Туре	Bank funds approve (ECU million) <sup>3</sup>
Poland	27 January	National Bank of Poland Loan to help finance the design, development, construction and operation of the NBP Banking centre in central Warsaw	Loan	27.09
Poland	27 January	National Bank of Poland Equity to help finance the design, development, construction and operation of the NBP Banking centre in central Warsaw	Shares	2.48
Hungary	14 February	Raba/General Motors Partial financing of the installation of an advanced engine manufacturing and car assembly plant	Loan	63.92
CSFR	26 February	Ceskoslovenske Aerolinie (CSA) Co-finance the company's fleet replacement and modernisation programme	Shares	20.80
Bulgaria	24 March	Maritza East II Power Project Finance the completion of the construction of a unit of the power plant and help finance desulphurisation unit	Loan	40.00
Regional	24 March	Société Générale/European Bank (CEAL) For domestic SMEs in specified countries in which Société Générale has branches or affiliates	Line of Credit	20.75
Poland	·27 April	ABB Dolmel Expansion of a facility producing generators for the power generation equipment industry	Loan	5.53
Hungary	27 April	Fusion Investment Co Ltd Development of Burger King restaurants in Hungary and the CSFR in joint ventures with local operators	Shares	2.98
Poland	27 April	Ringnes/PUBREX (BCCB Ltd)  Joint venture between Norwegian beverage company and Polish construction company to develop retail distribution network	Loan	5.91
Hungary	27 April	Westel Radiotelefon KTF Expansion of the national mobile cellular telecommunications system	Loan	8.26
Poland	26 May	Polish Private Equity Fund  To invest in Polish unquoted companies with growth potential, particularly SME privatisation and restructuring	Shares	39.10
Hungary	9 June	Grand Hotel Royal Finance the design, development, construction and operation (through Holiday Inn) of the GHR as a mixed hotel, office and retail property	Loan	29.15

Loans are calculated at exchange rates current on 31 December 1992. Shares are converted to ECU at exchange rates current at the date of approval.

Country	Date approved	Project	Туре	Bank funds approved (ECU million)
Romania	29 June	Petroleum Pilot Modernisation To improve oil production operations, lay basis for restructuring and modernise R&D	Loan	22.71
Hungary	3 July	European Capital Development (ECD) To invest in the equity of Hungarian SMEs	Shares	3.30
Hungary	3 July	European Corporate Finance (ECP) To aid initial capitalisation of an investment bank which will provide corporate finance advice	Shares	0.83
Hungary	13 July	Budapest Orbital Motorway Partial financing of construction of part of the road network, and consultancy services	Loan	21.00
Poland	13 July	Poland Housing Project  Loan to finance residential construction projects by private and public developers	Loan	55.33
Regional	13 July	RZB/European Bank (CEAL)	Line of Credit	20.65
Poland	13 July	Warsaw Telecommunications To improve the accessibility, efficiency and quality of telecom services in the city	Loan	140.39
Romania	28 July	Agribusiness Development Project Banca Agricola will make subloans to private sector companies with viable investment proposals in agribusiness	Loan	57.81
Belarus	28 July	Belarus International Telecom Digital international communications facilities, overlay network for business subscribers in Minsk, and modernisation	Loan	32.03
CSFR	28 July	Eurotel Bratislava Partial financing of the construction of a cellular network and public switched packed data network for the Slovak Republic	Loan	6.61
CFSR	28 July	Eurotel Prague Partial financing of the construction of a cellular network and public switched packed data network for the Czech Republic	Loan	9.08
Regional	28 July	Eurovision Network Expansion Partial financing of earth stations in 15 countries enabling them to be linked to Eurovision network via satellite	Loan	7.43
Bulgaria	28 July	(A) Eurovision Bulgaria	Loan	0.83
Romania	28 July	(B) Eurovision Romania	Loan	0.83
Ukraine	28 July	(C) Eurovision Ukraine	Loan	0.83
Bulgaria	7 September	Bulgaria Telecommunications  Develop the national network by digitalization, line renewal and expansion, and short term measures	Loan	32.00
Poland	7 September	Huta Warszawa-Lucchini To finance the modernisation cost of an existing steel plant, new equipment and working capital	Loan	30.00

Country	Date approved	Project	Туре	Bank funds approv
,				(ECU million)
Poland	11 September	Konspol-BIS To build and equip a new poultry processing facility with an annual production of 20,000 tonnes	Loan	13.21
Poland	11 September	Legier Polonia  Joint venture between the Italian Legier Group and Italian and Polish investors. Loan will finance denim and jeanswear production in Lodz	Loan	12.39
Estonia	11 September	Established to provide medium and long term financing for SMEs in Estonia	Shares	1.50
Russia	11 September	Russian Project Finance Bank Initial capital investment to establish a project finance bank in Moscow	Shares	2.56
Russia	11 September	St Petersburg Property Development Bank Rehabilitation of 3 buildings in the centre of the city to provide office and retail space	Shares	7.43
Hungary	1 October	Columbian Tiszai Koromgyarto Kft Construction, commission and operation of a greenfield carbon black facility	Loan	7.43
Russia	12 October	Macomnet Partial financing of construction of a fibre-optic network using the Metro tunnels	Loan	3.30
Hungary	26 October	PCA-Budatok To enable producer of recycled paperboard to refurbish and upgrade facilities	Loan	5.78
Poland .	26 October	Rockwool Poland Sp Joint venture company - loan will finance the modernisation of the production lines	Loan	6.14
Regional	17 November	New Europe East Fund Fund to invest in large enterprises throughout the region	Shares	20.64
CSFR	17 November	Skoda Automobilova  To help finance modernisation and expansion of manufacturing capacity, production development and construction of new plant	Loan	102.27
Latvia	17 November	Energy Emergency Project Urgent repairs to energy supply facilities, to improve supply and end-use efficiencies	Loan	32.30
Russia	17 November	Samotlor Pan-Canadian To purchase oilfield equipment and supplies to enhance recovery from existing wells in western Siberia	Loan	8.26
CSFR	28 November	CZ-Cagiva  Financing the restructuring of an existing motorcycle, components and engine manufacturing plant in Strakonice	Loan	8.39
Bulgaria	28 November	Bulgarian Transit Road	Loan	35.51

Country	Date approved	Project	Туре	Bank funds approved (ECU million)
Estonia	28 November	Energy Sector Emergency Investment Urgent repairs to power and heating supply and improve energy efficiency	Loan	40.65
Hungary	28 November	Hungarian Foreign Trade Bank Funding of medium-term lending in Hungary	Shares	7.67
Albania	11 December	Albania Telecommunications  Modernisation and expansion of the telecommunications system	Loan	8.26
Lithuania	11 December	Energy Emergency Project Urgent repairs to power and heating supply and improve energy efficiency	Loan	38.36
Poland	15 December	AmerBank To fund investment and loan projects in Polish SMEs	Loan	16.52
Poland	15 December	Prime Food Sp z.o.o.  Help finance the construction of a slaughterhouse facility and meat production	Loan	7.85
Poland	15 December	Huta Sandomjerz-Pilkington A joint venture to privatise Poland's largest sheet glass manufacturer and to construct a float glass plant	Loan	27.40
Poland	15 December	Huta Sandomierz-Pilkington	Shares	13.80
Russia	15 December	Chernogorakoye Joint Venture Construct oilfield facilities and purchase oilfield equipment and supplies to develop existing oilfield in western Siberia	Loan	33.03
Russia	15 December	Vasyugan Services Joint Enterprise	Loan	18.99
Russia	15 December	Russian Privatisation Loan	Loan	36.17
Ukraine	15 December	Ukraine Fund To invest in venture capital projects - SMEs	Shares	2.89
			Total:	1,226.33



1 556,33	: LestoT			
		PME Investissement dans des projets de capital de naque -		
2,69	Actions	Fonds de l'Ukraine	15 décembre	Ukraine
71,8E	M-19	Prêt pour la privatisation en Russie	15 décembre	eissuA
96,81	1619	Coentreprise de services Vasyugan	15 décembre	eissuA
		champ de pétrole en Sibérie occidentale		oissu
		achait de materiel et de foumitures pour exploiter un		
colon		Construction d'installations de production du pétrole et		
33,03	1619	Coentreprise Chemogorakoye	15 décembre	eiseuA
13,80	Actions	Huta Sandomierz-Plikington	15 décembre	Pologne
		construire une usine de verre flotté		
		entreprise de fabrication de verre en feuilles et à		
27,40	10.0	Coentreprise visant à privatiser la plus importante		
07 ZC	1619	Huta Sandomjerz-Pilkington	15 décembre	Pologne
		viande		
		abattoir et d'installations de conditionnement de la		
58,7	101.4	Participation au financement de la construction d'un		
30 2	1 <del>0</del> 19	Prime Food Sp z.o.o.	15 décembre	Pologne
		dans des PME polonaises		
16,52	MATE	Financement de projets d'investissement et de prêt		
3207	Prêt	AneBramA	15 décembre	Pologne
		accroissement de l'efficience énergétique		
		d'approvisionnement en électricité et de chauftage et		
9E,8E	10.1.1	Réparations d'urgence aux installations		
00 00	1ê₁9	Projet d'urgence dans le domaine de l'énergie	11 décembre	Lituanie
		telecommunications		
92'8	1819	Telecommunications en Albanie Modemisation et expansion du réseau de	OlGillocop 14	
			11 décembre	əinsdlA
<b>29</b> ' <b>2</b>	Actions	Financement de prêts à moyen terme en Hongrie		
		Banque hongroise de commerce extérieur	S8 novembre	Hongrie
		accroissement de l'efficience énergétique		
		d'approvisionnement en électricité et de chauftage et		
		Réparations d'urgence aux installations		
59'07	1619	énergétique		
		Investissement d'urgence dans le secteur	28 novembre	einote∃
12,36	1619	Route de transport en commun de Buigarie	S8 novembre	Bulgarie
		motos, de pièces et de moteurs à Strakonice		
6E,8	101	Financement de la restructuration d'une usine de		
000	з <del>в</del> 19	BVIQEO-SO	28 novembre	STAR
		en place en Sibérie occidentale		
		pétrole pour accroître la récupération à partir des puits		
		Achat de matériel et de fournitures de champ de		
92,8	1619	Samotior Pan-Canadian	91dmevon Tr	eissuA
		l'approvisionnement et de l'utilisation finale		
		en énergie, dans le but d'accroître l'efficience de		
32,30	201.1	Réparations d'urgence aux installations d'alimentation		
06 66	t∳₁ঀ	Projet énergétique d'urgence	17 novembre	einotte-J
(eu millions d'écus)				
bat is Bandue	- 10		d'approbation	
Fonds approuve	Type	1e[o1q	Date	Pays

		l'agrandissement de l'usine, de l'accroissement de la production et de la construction d'une usine		
andre a	101.1	Participation au financement de la modernisation et de	ANTHRACH /I	LILIO
72,20r	1619	Skoda Automobilova	91dmevon 71	STAR
		de la région		
10107	SHOROW	Nouveau Fonds de l'Europe de l'Est Fonds d'investissement dans de grandes entreprises	17 novembre	поідэя
50'94	Actions	ted'i sh egonidi sh shaed iicameid	andragues Th	OcioAG
		des chaînes de fabrication		
		Coentreprise - prêt servant à financer la modernisation		21.600
<b>PL'9</b>	1919	Rockwool Poland Sp	S6 octobre	Pologne
		enodelleteni		
		procéder à la remise à neuf et à l'amélioration de ses		
		Permettre à un producteur de carton recycle de		
87,2	1819	PCA-Budatok	S6 octobre	Hongrie
		One be an element see minimula seed the seed		
		Financement partiel de la construction d'un réseau à fibres optiques empruntant les tunnels de la ville		
0E,E	1619	Macomnet	12 octobre	Russie
		nouvelle usine de noir de carbone		
		Construction, aménagement et exploitation d'une toute		216.001
54,7	1ê19	Columbian Tiszai Koromgyarto Kft	1 octobre	Hongrie
		listèb us atnev		
		aménager des locaux à bureaux et des points de		
		Rénovation de trois immeubles du centre-ville pour y		
		Saint-Pétersbourg		
7,43	Actions	Banque de développement immobiller de	11 septembre	Russie
		and an explaint on explaint an enhance		
		Investissement de capitaux d'amorce pour établir une banque de financement de projets à Moscou		
2,56	Actions	Banque de financement de projets en Russie	11 septembre	eissuR
33.0		eleging as shelters of Assertment to	orderstant by	0,236
	•	à des PME en Estonie		
		Créée pour offrir des capitaux à moyen et long termes		
1,50	Actions	Banque d'investissement d'Estonie	endmetqee 11	einote∃
		à Lodz		
		financer la production de denim et de vêtements jeans		
		investisseurs italiens et polonais. Le prêt servira à		
		Coentreprise entre le groupe italien Legier et des		
12,39	tê₁9	Legier Polonia	endmetqee fit	Pologne
		de la volaille produisant annuellement 20 000 tonnes		
13,51	1 <del>6</del> 19	Konspol-BIS  Construction et outillage d'une usine de transformation	11 septembre	Pologne
FG 0 P	44-0	310 1-2-7	gadmotage P P	Outolog
		finement ab		
		d'achat d'équipement neuf et de capitalisation du fonds		
		Financement du coût de modernisation d'une aciérie,		•
30.00	tê₁⊲	Huta Warezawa-Lucchini	Proprieta 7	Pologne
		AL HISSONS & COURT PRINTS		
		renouvellement et accroissement du nombre de lignes, et mesures à court terme		
		Aménagement du réseau national par numérication,		
32.00	1619	Télécommunications en Bulgarie	7 septembre	Bulgarie
68,0	târq	(C) Eurovision Ukraine	telliuj 8S	Ukraine
68.0	1919	(B) Eurovision Roumanie	telliuj 8S	AIIIRIUDOU
000	W-G	algeming golskonig (g)	tellini 90	Roumanie
(eu millions d'écus)				
Fonds approuves	adf.	-ole	d'approbation	-1
saviiosade shao3	Type	felo19	Date	eysq

£8,0	1∯1G	eliagliu Bulgarie	felliuį 8S	eineglud
		Eurovision par voie de satellite		
		15 pays pour leur permettre de se raccorder au réseau		
		Financement partiel de stations temennes dans		
E4,7	1ê19	Élargissement du résseu Eurovision	19Illiut 8S	noigèA
		tchèque		
		commuté de données condensées pour la République		
		communications cellulaires et d'un réseau public		
90'6	SALT?	Financement partiel de la construction d'un réseau de		
80 6	1619	eugar4 letoru3	telliuį 8S	STAR
		enbevols		
		commuté de données condensées pour la République		
		communications cellulaires et d'un réseau public		
19'9	I DIE	Financement partiel de la construction d'un réseau de		
100	1619	Eurotei Bratislava	telliuį 8S	STHR
		d'affaires à Minsk, et modernisation		
		numériques, réseau de recouvrement pour les abonnés		
מבימי		Installations de communications internationales		
32,03	1619	Télécomunications internationales au Bélarus	selliuį 82	Bélarus
		agro-alimentaire		
		projets d'investissement viables dans le secteur		
		rang à des sociétés privées qui soumettront des		
		La Banca Agricola consentira des prêts de second		
18,73	1619	Projet de développement agro-alimentaire	19Iliuį 8S	Aoumanie
		dans la ville et en accroître l'efficience et la qualité		
		Faciliter l'accès aux services de télécommunications		
6£,0₽r	1819	Télécommunications à Varsovie	telliu[ Ef	Pologne
20,65	Ligne de crédit	(0773)		
	,	HZB/BEHD (LAEC)	təlliuį Ef	noipèA
		résidentielle exécutés par des promoteurs publics et privés		
		Prêt visant à financer des projets de construction		
55,33	1ê1 <b>9</b>	Projet d'habitation en Pologne	təlliu( Ef	Pologne
				Dolog
		réseau routier, et services d'experts-conseils		
21.00	1ê19	Financement partiel de la construction d'une partie du	. ,	
	44-0	Autoroute de rocade de Budapest	təlliuį Ef	Hongrie
		ieurs finances		
		placements qui fournira aux sociétés des conseils sur		
£8,0	Actions	Faciliter la capitalisation initiale d'une banque de		
00 0	. odoja v	European Corporate Finance (ECF)	telliuj &	Hongrie
		hongroises		
onin		Investissement dans le capital-actions de PME		
3,30	Actions	European Capital Development (ECD)	telliuį &	Hongrie
		Q-A eb anoitsilatari		
		les bases de restructuration et moderniser les		
1 45-00-0		Améliorer les activités de production de pétrole, jeter		
17,55	1ê19	Modernisation de l'usine pétrollère pilote	niuį es	einsmuoA
		des points de vente au détail		
		mixte comprenant un hôtel, des locaux à bureaux et		
		Holiday Inn) du Grand Hotel Royal comme immeuble		
		la construction et de l'exploitation (par l'entremise de		
29,15	101.1	Financement de la conception, de l'aménagement, de		
31 00	1 <del>6</del> 1⊲	Grand Hotel Royal	niuį 6	engnoH
(en millions d'écu				
par la Banqui			d'approbation	
Fonds approu	Type	telo19	Date	Раув

# Tableau 2: LISTE DES PROJETS APPROUVÉS PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION EN 1992

		privatisation et la restructuration de PME		
		de croissance, plus particulièrement dans la		
		inscrites à la bourse et qui présentent des possibilités		
		Investissement dans des sociétés polonaises non		
01,eE	Actions	Fonds d'investissement polonais privé	ism 8S	Pologne
01.00	000140.4	y. 1,000 - 1,0	1. 00	
		cellulaires mobiles		
		Expansion du réseau national de télécommunications		
02'0	1914	Westel Radioteleton KTF	IHVB TS	Hongrie
8,26	1619	STY collection of the style	Ilano 20	Oingell
		un réseau de distribution au détail		
		et une société de construction polonaise pour établir		
		Coentreprise entre un fabricant norvégien de bolssons		au Sava
16,3	£619	Ringnes/PUBREX (BCCB Ltd)	INVB 7S	Pologne
		various entitionative con		
		des exploitants locaux		
		et dans la RFTS sous forme de coentreprises avec		
		Aménagement de restaurants Burger King en Hongrie		- 6
86,2	Actions	Fusion Investment Co Ltd	linve SS	Hongrie
		a Commence of the commence of		
		l'industrie du matériel de production de l'énergie		
		Agrandissement d'une usine de génératrices pour		
55,23	1619	lerniod 88A	Inva 52	Pologne
		societés affiliées		
		Société Générale compte des succursales ou des		
		Pour les PME nationales dans des pays précis où la		
20,75	Ligne de crédit	Société Générale/BERD (LAEC)	24 mars	noigèA
		tionalitation of chombinding cou		
		section de désurbitation de désurbitation		
		section de la centrale et participation au financement		
20'04	101.1	Financement de l'achèvement de la construction d'une	0.79411 4.79	aum6ine
00,04	1619	li isaa axrinsM eupitégrené fejorq	24 mars	Bulgarie
		arassa ar as arawn amd an Homelinanoin		
		modernisation du parc avions de la société		
		Cofinancement du programme de remplacement et de		
20,80	Actions	Ceskosiovenske Aerolinie (CSA)	26 février	STHA
		d'assemblage de voitures		
		perfectionnée de fabrication de moteurs et		
		Financement partiel de l'installation d'une usine		
56,53	1619	Raba/General Motors	14 février	Hongrie
		centre-ville de Varsovie		
		l'exploitation du centre bancaire de la BNP au		
		conception, de l'aménagement, de la construction et de		
		Capital-actions pour faciliter le financement de la		
2,48	Actions	Banque nationale de Pologne	27 janvier	Pologne
		BNP au centre-ville de Varsovie		
		construction et l'exploitation du centre bancaire de la		
		Prêt visant à financer la conception, l'aménagement, la		
60,7S	1619	Banque nationale de Pologne	27 janvier	Pologne
	.,			
(eu millions d'écus)				
bar is Bandue			d'approbation	
Fonds approuvés	Type	Jelond	Date	Pays
· -		tolong.	2120	01100

Les préts sont établis d'apprès le taux de change en vigueur au 31 décembre 1992. Les actions sont converties en écu au taux de

Tableau 1: Capital souscrit

(en millions d'écus)

10 000	3 000	000 Z	lstoT -
911	32	18	Sepudintaib non anoita
3 022	916	res 2 319	Autres pays non bénéficiai
669 9	089 1	<u>816 E</u>	Total - Pays du G-7
340 852 852 852 852 852 852	300 526 526 526 526 526 105	969 969 969 969 969	Canada France France Allemagne Italie Aspon Aspon Royaume-Uni États-Unis
1 530	69E	198	Pays bénéficiaires
Sapital Listot	Capital versé	Capital Suppel	

Les actions souscrites initialement par l'URSS et la Yougoslavie sont réservées pour les États qui leur ont succédé. À la fin de 1992, 4 400 et 12 700 actions n'étaient respectivement pas encore allouées aux États faisant partie de l'ex-URSS et de l'ex-Yougoslavie.

# V. Conclusion

L'aide de l'occident est essentielle pour garantir le succès du processus global de réforme amorcé par les pays de l'Europe orientale et centrale en vue de passer à une économie de marché. Les ressources privées liées au marché constituent l'élément fondamental du progrès durable. Presque deux ans après la création de la Banque, les événements survenus dans la région visée prouvent assurément la nécessité d'une telle institution. Le Canada complète et resserre ses liens économiques, financiers et politiques avec les pays de la région grâce à son association avec la BERD, qui joue un rôle de premier plan pour ce qui est de venir en aide à ces pays en cette difficile période de transition.

Il convient de féliciter la Banque pour la rapidité avec laquelle elle a progressé depuis qu'elle a amorcé ses travaux en avril 1991. Il est impressionnant de constater qu'il lui a fallu moins de trois mois après son ouverture pour effectuer sa première opération. En outre, la Banque a réussi à accumuler quelque 102 millions d'écus pour ses activités d'aide technique dans le but d'aider les pays bénéficiaires à passer à une économie de marché. Le Canada a été particulièrement heureux de s'associer à cet important projet en établissant un particulièrement heureux de s'associer à cet important projet en établissant un particulièrement de coopération technique d'une valeur d'un million de dollars CAN qui est géré par la Banque.

Aux fins de son adhésion à la Banque, le Canada s'est fixé les

objectifs suivants:

- Appuyer l'engagement des pays d'Europe centrale et orientale à la démocratie pluraliste, à la règle du droit, au respect des droits de la personne et à l'économie de marché;
- Faciliter le passage à une économie de marché et favoriser l'initiative privée dans les pays d'Europe centrale et orientale;
- Promouvoir le progrès économique de ces pays et aider ces derniers à accroître leur compétitivité sur la scène internationale.

D'après les résultats des activités des 20 premiers mois, tout porte à croire que la Banque satisfait à toutes les attentes et que le Canada a respecté ses objectifs.

Services dans le cadre d'un projet d'une valeur de 79 millions de dollars US pour faciliter la récupération du pétrole dans les puits situés en Sibérie occidentale, dans la Fédération russe. Il s'agit du premier projet du secteur pétrolier et gazier et du deuxième prêt de la BERD à une société canadienne. Le 16 décembre, les directeurs ont approuvé un prêt d'une valeur maximale de 20 millions de dollars US associations de production pétrolière, aux fins du financement de l'achat de matériel et de fournitures de champ de pétrole pour faciliter la récupération du pétrole dans et de fournitures de champ de pétrole pour faciliter la récupération du pétrole dans projet de la Banque dans le secteur du pétrole et du gaz et du troisième prêt de la BERD à une société canadienne.

## Personnel canadien

On dénombrait 21 ressortissants canadiens au sein du personnel de la BERD à la fin de 1992, c'est-à-dire 5,2 p. 100 des 388 postes de professionnels. Tous les ressortissants canadiens, sauf quatre, occupaient des postes de niveau supérieur dans le domaine des banques et de la gestion. En 1992, les Canadiens représentaient environ 5,5 p. 100 du personnel cadre et 4,4 p. 100 du personnel d'autres niveaux professionnels, comparativement à notre participation de 3,4 p. 100 au capital social de la BERD.

chèque de 11 903 502 \$ US. À la suite d'une décision rendue par les directeurs, le 25 novembre 1991, au sujet de l'encaissement des billets futurs, seulement le tiers du dernier versement sous forme de billet, c'est-à-dire 3 967 834 \$ US (équivalant à l'époque à 4 725 690,29 \$ CAN), a été encaissé le 15 juin 1992.

En plus de souscrire au capital social de la Banque, le Canada a créé au sein de la Banque, le 24 janvier 1992, un Fonds canadien de coopération technique (FCCT) doté d'un million de dollars CAN. Ce fonds a pour principal objectif de retenir les services de Canadiens comme experts-conseils pour fournir à la Banque des services d'aide technique, de formation et de consultation. Le FCCT est géré avec le concours du Groupe de travail du Canada sur l'Europe centrale et l'Europe de l'Est. Deux projets totalisant 460 000 \$ CAN ont été financés par le l'Europe de l'Est.

# Les sommes prêtées par la BERD profitent aux entreprises canadiennes

Outre l'objectif consistant à favoriser le développement d'un secteur privé vigoureux dans les pays d'Europe centrale et orientale grâce à des projets particuliers de banque d'affaires et de développement, la participation du Canada devrait inciter les milieux d'affaires à profiter des possibilités de financement qu'offre la Banque. Elle devrait en outre favoriser les rapports entre le secteur privé canadien et celui des pays membres.

Le Premier vice-président (Affaires) de la BERD, M. Ronald Freeman, est venu au Canada en mars 1992 pour rencontrer des gens d'affaires actifs en moment de sa visite, un seul projet profitant à une entreprise canadienne était examiné par la Banque. Depuis, d'autres projets canadiens se sont ajoutés à la examiné par la Banque. Depuis, d'autres projets canadiens se sont ajoutés à la liste et trois ont été approuvés en 1992.

La première demande canadienne soumise à la BERD avait trait au projet de la firme Sefri Construction International (Toronto) pour la conversion, au coût de 150 millions de dollars US, de l'Hotel Grand Royal, de Budapest en un complexe moderne comprenant un hôtel, des locaux à bureaux, des points de vente au détail et un stationnement. La Compagnie Générale de Bâtiment et de Construction (CBC), de France, parraine conjointement le projet. L'aide financière de la BERD (d'une valeur approximative de 40 millions de dollars US) a été approuvée le 9 juin 1992. La Société financière internationale (SFI) a approuvé le versement d'une somme de 59,75 millions de dollars US, le 4 juin 1992, pour cofinancer le projet.

Le 17 novembre, les directeurs ont autorisé un prêt d'une valeur maximale de 10 millions de dollars US à Samotlor Pan-Canadian Fracmaster

de ses ressources à l'égard de ces pays. À la fin de 1992, les 12 pays avaient rempli les formalités d'adhésion.

En octobre, les gouverneurs ont décidé de partager les 12 800 actions de l'ex-Yougoslavie entre les États qui lui ont succédé et ils ont accueilli la Slovénie comme membre de la Banque.

A la fin de 1992, la République fédérale tchèque et slovaque (RFTS) a été démantelée et remplacée par la République tchèque et par la République slovaque. En conséquence, les directeurs ont convenu de recommander aux gouverneurs, en 1993, d'accueillir ces deux États au sein de la Banque.

Le seuil des prêts au secteur privé. En vertu de ses Statuts, la Banque doit réserver au moins 60 p. 100 de ses crédits pour des prêts au secteur privé. Cependant, la Banque bénéficie d'une période de grâce de deux ans, c'est-à-dire jusqu'au 15 avril 1993, après laquelle ses engagements globaux devront respecter la règle des 60 p. 100. Malgré cette règle, on a noté une forte tendance vers les prêts au secteur public depuis la création de la Banque, en avril 1991. Les directeurs ont suivi de près l'évolution de ce dossier. À cet égard, ils ont approuvé en 1992 une méthodologie portant sur l'application du ratio des activités entre les secteurs privé et public.

Le programme spécial de restructuration (PSR). Le président de la BERD a déposé, à la première Assemblée annuelle du Conseil des gouverneurs de la Banque (à Budapest, les 13 et 14 avril 1992), une proposition prévoyant la mise en oeuvre d'un programme spécial de restructuration (PSR) d'une valeur de 1,5 milliard d'écus pour financer et exécuter d'importants projets de restructuration industrielle et de conversion militaire dans les pays emprunteurs. Cette proposition a été discutée et elle a été modifiée au cours de l'année en vue de l'application, en 1993, d'un programme pilote de développement du secteur privé et de privatisation dans le programme pilote de développement du secteur privé et de privatisation dans le cadre des mécanismes et programmes actuels de la BERD.

## Fonds souscrits et engagés

La part du Canada su capital social de la BERD s'élève à 3,44 p. 100 du capital souscrit. Le Canada a souscrit 34 000 actions évaluées à 340 millions d'écus (l'équivalent de 396 783 400 \$ US au taux de change convenu de 1,16701 \$ US par écus); une somme représentant 30 p. 100 du capital souscrit, c'est-à-dire 119 035 020 \$ US doit être versée sur cinq ans, à compter de 1991, c'est-à-dire and capital souscrit, d'où un solde exigible de 238 millions d'écus.

Un premier versement de 23 807 004 \$ US a été effectué en 1991. Le deuxième, de même valeur, a été fait le 27 mai 1992, la moitié sous forme d'un

# IV. La participation du Canada au sein de la BERD

# La représentation du Canada au sein des conseils exécutifs de la BERD

L'autorité suprême de la Banque est son Conseil des gouverneurs; chaque pays membre y est représenté par un gouverneur et un gouverneur suppléant. M. Donald F. Mazankowski, Vice-premier ministre et ministre des Finances, est le gouverneur du Canada, et M. Reid Morden, le sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures, est le gouverneur suppléant.

Le Conseil d'administration, qui compte 23 membres, est chargé des activités générales de la Banque. La charte de la BERD exige que les pays non européens élisent quatre directeurs. Par conséquent, le Canada, le troisième plus important pays non européen, après les États-Unis et le Japon, élit son propre directeur; à l'heure actuelle, il s'agit de M. Don McCutchan, qui agit également comme directeur pour le Maroc. En septembre 1992, M. David Horley a été comme directeur pour le Maroc. En septembre 1992, M. David Horley a été nommé pour remplacer M. Robert Mackenzie comme directeur suppléant.

La participation du Canada à la discussion des questions abordées à la BERD est coordonnée par le ministère des Finances, en consultation avec Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada. La Direction des finances et du commerce internationaux, du ministère des Finances, analyse des documents du commerce internationaux, du ministère des Finances, analyse des documents d'orientation et des programmes de prêts pour faire en sorte que les activités de la BERD respectent son mandat et qu'elles visent l'utilisation efficace de ses ressources. Outre le présent rapport, les fonctionnaires du Ministère font rapport au Parlement en comparaissant devant les comités parlementaires.

#### Faits saillants en 1992

Parmi les principaux dossiers abordés par la BERD en 1992, mentionnons (i) l'élargissement de la représentation à la suite de la dissolution de deux États membres fondateurs, l'URSS et la Yougoslavie, (ii) le seuil des prêts au secteur privé et (iii) le programme spécial de restructuration.

Elargissement de la représentation. En 1992, la Banque a accueilli 16 nouveaux membres, tous des pays où elle exerce ses activités, ce qui porte à 56 le nombre de membres. L'Estonie, la Lettonie et la Lituanie, dont la représentation à la Banque a été approuvée par le Conseil des gouverneurs en 1991, ont rempli les formalités d'adhésion.

A la suite de la dissolution de l'ex-Union soviétique, les gouverneurs ont décidé que les actions détenues par l'URSS seraient partagées entre les 100 f. 20 États qui lui ont succédé et que la Banque pourrait engager jusqu'à 40 p. 100 f.

En 1992, les projets de la Banque visaient un vaste territoire, y compris les nouveaux États membres. À la fin de l'année, les engagements étaient répartis comme suit : Pologne, 32,9 p. 100; Hongrie, 12,3 p. 100; RFTS, 12 p. 100; Fédération russe, 9 p. 100; Bulgarie, 8,8 p. 100; Roumanie, 6,6 p. 100; Estonie, 3,4 p. 100; Lituanie, 3,1 p. 100; Lettonie, 2,6 p. 100; Belarus, 2,6 p. 100; Albanie, 0,7 p. 100; Lituanie, 3,1 p. 100. Une tranche supplémentaire de 5,7 p. 100 portait sur des projets régionaux.

A la fin de 1992, des 71 projets de financement approuvés, 36 accords totalisant 1 milliard d'écus avaient été signés et des débours de 145,5 millions d'écus avaient été effectués à l'égard de 18 projets.

Outre les ressources ordinaires de la Banque, 260 projets de coopération technique totalisant 79,3 millions d'écus ont été versés. Ces opérations ont été versés. Ces opérations ont été versés de cette somme, 16 millions d'écus ont été versés. Ces opérations ont été financées par des fonds bilatéraux de coopération en vue de la réalisation d'activités dans les domaines de l'environnement, des finances et de la privatisation.

capital social autorisé, soit 1,8 milliard d'écus, sera versé au cours des trois prochaines années.

# (ii) Emprunts

En mars 1992, le Conseil d'administration a approuvé un programme d'emprunt d'une valeur de 900 millions d'écus pour l'année, et la Banque a emprunté l'équivalent de 865 millions d'écus en 13 opérations. L'encours des emprunts de la Banque à la fin de 1992 totalisait 1,365 milliards d'écus, l'échéance moyenne des emprunts étant de 6,2 ans à un coût moyen équivalant au TIOL moyenne des emprunts étant de 6,2 ans à un coût moyen équivalant au TIOL moyenne des emprunts étant de 6,2 ans à un coût moyen équivalant au TIOL standard and Poor's a attribué des cotes AAA à long terme et A-1+ à court terme sux émissions de titres de créance de la BERD, compte tenu du rapport élevé de capitalisation de la Banque. L'agence de cotation Moody's a aussi attribué une cote AAA.

# (iii) Fonds d'aide et de coopération techniques

Les fonds de coopération sont des subventions que des donateurs bilatéraux versent pour des activités d'aide technique et qui sont administrées par la Banque pour la préparation, le financement et la mise en oeuvre de projets. Au cours de l'année écoulée, la Banque a signé 15 nouvelles ententes avec des donateurs bilatéraux dans le cadre du Fonds de coopération, y compris à l'égard d'une contribution d'un million de dollars canadiens au Fonds de coopération technique. En outre, cinq fonds bilatéraux ont été regarnis en 1992. Au technique. En outre, cinq fonds bilatéraux ont été regarnis en 1992. Au technique avait conclu 26 ententes bilatérales d'une valeur totale d'environ 101,9 millions d'écus.

#### Prêts et investissements participatifs

En 1992, le Conseil d'administration a approuvé 55 projets d'investissement dans des pays où la Banque exerce ses activités, ce qui porte à 71 le nombre total de projets approuvés depuis la création de la Banque. Les engagements prenant la forme de prêts et d'investissements participatifs totalisent 1,23 milliard d'écus (environ 1,48 milliard de dollars US), c'est-à-dire 41 prêts d'une valeur globale de 1,059 millions d'écus, 12 investissements participatifs totalisant 126 millions d'écus et deux lignes de crédit d'agence représentant 41,4 millions d'écus. Certains projets avaient pour but d'améliorer l'infrastructure, notamment dans les domaines des télécommunications et de l'énergie. (Pour plus de détails sur les projets de financement approuvés, se reporter au tableau 2.)

des institutions. stratégiques des répercussions de l'harmonisation sur les plans de l'économie et environnementales liées aux produits qui influent sur le commerce et des analyses normes concernant les émanations et les produits, un guide sur les normes projet permettra de produire un guide de l'investisseur sur l'état d'avancement des

# Démocratie pluraliste et pluralisme

approuvée par le Conseil d'administration de la BERD au 31 décembre 1992. juin 1991, aucune opération de financement dans l'ex-Yougoslavie n'avait été les déclarations d'indépendance des républiques de la Slovénie et de la Croatie en activités. Par exemple, en raison du conflit qui sévit dans l'ex-Yougoslavie depuis dernière peut y retarder, restreindre ou suspendre une partie ou la totalité de ses pays visé applique des politiques incompatibles avec le mandat de la Banque, cette de participer à des activités politiques et le respect des résultats d'élection. Si un la détention arbitraires, la liberté de pensée, d'expression et d'association, le droit autres, le droit à la vie et à l'intégrité corporelle, la protection contre l'arrestation et droits civils, politiques et économiques. Les droits politiques comprennent, entre en sorte que ces pays respectent son mandat et qu'ils cherchent à valoriser les démocratie pluraliste dans chacun des pays où elle exerce ses activités pour faire La Banque surveille les progrès réalisés en vue de l'implantation de la

## Ressources de la BERD

opérations spéciales, selon la source de financement : Les activités de la Banque se divisent en opérations ordinaires et en

# Ressources ordinaires en capital

engagements, qui prennent en grande partie la forme d'obligations. n'est exigible que s'il est requis pour permettre à la Banque de respecter ses proportion de trois à sept. Le capital sujet à appel, qui s'élève à 7 milliards d'écus, social autorisé comprend des actions libérées et du capital sujet à appel, dans une quasi-totalité du capital social autorisé a été souscrite (voir le tableau 1). Le capital (environ 12 milliards de dollars US), divisé en tranches d'un million d'actions. La Le capital social autorisé de la Banque est de 10 milliards d'écus

(9,88 milliards d'écus), 1,2 milliard d'écus avaient déjà été versés. Le solde du le reste au comptant. À la fin de 1992, sur le capital social souscrit de la Banque en versements annuels égaux, répartis sur cinq ans, la moitié en billets à ordre et d'écus, soit 30 p. 100, doivent être versés par les actionnaires en devises fortes, Sur le montant du capital social autorisé de la Banque, 3 milliards

courant des événements politiques dans les pays où la Banque exerce ses activités et elle collabore étroitement avec les services des opérations aux fins de la misse en oeuvre du volet politique du mandat de la Banque.

Dans l'exercice de ses fonctions, la Banque collabore étroitement avec tous ses membres et des organismes internationaux, comme le Fonds monétaire international (FMI), le Groupe de la Banque mondiale, l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), la Commission européenne, la Banque européenne d'investissement et les agences et organismes des Nations Unies européenne d'investissement et les agences et organismes des Nations Unies (ONU).

Le Canada tire profit de son adhésion à la BERD, un participant de plus en plus important dans le développement du secteur privé dans une région dominée par des décennies d'étatisme inefficace. En plus de participer à la valorisation du développement du secteur privé, des droits de la personne et de la démocratie dans les pays d'Europe orientale, le Canada prend part aux travaux de démocratie dans les pays d'Europe orientale, le Canada prend part aux travaux de la Banque, ce qui lui donne un droit de regard sur les principales décisions stratégiques qui influent sur la région.

La passage progressif à une économie de marché en Europe orientale se traduira inévitablement par un assainissement de l'économie mondiale. Selon les prévisions, les débouchés commerciaux mondiaux augmenteront au fil des ans et la Banque jouera un rôle utile d'intermédiaire pour aider les entreprises et la Banque jouera un rôle utile d'intermédiaire pour aider les entreprises canadiennes à pénétrer de nouveaux marchés.

## Préoccupations liées à l'environnement

En vertu de ses Statuts, la Banque doit favoriser, dans toute la gamme de ses activités, le développement durable et soucieux de l'environnement. Les préoccupations liées à l'environnement sont intégrées à toutes les étapes du processus de préparation et d'approbation des projets. Bon nombre des activités de la Banque portent sur des projets axés spécifiquement sur l'environnement. Le total des placements en infrastructure approuvés par la Banque ou qui en sont à un stade avancé de la préparation, et qui permettraient d'améliorer la qualité de l'environnement, dépasse 1,3 milliard d'écus; de cette somme, la Banque prévoit de fournir environ 500 millions d'écus.

La valeur totale des ressources de coopération technique fournies par des pays membres non emprunteurs, gérées par la Banque et consacrées à des activités liées à l'environnement s'élève à environ 20 millions d'écus. Ces ressources sont en partie destinées à la préparation de projets particuliers dans le domaine de l'environnement. Ces fonds ont également pour but d'appuyer un important projet d'examen des questions relatives à l'hamonisation des normes et lois touchant l'environnement dans les pays d'Europe orientale et occidentale. Ce lois touchant l'environnement dans les pays d'Europe orientale et occidentale. Ce

# III. La Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD)

# Objectifs et avantages

Le principal objectif de la BERD consiste à favoriser la transition vers la démocratie et l'économie de marché et de promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays d'Europe centrale et orientale. En raison de son mandat, la Banque cherche tout particulièrement à valoriser les institutions démocratiques et les droits de la personne dans les pays où elle exerce ses activités.

La Banque de développement. Sa charte précise qu'au moins 60 p. 100 des crédits qu'elle accorde doivent s'adresser soit à des entreprises du secteur privé, soit à des entreprises d'État qui mettent en oeuvre un programme devant permettre à des intérêts du secteur privé d'acquérir et de contrôler des entreprises. Cependant, elle dispose d'une période de deux ans, c'est-à-dire jusqu'au 15 avril 1993, pour respecter cet objectif de 60 p. 100. Cette période de grâce a pour but de lui permettre d'appuyer dès le départ des projets d'infrastructure du secteur public conçus pour faciliter le développement du secteur privé, compte tenu du fait qu'il serait difficile de trouver des projets privés admissibles au cours des premières années.

La Banque offre toute une gamme de mécanismes de financement fondés sur le marché plutôt que sur des subventions ou des concessions, notamment :

- des prêts d'une échéance maximale de 10 ans pour des entreprises commerciales et de 15 ans pour des projets d'infrastructure publique;
- des investissements participatifs;
- des garanties. (Cependant, la Banque n'émet pas de garanties portant sur des crédits à l'exportation et ne souscrit pas de polices d'assurance.)

La BERD compte deux services des opérations : les opérations de banque d'affaires et les opérations de banque de développement. Le groupe des opérations de banque d'affaires est chargé du financement d'entreprises privées ou «privatisables» dans le secteur concurrentiel. La section des opérations de banque de développement s'occupe principalement de projets d'infrastructure matérielle ou financière dans le secteur public. D'autres services de la Banque appuient les deux services des opérations. Par exemple, la sous-section politique se tient au deux services des opérations. Par exemple, la sous-section politique se tient au

Les perspectives économiques sont peu encourageantes dans les républiques d'Arménie, d'Azerbaïdjan et de Géorgie, au sud du Caucase. En plus de devoir composer avec d'importantes fluctuations des termes de l'échange liées à la libéralisation des prix et à la rupture du système de paiement de l'exclade des hostilités soviétique, chacune de ces républiques a subi les effets de l'escalade des hostilités dans la région. Le FMI prévoit que la production diminuera d'au moins 35 p. 100 au premier semestre de 1992, ont été assouplies par la suite. En réaction à l'évolution de la situation monétaire en Russie et en Ukraine, la Géorgie et l'èvolution de la situation monétaire en rue d'implanter leurs propres monnaies l'èvolution de la situation de l'Arménie, qui a privatisé plus de 90 p. 100 des terres agricoles, les réformes structurelles s'effectuent beaucoup plus lentement dans le agricoles, les réformes atructurelles s'effectuent beaucoup plus lentement dans le Caucase qu'en Russie.

Les cinq États d'Asie centrale accusent également un important retard sur la Russie pour ce qui est de la mise en oeuvre des réformes structurelles fondamentales. Bien que les politiques monétaires et financières soient demeurées rigoureuses dans la plupart des États d'Asie centrale en 1992, les prix pratiqués dans plus d'une de ces républiques demeurent contrôlés. En outre, sauf au Kazakhstan et au Kirghizistan, aucun plan de privatisation n'a encore été mis en oeuvre et aucune réforme institutionnelle n'a été amorcée. Le niveau de vie de plusieurs républiques d'Asie centrale a toutefois connu une baisse moins marquée que celui des autres États de l'ex-Union soviétique à cause des réserves d'énergie relativement abondantes dans ces pays.

macro-économique énoncés dans l'accord du FMI n'ont pas été atteints, et ce, dans une large mesure. Bien que les autorités russes aient appuyé un autre vaste programme de stabilisation au début de 1993, le déroulement de la réforme économique dépendra en grande partie du règlement de l'actuelle impasse politique. Il convient toutefois de noter que même si un vaste programme de stabilisation est appliqué, il faudra mettre plusieurs décennies pour achever le processus de appliqué, il faudra mettre plusieure décennies pour achever le processus de transition en raison de son envergure et de sa complexité.

L'Ukraine et le Bélarus accusent un important retard sur la Russie pour ce qui est du passage à une économie de marché. Le processus de réforme et de stabilisation économiques vient à peine de s'amorcer en Ukraine et au Bélarus, mais les perspectives sont bien moins encourageantes en Ukraine. La désorganisation et l'instabilité économiques ont été beaucoup plus marquées dans ce pays qu'en Russie. Bien que les abondantes réserves de ressources naturelles (plus particulièrement des minéraux) et de produits agricoles aient pu satisfaire à un niveau de consommation plus élevé que dans les anciennes républiques soviétiques, le piétinement des réformes structurelles et l'application de politiques macro-économiques relâchées pendant toute l'année 1992 ont accentué la contraction de l'activité économique liée à l'abolition de la planification centrale. À la fin du troisième trimestre de 1992, l'inflation mensuelle avait atteint des taux hyperinflationnistes et le déficit budgétaire avait monté en flèche pour s'établir à dont dégringolé par rapport au rouble et à d'autres monnaies fortes.

Les perspectives économiques sont également peu reluisantes pour la Moldavie, qui a subi les contrecoups de la récente escalade des hostilités dans la région du Trans-Dniester et de la grave désorganisation de l'activité économique intérieure qui a suivi.

Compte tenu de leur pauvreté en ressources énergétiques et de la récente décision d'appliquer des prix mondiaux à leurs importations d'énergie, les États baltes ont été durement touchés par la détérioration des termes de l'échange, c'est-à-dire l'écart entre le prix obtenu pour les marchandises exportées et le prix versé pour les marchandises importées. Selon le FMI, la production régionale dans les États baltes a chuté de 25 à 28 p. 100 en 1992. Les progrès réalisés au chapitre de la politique de stabilisation macro-économique et des rétormes structurelles sont toutetois encourageants. Chacun des États baltes a réussi à appliquer des politiques monétaires et financières relativement rigoureuses. Ils ont donc tous lancé leurs propres monnaies nationales. En outre, la valeur en bourse des monnaies de ces États — plus particulièrement de la kroon estonienne, dont la valeur est fixée par rapport au mark allemand — a monté en flèche par rapport à celle du rouble depuis leur création. La Lituanie et l'Estonie ont également fait des progrès importants au plan de la privatisation.

marché est terminé. Les pays d'Europe orientale doivent continuer d'appliquer des programmes de stabilisation macro-économique et des réformes structurelles. À cet égard, l'intimidant projet d'élimination du monopole exercé par les grandes entreprises d'État n'est pas entièrement en oeuvre, de sorte que l'activité dans le secteur privé relève presque essentiellement de petites et moyennes entreprises. Ce projet facilitera la réforme du secteur financier qui, jusqu'à présent, a été entravée par la difficulté à supprimer les prêts irrécouvrables du bilan des banques.

### La Russie et le reste de l'ex-Union soviétique

facteurs de production matériels des entreprises d'Etat. progrès de la privatisation et l'accumulation des ressources humaines et des l'année. La croissance du secteur privé a néanmoins été limitée par les lents en partie la chute de la production qu'a connue l'industrie lourde pendant toute mesurée, et la réaction positive de l'offre à la libéralisation des prix ont compensé En outre, la croissance de l'activité dans le secteur privé, qui n'est presque jamais autorités russes ont signé un premier accord de crédit par tranches avec le FMI. troc et l'activité sur le marché noir ont enregistré un net recul. En août, les la barre des 10 p. 100 au milieu de l'été, la valeur du rouble s'est stabilisée et le une période de stabilité monétaire. Le taux d'inflation mensuel a été ramené sous libéralisation commerciale et elle a unifié les marchés de change, ce qui a suscité macro-économiques relativement restrictives, elle a lancé un vaste programme de Au cours du premier semestre, la Russie a eu recours à des politiques des prix ont été libéralisés dans l'ensemble du territoire de l'ex-Union soviétique. soviétiques, malgré un bon départ au début de 1992. En janvier 1992, la plupart l'économie ont été plus lents en Russie et dans les autres anciennes républiques Les progrès réalisés au chapitre de la stabilisation et de la réforme de

généralisée de capitaux. Par conséquent, les objectifs en matière de rendement se rapprochant de l'hyperinflation, a fait chuter le rouble et a suscité une fuite de la croissance monétaire qui a suivi a accéléré l'inflation mensuelle à un niveau industrielle en appliquant une politique de croissance monétaire rapide. L'explosion monétaire «relâchée». Le nouveau président a tenté de stimuler la production à la Banque centrale de Russie (en juillet 1992) a marqué le retour à une politique l'accumulation de marchandises superflues. En outre, le changement de président financier et le maintien de la production dans les entreprises déficitaires, puis entreprises d'Etat, ce qui a entraîné une importante détérioration de l'équilibre adversaires des concessions prenant la forme de subventions massives à des pressions sans cesse croissantes, le gouvernement russe a accordé à ses réformes a mené à d'importants écarts au chapitre des politiques. Soumis à des et les députés conservateurs au parlement de la Russie au sujet de la nature des 1992. Une impasse politique entre le gouvernement réformiste du président Eltsine de la vitesse et, dans certains cas, se sont renversées au deuxième semestre de Les réformes en vue d'implanter une économie de marché ont perdu

La maîtrise de l'inflation a permis aux pays de l'Europe orientale de libéraliser leurs secteurs externes. La Pologne, la Hongrie et l'ancienne RFTS ont rendu leurs monnaies convertibles pour les opérations du compte courant en les dévaluant de façon importante. Bien que les monnaies bulgares et roumaines ne soient pas encore convertibles, les taux de change officiels sont fixés sur un marché interbancaire local; par conséquent, ils tiennent au moins compte des forces du marché interbancaire local; par conséquent, ils tiennent au moins compte des forces du marché interbancaire local; par conséquent, ils tiennent au moins compte des forces du marché interbancaire local; par conséquent, ils tiennent au moins compte des forces du marché interbancaire local; par conséquent, ils tiennent au moins compte des forces du marché interbancaire local; par conséquent, ils tiennent au moins compte des forces du marché interbancaire local; par conséquent out été enregistrés après le passage à une économie de marché en 1991. Cette situation est attribuable aux effets de la dévaluation sur la concurrence et de la réorientation du commerce vers l'occident après l'effondrement du Conseil d'assistance économique mutuelle (CAEM) en 1991.

Les premières étapes de la stabilisation macro-économique ont été marquées dans la plupart des pays par un engagement portant non seulement sur le contrôle monétaire, mais aussi sur le contrôle budgétaire. La consolidation des problèmes économiques liés au passage à une économie de marché et de la contraction plus importante que prévu de la production. La Pologne et la Hongrie contraction plus importante que prévu de la production. La Pologne et la Hongrie ont déclaré des déficits financiers correspondant à 8 et 10 p. 100 du PIB, elles qui s'étaient fixé un objectif de 5 p. 100.

grande partie de façon fortuite, par vente d'entreprises qui n'étaient plus rentables. l'incertitude politique qui y règne. En Pologne, la privatisation s'est effectuée en programmes de privatisation a été retardée en Pologne et en Bulgarie en raison de favoriser la privatisation d'entreprises d'État. La législation portant sur les arriérés accumulés par des entreprises liées sont déduits. Ce programme devrait programme visant à éliminer les arriérés interentreprises, en vertu duquel les acheteurs du secteur privé. La Roumanie a également appliqué un nouveau par un organisme d'État qui est chargé de vendre de grandes entreprises à des porter acquéreur de grandes entreprises. En Hongrie, la privatisation est contrôlée 1992 un programme de privatisation par bon en vue de permettre au public de se de privatisation sont différents d'un pays à l'autre. L'ancienne RFTS a lancé en la production industrielle a augmenté de 8 p. 100 en 1992.) Le rythme et le mode qui a lancé son programme de réforme un an avant les autres pays, a déclaré que ont créé des conditions propices à l'épanouissement du secteur privé. (La Pologne, financiers, les pays de l'Europe orientale ont appliqué des réformes structurelles qui Bien qu'ils aient éprouvé de la difficulté à respecter leurs objectifs

Il convient de féliciter les pays de l'Europe orientale, et plus particulièrement la Pologne, la Hongrie et l'ancienne RFTS, de leurs efforts pour implanter des politiques de stabilisation macro-économique. La Bulgarie et la Roumanie doivent continuer d'appliquer des mesures d'austérité pour juguler l'inflation et éliminer les déséquilibres macro-économiques. Les progrès réalisés l'inflation et éliminer les déséquilibres macro-économiques. Les progrès réalisés l'inflation et éliminer les déséquilibres macro-économiques. Les progrès réalisés l'inflation et éliminer les déséquilibres macro-économiques.

### II. Survol de la région visée

Evolution de la conjoncture économique en Europe centrale et orientale

### Europe orientale

dans chaque pays. l'ensemble de l'Europe orientale quoique de nouveaux efforts devront être déployés que les politiques de réforme constituent la base d'une économie de marché dans chaos politique et des troubles sociaux. Nous sommes néanmoins portés à croire processus de réforme a été plus lent et plus ardu que prévu, ce qui a entraîné le dernière a diminué de plus 10 p. 100 par rapport aux prévisions initiales. Le Roumanie ont connu de fortes baisses de la production en 1991 et 1992; cette en raison de l'épanouissement du secteur privé. Par contre, la Bulgane et la République fédérale tchèque et slovaque (RFTS) sont plus encourageantes en 1993 tous les pays en 1992, les perspectives en Pologne, en Hongrie et dans l'ancienne et financière et à des réformes structurelles. Bien que la production ait chuté dans été éliminés grâce à libéralisation des prix et du commerce, à l'austérité monétaire ces programmes. Bon nombre des inconvénients liés à la planification centrale ont Les gouvernements ont en majorité appliqué les mesures d'austérité énoncées dans la Pologne, qui avait lancé son propre programme de réforme l'année précédente. pays ont mis en oeuvre des programmes de stabilisation en 1991, à l'exception de réformes devant mener à l'implantation d'une économie de marché. La plupart des Les pays d'Europe orientale ont fait de grands progrès sur le plan des

.0991 na 001 .q 003 annayom particulièrement dans le cas de la Pologne où le taux d'inflation annuel a atteint en a permis de maîtriser de façon remarquable les prévisions inflationnistes, plus contre, la Pologne et la Hongrie ont respecté leurs objectifs monétaires, ce qui leur est plus relâchée en raison de la monétisation des arriérés interentreprises. Par monétaire et de la conjoncture de départ. La politique monétaire de la Roumanie pays d'Europe orientale découlent de différences au chapitre de la politique et se situera à 20 p. 100 à la fin de 1993. Les écarts des taux d'inflation dans les dissolution pourrait avoir l'effet contraire : selon les prévisions, l'inflation augmentera Bien que la RFTS ait eu le plus de facilité à stabiliser les prix, sa récente et ils devraient chuter dans tous les pays en 1993, sauf dans l'ancienne RFTS. 200 p. 100 en Bulgarie et en Roumanie. Ces taux sont inférieurs à ceux de 1991 20 p. 100 en Hongrie et à 47 p. 100 en Pologne, comparativement à 90 et 1992, le taux d'inflation annuel s'est établi à 10 p. 100 dans l'ancienne RFTS, à stabilisation macro-économique commencent à porter fruits dans certains pays. En Plusieurs indicateurs laissent entrevoir que les politiques de

de la Banque, du 26 au 27 avril 1993. émis à Londres, à l'occasion de la prochaine assemblée annuelle des gouverneurs Rapport annuel de 1991. Selon les prévisions, le Rapport annuel de 1992 sera Le lecteur trouvera des renseignements détaillés sur la BERD dans le

Canada à cette institution a été autorisée en vertu de la loi sus l'Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), le présent rapport passe en revue les activités de la BERD en 1992. La participation du Canada à cette institution a été autorisée en vertu de la loi susmentionnée, qui a été adoptée par la Chambre des communes le 21 janvier 1991.

La BERD, dont le siège social est situé à Londres, est la plus récente banque multilatérale de développement. Elle a pour objet de favoriser le développement économique et le progrès social dans les anciens pays communistes de l'Europe centrale et orientale '. Comme l'indiquent ses Statuts, la BERD a pour principal objectif de favoriser la transition vers des économies de marché et de promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays d'Europe centrale et orientale qui s'engagent à respecter et à mettre en pratique les principes de la démocratie pluraliste, du pluralisme et de l'économie de marché.

La BERD fonctionne comme une banque de développement, sensiblement de la même façon que la Banque mondiale et les autres banques régionales de développement, qui répondent aux besoins de leurs régions respectives. Cependant, la BERD se distingue de ces banques sous trois aspects. Premièrement, elle met principalement l'accent sur le secteur privé. Sa charte précise qu'au moins 60 p. 100 des crédits qu'elle accorde doivent s'adresser soit à des entreprises du secteur privé, soit à des entreprises d'État qui mettent en oeuvre un programme devant permettre à des intérêts du secteur privé d'acquérir et de contrôler des entreprises. Deuxièmement, en raison de son mandat, la Banque cherche tout particulièrement à valoriser les institutions démocratiques et les droits de la personne dans les pays où elle exerce ses activités. Troisièmement, la BERD s'engage à protéger et à restaurer l'environnement.

La Banque consent des prêts et des garanties d'emprunt et effectue des investissements participatifs. Les activités de la BERD se divisent en opérations ordinaires et en opérations spéciales, selon la source de financement. Les opérations ordinaires sont financées au moyen des ressources ordinaires en capital de la Banque, qui sont constituées du capital souscrit de la Banque, de ses emprunts, du revenu provenant des prêts et des investissements participatifs ordinaires. Pour leur part, les opérations spéciales sont financées par des fonds spéciaux dont la Banque accepte l'inclusion dans un Fonds spécial, p. ex. l'aide spéciaux dont la Banque accepte l'inclusion dans un Fonds spécial, p. ex. l'aide premier prêt. Le 25 juin 1991, le Conseil d'administration de la BERD a approuvé son premier prêt. Le 25 septembre 1991, la Banque a émis sa première obligation de 500 millions d'écus ².

Dans le présent rapport, les renvois à l'Europe centrale et orientale incluent aussi les pays de l'ex-URSS.

Les chiffres figurant dans le présent rapport sont exprimés en unités monétaires européennes (ECU), l'unité de compte de foutes les opérations de la BERD. L'écu est un panier de devises, composé des montants fixes des devises des 12 États membres de la Communauté économique européenne (CEE). À la fin de 1992, l'écu valait 1,2109 \$ US; elle s'est fixée en moyenne à 1,296 \$ US.



# TABLE DES MATIÈRES

	Tableau S . Prête et investissements participatifs approuvés en 1992	61
	Tableau 1: Le capital souscrit par les membres du G-7 dans la BERD	81
ИА	NEXE	
٧.	CONCENSION	۷۱
	Personnel canadien	91
	Les sommes prêtées par la BERD profitant aux entreprises canadiennes	91
	Fonds souscrits et engagés	bl
	Faits saillants en 1992	81
	La représentation du Canada aux conseils exécutifs de la BERD	81
.VI	LA PARTICIPATION DU CANADA AU SEIN DE LA BERD	13
	Prêts et investissements participatifs	Į. Į
	(ii) Emprunts	11
	Ressources de la BERD	01
	Démocratie pluraliste et pluralisme	01
	Préoccupations liées à l'environnement	6
	Objectifs et avantages	8
.111	LA BANQUE EUROPÉENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT (BERD)	8
	Évolution de la conjoncture économique L'Europe orientale La Russie et le reste de l'ex-Union soviétique	3 3 5
.11	SURVOL DE LA RÉGION VISÉE	3
.1	INTRODUCTION	ļ



EN VERTU DE LA

LOI SUR L'ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA

BANQUE EUROPÉENNE POUR LA

RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

1992

CAI FN -R23

### REPORT ON OPERATIONS

#### UNDER

THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION

AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT

1993



## REPORT ON OPERATIONS

### UNDER

THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION

AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT

1993



## TABLE OF CONTENTS

I.	INTRODUCTORY NOTE	1			
II.	REVIEW OF THE REGIONAL DEVELOPMENTS	2			
	Economic Reform in Eastern Europe Economic Reform in the Former Soviet Republics	2 5			
III.	BANK OPERATIONS AND ACTIVITIES	9			
	Objectives and Benefits	9			
	Environmental Concerns	10			
	Multiparty Democracy and Pluralism	11			
	EBRD Resources	11			
	<ul><li>(i) Ordinary Capital Resources</li><li>(ii) Borrowings</li><li>(iii) Technical Cooperation Funds</li></ul>	11 12 12			
	Loans and Equity Investments	13			
IV.	MANAGING CANADA'S INTEREST IN THE EBRD	15			
	Canadian Representation on EBRD Executive Boards	15			
	Highlights in 1993	15			
	Funds Subscribed and Committed	18			
	EBRD Financing Benefitting Canadian Firms	19			
	Canadian Personnel	20			
v.	CONCLUSION	21			
ANN	ANNEX				
	Table A : G-7 Capital Subscriptions Table B : Projects Approved in 1993 Table C.1 : 1993 Contracts Awarded to Suppliers Table C.2 : Technical Cooperation Fund Contracts Awarded	22 23 28 29			



## I. Introductory Note

In conformity with Article 7 of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) Agreement Act, this report reviews the operations of the EBRD during 1993. Canadian participation in this institution was authorized under the EBRD Agreement Act, promulgated on February 1, 1991.

Headquartered in London, the EBRD is the newest multilateral development bank. The EBRD is designed to further economic development and social progress among the countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union. As stated in its Articles of Agreement, the main purpose of the EBRD is to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in those countries committed to the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics.

The EBRD is distinct from the other multilateral development banks in that its primary focus is financing for the emerging private sectors in the countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union. The Bank provides loans, equity investment and debt guarantees. The activities of the EBRD are divided into ordinary and special operations, depending on the source of funding. Ordinary operations are those financed from the ordinary capital resources of the Bank which comprise the Bank's subscribed capital, its borrowings, income from ordinary loans and investments. Special operations are those financed from Special Funds, which provide financing for specifically designated purposes, e.g. technical assistance (the Bank has no funds of its own for this purpose).

Detailed information on the EBRD can be found in its Annual Report. The 1993 Annual Report is expected to be released, in St Petersburg, at the next Annual Meeting of the Governors of the Bank on April 18-19, 1994.

### II. Review of the Regional Developments

#### (i) Economic Reform in Eastern Europe

Structural Reforms and Privatization of State-Owned Enterprises

By the end of 1993 most countries in Central and Eastern Europe had put in place far-reaching structural reforms aimed at establishing the institutions and environment necessary for a functioning market economy. These reforms included the replacement of the anachronistic tax systems inherited from the former regimes with value-added taxes, the introduction of bankruptcy laws, the liberalization of most prices and interest rates, the abolishment of the system of state orders and purchases for enterprises, and the removal of most non-tariff barriers to trade and reductions in the average tariff level, the elimination of foreign trade monopolies, the unification and devaluation of exchange rates, and the establishment of unemployment insurance.

Progress with privatization has been limited. By 1993, all countries had passed legislation with the intent to privatize the majority of state-owned enterprises. Privatization of small firms, primarily in the retail and services sectors, was rapid and is nearly complete. However, only the Czech Republic has made inroads in privatizing large-scale enterprises. In the Czech Republic the first of two privatization waves was completed in 1993, covering 1300 enterprises. The second privatization wave of 2100 enterprises was also started in 1993, and will be completed early in 1994. This will complete the transfer of 90 per cent of state property. Poland also enacted legislation in 1993 for rapid privatization of 600 enterprises, scheduled for implementation in 1994.

Furthermore, there has been very little progress in restructuring large, money-losing enterprises which remain in the state sector in most of these countries. Most large state enterprises, as well as many newly-privatized enterprises have large unserviced debts with commercial banks and significant debts with each other. Banks are unwilling to force debtor

enterprises into bankruptcy because of their uncertain market value, and for fear of initiating a run of bankruptcies of firms accounting for a large share of employment and output.

The large stock "bad loans" in the banking sector and burgeoning inter-firm arrears are among the principal remaining impediments to economic renewal in eastern Europe. Previous attempts to deal with the "bad loan" problem in Poland and the Czech Republic, for example, involved broadly-based plans to swap problem loans for government bonds in order to restructure banks' balance sheets. However, because these plans were not complemented by measures to liquidate insolvent firms, a large stock problem loans and inter-firm debts quickly reemerged in these countries.

As a result, the role of financial sector reforms in the transition to a market economy, particularly those designed to foster a comptetitive banking sector and to address the underling source of problem assets, will likely emerge as a key policy issue over the coming year.

## Progress With Macroeconomic Stabilization

Substantial progress has been made in many eastern European countries in reducing inflationary pressures. Annual inflation persists at 23 per cent in Hungary and 40 per cent in Poland, but is not increasing. Although prices increased sharply in early 1993 in the Czech Republic due to the introduction of a value-added tax, underlying inflation was reduced to single digit rates by year-end. Inflation declined substantially in Bulgaria to 60 per cent, but accelerated in Romania to 275 per cent. In the Slovak Republic, inflation increased from 10 to 30 per cent as a result of lax macroeconomic policies.

Chronic inflation is fuelled by large fiscal deficits which are financed primarily by printing money. After early successes in reducing these deficits by ending subsidies to enterprises, they reappeared in 1992 and have persisted in 1993 at between 5 per cent (Hungary and Poland) and 8 per cent (Bulgaria) of GDP. The Czech Republic is an exception, having eliminated its deficit in 1993 with help from privatization revenues. These deficits reflect declining tax revenue, as the

traditional tax base (wage, turnover, and profit taxes on stateowned enterprises) shrinks and value-added and personal income taxes are introduced, as well as increases in social expenditures, mainly unemployment insurance and pensions.

After cumulative declines in real Gross Domestic Product (GDP) ranging from 18 to 24 per cent in 1990-92, real GDP increased by 4 per cent in Poland (the fastest growing economy in Eastern Europe), by 1 per cent in the Czech Republic, and output stabilized in Hungary. Real GDP continued to decline in Bulgaria, Romania, and Slovakia in 1993 (at rates of -2, -2.5, and -6 per cent respectively), but the decline was less severe than in 1992. Improved economic performance in eastern Europe is due, in large part, to more stable monetary conditions, and the rapid expansion of the small business sector -- made up mostly of new private firms. Industrial production, especially in the large state-owned or newly privatized sector, remains depressed and shows few signs of recovery, except in Romania.

The unemployment rate increased slightly in all countries in 1993, but is stabilizing at between 9 per cent (Romania) and 17 per cent (Bulgaria). The exception is the Czech Republic, which contain the rate of unemployment at 3 per cent. The Czech Republic benefits from a favourable industrial structure (few heavy industries and an even geographical distribution, and a relative abundance of industries geared for export to Western Europe), rapid employment increases in small industrial firms and in the financial services and state administration sectors, and employment opportunities in neighbouring Austria and Germany. The sharp rise in rate of unemployment in most eastern European countries reflects, in large part, a transitional (but sharp) decline in economic activity in the state sector associated with macroeconomic stabilization measures and structural adjustment (privatization, and a reallocation of productive resources from heavy industrial and military production towards light industry and consumer goods production).

Deficits are also re-appearing on the current account of the balance of payments at about US \$2 billion in each country in 1993, compared with near balance in most countries (except Romania) in 1992. Once again, the experience of the Czech Republic is different. Its exports to the European Community

grew rapidly in 1993, due to its diversified industry and proximity. As a result, the Czech Republic ran a small surplus on the current account. The current account deficits elsewhere stem from increases in imports associated with the economic upturn, and large reductions in exports to Western Europe. Central and Eastern European exports to the European Community are concentrated in food, iron and steel, chemicals, textiles and clothing, and (for Hungary and Poland), unprocessed agricultural goods. These exports declined in value in 1993 because of the recession in Western Europe and because of safeguards in trade association agreements between Central and Eastern Europe and the European Community against them.

## (ii) Economic Reform in the Former Soviet Republics

Progress with Structural Reform and Privatization in Russia

Most of the former Soviet republics (henceforth FSUstates) have freed the prices of key consumer goods and productive inputs, liberalized domestic and external trade, privatized most small enterprises (in the retail and services sector), and initiated the process of privatizing large state enterprises.

The Russian government embarked on its transition to a democratic market economy in early 1992 and has made significant progress in the area of structural reform. Most non-energy prices have been freed, internal and external trade have been liberalized substantially, exchange rates unified, and thousands of medium and large-scale state enterprises have been transferred to the private sector through voucher privatization and direct sales. This has engendered modest growth of private market activity and created a growing base of political support for further economic reform.

However, progress has been slow in restructuring the financial sector (inherited form the Soviet era) to the needs of an emerging market economy. Although hundreds of privately-owned banks have emerged throughout Russia, this reflects the absence of a regulatory framework and prudential supervision characteristic of financial sectors in modern industrial countries.

#### Progress with Macroeconomic Stabilization

Meaningful macroeconomic reforms have also been put in place. Monetary growth was slowed in 1993 relative to its growth rate in 1992 and the Russian Central Bank's refinance rate has been moved in stages towards market-determined interest rates: by December 1993, the combination of falling inflation and rising nominal interest rates led to positive real interest rates. Furthermore, the demise of the ruble zone in late July 1993 and the subsequent announcement by the Russian authorities that Russia will no longer finance automatically the trade deficits of other FSU-states should enhance the ability of the government to stabilize the economy.

There is strong evidence that these reforms have begun to halt Russia's economic decline. Reports from Russia and the International Monetary Fund (IMF) indicate that industrial output and GDP stabilized by the end of 1993 following declines of 5, 18 and 12 per cent in 1991, 1992 and 1993 respectively. Russian authorities and the IMF also estimate that monthly inflation fell to 10-12 per cent in December 1993, from rates of over 20 per cent in mid-1993. Meanwhile, trade liberalization measures along with growing private sector activity have begun to revive Russia's trade with the West, following sharp declines in both imports and exports since early 1990.

Despite these favourable developments in the second half of 1993, the future course of Russia's economic reforms remain uncertain. Although the government's efforts to stabilize the economy in late 1993 are encouraging, the underlying sources of monetary instability have not yet been addressed. The primary source of hyperinflationary pressures is the government's large budget deficit, which is financed almost entirely by printing money. The large budget deficit is in turn driven by the provision of massive subsidies to state enterprises, farms, and the military-industrial sector, as well as large transfers to many of the other former Soviet republics.

In this regard, the deceleration in inflation in late 1993 reflected temporary factors, rather than sustained progress on the macroeconomic stabilization front. The IMF estimates that

underlying inflation is closer to 20-25 per cent per month, and more recent estimates indicate that inflation is accelerating once again. This threatens to undermine the government's entire reform program.

Although President Yeltsin has reassured the West that the reform process will continue despite the weak position of reform-minded parties in the Duma, the course of economic reform in 1994 will depend, in large part, on the resolve of the Yeltsin government to persevere with comprehensive economic reform in the face of a further temporary decline in output and a sharp rise in open unemployment. The costs of stabilization and transition could be eased by the introduction of broadly-based social safety net policies financed, primarily, by reduced transfers to the state enterprise and agricultural sectors. It is noteworthy, however, that even with a broadly-based stabilization program in place, the transition process -- by virtue of its scale and complexity, will likely take decades to complete.

Progress with Economic Stabilization and Reform in Other FSU Republics

Both the Ukraine and Belarus lag far behind Russia in the transition towards a market economy. The process of economic reform and stabilization has barely begun in these two republics, but economic prospects are far more bleak in Ukraine. Ukraine's abundant supplies of natural resources (particularly minerals) and agricultural products sustained initially a higher level of consumption than in many other FSU-states. However, a lack of progress with structural reforms and ongoing attempts by the government to sustain output with highly-expansionary macroeconomic policies has exacerbated the contraction of economic activity associated with the demise of central planning. By mid-1993, chronic high inflation accelerated to hyperinflation. This precipitated a collapse in the value of Ukraine's currency vis-à-vis the US dollar.

Severe economic deterioration and rising political tensions with Russia led, in turn, to the resignation of reformminded Prime Minister Leonid Kuchma in September and the reintroduction of Soviet-style economic controls in early November. These measures have intensified Ukraine's economic

decline. Meanwhile, severe economic difficulties in Belarus led (in January 1994) to the resignation of President Shushkevich and prompted the signing of an accord with Russia which provides for the unification of the two economies.

Of all the FSU-states, the Baltic countries have made the most progress in transforming their economies to market-based systems. Each of the Baltic states has introduced its own national currency, and each has managed to maintain relatively tight monetary and fiscal policies. The IMF estimates that regional output remained stable in 1993, following steep declines (of 25-28 per cent) in 1992. Real GDP is expected to grow by 1-3 per cent in the Baltic countries in 1994. Lithuania and Estonia have also made significant progress with privatization.

The five Central Asian states lag far behind Russia and the Baltics in the implementation of fundamental structural reforms. Although monetary and fiscal policies have remained tight in some of the Central Asian states throughout 1992, prices and production in many of these republics remain subject to strict controls -- particularly in Turkmenistan and Uzbekistan. Furthermore, with the exception of Kazakhstan and Kyrgystan, no privatization plans have yet been implemented, nor have any institutional reforms been put in place.

Economic prospects are most bleak in the southern Caucasus republics of Armenia, Azerbaijan, and Georgia. In addition to adjusting to large negative economic shocks associated with price liberalization and the breakdown of the former-Soviet payments system, each republic has suffered from ongoing regional hostilities. The IMF estimates that regional output declined by at least 35 per cent in 1992, and by a further 20-25 per cent in 1993. In response to monetary developments in Russia, all of these countries have introduced their own national currencies.

## III. Bank Operations and Activities

1993 was particularly an active year for the Bank. After growing criticism about the costs of the Bank's Headquarters, Mr. Jacques Attali, the first President of the Bank, announced his intention to resign in July, and Mr. Jacques de Larosière, a prestigious candidate nominated by the French Government, was elected President at the end of August. Since his taking office on September 27, 1993, Mr. de Larosière has initiated several actions to restore and strengthen the Bank's credibility and to improve the Bank's efficiency.

### Objectives and Benefits

The primary purpose of the EBRD is to foster the transition towards democracy and open market-oriented economies, and to promote private and entrepreneurial initiative in the countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union. The Bank's mandate gives special emphasis to the promotion of democratic institutions and human rights in its countries of operations.

The Bank offers a full range of funding on market terms including:

- Loans with maturities of up to ten years for commercial enterprises and up to fifteen years for public infrastructure projects;
- Equity investments; and
- Selected guarantees and underwriting facilities.

  (Note, the Bank does not issue guarantees for export credits nor undertake insurance activities.)

Initially, the Bank had two operations departments:
Merchant Banking and Development Banking. In November, Directors approved a re-organization of the Operations Vice Presidencies.
Operations are now carried out by a unified Banking Department headed by two Vice Presidents, one responsible for the northern

tier countries¹ and the other for the southern tier. The Banking Department is composed of country teams which combine the public and private sector specialists. Each region has teams with expertise in sectoral areas such as agriculture, transport, power and energy utilities, privatization and restructuring. In addition, an operational group, reporting to both Vice Presidencies, support all countries in areas such as telecommunications, natural resources and the environment.

In carrying out its functions, the Bank works in close cooperation with member countries and international organizations, such as the International Monetary Fund (IMF), the World Bank Group, the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), the European Commission (EC), the European Investment Bank (EIB), and United Nations (UN) and its specialized agencies.

Canada continues to support the EBRD as a catalyst to private sector development in a region dominated for decades by inefficient state-owned enterprises. The transition to open market-oriented economies in Central and Eastern Europe and the former Soviet Union could ultimately result in a stronger, more robust world economy. Global trading opportunities are thus expected to increase with the Bank promoting an environment for greater opportunities for Canadian and other companies to enter these new markets.

#### Environmental Concerns

The Bank is directed under its Articles of Agreement to promote environmentally sustainable development in the full range of its activities. In line with this, environmental considerations have been fully integrated into the Bank's project preparation and implementation process. In addition, many of the Bank's operations include projects with a specific environmental focus.

The northern tier countries comprise Belarus, Czech Republic, Estonia, Kazakhstan Latvia, Lithuania, Poland, Russian Federation, Slovak Republic and Uzbekistan. The southern tier countries comprise Albania, Armenia, Azerbaijan, Bulgaria, Croatia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Georgia, Hungary, Kyrgyzstan, Moldova, Romania, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan and Ukraine.

The bulk of the infrastructure projects approved in 1993 either had significant environmental benefits (e.g. wastewater treatment), or significant conservation elements. During the year, the EBRD financed 25 technical cooperation operations to support the preparation of environmental projects.

## Multiparty Democracy and Pluralism

Article 1 of the Agreement which established the Bank, limits its operations to countries committed to and applying the principles of multiparty democracy and pluralism. This mandate is closely tied into the Bank's financial activities and incorporated into its country strategies. Monitoring is done in close cooperation with the European Community, Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE), Council of Europe and Ministries of Foreign Affairs of various member states.

If a country of operation implements policies inconsistent with the Bank's mandate, the Bank has the power to postpone, restrict or suspend some or all of its operations.

#### EBRD Resources

The activities of the Bank are divided into ordinary operations and special operations, depending on the source of funding:

## (i) Ordinary Capital Resources

The authorized capital of the Bank is ECU 10 billion<sup>2</sup> (approximately C\$15 billion), divided into 1 million shares. Nearly all of the authorized capital has been subscribed (see Table A). The authorized capital is comprised of paid-in shares

The European Currency Unit (ECU) is the unit of account for all EBRD transactions. The ECU is a composite currency, consisting of the fixed amounts of the currencies of the twelve member states of the European Economic Community (EEC). At the end of 1993, one ECU had a value of C\$1.48217.

and callable capital. The callable capital of ECU 7 billion is subject to call only in the unlikely event that it is required to meet the Bank's financial obligations to borrowers.

Paid-in capital of ECU 3 billion is provided in hard currency by shareholders in equal annual instalments over five years, half in promissory notes and half in cash. At the end of 1993, ECU 1.73 billion had been paid-in with the remaining ECU 1.23 billion due in the next two years.

In 1993, the Bank's assets grew from ECU 4.9 billion to ECU 7.0 billion, its disbursements tripled from ECU 126 million to ECU 453 million, and for the first time since its inception, the Bank showed a profit of ECU 4.1 million (compared to losses of ECU 6.1 and 7.1 million in 1992 and 1991).

#### (ii) Borrowings

The Bank borrowed funds equivalent to ECU 835 million on international capital markets in 1993. Funds were raised in six different countries (including two issues of C\$250 million each) and swapped into floating rate instruments, primarily in US dollars, ECU and deutschemarks. Cumulative borrowings by the Bank at year-end 1993 totalled ECU 2.2 billion with an average maturity of 7.1 years at an average cost of funds of LIBOR minus 37 basis points.

Standard & Poor's has assigned AAA long-term and A-1+ short-term ratings to the EBRD debt issues, reflecting the Bank's strong capital-asset ratio. Moody's has also rated the EBRD long-term bonds triple-A.

#### (iii) Technical Cooperation Funds

Cooperation Funds are grants from bilateral donors to finance technical assistance activities which facilitate the preparation, financing and implementation of projects. Unlike bilateral programs, these funds are administered by the EBRD. During the year, the Bank signed 3 additional Cooperation Fund Agreements with bilateral donors and replenished 12 other

arrangements, including Canada's C\$1 million Technical Cooperation Fund.

As of the end of 1993, the Bank had entered into 29 bilateral agreements with an aggregate amount of ECU 160 million. Of this amount, the Bank had committed to a total of 522 technical cooperation projects with a value of ECU 140 million.

### Loans and Equity Investments

During 1993, the Board of Directors approved 91 projects in the Bank's countries of operation, bringing the total number of projects approved since the inception of the Bank to 156. Total commitments in 1993 also rose to ECU 2.3 billion (approximately C\$3.4 billion) -- of which 30 projects were equity investments and 61 were direct loans (see Table B). At year-end, commitments were distributed as follows:

TABLE 1
Cumulative Commitments

Cullulative commi	- Cili Gill Cil
Borrowing	Percentage
Member	of Operations
Poland	18.9
Hungary	17.7
Russian Federation	11.6
Romania	11.6
Czech Republic	8.0
Slovak Republic	6.7
Slovenia	4.2
Bulgaria	3.3
Uzbekistan	2.8
Kazakhstan	2.2
Belarus	1.9
Estonia	1.4
Armenia	1.2
Latvia	1.1
Lithuania	1.0
Albania	0.7
Former Yugoslav Republic	
of Macedonia	0.2
Ukraine	0.0
Regional projects	3.2
	100.0

while bank projects are relatively widely dispersed among member countries, the five most active borrowers continue to account for more than two-thirds of all operations.

## IV. Managing Canada's Interest in the EBRD

## Canadian Representation on EBRD Executive Board

The highest authority in the Bank is the Board of Governors. Each member country is represented by a Governor and an Alternate Governor. Mr. Paul Martin, Minister of Finance, is the Canadian Governor and Mr. Reid Morden, the Under Secretary of State for Foreign Affairs, is the Alternate Governor.

The Board of Directors is responsible for the general operations of the Bank and is composed of 23 members. The EBRD Charter requires that non-European countries elect 4 Directors. Canada, the third largest non-European country, after the U.S.A. and Japan, elects its own Director. In August 1993, Mr. John Coleman succeeded Mr. Don McCutchan as Canadian Director. He also serves as Director for Morocco. Mr. David Horley is the Alternate Director.

Canadian participation in the EBRD is coordinated by the International Trade and Finance Branch of the Department of Finance, in consultation with Foreign Affairs and International Trade (FAIT). These departments conduct analyses of policy papers and lending programs to ensure that EBRD activities and operations are consistent with its mandate and support an effective use of its resources. In addition to this report, Parliament is informed of the activities and operations of the EBRD though appearances by Departmental officials before its various committees.

### Highlights in 1993

The key issues at the EBRD in 1993, in chronological order, included: (1) progress on the portfolio ratio; (2) improved assistance to small and medium-sized enterprises; (3) the Report of the Audit Committee on the Bank's expenditures; (4) the resignation of President Attali and the election of President de Larosière; (5) the reorganization of the Operations Vice-Presidencies; and (6) the Report of the Bank's Task Force on Operational Priorities.

The portfolio ratio. The Bank's Articles of Agreement require that a minimum of 60 per cent of the Bank's operations should directly support the private sector. At the end of 1993, the portfolio ratio had reached 57 per cent with the expectation that the 60 percent threshold will be achieved shortly.

Delays in achieving this threshold can be traced to unanticipated disruptions in a number of countries of operations. Foremost among these, was the dissolution of three founding members (i.e. the U.S.S.R., Yugoslavia and Czechoslovakia) which had the effect of significantly expanding the number of countries of operations and increasing the demand for public sector infrastructure projects substantially beyond earlier expectations.

Assistance to Small and Medium-Sized Enterprises (SMEs). The main topic at the Closed Session of the Annual Meeting of the Board of Governors in April was the Bank's assistance to SMEs. Governors underlined that SMEs are central to the development of a market economy, and represented an engine for growth and job creation. There was a general consensus that support for SMEs should be a key element in the Bank's private sector mandate.

Subsequently, the Bank agreed to provide US\$150 million toward a G-7 initiative to establish a US\$300 million SME Fund for Russia. In July, Directors approved a US\$10 million pilot operation to test the Fund's operational procedures and the effectiveness of its delivery mechanisms. Of this amount, US\$7 million is to provided by G-7 grants and US\$3 million by the EBRD. Directors will review the pilot operation in mid-1994, before the full-scale Fund is launched.

Report of the Audit Committee on the Bank's expenditures. In response to growing criticism about the costs of the EBRD's Headquarters, an internal study was undertaken by the Board of Directors' Audit Committee to review the Bank's administrative costs and other issues related to expenditure control. Mr. Coleman will carry on the active role that Canada has played on

these issues through the position of Vice Chairman of the Audit Committee, to which he was appointed in September.

The Committee issued a comprehensive report in July which Directors endorsed. An action plan was subsequently approved to make the Bank more efficient and cost effective. Its changes include more transparent guidelines on internal purchasing and a significant strengthening of the budgetary process.

Resignation of President Attali and election of President de Larosière. On June 25th, Mr. Jacques Attali, the EBRD's first President announced his intention to resign as of July 16th. On August 18th, Mr. Jacques de Larosière, a former IMF Managing Director, was elected to a four-year term effective September 27th.

Reorganization of the Operations Vice-Presidencies. As part of the review of the Bank's cost-effectiveness under the new President, Directors agreed in November to a reorganization of the two Operations Vice Presidencies to replace the division between merchant and development banking activities, with a country-specific focus. The country-specific structure has been designed to provide for a more coherent programming in recipient countries, and to help reduce duplication within the Bank.

Recommendations of the Bank's Task Force on Operational Priorities. Shortly after his arrival, President de Larosière set up an internal Task Force on Operational Priorities to review the Bank's operational priorities over the medium term. The Task Force reported in December and the operational priorities identified were endorsed by Directors. The principal findings of the Task Force are the following:

- the need for a sharper focus on private sector development;
- the need to be active in all countries of operations;
- the need to better reach local private enterprises;
- the need to better appreciate the critical role of financial intermediaries; and

- the need for a more active approach toward equity investments.

As a result of Canada's demonstrated interest in improving the functioning of the Board of Directors, Mr. Coleman was appointed Chairman of a temporary committee on Board of Directors procedures.

At their Annual meeting in St Petersburg on April 18-19, 1994, Governors will be asked to endorse actions already taken by Bank management, and of new directions for the future. After the Annual Meeting, Directors will discuss the strategic directions given by Governors and their implications for the Bank's policies and operations.

#### Funds Subscribed and Committed

Canada has a 3.4 percent share of the EBRD's authorized capital. Canada has subscribed to 34,000 shares valued at ECU 340 million, of which 30 percent is to be paid in over five years starting in 1991, and ECU 238 million remains subject to call.

The first instalment of US\$23,807,004 was made in 1991. The second instalment of US\$23,807,004 was made on May 27, 1992: cash payment of US\$11,903,502 (C\$14,317,532.21); and a note of US\$11,903,502. Following a decision by Directors, in November 1991, regarding the encashment of future notes, only one-third of the last note payment, i.e. US\$3,967,834 (C\$4,725,690.29), was encashed on June 15, 1992. The third instalment of US\$23,807,004 was made on May 27, 1993: cash payment of US\$11,903,502 (C\$15,065,072.13); and a note of US\$11,903,502. On June 15, 1993, US\$7,935,668 (C\$10,169,558.54), i.e one third of the May 27, 1992 note and of the May 27, 1993 note, was encashed.

In addition to its subscription to the Bank's capital, in January 1992, Canada established a C\$1 million Canadian Technical Cooperation Fund (CTCF). The main purpose of this Fund is to enable the Bank to hire Canadian consultants to provide technical assistance, training and advisory services. The CFTC is administered by the EBRD in consultation with Bureau of

Assistance to Central and Eastern Europe of the Department of Foreign Affairs and International Trade. The CTCF was replenished by an additional C\$1 million in 1993. In addition, Canada has a technical cooperation agreement worth C\$1.125 million with the EBRD to cover the contracting of Canadian expatriate management for the Russian Project Finance Bank.

Canada is also a participant in the Nuclear Safety Account (NSA) which started operations in early 1993. The NSA was proposed at the Munich Summit in July 1992 to improve safety in nuclear power plants of the countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union. Canada's contributed C\$7.5 million to the operations of the NSA in March 1993.

### EBRD Financing Benefitting Canadian Firms

In addition to the objective of assisting in the development of a strong private sector in Central and Eastern Europe and the countries of the former Soviet Union, Canada's participation in the EBRD is expected to stimulate growing interest among Canadian firms in commercial opportunities within the region.

As an example, Directors approved a loan of up to US\$80 million to KomiArcticOil, to develop the second phase of an oil field in the Komi Republic of the Russian Federation. Gulf Canada Resources Limited is a 25 per cent partner in this joint venture. This is the third EBRD merchant banking operation benefitting a Canadian oil and gas company since the Bank's inception. In contrast, however, the DM 57 million merchant banking loan benefitting Sefri Construction International (Toronto) for the renovation of the Grand Royal Hotel in Budapest -- which was approved last year -- was subsequently cancelled after disagreement on financing conditions.

Tables C.1 and C.2 provide information on suppliers of goods and equipment, and consultancy services for EBRD projects. Canada is shown to have a reasonably good record in winning consultancy contracts, mainly financed from the tied Canadian Technical Cooperation Fund. However, Canadian firms have not yet won international competitive contracts for the provision of goods and equipment with respect to development banking projects.

#### Canadian Personnel

There were 22 Canadians on the staff of the EBRD at the end of 1993, i.e. 4.9 per cent of the 445 professional positions, compared with our shareholding of 3.4 per cent. All of the Canadian nationals but 3 were in the more senior banking and managerial levels. Canadians accounted for about 6.2 per cent of staff in senior positions, and 2.2 per cent in other professional levels in 1993.

### V. Conclusion

Three years after the inception of the Bank, developments in the region have clearly demonstrated that the EBRD is playing an important role. The speed at which the Bank has grown since it started operations in April 1991 is impressive. The Bank has approved more than 150 operations and committed more than US\$4 billion to the region. In addition, it has approved more than 500 technical cooperation projects which have committed an additional US\$150 million. Canada continues to support such technical assistance through its contributions to the Canadian Technical Co-operation Fund.

The objectives, which underlie Canada's membership in the Bank, include the following:

- To support the commitment of the countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union to multiparty democracy, the rule of law, and respect for human rights;
- To foster the transition toward open, market-oriented economies, and private and entrepreneurial initiative; and
- To integrate these countries more securely into the international economy.

The Bank is meeting these objectives and with the arrival of Mr. de Larosière, as President, is doing so in a cost efficient manner. Following Mr. de Larosière's arrival as President, improvement in the cost-effectiveness of the Bank has become a top priority. Canada has been active in pressing for efficient and responsible management of the Bank and will continue to support the process of review and reform that was initiated by the new President.

Canada remains confident of the Bank's continuing strong commitment to provide effective assistance to the countries of the region in the difficult and challenging process of economic transition.

Table A: Statement of Capital Subscriptions
(ECU millions)

	Callable Capital	Paid-in Capital	Total <u>Capital</u>
Recipient Countries 1	861	369	1,230
G-7 Countries			
Canada	238	102	340
France	596	256	852
Germany	596	256	852
Italy	596	256	852
Japan	596	256	852
United Kingdom	596	256	852
United States	700	300	1,000
G-7 Total	3,919	1,680	5,599
Other Non-Recipient	2,319	916	3,055
Countries	2,319	910	3,033
Unallocated	81	35	116
Total	7,000	3,000	10,000

Shares initially subscribed by Yugoslavia are reserved for its successor states. At the end of 1993, there were 12,500 unallocated shares potentially available for countries previously forming part of the former Yugoslavia.

### TABLE B: PROJECTS APPROVED BY THE BOARD OF DIRECTORS IN 1993

country	Date approved	Project	Type V	alue of operations (ECU million)
Stonia	11 January	Estline Ferry To a joint venture of state-owned Estonian Shipping Company and Swedish Nordstromand Thulin AB for partial financing of a ferry between Stockholm and Tallinn	Loan	19.36
Hungary	11 January	<pre>Kner Nyomda Rt. For a program of modernisation and expansion at printers of packaging materials</pre>	Loan and shares	9.37
Russian Federation	11 January	Oil and Gas Emergency Loan To Nizhnevartovskneftegas for purchasing and modernising equipment to return 600 shut-in wells to production	Loan	53.78
Poland	11 January	Polspan Sp. z.o.o  To a Polish manufacturer of chipboard owned by Kronospan GmbH for modernisation and expansion of Polspan and upgrading of a paper mill	Loan	14.46
Russian Tederation	8 February	Polar Lights Company For the development of an oilfield above the Arctic Circle in the Timan Pechora region	Loan	80.67
czech Republic	8 February	Praha Hyatt Regancy Hotel For the renovation, extension and operation of a 5- star hotel and office complex	Loan	17.44
Romania	23 February	Commercial Bank "Ion Tiriac" SA For institutional development to aid the financial services sector	Shares	5.32
Romania	23 February	European Roads Rehabilitation Project To improve the road network serving regional and inter-regional traffic	Loan	71.71
Romania	8 March	Capital SA To establish a financial advisory and investment institution in Bucharest	Shares	1.76
Romania	8 March	Romanian Capital Fund  For investment in private sector companies, and those in the process of privatisation	Shares	6.72
Romania	23 March	Bank of Bucharest Investment in a new commercial bank, to be controlled and managed by Credit Bank SA of Greece	Shares	2.12
Armenia	23 March	Hrasdan Unit No 5 Power Plan Completion of Unit 5 at the Hrasdan Power Plant and of transmission line to Yerevan	Loan	51.45
Slovak Republic	23 March	International Road Corridor Project To improve the condition of the European road network, serving regional and international traffic	Loan	15.00
Slovak Republic	23 March	Telecommunications Project To install a digital overlay backbone network, with modernisation and expansion of telecommunications systems in major cities	Loan	44.00
Romania	23 March	Virolite Functional Polymers SA For the construction and operation of a greenfield ion exchange resin plant in the town of Victoria	Loan and shares	12.96

Country	Date approved	Project	Type	Bank funds appr (ECU million
Poland	23 March	Wielkopolski Bank Kredytowy SA Investment in the first privatisation of a Polish regional commercial bank	Shares	10.41
Romania	20 April	Bucharest Wholesale Market To establish a wholesale fruit and vegetable market for private traders and upgrade and interlink 5 retail markets	Loan	22.41
Slovenia	20 April	Drava River Hydroelectric Power Project For refurbishment, replacing turbines and network transformers, to improve cost and safety and reduce pollution	Loan	73.67
Czech Republic	20 April	Telecommunications Project To install a digital overlay backbone network, with modernisation and expansion of telecommunications systems in major cities	Loan	72.45
Czech Republic	20 April	Thurn Taxis Dobrovice To a major sugar-producing company for an expansion and modernisation program	Shares	4.14
Regional	10 May	Dun and Bradstreet (C&EE) Holding BV For investment in information service companies in Hungary, Czech Republic and Poland	Shares	2.69
Russian Federation	10 May	International Moscow Bank (IMB) Co-financing Line To finance medium-sized private firms, state-owned enterprises in the process of privatisation and joint ventures with Western investors	Loan	6.72
Romania	10 May	Leventis Romanian Bottlers To two new Romanian joint-venture companies, for bottling plants, marketing and distribution	Loan	9.86
Poland	24 May	Caresbac Polska For risk capital investment in Polish private sector SMEs	Shares	4.29
Russian Federation	24 May	West Siberia Oil and Gas Fields Rehabilitation To assist repair of Purneftegas's oil wells and pipelines, and encourage legislative and commercial reforms to aid private investment	Loan	156.23
Regional	14 June	Renaissance Fund: Poland, Czech Republic, Slovak Republic Providing capital and management assistance to new and recently established private companies	Shares	8.82
Hungary	14 June	Zalaegerszegi Hutoipari Kft For modernisation of the deep-freeze capacity of a frozen fruit, vegetable and bakery products company	Loan	4.66
Bulgaria	28 June	Bulgarian Capital Fund For financing private sector companies	Shares	3.14
Bulgaria	28 June	Bulgarian Investment Bank To a new private sector banking group for investments and corporate finance advisory services	Shares	3.14
Hungary	12 July	Budapest Public Transport Rehabilitation Project For the rehabilitation of the city's public transport	Loan	64.28
Latvia	12 July	Riga International Airport Rehabilitation Project To rehabilitate the runway, taxi ways and airfield lighting system	Loan	10.85
Uzbekistan	12 July	Zarafshan-Newmont Joint Venture For the operation of the Muruntau gold mine	Loan	47.06

ountry	Date a	approved	Project	Type	Bank funds approved (ECU million) *
ungary	26 Jt	uly	Budapest Bank Medium- and long-term financing to SMEs in the agricultural sector	Loan	7.17
ungary	26 J1	uly	Commercial & Credit Bank Medium- and long-term financing to private SMEs in the agricultural sector	Loan	35.5C
ussian ederation	26 J1	uly	Design Bureau Salyut For the launch of a communications satellite on behalf of Inmarsat (the International Maritime Satellite Organization)	Guarantee	9.23
lungary	26 J1	uly	Hantarex RT To finance mechanical laboratory facilities for production of ray tube based monitors	Loan and shares	6.09
Clovenia	26 J	uly	Horizonte Fund To provide capital and institutional management assistance to new and recently formed companies	Shares	2.57
lungary	26 J	uly	Hungarian Credit Bank Medium- and long-term financing to private SMEs in the agricultural sector	Loan	26.89
ussian ederation	26 J	uly	KomiArcticOil To develop the second phase of an oil field in the Komi Republic	Loan	71.70
Poland	26 J	uly	Kredyt Bank For financing of SMEs	Loan and guarantee	8.96
Hungary	26 J	ruly	M1-M15 Toll Motorway  Construction of a 43km motorway from Gyor to the  Austrian border and a 15km motorway towards  Bratislava, to be operated as toll roads	Loan, shares an guarantee	
Hungary	26 J	July	National Savings & Commercial Bank Modium- and long-term financing to SMEs in the agricultural sector	Loan	22.40
Albania	26 J	July	Rogner Hotel For the construction and operation of a business hotel in Tirana	Loan and shares	13.03
Slovenia	26 J	July	Slovenia Railway Project Support for the restructuring and rehabilitation of Slovenian Railways, including a track renewal program	Loan	44.77
Russian Federation	26 3	July	Small Business Fund Project Pilot project providing framework to implement and promote locally generated enterprises	Loan	2.69
Albania	26 3	July	Tirana Hotel For refurbishment and operation as a business hotel	Loan and shares	10.87
Romania	23 1	August	EMCOM SRL  For installation of a plant to manufacture digital telecommunications switching equipment	Shares	6.20
Hungary	23	August	Inter-Europa Bank Rt To finance small- and medium-sized enterprises	Loan	25.00
Poland	6 S	ept.	Trabruk/Kostrzyn Paper mill disposed of to Swedish investors by company in process of reconstruction and modernisation	Loan	28.46
Slovak Republic	6 S	ept.	ZSNP To complete a modern aluminium smelter, centrepiece of overall restructuring and privatisation	Loan and shares	112.04

Country	Date approved	Project	Type	Bank funds app (ECU million
Albania	20 Sept.	Busi Albanian Beverages To construct a soft drinks facility and commence operations	Loan	2.60
Regional	20 Sept.	Russian and Baltic Forestry Company To Finnish-owned Thomleaseco AB for the purchase and lease of forestry equipment to private joint ventures in Estonia, Lithuania and Russia	Loan	3.50
Czech Republic	18 October	Czech Trade Facilitation Project - Komercni Banka To set up export and pre-export financing facilities for industrial clients and finance a trade facilitation training program	Loan	53.78
Russian Federation	18 October	Framlington Russian Investment Fund For the establishment of a venture capital fund investing in private companies	Shares	14.65
Hungary	18 October	Hungary Telecommunications Company Equity Investment Project To finance HTC's Physical Investment Program, to improve telecommunications services	Shares	50.84
Poland	18 October	Motorway Development Project To complete motorway construction projects, introduce tolls on highways and develop a motorway strategy	Loan	45.00
Romania	18 October	Romanian Bank for Development  Loan for information technology, credit line for foreign currency loans to private and state-owned commercially managed enterprises	Loan	51.99
Slovak Republic	18 October	Sloveca Joint Venture  For the construction of an updated ethoxylation plant to produce non-ionic surfactants	Loan	5.17
Slovak Republic	18 October	Slovak Trade Facilitation Project - Vseobecna Uverova Banka To set up export and pre-export financing facilities for industrial clients and finance a trade facilitation training program	Loan	53.78
Uzbekistan	18 October	Uzbekistan National Bank Financial Facility for SME Development For on-lending to SMEs, strengthening of bank's operations and development of institution-building program	Loan	53.78
Hungary	8 November	Accor/Pannonia For the privatisation and development of Pannonia, a leading hotel group	Shares	6.25
Hungary	8 November	Framochem Kft Rufurbishment, upgrading and enlargement of an intermediate and fine chemicals plant in Kazinbarcika	Loan	1.52
Romania	8 November	Serconf Partial finance for the establishment and equipment of a garment manufacturing facility	Loan	3.41
Slovak Republic	8 November	Slovenska Pol'Nohospodarska Banka Continued development of SPB's commercial banking service	Shares	4.60
Slovenia	23 Nov.	Aquasava d.o.o. Establishing a modern textile processing operation in Kranj	Loan	4.70

country	Date approved	Project	Type	Bank funds approved (ECU mullion) *
azaknstan	23 Nov.	Financial Facilities for the Development of SMEs To promote activities of SMEs, improve financial infrastructure and help develop entrepreneurial culture	Loan	100.00
Poland	9 December	Batpress sp z.o.o.  To establish an offset printing press in Chrzanow and to enable affiliated companies to modernise their equipment	Loan	5.40
unsary	9 December	Budapest Wholesale Market Expansion Project To finance a second phase of development and rationalise existing operations	Loan	6.00
Russian Federation	9 December	Compagnie Europeenne du Meuble Production of furniture for the Russian and Western markets	Shares	6.32
Bulgaria	9 December	Danone-Serdika SA  To upgrade and modernise the existing yoghurt product range and to finance a new product line	Shares	1.20
Poland	9 December	Huta Szla Jaroslaw SA Rehabilitation of the company's capacity to manufacture glass containers	Loan	38.63
Belarus	9 December	Minsk Wholesale Market Development of a modern wholesale market complex	Loan	5.85
Belarus	9 December	Power Plant Modernisation Construction of a 62MW combined cycle power plant in Orsha	Loan	40.47
Hungary	20 Dec.	EGIS Gyogyszergyar To help privatisation and to fund a development program, including environmental mitigation and improved marketing activities	Shares	26.52
Poland	20 Dec.	Fiat Auto Poland To increase the capacity to manufacture cars, and to modernise and improve the environmental performance of 7 manufacturing sites	Loan and	78.01
Ukraine	20 Dec.	<pre>Kiev (Borispol) Airport Rehabilitation To improve efficiency of passenger handling operations and modernise facilities</pre>	Loan	4.57
Czech Republic	20 Dec.	Komercni Banka To help institutional strengthening and further privatisation of Komercni Banka	Shares	68.50
Russian Federation	20 Dec.	MosMed To produce surgical instruments	Loan	2.69
FYR Macedonia	20 Dec.	Power Subsector Project To construct a transmission line and to support the Energy Conservation Program	Loan	24.02
Slovenia	20 Dec.	SKB Bank	Loan	25.83
Estonia	20 Dec.	To finance projects in Slovenia  Tallinn Airport Rehabilitation  To finance runways, taxiways and approach lights	Loan	12.73
Slovak Republic	20 Dec.	Tatra Bank To help establish a new corporate and management structure, to fund the growth of portfolio of loans and to fund branch network expansion	Shares	3.35

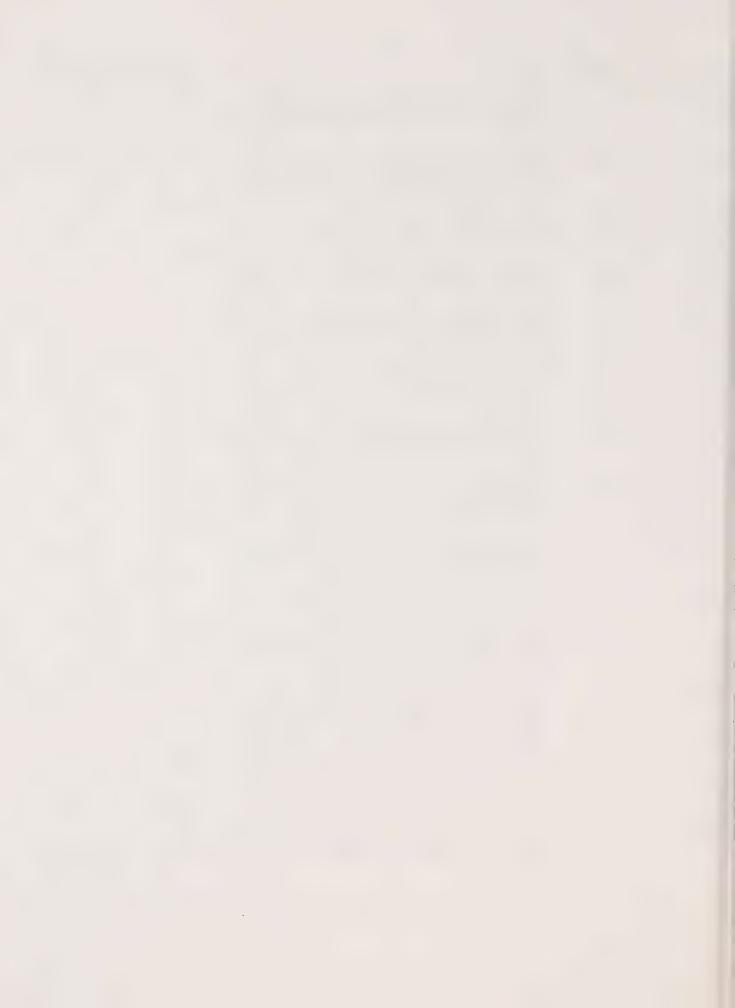


TABLE C.1

1993 CONTRACTS AWARDED TO SUPPLIERS
BY INTERNATIONAL COMPETITIVE BIDDING

	Number of	Value of Cont	racts_
Country	Contracts	(US\$)	<u>~~</u>
		0 405 408	1.2
Austria	4	2,406,498	-
Australia	*		-
Bulgaria	•	1,514,727	0.8
Belgium	1	1,514,727	0.0
Canada			-
China	1	590,009	0.3
Croatia	1	4,000,000	2.1
Czech Republic	1	810,415	0.4
	4	830,412	0.4
Denmark	1 3	13,820,911	7.2
Finland	5 5	15,884,791	8.2
France		41,361,068	21.5
Germany	20	41,301,000	
Hungary	8	17,200,783	8.9
Ireland	~	-	-
Iceland	•	-	-
Israel	•	-	-
		44 055 063	21.8
Italy	6	41,855,263	5.9
Japan	1	11,368,461	1.7
Korea	1	3,221,012	
Luxembourg	•	•	
Netherlands	1	1,240,361	0.6
New Zealand		-	-
Norway	-	-	
Poland	1	517,750	0.3
		225 762	0.4
Romania	1	825,762	0.4
Russia	•	-	_
Slovenia	•	-	-
Spain	•	•	
Sweden	3	2,877,610	1.5
Sweden	2	640,879	0.3
United Kingdom	2	17,687,005	9.2
United Kingdom United States	_8	13,889,700	7.2
United States			4.00
TOTAL	<u>71</u>	192,643,437	100.0

TABLE C.2

TECHNICAL COOPERATION FUND CONTRACTS AWARDED

(Awards in excess of ECU 50,000) \*

	Number of	Value of Contracts
Country	Contracts	(US\$)
Austria Australia Bulgaria Belgium	3 1 ½	1,085,333 287,655 56,475 0.1
Canada China Croatia Czech Republic	4 - -	1,337,900 3.3
Denmark Finland France Germany	9 2 14 16	2,755,207       6.9         250,138       0.6         4,931,217       12.3         5,953,133       14.8
Hungary Iceland Ireland Israel	1 1 4 3	89,728       0.2         213,477       0.5         1,236,562       3.1         427,709       1.1
Italy Japan Korea Luxembourg	3 - - 1	578,003 1.4 - - 223,995 0.6
Netherlands New Zealand Norway Poland	9 1 3	2,771,717 6.9 67,509 0.2 1,480,831 3.7
Romania Russia Slovenia Spain	1 1 -	123,074 0.3 418,125 1.0
Sweden Switzerland United Kingdom United States	3 6 31½ 	821,379 2.0 1,324,365 3.3 11,947,952 29.8 1,777,646 4.4
TOTAL	123	40,159,130 100.0

<sup>\*</sup> Contracts awarded from September 1992 to December 31, 1993.

ADJUDICATION DE MARCHÉS DU FONDS DE COOPÉRATION TECHNIQUE (Marchés supérieurs à 50 000 écus) \*

0'001	0EI 6SI 0Þ	123	JATOT
-1-	1 354 365	9	əssins
E'E	67£ 128		əpəns
2,0	418 125	3 I	Slovénie
0'1	123 074	ī	Russie
ε,0	V20 201	•	
8'67	ZS6	%TE	Royaume-Uni
-	-	-	Sinsmion
_	-	. Э	République tchèqu
-	•	-	Pologne
6'9	LTL TLL Z	6	Pays-Bas
2,0	609 49	Ţ	Nouvelle-Zélande
7, E	T 480 831	3	Notvège
9 ' 0	223 995	Ţ	Luxembourg
			lapon
- 1	500.075	٤	Italie
₹ 'T	E00 849	٤	Israël
I'I S'0	774 212 777 709	τ	Islande
3 0			
τ'ε	J 236 562	₽	Irlande
2,0	827 68	τ	Hongrie
12,3	712 1E6 ₽	₹Ţ	France
9′0	250 138	7	Finlande
₽'₽	979 <i>LLL</i> I	S	États-Unis
<i>V V</i>	-		Espagne
6'9	2 755 207	6	Danemark
-	-	-	Croatie
		_	Corée
-	-	-	Сріпе
-		₹	Canada
ε'ε τ'0	006 LEE T SLF 9S	3/4	Bulgarie
1 0	367 7-		
-	-	-	Belgique
L'7	I 082 333	5	Austriche
4'0	287 655	τ	Arremagne
8 ' 7 [	EEI ES6 S	91	Allemagne
96	(Sn \$)	marchés	Pays
s marches	Valeur des	Nombre de	
2,4234			

<sup>\*</sup> Marchés adjugés entre septembre 1992 et le le décembre 1993.

### TABLEAU C.1

## MARCHÉS ADJUGÉS AUX FOURNISSEURS EN 1993 PAR APPELS D'OFFRES INTERNATIONAUX

0'001	192 643 437	TZ	JATOT
	610 050	2	Suisse
6,0	648 079	8	əpəns
S'I	2 877 610	-	Slovénie
-	-	_	Russie
-	-	_	
Z'6	S00 L89 LI	7	Royaume-Uni
₹'0	297 228	Ţ	Roumanie
₱'0	810 018	Į əni	République tchèq
ε,0	OSL LIS	Ţ	Pologne
9′0	1 240 361	τ	Pays-Bas
9 0	-		Nouvelle-Zélande
	_	-	Norvège
-	-	-	rnxembourg
6.1.5	T97 898 TT	τ	noqst
6'S	£97 898 IF	9	Italie
8'TZ	£3C 330 FV		Israël
			abnalal
•			
-	-	-	Irlande
6'8	I7 200 783	8	Hongrie
2,8	I64 #88 SI	9	France
2,7	113 820 911	3	Finlande
7//	007 688 EI	8	États-Unis
2'L	002 000 CF	-	Espagne
₹'0	830 415	Ţ	Danemark
I 'Z	000 000 7	Ţ	Croatie
LC	000 000 1		
L'I	3 221 012	Ţ	Corée
ε'0	600 069	Ţ	Chine
	-	-	Canada
-	-	-	Bulgarie
8′0	LZL ÞIS I	Ţ	Belgique
2,1	867 907 7	₹	Autriche
-	-	-	Australie
S'TZ	890 198 17	20	Allemagne
0	(SN \$)	marchés	PAYS
% werches		Nombre de	
sådarem se	h ruo fell	مر معرضا الم	



Fonds approuves	Type	- Projet	Date	
(en millions d'ecus)*			d'approbation	
75,52	Actions	FGIS GAOGASSELGASTON ET LINGUCEMENT G. NN	20 decembre	9Ţ.
		d'attennation des impacts écologiques et nouvelles		
		activites de marketing		
10 82	40 4020			
το'84	Prét et actions	Fiat Auto Pologne Augmentation de la capacité de fabrication	20 decembre	auf
		d'automobiles et modernisation et amelloration de la		
		performance environnementale de sept usines		
45'Þ	Prèt	Remise en état de l'aéroport de Kiev (Borispol)	20 décembre	эui
		Rationalisation des opérations liées aux passagers et modernisation des installations		
05'89	2001124	TO MATERIAL TO MATERIAL TO A		
05'00	Actions	Komercni Banka Aide au reniorcement institutionnel et privatisation	20 décembre	blique
		Accine de Komerchi Banka		dne
69'7	Prèt	beMzoM	ardmosée 00	
		Fabrication d'instruments chirurgicaux	20 décembre	ration
20,42	Járq	Projet d'alimentation électrique (sous-secteur)	20 décembre	
		Construction d'une ligne de transmission et alde au	2.7.0000200.02	aniob
		programme d'économies d'énergie		
£8 <b>′</b> \$Z	Prét	SKB Bank	20 décembre	en i e
57,21	1914	Financement de projet en slovénie		
		Remise en état de l'aéroport de Tallinn Financement des pistes, des voies de circulation et	20 décembre	ain
		du balisage		
\$£'E	Actions	Tatra Bank	erdmenéh 00	- v , c.q.
		Etablissement d'une nouvelle structure de gestion et	20 décembre	aque sque
		d'entreprise afin de financer la croissance du de de croissance du		
		saccursales		

		Отсуя		
۲ <b>۴٬</b> 0۴	Prét	Modernisation d'une centrale à cycle mixte de 62 MW à	9 décembre	Selarus
		Soid		
\$8 <b>'</b> \$	Prét	Wise ani bied d'un complexe moderne de marché de Marché de dros de Minsk	9 décembre	pergins
30 -		contenants de verre de l'entreprise		
		Huta Szkla Jaroslaw SA Remise en état de la capacité de fabrication de	9 decembre	Sojodne
£9'8E	Prêt		, , ,	
		Ligne de produits		
02'T	Actions	Danone-Serdika SA Amelioration et modernisation de la gamme actuelle	9 décembre	Bulgarie
		occidental		
Z£'9	Actions	Compagnie Européenne du Meuble Production de meubles pour les marchès russe et	9 décembre	Federation de Russie
		de rationalisation des activités existantes		
00'9	7914	Einsucement q, nue genxieme busse de geveloppement et projet q, expansion qu marche de dros de Budabest	9 décembre	Hongrie
		Jenz ednībewenī		
		moyens offerts aux societes affilitees de moderniser		
0 <b>†'</b> S	Prét	Batpress sp z.o.o. Etablissement d'une presse offset à Chrzanow et	9 décembre	Pologne
		qe ja culture d'entreprises		
		PME Promotion des activités de PME, amélioration de PME, infrastructure financière et aide au développement		
00'00T	Prét	Facilités de financement pour le développement des	23 novembre	Кагайћесап
		conditionnement des textiles à Kranj		
0 <b>L '</b> ₱	Prêt	Aquasava d.o.o. Établissement d'une entreprise moderne de	23 novembre	Slovénie
		de la SPB		sjovaque
09'5	Actions	Developpement continu du service bancaire commercial	8 novembre	République
		une manufacture de vétements		
T#'E	Prét	Serconf Financement partiel en vue d'établir et d'équiper	8 novembre	эіпьтиоя
LV E	490	Каглльатсіка		
		naine de produits chimiques intermedialies et ils		
: ZS'T	Prét	Framochem Kft Remise en etat, modernisation et expansion d'une	8 novembre	Hongrie
. 23 1	7.7.4	dronbe porelier de premier plan		
		Accor/Pannonia Privatisation et développement de Pannonia, un	8 novembre	ноидіте
57′9	Actions		•	
		de cette Banque et élaboration d'un programme de de cette Banque et élaborations		
		Rétrocession à des PME, reniorcement des operations		
8 <i>L</i> ' £ S	Prêt	d'Ouzbekistan pour le développement des PME Pacilité de financement de la Banque nationale	18 octobre	Олгрек тасяц
		formation a la promotion du commerce		
		d'exportation et de pré-exportation pour des clients industriels et financement d'un programme de		
		Vseobecna Uverova Banka Etablissement de facilités de financement		sjovaque
84'89	Prèt	Projet de promotion du commerce en Slovaquie	18 octobre	Republique
TOR D CHATTIE DEL				
par la Banque (en millions d'ecu:		Projet	d'approbation	Бауз
Fonds approuves	TYpe	10,000		

		sənbiuot		
		construction d'agents tensioactifs non		
		Countraprise Storess Construction d'adents tensioactifs non		vaque
		Coentreprise Sloveca	18 octobre	supilduc
LT'S	Prét			
		privees et d'Etat sous gestion commerciale		
		coeridatina san 8 sastvab en devises a des tibara		
		Banque roumaine de developpement Prèt à la technologie de l'information, ligne de	18 octobre	sinsm
66'TS	Prét	Juameddolavab ab agisanoz armand		
00 12		élaboration d'une stratégie routière		
		mise en place du péage sur des autoroutes su		
		Achevement de projets de constructor un remembre		odne
	pret	Projet de développement d'autoroutes	18 octobre	9 420
00'Sħ	40.20			
		telecommunications		
		de HIC afin d'améliorer les services de		
		Compagnie hongroise de telecommunications		
		Projet de participation au capital dans la	18 octobre	grie
₹8′0S	Actions			
		fin d'investissement dans des entreprises privees		Russie
		thod anbert an teated de capted ar sildera	18 octobre	eration
59'71	Actions	Fonds d'investissement russe Framlington	024 01	
25 **		formation à la promotion du commerce		
		industriels et financement d'un programme de		
		d'expertation et de pre-exportation pour des crieries		
		randonanci de facilités de financement		sdne s
		Ranka	18 octobre	plique
84'85	Pret	Projet de promotion du commerce tcheque - Komerchi	97d0120 9t	- Tan ; L 4.
02 63				
		Consentr a remercion de matériel forestier à des l'achat et la location de matériel forestier à des coentreprises privées en Estonie, Lituanie et Russie		
		Consenti à l'entreprise finnoise Thomleaseco AB pour		
	0077	Entreprise forestière russe et balte	20 septembre	no.
0 <b>5</b> ′E	Prét			
		poissons dazeuses		
		Construction et mise en exploitation d'une usine de	20 septembre	əţu
09'7	Prét	Poissons albanaises Busi	624m04m00 00	
		privatisation		
		q, nu brodramme djobal de restructuration et de		
	~***	Achèvement d'une aluminerie moderne, pièce centrale		sque
* 0 ( 877	Prét et	dnsz	e septembre	blique
112,04	10 10-17			
		modernisation		
		Papereire cedee a des inconstruction et de		
		Trebruk/Kostrzyn	e septembre	auf
78,46	Prét			
		Financement de petites et moyennes entreprises		2.73
00157	Pret	Inter-Europa Bank Rt	23 août	£Ţ6
00'57	49-0	2-6-2-10		
		Installation d'une tration pour les télécommunications		
		PMCOM SRL Installation d'une usine de fabrication de matériel	Jüos ES	inte
07'9	Actions	Its Noone		
		d'affaires		
	avota an	Remise à neuf et exploitation d'un hôtel pour gens		2.71
/ C / C T	Prét et actions	Hotel Tirans	26 juillet	9 İ İ
78,01	40 46×Q			
		oentie et à la promotion d'entreprises locales		əŢSSI
		prote devant servir de cadre a La mise en	26 juillet	acion
59′7	Prét	Fonds pour les petites entreprises	4-665	
/				
(en millions d'ecus)*	)		d'approbation	
Fonds approuves par la Banque	Lype	Project	Date	

Fonds approuve par la Banqu	Type	Jetorq	Date	вуя
e'b smoillim d'e	10)		d'approbation	
<b>₹</b> Τ'ε	Actions	Banque d'investissement bulgare Actions d'un nouveau groupe de banques du secteur privé offrant des investissements et des services de conseils financiers aux entreprises	niuį 82	лјавіте
82'19	Prét	Projet de remise en état du transport en commun de	12 juillet	longrie
		Remise en état du transport en commun de la ville		•
S8'0T	Prét	Projet de remise en état de l'aeroport international de Riga	12 juillet	atvie
		Remise en état de la piste, des voies de circulation et du système de balisage du terrain d'aviation		
90'4	Prét	Coentreprise de Zarafshan-Newmont Exploitation de la mine d'or de Muruntau	12 juillet	пгректврап
LT'L	Prèt	Asaqabud ab aupnast	26 juillet	ordire
05'58	Prét	secteur agricole		
	2271	Banque de commerce et de crédit Financement à moyen et à long terme à des PME, privées dans le secteur agricole	26 juillet	longrie
£Z'6	Garantie	Bureau d'études salyout Lancement d'un satellite de communications au nom d'Inmarsat (Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites)	26 juillet	ederation le Russie
60'9	Prét et	TX xelstdeH	26 juillet	longrie
	gctions	Financement d'installations de laboratoires mécaniques pour la production d'écrans à tube cathodique		
<i>L</i> S'7	Actions	Fonds Horizonte Capitaux et aide en matière de gestion à des entreprises nouvelles et récemment formées	29lliui 32	einevol
68'97	Prêt	Banque bongroise de credit Financement à moyen et long terme de PME privèes dans le secteur agricole	26 juillet	longrie
٥٤'٢٤	Prét	KomiArcticOil  KomiArcticOil  Lancer la seconde étape d'exploitation d'un champ  pètrolifère dans la Republique des Komis	26 juillet	Fédération de Russie
96'8	Prêt et	Kredyt Bank	26 juillet	50 <b>70dre</b>
16'SZT	garanties actions et garanties	Financement de PME  Autoroute à peage M1-M15  Construction d'une autoroute de 43 km de Gyor  jusqu'à la frontière autrichienne et d'une autoroute  de 15 km vers Bratislava, les deux à peage	29lliui 22	ноидітє
07'77	Prét	Panque nationale d'éparque et de commerce Financement à moyen et long terme de PME dans le secteur agricole	Jəlliut ƏS	Нопдгіе
£0'EI	Prét et actions	Hotel Rogner Construction et exploitation à Tirana d'un hôtel	26 juillet	elbanie
LL'\$\$	Prét	Projet ferroviaire slovene	25 juillet	Slovenie
		Soutien en vue de la restructuration et de la remise en état des chemins de fer de Slovénie, y compris un programme de renouvellement des voies ferrées		

Fonds approuves	Lype	Projet	Date	
(en millions d'ecus)*			d'approbation	
96'21	Prèts et actions	Virolite Functional Polymers SA Construction et exploitation sur site vierge d'une usine de resine échangeuse d'ions dans la ville de	sism &S	əru
T#'OT	Actions	Wielkopolski Bank Kredytowy SA	SIBM £2	lue
		Danque commerciale régionale polonaise		2.00
<b>Ι</b> Φ΄Ζζ	Prét	Marché de gros de Bucarest Etablissement d'un marché de gros de fruits et Leablissement d'un marché de gros de fruits et legumes pour les commerçants privés, et amélioration	20 avril	əţuŧ
L9'EL	Prèt	et interconnexion de cinq marches de detair Projet hydroelectrique de la Drave	Lizve 02	enie
		Rajeunissement et remplacement des turbines et transformateurs du réseau afin de réduire les coûts, d'accroître la sécurité et de diminuer la pollution		
S <b>†'</b> ZL	Prét	Projet de télécommunications Installation d'un reseau numérique superposé et modernisation et expansion des systèmes de modernisation et expansion des systèmes	So avril	blique que
₹ <b>Т</b> ′₹	Actions	Programmunications dans les grandes villes Thurn Taxis Dobrovice Thurn Taxis Dobrovice	Lilva 02	blique
69′7	Actions	Dun and Bradstreet (CEEE) Holding BV	. = 0	dne
		Dun and bradstraer (CELD) notating of services de hologne et dans des entreprises de services d'information en Hongrie, en République tchèque et en Pologne	<u>і</u> ьт 01	Lano.
ZL'9	Prèt	Ligne de co-financement pour l'International	ism Ol	ration sussie
		Einancement de moyennes entreprises privatisèes d'entreprises d'État sur le point d'étre privatisèes et de coentreprises avec des investisseurs		0.7.555
98′6	Prét	occidentaux  Entreprises roumaines d'embouteillage Leventis  Entreprises roumaines d'embouteillage Leventis	रहम ०१	эіп <b>ы</b> п
62'Þ		pret consenti à deux nouvelles coentreprises roumaines pour des usines d'embouteillage et des activités de marketing et de distribution		
	Actions	Caresbac Polska Investissement de capital de risque dans des PME du secteur privé de la Pologne	ism AS	əubo
72 <b>°</b> 733	Tèxq	Régénération des champs pétrolifères et gaziers de Siberie occidentale Aide à la réparation des oléoducs et puits de Pétrole de Purneftegas et encouragement visant à pétrole de Purneftegas et encouragement visant à	ism \$2	ération Sussie
		faire adoprer des reformes législatives et commerciales destinees à favoriser les investissements prives		
Z8'8	snoitoA	Fonds Renaissance: Pologne, Republique tcheque, Republique slovaque	niui \$1	lanoi
99′₺	Prét	entreprises privées nouvelles et recennent appringent filt	niui 41	0,22
νι ε		Modernisation de la capacité de surgélation d'une entreprise de fruits, légumes et produits de boulangerie-pâtisserie congelès	*****	dite
<b>Φ</b> Τ΄Σ	Actions	Financement d'entreprises privèes	niui 82	97176

### EN 1883 TABLEAU B: LISTE DES PROJETS APPROUVÉS PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Date Projet d'approbation	Jeto	ed .	Fonds approuve: par la Banque n millions d'ec
			J. 31
maritime d'Estonie et de Swedish Thulin AB en vue du financement p	tline Ferry et en faveur d'une coentreprise de la Société ritime d'Estonie et de Swedish Nordstromand ulin AB en vue du financement partiel d'un ansbordeur entre Stockholm et Tallinn	prec	98'67
rie 11 janvier Kner Nyomda Rt. Programme de modernisation et d'e		te tet sotios	LE'6
Consenti à Nizhnevartovsknetregas modernisation de l'équipement nèc	et d'urgence au secteur petrolier et gazier nsenti à Nizhnevartovskneftegas pour l'achat et la dernisation de l'equipement nècessaire pour mettre en production 600 puits fermes	Prét	8 <i>L'</i> ES
ogne 11 janvier <b>Polspan Sp. z.o.o</b> Consenti à un fabricant polonais particules appartenant à Kronosp modernisation et de l'expansion e		Prét	98'87
eration 8 février <b>Polar Lights Company</b> Exploration d'un champ pétrolifè	k	Pret	L9'08
ublique 8 février Hôtel Hyatt Regency Prague Sque Rénovation, prolongement et expl cinq étoiles et d'un complexe de	neel Hyatt Regency Prague novation, prolongement et exploitation d'un hôtel ng étoiles et d'un complexe de bureaux	7êrq	<b>77'</b> LT
nanie 23 février Banque commerciale "lon Tiriac"  Pour la mise en place d'institut  secteur des services financiers	nque commerciale "lon Tiriac" SA our la mise en place d'institutions d'appui au scteur des services financiers	Actions	7E'S
Amélioration du réseau routier d	ojet de remise en état de routes européennes nélioration du reseau routier desservant la roulation regionale et interrégionale	Prét	τι'τι
manie 8 mars <b>Capital SA</b> Création d'un établissement de c et d'investissements à Bucarest	ceation d'un établissement de conseils financiers	Actions	9 <i>L</i> 'T
manie 8 mars <b>Fonds de capital roumain</b> Investissement dans des entrepri et en cours de privatisation	nvestissement dans des entreprises du secteur prive	Actions	ZL'9
manie 23 mars <b>Banque de Bucarest</b> Investissement dans une nouvelle qui sera contròlèe et dirigèe pa Grèce	nvestissement dans une nouvelle banque commerciale ui sera controlée et dirigée par Credit Bank SA de	Actions	S†'TS
Achèvement de l'unité 5 à la cen	nité N°5 de la centrale électrique de Razdan chévement de l'unité 5 à la centrale de Hrasdan et e la ligne de transmission jusqu'à Yerevan	Prét	Sħ'IS
vaque Amélioration del'état du réseau	rojet de corridor routier international mélioration del'état du réseau routier européen esservant la circulation regionale et nternationale	Prét	00'ST
recouvrement et modernisation et	nstallation d'un reseau numérique de base de ecouvrement et modernisation et expansion des ecouvremes de télécommunications dans les grandes	19Xd	00'77

en ecus au taux de change en vigueur à la date d'approbation. · Les prèts sont établis d'après le taux de change en vigueur au 31 décembre 1993. Les actions sont convertie

Tableau A : Capital souscrit

(en millions d'écus)

000 0T	000 €	000 4	Total
911	35	18	Actions non distribuées
SS0 E	916	5 319	Autres pays non béné- ticiaires
66S S	089 T	<u>3 616</u>	Total - Pays du G-7
000 T ZS8 ZS8 ZS8 ZS8 ZS8	300 226 256 256 256 300	965 965 965 965 965	Canada France Allemagne Italie Japon Gege-Uni
		<b>T</b> 00	Pays du G-7
Capital total	Capital versé 369	Capital sujet à appel	, 502, 5, 5, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7,

Les actions souscrites initialement par la Yougoslavie sont réservées pour les États qui lui ont succédé. À la fin de 1993, 12 500 actions n'étaient pas encore allouées aux États faisant partie de l'ex-Yougoslavie.

## Conclusion

coopération technique. comme en témoignent ses contributions au Fonds canadien de US. Le Canada est toujours très favorable à l'aide technique l'origine d'engagements additionnels de 150 millions de dollars approuvé plus de 500 projets de coopération technique qui sont à de 4 milliards de dollars US dans la région. De plus, elle a 1991. La Banque a approuvé plus de 150 opérations et engagé plus elle a progressé depuis qu'elle a amorcé ses travaux en avril important que joue la banque. À noter la rapidité avec laquelle développements dans la région démontrent clairement le rôle Trois ans après la création de la Banque, les

fixé les objectifs suivants: Aux fins de son adhésion à la Banque, le canada s'est

droit et du respect des droits de la personne. l'égard de la démocratie pluraliste, de la règle du d'Europe orientale ainsi que de l'ex-Union soviétique à - Appuyer l'engagement des pays d'Europe centrale et

favoriser l'initiative privée et l'esprit d'entreprise. - Faciliter le passage à une économie de marché et

- Intégrer ces pays de façon plus sûre à l'économie

mondiale.

d'examen et de réforme amorcé par le nouveau président. responsable de la Banque et il continuera d'appuyer le processus Le Canada a préconisé activement une gestion efficiente et l'efficience de la banque est devenue une importante priorité. Il faut noter qu'après l'arrivée de ce dernier, l'amélioration de M. de Larosière comme président, elle le fait de façon efficace. La Banque répond à ses objectifs et avec l'arrivée de

rempli de défis. qui traversent une période de transition économique difficile et Banque, à savoir offrir une aide efficace aux pays de la région Le Canada a confiance dans le solide engagement de la

On dénombrait 22 Canadiens au sein du personnel de la BERD à la fin de 1993, c'est-à-dire 4.9 p. 100 des 445 postes de professionnels, comparativement à notre participation de 3.4 p. 100 au capital social de la BERD. Tous les ressortissants canadiens, sauf 3, occupaient des postes de niveau supérieur dans le domaine des investissements et de la gestion. En 1993, les Canadiens représentaient environ 6.2 p. 100 du personnel cadre et Canadiens représentaient environ 6.2 p. 100 du personnel cadre et 2.2 p. 100 d'autres niveaux professionnels.

## Personnel canadien

Les tableaux C.1 et C.2 donnent des renseignements sur les fournisseurs de biens et d'équipement, et services de conseil dans le cadre de projets de la BERD. Le Canada affiche un dossier raisonnablement bon pour ce qui est des services d'expert- conseil, principalement financés à partir du Fonds canadien de coopération technique. Toutefois, les entreprises canadiennes n'ont pas encore obtenu de contrats internationaux par adjudication pour la fourniture de biens et d'équipement dans le cadre de projets de développement.

À titre d'exemple, les administrateurs ont approuvé un prêt d'une valeur maximale de 80 millions de dollars US à KomiArctocOil pour le déroulement de la deuxième phase de développement d'un puits de pétrole dans la république des Komis développement d'un puits de pétrole dans la république des Komis associé dans une proportion de 25 p. 100. Il s'agit du troisième projet d'affaires de la Banque profitant à une compagnie pétrolière et gazière du Canada depuis la création de la Banque. Petrolière et gazière du Canada depuis la création de la Banque. Par contre, le prêt d'affaires de 57 millions de DM à la firme setri Construction International (Toronto) pour la rénovation de 1'Hôtel Grand Royal de Budapest -- qui avait été approuvé l'an dernier -- a été annulé suite à un désaccord sur les conditions de financement.

participation du Canada devrait inciter les milieux d'affaires à s'intéresser aux débouchés commerciaux dans la région.

Outre l'objectif consistant à favoriser le développement d'un secteur privé vigoureux dans les pays d'Europe centrale et orientale ainsi que ceux de l'ex-Union soviétique, la

canadiennes

## Le financement de la BERD profitent aux entreprises

Le Canada participe aussi au Compte de la sûreté nucléaire (Nuclear Safety Account NSA) qui est opérationnel depuis le début de 1993. C'est en juillet 1992, au Sommet de Munich qu'un tel compte avait été proposé, dans l'espoir d'améliorer la sécurité des centrales nucléaires des pays de l'Europe centrale et orientale ainsi que de l'ex-Union soviétique. Le Canada y a versé 7,5 millions de dollars canadiens en mars 1993.

En plus de souscrire au capital social de la Banque, le canada a créé au sein de la Banque, en janvier 1992, un Fonds canadien de coopération technique (FCCT) doté d'un million de dollars canadiens. Ce Fonds a pour principal objectif de retenir les services d'experts-conseils canadiens pour l'obtention de services d'aide technique, de formation et de consultation. Le centrale et à l'Europe de l'Est du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. En 1993, le Fonds a étrangères et du Commerce international. En 1993, le Fonds a étrangères et du Commerce international. En 1993, le Fonds a étrangères et du Commerce international es noutre, le Canada ét l'125 million de dollars canadiens avec la BERD; cette somme doit couvrir les services de ressortissants canadiens à la Banque russe de financement de projets.

en novembre 1991, au sujet de l'encaissement de futurs billets, seulement le tiers du dernier versement sous forme de billet, c'est-à-dire 3 967 834 \$ US (4 725 690,29 \$ CAN) a été encaissé le 15 juin 1992. Le troisième versement de 23 807 004 \$ US a été fait le 27 mai 1993, sous la forme d'un chèque de 11 903 502 \$ US (15 065 072,13 \$ CAN) et d'un billet de 11 903 502 \$ US inin 1993, 7 935 668 \$ US (10 169 558,54 \$ CAN), soit un tiers du juin 1993, 7 935 668 \$ US (20 169 558,54 \$ CAN), soit un tiers du juin 1993, 7 935 668 \$ US (20 169 558,54 \$ CAN), soit un tiers du juin 1993, 7 935 668 \$ US (20 169 558,54 \$ CAN), soit un tiers du montant du billet datant du 27 mai montant été encaissés.

Un premier versement de 23 807 004 \$ US a été effectué en 1991. Le deuxième, de même valeur, a été fait le 27 mai 1992, la moitié sous forme d'un chèque de 11 903 502 \$ US (14 317 532,21 \$ CAN), le reste sous forme d'un billet de (14 317 532,21 \$ CAN), le reste sous forme d'un billet de

La part du Canada au capital social de la BERD s'élève à 3,4 p. 100 du capital autorisé. Le Canada a souscrit 34 000 actions évaluées à 340 millions d'écus dont 30 p. 100 doivent être versés sur cinq ans à compter de 1991, d'où un solde exigible de 238 millions d'écus.

## Fonds souscrits et engagés

À leur assemblée annuelle, qui aura lieu à Saintpétersbourg les 18 et 19 avril 1994, il sera demandé aux qouverneurs d'approuver des mesures déjà prises par la direction de la banque ainsi que de nouvelles orientations pour l'avenir. Après l'assemblée annuelle, les administrateurs discuteront des orientations stratégiques données par les gouverneurs et de leurs répercussions sur les politiques et les opérations de la Banque.

Par suite de l'intérêt manifesté par le Canada quant à l'amélioration du fonctionnement du Conseil d'administration, M. Coleman a été nommé président d'un comité temporaire chargé d'étudier les procédures du Conseil d'administration.

intermédiaires financiers; la nécessité d'adopter une approche plus active pour ce qui est des prises de participation.

locales;

exerce ses activités; la nécessité de mieux atteindre les entreprises privées

développement du secteur privé; la nécessité d'être actif dans  $\frac{tous}{tous}$  les pays où la Banque

la nécessité de mettre plus précisément l'accent sur le

: satuantus sal

administrateurs ont approuvé les priorités opérationnelles définies. Les principales conclusions du groupe de travail sont

Rapport du Comité de vérification sur les dépenses de la Banque. En réponse aux critiques croissantes suscitées par les coûts du siège social de la Banque, une étude interne a été entreprise par le Comité de vérification du Conseil d'administratiom, lequel s'est penché sur les coûts administratifs de la Banque et d'autres questions touchant le contrôle des dépenses. M. Coleman poursuivra le rôle actif que le Canada a joué à l'égard de ces questions, en sa qualité de vice-président du Comité de vérification, poste qu'il occupe depuis septembre dernier.

Le Comité a publié un rapport global en juillet qui fut endossé par les administrateurs. Par la suite, un plan d'action visant à rendre la Banque plus efficace et efficiente a été approuvé. Parmi les changements recommandés, on préconisait des lignes directrices plus transparentes sur les achats internes et la consolidation du processus budgétaire.

Démission du président Attali et élection du président de Larosière. Le 25 juin dernier, M. Jacques Attali, le premier président de la BERD, a annoncé son intention de démissionner le 16 juillet. Le 18 août, M. Jacques de Larosière, un ancien directeur général du FMI, a été élu pour une période de quatre ans commençant le 27 septembre.

Réorganisation des vice-présidences opérationnelles. Dans le cadre de l'examen de la rentabilité des opérations de la Banque sous la direction du nouveau président, les administrateurs ont convenu, en novembre, de réorganiser les deux vice-présidences opérationnelles pour éliminer la barrière entre les activités d'investissement et celles de développement, et donner une orientation axée sur les pays. Cette nouvelle structure devait permettre d'assurer des programmes plus cohérents dans les pays bénéficiaires et de réduire le double emploi au sein de la Banque.

Recommandations du groupe de travail de la Banque sur les priorités opérationnelles. Peu après son arrivée, le président de Larosière a créé un groupe de travail interne chargé d'étudier les priorités opérationnelles de la Banque à moyen terme. Le groupe de travail a présenté un rapport en décembre, et les

échelle.

Par la suite, la Banque a affecté la somme de 150 millions de dollars US à une initiative du G-7 visant à créer un fonds de 300 millions de dollars US pour les PME en Russie. En juillet, les administrateurs ont approuvé un projet pilote de procédures opérationnelles du fonds de même que l'efficacité des procédures opérationnelles du fonds de même que l'efficacité des mécanismes de prestation. De ce montant, 7 millions doivent être fournis sous la forme de contributions du G-7 et 3 millions par le BERD. Les administrateurs examineront le projet pilote vers le milieu de 1994, soit avant l'exploitation du fonds à grande le milieu de 1994, soit avant l'exploitation du fonds à grande

Aide aux petites et moyennes entreprises (PME). Le principal sujet abordé à la séance à huis clos de l'assemblée annuelle du Conseil des gouverneurs a été l'aide de la Banque aux PME. Les gouverneurs ont souligné l'importance des PME pour le développement d'une économie de marché ainsi que le rôle de locomotive qu'elles jouent pour la croissance et la création d'emplois. Ils se sont accordés pour dire que l'aide aux PME devait être un élément primordial du mandat de la Banque envers le secteur privé.

On attribue ce contretemps aux perturbations imprévues dans un certain nombre de pays où la Banque exerce ses activités. La principale, la dissolution des trois membres fondateurs (l'URSS, la Yougoslavie et la Tchécoslovaquie) a eu pour effet de multiplier le nombre de pays où la Banque exerce ses activités et d'accroître la demande pour des projets d'infrastructure publics, et ce, beaucoup plus que ce à quoi on s'attendait.

La répartition du portefeuille. Les Statuts de la Banque exigent qu'un minimum de 60 p. 100 des opérations de la Banque visent l'aide directe au secteur privé. À la fin de 1993, les crédits affectés à des prêts destinés au secteur privé avaient atteint 57 p. 100, et le seuil de 60 p. 100 devait être atteint sous peu.

démission du président Attali et l'élection du président de Larosière; (5) la réorganisation des vice-présidences opérationnelles et (6) le rapport du groupe de travail de la Banque sur les priorités opérationnelles.

# IV. La participation du Canada au sein de la BERD

La représentation du Canada au sein des conseils exécutifs

de la BERD

L'autorité suprême de la Banque est son Conseil des

.Jnsélqquz sous-secrétaire d'État aux Affaires étrangères est le gouverneur des Finances, est le gouverneur du Canada et M. Reid Morden, le gouverneur et un gouverneur suppléant. M. Paul Martin, ministre donverneurs; chaque pays membre y est représenté par un

administrateur pour le Maroc. M. David Horley est le directeur McCutchan comme directeur. Celui-ci agit également comme administrateur. En août 1993, M. John Coleman a succédé à M. Don importance après les États-Unis et le Japon, élit son propre administrateurs. Le Canada, le troisième pays non européen en BERD exige que les pays non européens élisent, quatre chargé des activités générales de la Banque. La charte de la Le Conseil d'administration, qui compte 23 membres, est

.Jnsélqque

La participation du Canada aux travaux de la BERD est

efficace de ses ressources. Outre le présent rapport, les respectent le mandat de la Banque et permettent une utilisation financement pour faire en sorte que les activités de la BERD analysent des documents d'orientation et des programmes de Affaires étrangères et Commerce international. Ces ministères internationaux du ministère des Finances, de concert avec coordonnée par la Direction des finances et du commerce

fonctionnaires du Ministère font rapport au Parlement en

comparaissant devant les comités parlementaires.

### Faits saillants en 1993

du Comité de vérification sur les dépenses de la Banque; (4) la aide accrue aux petites et moyennes entreprises; (3) le rapport réalisés au chapitre de la répartition du portefeuille; (2) une 1993, mentionnons, dans l'ordre chronologique : (1) les progrès Parmi les principaux dossiers abordés par la BERD en

#### Projets régionaux 3,2 Ukraine 0'0 RFY Macédoine 7'0 Albanie L'0 Lituanie 0'I Lettonie I'I Arménie 7'7 Estonie D'I Bélarus 6'I Kazakhstan 7'7 Ouzbékistan 8'7 Bulgarie 8'8 Slovénie 7'7 République slovaque L'9 République tchèque 0'8 Roumanie 9'11 Fédération de Russie 9'II Hongrie L'LI Pologne 6'81 emprunteur des opérations Membre Pourcentage

0'001

## Engagements cumulatifs

#### TABLEAU 1

comme suit :

Bien que les projets de la Banque soient largement dispersés parmi les pays membres, les cinq emprunteurs les plus actifs représentent encore plus des deux tiers de toutes les activités. En fin d'exercice, les engagements étaient répartis

En 1993, le Conseil d'administration a approuvé 91 projets dans les pays où la Banque exerce ses activités, ce qui porte à 156 le nombre total de projets approuvés depuis la création de la Banque. En 1993, la valeur totale des engagements a aussi augmenté, s'établissant à 2,3 milliards d'écus (environ 3,4 milliards de dollars canadiens) -- répartis entre 30 prises de participation et 61 prêts directs (voir tableau B).

## Prêts et prises de participation

À la fin de 1993, la Banque avait conclu 29 ententes bilatérales d'une valeur totale de 160 millions d'écus. De ce montant, la Banque avait apprové 140 millions d'écus pour le financement de 522 projets de coopération technique.

Les fonds de coopération sont des subventions que des donateurs bilatéraux versent pour des activités d'aide technique qui facilitent la préparation, le financement et la mise en oeuvre des projets. Contrairement aux programmes bilatéraux, ces fonds sont administrés par la BERD. Au cours de l'année écoulée, bilatéraux dans le cadre du Fonds de coopération, et l2 autres bilatéraux ont été regarnis, y compris une contribution de doilars canadiens au Fonds canadien additionnele d'un million de dollars canadiens au Fonds canadien de coopération technique.

## iii) Fonds de coopération technique

. AAA 9100

Standard and Poor's a attribué des cotes AAA à long terme et A-1+ à court terme aux émissions de titres de créance de la BERD, compte tenu du rapport élevé de l'actif immobilisé de la Banque. L'agence de cotation Moody's a aussi attribué une

En 1993, la Banque a emprunté l'équivalent de 835 millions d'écus sur les marchés financiers internationaux. Les fonds ont été mobilisés dans six pays (y compris deux été mobilisés dans six pays (y compris deux échangés en émissions de 250 millions de dollars CAN chacune) et échangés en éffets à taux variable, notamment en dollars américains, en écus et en deutsche mark. Les emprunts cumulatifs de la Banque à la fin de 1993 totalisaient 2,2 milliards d'écus, l'échéance moyenne des emprunts étant de 7,1 ans à un coût moyen équivalant au TIOL moins 37 points de base.

#### sinvagma (ii

En 1993, l'actif de la Banque a augmenté, passant de 4,9 milliards d'écus; ses décaissements ont triplé, passant de 126,2 millions d'écus à 436,8 millions d'écus et, pour la première fois depuis sa création, la Banque a réalisé un bénéfice de 4,1 millions d'écus (comparativement à des pertes de 6,1 et de 7,1 millions d'écus en 1992 et en 1991).

Sur le montant du capital social autorisé de la banque, 3 milliards d'écus doivent être versés par les actionnaires en devises fortes, en versements annuels égaux, répartis sur cinq ans, la moitié en billets à ordre et le reste au comptant. À la fin de 1993, 1,73 milliard d'écus avait déjà été versé. Le solde, soit 1,23 milliard d'écus, sera versé au cours des deux prochaines années.

Le capital social autorisé de la Banque est de 10 milliards d'écus² (environ 15 milliards de dollars CAN), divisé en un million d'actions. La quasi-totalité du capital social autorisé a été souscrite (voir le tableau A). Le capital sujet à appel, qui s'élève à 7 milliards à appel. Le capital sujet à appel, qui s'élève à 7 milliards d'écus, n'est exigible que s'il est requis pour permettre à la Banque de respecter ses engagements envers les emprunteurs.

## i) Ressources ordinaires en capital

spécifiquement sur l'environnement. nombre des activités de la Banque portent sur des projets axés préparation et de misé en oeuvre des projets. En outre, bon donc été prises en compte à toutes les étapes du processus de l'environnement. Les préoccupations liées à l'environnement ont

coopération technique pour appuyer la préparation de projets préservation. Pendant l'année, la BERD a financé 25 accords de l'environnement (p. ex., traitement des eaux usées) ou de la approuvés en 1993 ont été très avantageux sur le plan de La majeure partie des projets d'infrastructure

environnementaux.

### Démocratie pluraliste et pluralisme

Affaires étrangères et divers autres États membres. Europe (CSCE), le Conseil de l'Europe, les ministères des européenne, la Conférence sur la sécurité et la coopération en surveille les progrès en étroite collaboration avec la Communauté aux stratégies des pays où elles sont exercées. La Banque étroitement lié aux activités financières de la Banque et intégré principes du pluripartisme et du pluralisme. Ce mandat est ses activités que dans les pays qui s'engagent à appliquer les Selon l'article l de ses Statuts, la Banque n'exerce

incompatibles avec le mandat de la Banque, cette dernière peut Y Si un pays visé met en oeuvre des politiques

ses activités. retarder, restreindre ou suspendre une partie ou la totalité de

Ressources de la BERD

ordinaires et en opérations spéciales, selon la source de Les activités de la BERD se divisent en opérations

: Jnameonsnil

Par pays du Nord, on entend la Bélarus, la République Ccheque, l'Estonie, le Kazakhstan, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, la Fédération russe, la Slovaquie et l'Ouzbékistan. Par pays du Sud, on entend l'Albanie, l'Arménie, l'Azerbaidjan, la Bulgarie, la Croatie, l'ex-Republique fédérative socialiste de Yougoslavie de Macédoine, la Georgie, la Hongrie, le Kyrgyzstan, la Moldavie, la Roumanie, la Slovenie, le "Turkmenistan et l'Ukraine."

La Banque doit favoriser, dans toute la gamme de ses activités, le développement durable et soucieux de

# Préoccupations liées à l'environnement

Le Canada maintient son appui au rôle de catalyseur de région dans le développement du secteur privé, et ce, dans une région dominée par des décennies d'étatisme inefficace. Le passage à une économie de marché en Europe centrale, en Europe orientale et dans l'ex-Union soviétique pourrait en définitive se traduire par une économie mondiale plus forte et plus vigoureuse. Il est attendu que les débouchés commerciaux mondiaux devraient croître avec la Banque aidant à créer un environnement propice à croître avec la Banque aidant à créer un environnement propice à participation des entreprises du Canada et d'autres pays à percer ces nouveaux marchés.

Dans l'exercice de ses fonctions, la Banque collabore étroitement avec tous ses membres et des organismes internationaux, comme le Fonds monétaire international (FMI), le Groupe de la Banque mondiale, l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), la Commission européenne, la Banque européenne d'investissement (BEI) et les agences spécialisées des Nations Unies (ONU).

de ces vice-présidences. Les opérations sont dorénavant exécutées par un service bancaire unique dirigé par deux vice-présidents, dont l'un est responsable des pays du Nord et l'autre des pays du Sud. Le service bancaire est composé d'équipes par pays regroupant des experts des secteurs public et privé. Chacune des régions compte des équipes possédant des privé. Chacune des régions compte des secteurs, notamment l'agriculture, les transports, les services d'électricité et d'énergie, la privatisation et la restructuration. En outre, un droupe opérationnel, relevant des deux vice-présidents, appuie tous les pays dans les domaines des télécommunications, des tous les pays dans les domaines des télécommunications, des tessources naturelles et de l'environnement.

Initialement, la Banque comptait deux vice-présidences opérationnelles (banque d'affaires et banque de développement). En novembre, les administrateurs ont approuvé une réorganisation

certains mécanismes de garantie et de souscription (à noter que la Banque n'émet pas de garanties portant sur des crédits à l'exportation et ne souscrit pas de polices d'assurance).

des prises de participation;

des prêts d'une échéance maximale de 10 ans pour des projets d'infrastructure publique;

notamment:

La Banque joue le rôle unique d'une banque d'affaires et d'une banque de développement. La Banque offre toute une gamme de mécanismes de financement fondés sur le marché,

activités.

Le principal objectif de la BERD consiste à favoriser la transition vers la démocratie et l'économie de marché, et de promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les soviétique. En raison de son mandat, la Banque cherche tout soviétique. En raison de son mandat, la Banque cherche tout les tinstitutions démocratiques et les droits de la personne dans les jastitutions démocratiques et les droits de la personne dans les pays où elle exerce ses

### Objectifs et avantages

L'année 1993 a été particulièrement active à la Banque. Suite aux critiques croissantes suscitées par les coûts du siège social de la Banque, M. Jacques Attali, le premier président de la Banque, a annoncé son intention de démissionner en juillet, et M. Jacques de Larosière, candidat prestigieux proposé par le gouvernement français, était élu président à la fin du mois d'août. Depuis son entrée en fonction le 27 septembre 1993, M. de Larosière a initié plusieurs mesures visant à restaurer et renforcer l'image de la Banque et à améliorer son efficience. Les perspectives économiques sont des plus sombres dans les républiques d'Azerbaidjan et de Géorgie au sud du Caucase. En plus de devoir composer avec de grandes perturbations économiques liées à la libéralisation des prix et à chacune de ces républiques a subi les effets de l'escalade des hostilités dans la région. Le FMI estime que la production a diminué d'au moins 35 p. 100 en 1992, et qu'elle diminuera encore diminué d'au moins 35 p. 100 en 1992, et qu'elle diminuera encore situation monéraire en Russie, toutes ces républiques ont situation monétaire en Russie, toutes ces républiques ont implanté leurs propres monnaies nationales.

Les cinq États d'Asie centrale accusent également un important retard sur la Russie et les États baltes pour ce qui est de la mise en oeuvre des grandes réformes structurelles. Bien que les politiques monétaires et financières soient demeurées rigoureuses dans quelques États de l'Asie centrale en 1992, les prix pratiqués et la production dans plus d'une de ces républiques continuent d'être rigoureusement contrôlés -- notamment au Turkménistan et en Ouzbékistan. En outre, sauf au notamment au Turkménistan et en Ouzbékistan. En outre, sauf au encore été mis en oeuvre et aucun plan de privatisation n'a encore été mis en oeuvre et aucune réforme institutionnelle n'a été amorcée.

stable en 1993, après avoir enregistré de fortes baisses (de 25 à 28 p. 100) en 1992. Pour l'année 1994, on s'attend à ce que le pIB réel s'accroisse de l à 3 p. 100 dans les États baltes. La Lituanie et l'Estonie ont également fait des progrès importants au plan de la privatisation.

De toutes les républiques de l'EUS, les **Etats baltes** ont accompli les plus grands progrès pour ce qui est du passage à l'économie de marché. Chacun des États baltes a lancé sa propre monnaie nationale et réussi à poursuivre des politiques monétaires et financières relativement rigoureuses. Selon le FMI, la production régionale dans les États baltes est demeurée

économies.

La sérieuse détérioration de l'économie et la hausse des tensions politiques entre les républiques et la Russie ont entraîné la démission, en septembre, du premier ministre Leonid Kuchma, favorable à la réforme, et la remise en place, au début de novembre, de mécanismes de contrôle économiques de modèle soviétique. Ces mesures ont intensifié le déclin économique de l'Ukraine. Entre-temps, les sérieux problèmes économiques de éprouvés par le Bélarus ont entraîné (en janvier 1994) la émission du président Shushkevich et provoqué la signature d'un accord avec la Russie qui prévoit l'unification des deux

monétaire de l'Ukraine par rapport au dollar américain. lesquels ont précipité l'effondrement de la valeur de l'unité élevée chronique avait atteint des niveaux hyperinflationnistes, planification centrale. Au milieu de l'année 1993, l'inflation contraction de l'activité économique liée à l'abolition de la politiques macroéconomiques très expansionnistes ont accentué la répétées du gouvernement pour soutenir la production au moyen de le piétinement des réformes structurelles et les tentatives que dans de nombreuses anciennes républiques, soviétiques. Mais 1. Ukraine ont pu répondre à un niveau de consommation plus élevé particulièrement des minéraux) et de produits agricoles de Les abondantes réserves de ressources naturelles (plus perspectives économiques sont beaucoup plus sombres en Ukraine. peine de s'amorcer dans ces deux républiques, mais les processus de réforme et de stabilisation économiques vient à Russie pour ce qui est du passage à l'économie de marché. Le L'Ukraine et le Bélarus ont beaucoup de retard sur la

Évolution du processus de réforme et de stabilisation économiques

en raison de son envergure et de sa complexité, la transition s'étalera probablement sur des décennies.

Bien que le président Eltsine ait rassuré les que le président Eltsine ait rassuré les douvernements occidentaux que le processus de réforme se poursuivra malgré la faible position des partis orientés vers la réforme au sein de la Douma, le cours que prendra la réforme du gouvernement de poursuivre la réforme complète de l'économie, en douvernement de poursuivre la réforme complète de l'économie, en dépit d'une autre baisse temporaire de la production et d'une dépit d'une autre baisse temporaire de la production et d'une dépit d'une autre baisse temporaire de narché pourrait être et de la transition vers une économie de marché pourrait être sociale financées essentiellement par la réduction des transferts sociale financées essentiellement par la réduction des transferts aux entreprises d'État et au secteur agricole. Il est à noter aux entreprises d'État et au secteur agricole. Il est à noter que malgré l'instauration d'un vaste programme de stabilisation,

À cet égard, la décélération de l'inflation à la fin de 1993 reflète des facteurs temporaires, plutôt que les progrès soutenus au chapitre de la stabilisation macroéconomique. Le FMI estime que l'inflation est de 20 à 25 p. 100 par mois, et selon des données plus récentes, elle s'accélère de nouveau. Une telle escalade compromet tout le programme de réforme du gouvernement.

Malgré les progrès enregistrés au deuxième semestre de la Russie demeure incertain. Bien que les efforts qu'il a déployés à la fin de 1993 en vue de stabiliser l'économie soient encourageants, le gouvernement ne s'est pas encore penché sur les causes sous-jacentes à l'instabilité monétaire. Les tensions déficit budgétaire de l'état, lequel est financé presque entièrement par création monétaire. Ce déficit budgétaire est alimenté par les subventions considérables versées aux entièrement par création aonsidérables versées aux militaro-industriel, ainsi que les importants transferts à de militaro-industriel, ainsi que les importants transferts à de monbreuses autres républiques de l'ex-Union soviétique.

respectivement. Toujours selon les autorités russes et le FMI, le taux d'inflation mensuel a diminué, chutant de plus de 20 p. 100 au milieu de 1993 à 10-12 p. 100 en décembre 1993. Entre-temps, les mesures de libéralisation du commerce et l'activité croissante dans le secteur privé ont commencé à raviver les échanges entre la Russie et l'Occident après la chute libre des importations et exportations depuis le début de 1990.

commencé à freiner le ralentissement économique de la Russie. Selon des rapports de la Russie et du Fonds monétaire international (FMI), la production industrielle et le PIB se sont stabilisés à la fin de 1993, après avoir chuté de 5 p. 100, de 18 p. 100 et de 12 p. 100 en 1991, en 1992 et en 1993

D'importantes réformes macroéconomiques ont également été instaurées. La croissance monétaire a ralenti en 1993 comparativement au taux de croissance enregistré en 1992, et le taux de refinancement de la Banque centrale de Russie a évolué graduellement en taux d'intérêt déterminés par les lois du marché; en décembre 1993, la baisse de l'inflation et la hausse des taux d'intérêt nominaux se sont traduites par des taux d'intérêt nominaux se sont traduites par des taux d'intérêt nominaux se sont traduites par des taux d'intérêt nominaux se sont traduites par des la nausse d'intérêt nominaux se sont traduites par des taux d'intérêt nominaux se sont traduites par des la nausse touble à la fin de juillet 1993, conjuguée à l'annonce ultérieure faite par les autorités russes selon laquelle la Russie ne financerait dorénavant plus automatiquement les déflicits commerciaux d'autres États de l'ex-Union soviétique, devrait commerciaux d'autres États de l'ex-Union soviétique, devrait accroître la capacité du gouvernement de stabiliser l'économie.

Évolution du processus de stabilisation macroéconomique

industrialisés modernes.

Toutefois, la restructuration du secteur financier (hérité de l'ère soviétique) en fonction des besoins de l'économie de marché naissante progresse au ralenti. La naissance de centaines de banques privées partout en Russie reflète l'absence d'un cadre de réglementation et de supervision prudente, caractéristique des secteurs financiers des pays

Le gouvernement de la Russie a amorcé le passage à une économie de marché au début de 1992 et a réalisé d'importants progrès au chapitre de la réforme structurelle. La plupart des prix, sauf ceux de l'énergie, ont été libéralisés; les échanges libérés; les taux de change ont été unifiés et des milliers de moyennes et de grandes entreprises d'État ont été cédées au secteur privé grâce à la privatisation par bons et la vente directe. Ceci s'est traduit par une légère croissance des directe. Ceci s'est traduit par une légère croissance des marchés privés et a engendré un appui politique croissant en marchés privés et a engendré un appui politique croissant en faveur d'une réforme plus poussée de l'économie.

La plupart des ex-Républiques soviétiques (États de l'EUS) ont libéralisé les prix des principaux biens de consommation et des intrants, libéré les échanges intérieurs et extérieurs, privatisé la plupart des petites entreprises (dans extérieurs, privatisé la plupart des petites entreprises (dans privatisation des grandes entreprises d'État.

Russie

Évolution de la réforme structurelle et de la privatisation en

# ii) Réforme économique dans les ex-Républiques soviétiques

la Communauté européenne, qui ont des effets défavorables. entre les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale, et et des garanties prévues dans les accords commerciaux conclus diminué en 1993 en raison de la récession en Europe occidentale agricoles non transformés. La valeur de ces exportations a dans le cas de la Hongrie et de la Pologne, dans les produits fer, l'acier, les produits chimiques, le textile, le vêtement et, européenne sont concentrées dans les produits alimentaires, le l'Europe centrale et de l'Europe orientale vers la Communauté exportations vers l'Europe occidentale. Les exportations de liée au redressement de l'économie, et de l'importante baisse des déficits courants découlent de l'augmentation des importations République tchèque a enregistré un léger excédent. Ailleurs, les d'exportation. Par conséquent, le compte courant de la diversifiée et à la proximité des principaux marchés connu une montée en flèche en 1993, grâce à une industrie distingue. Ses exportations vers la Communauté européenne ont Roumanie). À ce chapitre également, la République tchèque se presque atteint dans tous les pays (à l'exception de la dollars US dans chaque pays, alors qu'en 1992 l'équilibre était a de nouveau connu un déficit, de l'ordre de 2 milliards de En 1993, le compte courant de la balance des paiements

transitionnelle (mais abrupte) de l'activité économique dans les entreprises d'État associé à des programmes de stabilisation macroéconomique et d'ajustement structurel (privatisation, et transfert des ressources entrant dans la production des industries lourdes et militaire vers l'industrie légère et la production de production de production de biens de consommation).

En 1993, le taux de chômage a augmenté légèrement dans tous les pays, et il se stabilise entre 9 p. 100 (en Roumanie) et dous les pays, et il se stabilise entre 9 p. 100 (en Roumanie) et où il est demeuré à 3 p. 100. La République tchèque profite d'une structure industrielle favorable (peu d'industries lourdes et une répartition géographique égale, ainsi que d'une abondance relative d'industrielles axées sur les exportations vers l'Europe cocidentale), de hausses rapides de l'emploi dans les petites et entreprises industrielles, le secteur des services financiers et l'administration publique, et des perspectives d'emploi dans les petites et l'administration abrupte du taux de chômage dans la plupart des pays d'Europe orientale découle, en bonne partie, de la récession pays d'Europe orientale découle, en bonne partie, de la récession

sauf en Roumanie. est demeurée mal en point et a montré peu de signes de reprise, entreprises d'État ou les entreprises nouvellement privatisées, production industrielle, particulièrement dans les grandes compte essentiellement de nouvelles entreprises privées. La l'expansion rapide du secteur des petites entreprises, lequel tient surtout à des conditions monétaires plus stables et à performance économique améliorée enregistrée en Europe orientale que dans une moindre mesure que l'année précédente. La Slovaquie en 1993 (-2, -2,5 et -6 p. 100 respectivement), bien réel a poursuivi sa chute en Bulgarie, en Roumanie et en tchèque, et la production s'est stabilisée en Hongrie. Le PIB plus rapides en Europe orientale) et de 1 p. 100 en République p. 100 en Pologne (où la croissance économique a été l'une des 18 p. 100 et 24 p. 100 en 1990-1992, le PIB réel a augmenté de 4 Après des baisses en cascade du PIB réel variant entre

entreprises avait permis de réduire les déficits, mais ceux-ci ont repris de l'ampleur en 1992 et se sont maintenus, en 1993, à j p. 100 (Hongrie et Pologne) et à 8 p. 100 (Bulgarie) du produit intérieur brut (PIB). La République tchèque est une exception, ayant éliminé son déficit en 1993 au moyen des recettes tirées des privatisations. Ces déficits reflètent la diminution des recettes fiscales, à mesure que s'amenuise l'assiette fiscale traditionnelle (rémunération, chiffre d'affaires et impôt sur les bénéfices des entreprises d'État), et que sont instaurés des bénéfices des entreprises d'État), et que sont instaurés des perstaitur ajoutée et des impôts sur le revenu des particuliers, et qu'augmentent les dépenses sociales, notamment les prestations d'assurance-chômage et de retraite.

L'inflation chronique est alimentée par d'importants déficits budgétaires qui sont financés essentiellement par création de monnaie. L'interruption des subventions aux

Bon nombre des pays de l'Europe orientale ont réussi à étouffer les tensions inflationnistes. Sur une base annuelle, l'inflation se maintient à 23 p. 100 en Hongrie et à 40 p. 100 en Pologne, mais elle ne monte pas. La République tchèque a connu une flambée des prix au début de 1993 en raison de l'instauration d'une taxe sur la valeur ajoutée, mais à la fin de l'année, l'inflation était tombée sous la barre des 10 p. 100. En Bulgarie, l'inflation a chuté à 60 p. 100; par contre en Roumanie, elle a connu une escalade et a atteint 275 p. 100. En Slovaquie, l'inflation est passée de 10 p. 100 à 30 p. 100, par slovaquie, l'inflation est passée de 10 p. 100 à 30 p. 100, par suite de l'instauration de politiques macroéconomiques relâchées.

Évolution du processus de stabilisation macroéconomique

Comme résultats, le rôle des réformes du secteur financier dans la transition vers l'économie de marché, particulièrement celles visant à encourager un secteur bancaire concurrentiel et à attaquer le source sous-jacente des actifs irrécouvrables, vont indéniablement devenir une préoccupation-clé au cours de l'année.

Le part importante des "prêts irrécouvrables" du secteur bancaire et la poussée des arriérés interentreprises comptent parmi les principaux obstacles au renouveau économique en Europe orientale. Au problème des "prêts irrécouvrables", des initiatives ont été tentées en Pologne et en République tchèque, par de vastes programmes de conversion de créances irrécouvrables en obligations du gouvernement afin de testructurer le bilan des banques. Toutefois, puisque que ces programmes n'ont pas été complétés par des mesures visant à liquider les entreprises insolvables, une importante part des prêts irrécouvrables et créances insolvables, une importante part des restructurer le bilan des banques. Toutefois, puisque que ces programmes n'ont pas été complétés par des mesures visant à liquider les entreprises insolvables, une importante part des prêts irrécouvrables et créances interentreprises ont rapidement refait surface dans ces pays.

déclarer faillite, en raison de l'incertitude qui entoure la valeur de ces dernières sur le marché, et par crainte de provoquer une série de faillites d'entreprises qui contribuent à une grande part des emplois et de la production.

# (i) Réforme économique en Europe orientale

# Réformes structurelles et privatisation des entreprises d'État

À la fin de 1993, la plupart des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale avaient mené à bien les profondes réformes structurelles axées sur l'établissement des institutions et du climat propices aux rouages de l'économie de valeur ajoutée, les systèmes fiscaux anachroniques hérités des anciens régimes, à adopter des lois sur la faillite, à anciens régimes, à adopter des lois sur la faillite, à anciens régimes, à adopter des lois sur la faillite, à abolir le système étatisé de commandes et d'achats pour les entreprises, le supprimer les monopoles du commerce international, à éliminer la plupart des barrières non tarifaires et à diminuer les niveaux tarifaires moyens, ainsi qu'à dévaluer et à diminuer les niveaux tarifaires moyens, ainsi qu'à dévaluer et à unifier les taux de tarifaires et à établir un régime d'assurance-chômage.

Peu de progrès ont été réalisés au chapitre de la privatisation. En 1993, tous les pays avaient adopté une loi dans le but de privatiser la majorité des entreprises d'État. La privatisation des petites entreprises, principalement dans les secteurs de la vente au détail et des services, s'est faite rapidement et est presque terminée. Toutefois, seule la République tchèque a réussi à privatiser de grandes entreprises. La première vague des privatisations, qui visait quelque la première vague des privatisations, qui visait quelque la première vague des privatisations, qui visait quelque la première vague de privatisations, dui visait delque en la pologne a par ailleur de l'État sera alors chose faite. La pologne a par ailleurs adopté en l993 une loi visant la privatisation accèlérée de adopté en l993 une loi visant la privatisation accèlérée de son entreprises. Cette loi est censée entrer en vigueur en 1994.

Jusqu'ici cependant, peu de progrès ont été réalisés au chapitre de la restructuration des grandes entreprises déficitaires dans la plupart de ces pays. La plupart des entreprises n'assument pas le service élevé de leurs dettes auprès des banques commerciales, et elles sont aux prises avec des arriérés interentreprises élevés. Pour leur part, les banques ne veulent pas forcer les entreprises débitrices à

et 19 avril 1994.

Le lecteur trouvera des renseignements détaillés sur la BERD dans le Rapport annuel de cette dernière. Le Rapport de 1993 devrait être diffusé à Saint-Petersbourg, à l'occasion de la prochaine assemblée annuelle des gouverneurs de la Banque, les 18

fonds propre à cette fin). consistant en de l'aide technique (la Banque ne possède pas de spéciaux et elles visent des objectifs précis, par exemple part, les opérations spéciales sont financées par des fonds provenant des prêts et des placements ordinaires. Pour leur capital souscrit de la Banque, de ses emprunts, du revenu ordinaires en capital de la Banque, qui sont constituées du opérations ordinaires sont financées au moyen des ressources opérations spéciales, selon la source de financement. Les activités de la BERD se divisent en opérations ordinaires et en d'emprunt, et effectue des prises de participation. Les soviétique. La Banque consent des prêts et des garanties centrale et de l'Europe orientale ainsi que de l'ex-Union des secteurs privés qui se forment dans les pays de l'Europe de développement au sens où elle met l'accent sur le financement La BERD se distingue des autres banques multilatérales

La BERD, dont le siège social est situé à Londres, est plus récente banque multilatérale de développement. Elle a pour objet de favoriser le développement économique et le progrès social dans les pays de l'Europe centrale et orientale, ainsi que de l'ex-Union soviétique. Comme le précisent ses Statuts, la BERD a pour objectif premier de favoriser la transition vers des économies de marché et de promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays d'Europe centrale et orientale qui s'engagent à respecter et à mettre en pratique les principes de la démocratie pluraliste, du pluralisme et de principes de la démocratie pluraliste, du pluralisme et de l'économie de marché.

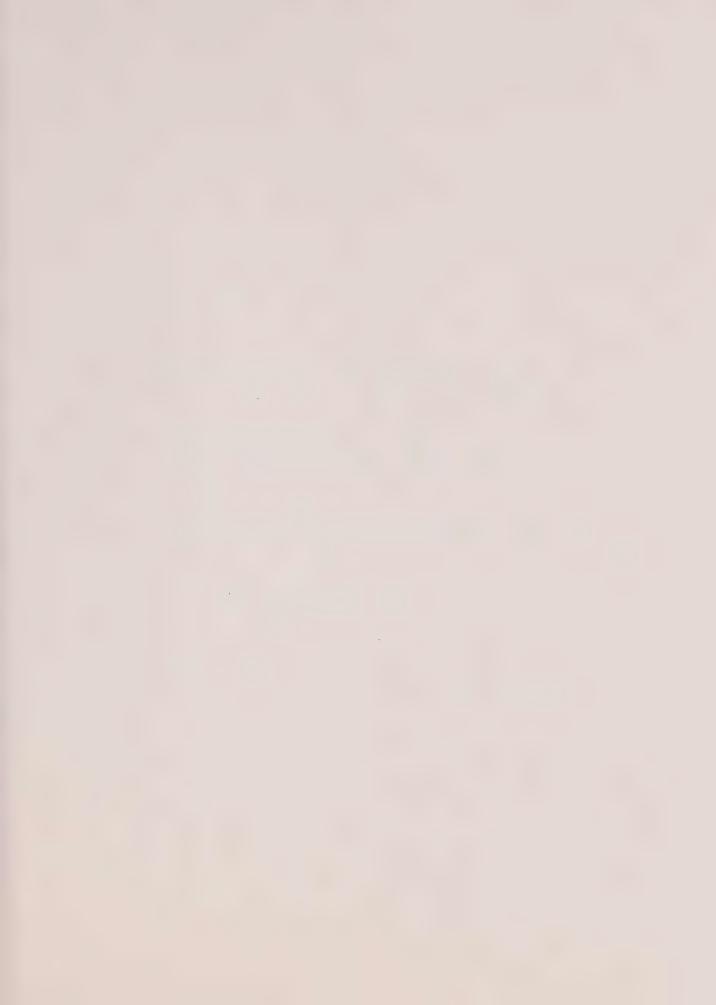
Conformément à l'article 7 de la Loi sur l'Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), le présent rapport passe en revue les activités de la BERD en 1993. La participation du Canada à cette institution a été autorisée en vertu de la loi susmentionnée, promulguée le ler février 1991.



# TABLE DES MATIÈRES

	Tableau A : Le capital souscrit par les membres du G-7 Tableau B : Liste des projets approuvés en 1993 Tableau C.1 : Marchés adjugés aux fournisseurs en 1993 Tableau C.1 : Marchés adjugés aux fournisseurs de marchés des fonds de	37 30 54 53
MA	EXE	20
٠٧	CONCIDE	77
	Personnel canadien	7.7
	Le financement de la BERD profitant aux entreprises canadiennes	20
	Fonds souscrits et engagés	61
	Faits saillants en 1993	9 T
	La représentation du Canada au sein des conseils exécutifs de la BERD	91
.VI	LA PARTICIPATION DU CANADA AU SEIN DE LA BERD	97
	Prêts et prises de participation	ÐΙ
	(i) Ressources ordinaires en capital (ii) Emprunts (iii) Fonds de coopération technique	77 21 21
	Kessonices de la BERD	77
	Démocratie pluraliste et pluralisme	IZ
	Préoccupations liées à l'environnement	II
	Objectifs et avantages	OT
.III	OPÉRATIONS ET ACTIVITÉS DE LA BANQUE	OI
	Réforme économique en Europe orientale Réforme économique dans les ex-Républiques soviétiques	2
.II	SURVOL DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION DES RÉGIONS	7
•1	INTRODUCTION	T

Tableau C.2 : Adjudication de marchés des fonds de coopération technique



# RAPPORT SUR LES OPÉRATIONS RÉALISÉES

# EN VERTU DE LA

LOI SUR L'ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA

BANQUE EUROPÉENNE POUR LA

RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

1993



# RAPPORT SUR LES OPÉRATIONS RÉALISÉES

# EN VERTU DE LA

LOI SUR L'ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA

BANQUE EUROPÉENNE POUR LA

RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT

1993



Ministère des Finances Canada



Report on Operations Under the European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act 1994



## II. MANAGING CANADA'S INTEREST IN THE EBRD

### (a) Canadian Representatives

The highest authority in the Bank is the Board of Governors. Each member country is represented by a Governor and an Alternate Governor. The Honourable Paul Martin, Minister of Finance, is the Canadian Governor and Mr. Gordon Smith, Deputy Minister of Foreign Affairs, is the Alternate Governor.

The Board of Directors is responsible for the general operations of the Bank and is composed of 23 members. The EBRD Charter requires that non-European members elect 4 Directors. Canada, the third largest non-European shareholder, after the U.S.A. and Japan, elects its own Director. Mr. John Coleman is the Canadian Director. He also serves as Director for Morocco. Mr. David Horley is the Alternate Director.

Canadian participation in the EBRD is coordinated by the International Trade and Finance Branch of the Department of Finance, in consultation with the Department of Foreign Affairs and International Trade (FAIT). These departments conduct regular analyses of policy papers and lending programs to ensure that EBRD activities and operations are consistent with its mandate and support an effective use of resources. In addition to this report, Parliament is informed of the activities and operations of the EBRD though appearances by Departmental officials before its various committees.

### (b) <u>Voting Record</u>

The Canadian Director opposed the following two Bank policies in 1994:

- The Staff Compensation and Benefits Proposals for 1995 on November 1, 1994 because of lower pay increases envisaged in other international institutions, especially the International Finance Corporation, and the pay freeze being enforced in the Canadian public service.
- The *Accommodation Policy* on February 21, 1994 because it was too generous and out of line with those of comparable institutions.

### (c) Governance Issues in 1994

The key governance issues at the EBRD in 1994 included: (1) achievement of the portfolio ratio; (2) actions taken by the Bank to improve cost efficiency; (3) strategy for the future; and (4) cost of the Board of Directors.

(i) The portfolio ratio. The Bank's Articles of Agreement require that a global minimum of 60 per cent of the Bank's operational commitments, i.e. approved and signed financings, directly support the private sector. At the end of 1994, the cumulative share of such

commitments was 62 per cent, the first time that this global ratio was achieved. In 1994, the portfolio ratio reached a record 73 per cent.

- (ii) Actions Taken by the Bank to Improve Cost Efficiency. The 1994 achievements have resulted in sharply increased productivity with a rise in operational volume, particularly in more difficult areas. Moreover, these achievements were accompanied by savings in the zero-nominal growth administrative budget for 1994, thus reflecting continued budgetary discipline and control. The results were lower cost per project and improved responsiveness to client demand.
- (iii) Strategy for the Future. Shortly after his arrival, President de Larosière set up an internal Task Force on Operational Priorities to review the Bank's operational priorities over the medium term. At their Annual meeting in St. Petersburg on April 18-19, 1994, Governors endorsed actions taken by Bank management, and the following directions for the future:
  - a sharper focus on private sector development;
  - activity in <u>all</u> countries of operations;
  - more effort to reach local private enterprises;
  - a recognition of the critical role of financial intermediaries; and
  - a more active approach toward equity investments.

In 1994, the Bank made significant progress in these directions: 73 per cent of signed commitments were in the private sector; commitments were signed in all countries of operations on the basis of approved country strategies; small- and medium-sized (**SMEs**) and local industries through financial intermediaries; and equity investments now account for over 15 per cent of cumulative Bank operations, compared to less than 12 per cent in 1993.

### (iv) Cost of the Board of Directors.

The EBRD Board of Directors' share of the administrative budget in 1993 was about 12.4 percent, i.e. three times that of other regional banks. At the Bank's Annual Meeting of the Board of Governors held in April 1994, a number of Governors, including Secretary of State Doug Peters, led the charge in requesting a review of the cost of the Board of Directors to achieve substantial budgetary savings.

Directors have been encouraged to make further progress on reducing these costs before the next Annual Meeting of the Bank's Governors in London in April 1995. Three main options have been considered. A first option would be to have a smaller number of Directors --more in line with that of other multilateral regional development banks -- who would be paid by the Bank and located at the Bank's Headquarters. A second option is a non-resident Board where Directors would not be paid by the Bank. A third option would be to keep the number of Directors at current levels, but have the Bank pay for fewer positions in each Director's office.

### (d) Funds Subscribed and Committed

Canada has a 3.4 percent share of the EBRD's authorized capital. Canada has subscribed to 34,000 shares valued at ECU 340 million (equivalent to US\$396,783,400 at the agreed exchange rate of ECU 1 to US\$1.16701), of which 30 percent is to be paid in over five years starting in 1991, and ECU 238 million remains subject to call. Payments for the paid-in capital are made, at least half in cash with the remainder in notes.

Canada has already made the following paid-in capital payments in US dollars:

Installment	Year	<u>Cash</u>	Notes	Encashment of Notes
First Second Third Fourth TOTAL	1991 1992 1993 1994	11,903,502 11,903,502 11,903,502 <u>11,903,502</u> 47,614,008	11,903,502 11,903,502 11,903,502 11,903,502 47,614,008	11,903,502 3,967,834 7,935,668 11,903,502 35,710,506

At the end of 1994, there was US\$11,903,502 of notes still outstanding. The last installment of US\$23,807,004 will be made in FY 1995-96.

In addition to its subscription to the Bank's capital, Canada established in January 1992, a C\$1 million <u>Canadian Technical Cooperation Fund</u> (CTCF). The main purpose of this Fund is to provide funds for the Bank to hire Canadian individuals and firms as consultants working on activities related to Bank projects. The CTCF is administered by the EBRD in consultation with Bureau of Assistance to Central and Eastern Europe of the Department of Foreign Affairs and International Trade. The CTCF was replenished by a further C\$1 million in 1993 and C\$400,000 in March 1994. In December 1994, it was replenished by an additional C\$5 million which will be paid over a three-year period.

In addition, Canada has a technical cooperation agreement worth C\$1.125 million with the EBRD to cover the contracting of Canadian expatriate management for the <u>Russian Project Finance Bank</u>.

Canada is also a participant in the <u>Nuclear Safety Account</u> (**NSA**). In March 1993, it contributed C\$7.5 million to the operations of the NSA. With respect to the replenishment of the NSA (mentioned in the *Nuclear Safety Account* section above), the Canadian contribution remains to be decided.

### (e) EBRD Financing Benefitting Canadian Firms

In addition to the objective of assisting in the development of a strong private sector in Central and Eastern Europe and the former Soviet Union, Canada's participation in the EBRD has stimulated growing interest among Canadian firms in commercial opportunities within the region.

International competitive bidding (ICB) procedures are required by the Bank for procurement for development projects, but are not required for procurement for merchant banking activities. However, in the latter cases, the Bank monitors developments to ensure that best commercial practices are being followed.

At the end of 1994, three ICB contracts totalling C\$4.7 million had been awarded to Canadian firms:

- Ontario Hydro won a project management contract of C\$1.3 million for the implementation of Kozloduy' nuclear project in Bulgaria;
- Etude Economique Conseil was awarded a C\$338,000 contract to undertake a study of the Hungarian Telecommunications Company; and
- Harbison Fischer won a C\$3.1 million contract to supply bottom hole sucker rod pumps for the modernization of Petrom in Romania.

In addition, Northern Telecom (U.K.) is the lead partner in a joint venture which won a C\$17.2 million contract for the supply, installation and commissioning of a telecommunications project in Bulgaria.

In 1994, no new merchant banking projects benefitted Canadian firms. At the end of 1994, there had been three projects which benefitted Canadian firms, all in the oil and gas sector in Russia (see our 1993 Report).

In 1994, Canadian firms also won C\$1.4 million of consultant contracts. This figure includes contracts awarded under the Canadian Technical Cooperation Fund, which is directly tied to Canadian individuals and firms. Table D provides information on consultancy services for EBRD projects.

### (f) <u>Canadian Personnel</u>

There were 21 Canadians on the staff of the EBRD at the end of 1994. All but three of these individuals were in senior banking and managerial levels. Canadians accounted for about 5.5 per cent of staff in senior positions, and 4.4 per cent in other professional levels in 1994. Both these figures are well above our 3.4 per cent shareholding in the Bank.

### (g) Activities of Canada's Office at the EBRD

### (i) Role of the Office of the Director for Canada

The Director for Canada fills two generally complementary roles in his work at the Bank. He must work in the best interests of the Bank while ensuring that he also presents and defends Canada's economic and political interests. The coincidence between the Bank's fundamental objectives and Canada's foreign policy, economic and trade interests ensures that the Canadian Director's responsibilities towards the Bank and Canada seldom diverge.

The Office therefore divides its time between:

- the work of the Board of Directors in approving policies and projects; and
- work with Canadian investors, equipment suppliers, financiers and consultants who wish to participate in Bank projects.

The Office of the Canadian Director also represents the Government of Morocco which holds a relatively small share of the Bank's capital.

In terms of development of Bank policies, the Office of the Director for Canada has stressed the adoption of standard loan and investment products, transparent and expeditious procedures for processing projects, and continued commitment to administrative efficiency and cost control. The emphasis on transparency is particularly beneficial to Canadian firms wishing to exploit the market of the Bank's countries of operations since it allows open and fair access to business and procurement opportunities.

### (ii) Policy and administration of the Bank

In 1994, the Canadian Office was active in promoting the following improvements in the policies and administration of the Bank:

- supported a zero nominal increase in the 1994 budget;
- worked to achieve a modest 3.5 per cent increase in the 1995 administrative budget of the Bank;
- opposed proposed salary increases for both Directors and staff;
- successfully pushed the Bank to become more active in countries of strong interest to Canada such as Ukraine;
- encouraged the Bank to decentralise more of its activities and to increase its involvement with the local private sector, including small- and medium-sized enterprises;
- encouraged the Bank to adopt more innovative venture capital and small business loan programmes and to expand its investments in local financial intermediaries;
   and

• supported the Bank's more active role in promoting policies and legislation which favour foreign investment in countries of operations through appropriate project conditionality and through making representations to governments.

### (iii) Promotion of Canadian Interests

The three members of the Canadian Office made a total of six trips to Canada to meet with business people, conduct seminars, speak at conferences, and consult with Government officials. The members of the Office also visited several of the Bank's countries of operations (Russia, Ukraine, Kazakhstan, Moldova, Hungary, and Uzbekistan) to further Canadian business interests in the region. In addition, 1994 also saw the Office hold the first two EBRD Procurement Seminars in Toronto and Montreal as well as organise at the Bank's headquarters a briefing session for Canadian bankers based in Europe.

In terms of promotion of Canadian companies participation in Bank operations, the Office of the Director for Canada has emphasised private sector investments in addition to public sector opportunities. The December 1994 signing of a framework agreement between the Bank and the Export Development Corporation (EDC) will provide particular support to potential Canadian investors in the region by encouraging co-financing of Bank operations with EDC. The Office received in the order of 150 visits as well as some 250 additional enquiries during the year. In addition to the investment projects involving Canadian firms already approved by the Bank, a number of large private sector projects were under active discussion at year end in the mining, oil & gas, airport development, pulp & paper, and telecommunications sectors.

Canadians play an active role in the Bank, well illustrated by the fact that one out of every 20 employees of the Bank is a Canadian citizen. Canadians occupy a number of key positions, including the Director of Personnel, two Directors of Country Teams, and the Bank Resident Representatives in Moscow (Russia), Kiev (Ukraine), Warsaw (Poland) and Minsk (Belarus).

In the course of 1994, The Canadian Director was elected by his colleagues to chair informal meetings of the Board of Directors and of the Board Steering Group. Flowing from Canada's chairmanship of the G-7 Economic Summit in Halifax later this year, the Canadian Director convenes weekly and ad hoc meetings of G-7 Directors.

### III. REVIEW OF THE REGIONAL DEVELOPMENTS

### (a) Progress in Transition in Central and Eastern Europe

Positive real output **growth** in 1994 appears to be widespread in Central and Eastern Europe (with the exception of Bulgaria and Romania), although its strength and sustainability varies greatly (see table 1). Albania has the fastest growth rate at 8 per cent, with growth in the Czech Republic, Hungary, Poland, and the Slovak Republic in the 1-5 per cent range. Agriculture has rebounded in most countries from the declines induced by drought and restructuring in 1992 and 1993, and is making a strong contribution to growth. An exception is Poland, where poor weather conditions will lead to a fall in output.

Investment is now showing signs of recovery -- from a low base -- in Poland, the Czech Republic, and Hungary. In the two former countries, investment in machinery and equipment is particularly strong, but in Hungary the rapid growth relates mainly to public construction. The recovery in aggregate investment follows a long period of rising imports of investment goods, suggesting that restructuring has been progressing for some time.

Chief sources of the recovery in aggregate demand in 1994 are strong growth of exports from all countries to the OECD area, primarily western Europe, and, in the more advanced countries, private consumption. With respect to **exports**, Poland and Slovakia led the way with growth of 20 per cent, followed by Hungary with growth of 12 per cent after a steep fall in 1993. It appears that the rise in exports is broadly based across commodity groups. With respect to **private consumption** in the more advanced countries, real wages have been rising and, with some stabilization in the labour market, household real incomes have tended to rise or at least stabilize. Buoyant tax receipts may indicate that entrepreneurial incomes have also grown strongly. **Unemployment** has fallen in the Czech Republic and Hungary, and in Poland it has remained steady, but at a relatively high level. In the other countries, unemployment has continued to increase, but only by about a percentage point. In nearly all countries, the share of long term unemployed increased. Employment increased in the Czech Republic and stabilized in Hungary and Poland.

Rising exports have helped to reduce **current account deficits** in all countries except Hungary. In that country the increase in the deficit has been financed in part by increased foreign debt and a decline in net foreign assets. Current account balances in all countries have been improved by devaluation and import surcharges (Bulgaria, Hungary, Romania, Slovakia) and by tighter fiscal and monetary policy (Bulgaria, Romania, Slovakia).

**Debt reduction** agreements were concluded by Poland and Bulgaria covering debt to banks and to official creditors. In 1994 Poland's debt was reduced from US \$47 to \$39 billion, with most repayments occurring only after the year 2000. Bulgaria's bank debt was reduced from US \$8.9 to 6.0 billion.

Macroeconomic stabilization appears to be under control in Poland and the Czech Republic. In the other countries, stabilization policy needs to be tightened or firmly maintained. In Hungary a substantial fiscal tightening is planned for 1995, which may depress output in the next two years. In Slovakia, Romania, and Bulgaria stabilization packages were put in place in 1994. If held to, these packages will also likely limit growth prospects in the near term, before strong and sustainable growth, led by the nascent private sector, is achieved.

Significant structural changes have taken place in countries in which macroeconomic stabilization and liberalization are advanced. Most countries have made substantial progress in liberalizing the external trade and foreign exchange system, and in liberalizing prices and promoting price competition. Both large- and small-scale privatization and measures to promote enterprise restructuring are well along in the Czech Republic, Hungary, Poland, and Slovakia. As a result, although many large-scale state-owned enterprises are still struggling to survive, small privately-owned firms have proliferated. Partly through transfers of titles under the privatization programmes, and partly through the emergence of new firms, the share of the private sector in GDP is now close to or exceeds 50 per cent in Albania, the Czech Republic, Hungary, Poland, and Slovakia. The sectoral composition of output and employment has also changed, with the share of services, especially trade, banking, insurance, and communications expanding rapidly in a number of countries.

Prospects for GDP growth in Central and Eastern Europe depend on the interaction between the stage structural reforms have reached and the stance of stabilization policy. In Poland and the Czech Republic growth seems soundly based and should remain in the range of 4-5 per cent over the near term. Here structural reforms are well advanced, so that continued tight monetary policy and fiscal restraint should not hinder short term growth prospects. Elsewhere the immediate priority is either to tighten stabilization policy or maintain programmes already in place. This will be most difficult in Romania and Bulgaria, where structural reforms are less well established and macroeconomic disequilibria greater. The necessity to maintain stabilization policy over the time needed to ensure success and progress in structural reform will likely limit growth prospects in the near term.

Table 1: Key Macroeconomic Variables, 1994 (estimates)

	Real GDP Growth (%)	Unemploy- ment (%)	Inflation (%)	Current Account (US \$b)	Fiscal Deficit/DGP (%)
Albania Bulgaria Czech Rep. Hungary Poland Romania Slovak Rep.	8.0 -2.0 2.4 1.0 4.5 0.0 4.4	19 13 4 11 17 11 14	27 81 9 19 30 156 14	0.0 -1.3 0.6 -3.5 -1.3 -0.7	-7.0 0.0 -6.5 -4.0 -3.5 -5.0

Sources: IMF, World Economic Outlook, October, 1994; OECD, OECD Economic Outlook, December, 1994.

### (b) Progress in Transition in the Former Soviet Union

Most of the new independent states of the former Soviet Union (**FSU**) have initiated comprehensive structural reform and the privatization of state enterprises. Structural reforms such as price and trade liberalization, enterprise restructuring, financial sector reform, and privatization have created the foundation for a market economy and removed the underlying causes of financial instability in several countries. As Table 2 suggests, however, the pace of reform differs substantially across these countries. The most uniform progress with structural reform has been made in the area of **price liberalization and competition**. On the EBRD's scale of 1-to-4, where 1 implies little or no progress with reform and 4 implies a market economy, ten of the fifteen FSU-states had achieved a level of 3 by mid-1994. By end-1994, Ukraine, Belarus, Kazakhstan and Georgia had also liberalized most prices as part of broadly-based economic reform programs. Only Turkmenistan maintains widespread price controls.

By the end of 1994, several states of the FSU had also made far-reaching progress with reform of the **trade and foreign exchange system**. The most rapid progress has been made in the Baltic states of Estonia, Latvia, and Lithuania, where there are few import or export quotas, little direct government involvement in external trade, and nearly full current account convertibility at a unified exchange rate. In Estonia and Latvia, and to a lesser extent in Lithuania, the liberalization of the external sector combined with financial stability has led to an export boom and a rapid reorientation of trade towards the industrial economies of western Europe. Russia and the Kyrgyz Republic have also made significant progress with trade and foreign exchange market liberalization. Although some import quotas remain, they now have nearly full current account convertibility at a unified exchange rate.

One of the outstanding issues with regard to Russia's foreign trade regime is the oil and gas sector. Although the formal system of oil export quotas has been abolished, there is a possibility that these might be replaced by domestic production quotas -- which would leave effective controls virtually unchanged. Furthermore, foreign investors face frequent changes to the tax and regulatory system governing the oil and gas sector, as well as uncertainty associated with access to Russian pipelines. Substantial private investment in Russia's energy sector will not be forthcoming unless these issues are resolved in a transparent manner. This is a serious problem not only for Canadian and other firms but for the Russian economy, since the energy sector offers the potential of rich and relatively rapid benefits for Russia if foreign investment can be tapped to develop its energy sector.

In other countries such as Kazakhstan, Armenia, and Uzbekistan, the external sector has been partially liberalized, but restrictions remain on numerous imports and on the foreign exchange market (dual or multiple exchange rates, quantitative restrictions on foreign exchange transactions etc.). Meanwhile, Ukraine and Belarus -- which ranked only 1-out-of-4 in the category of foreign trade and exchange market liberalization by mid-1994 -- have put comprehensive trade reform measures in place in recent months as part of broadly-based economic programs supported by loans from the IMF. In Azerbaijan, Turkmenistan, and Tajikistan, the external sector is still characterized by widespread import controls and limited access to foreign exchange.

Privatization is well-underway in the FSU, with most progress being made with the privatization of small enterprises -- state-owned enterprises with fewer than 50 employees. Estonia, Lithuania, and the Kyrgyz Republic have already completed comprehensive and well-designed small-scale privatization programs. By mid-1994, these countries had sold (or shut-down) all small state-owned companies. Russia, Latvia, Armenia, and Uzbekistan have also completed most aspects of the privatization of small enterprises, but certain issues relating to ownership and the transferability of assets need to be resolved. In Ukraine, Belarus, Kazakhstan, Georgia, and Tajikistan, a substantial portion of small enterprises has been privatized but political opposition to reform and administrative bottlenecks have slowed the pace of small-scale privatization. Meanwhile, in Azerbaijan and Turkmenistan the privatization of small enterprises has yet to begin.

Progress in Transition in Central and Eastern Europe and the former Soviet Union

(see below the classification system used for transition indicators\*)

Source: Transition Report (EBRD, October 1994).

William a market and adding 18.8 have market able to the second of the s

With regard to the large-scale privatization (medium-and-large-sized enterprises) Russia, Estonia and Lithuania are in the lead. The privatization of state enterprises in the industrial sector is nearly complete in these countries. The Czech-style program of mass privatization adopted in Russia in 1992 has led to the privatization of over 70 per cent of enterprises in the manufacturing sector. Privatized and new private enterprises now account for nearly 80 per cent of employment in Russia's manufacturing sector. Furthermore, the vouchers (coupons redeemable for enterprise equity) distributed to every Russian citizen in late 1992 as part of the privatization program have spawned a growing secondary market in equity and allowed Russians to profit from economic reform. In the second half of 1994, the Russian authorities embarked on the second stage of the privatization program, in which the government will sell its remaining stakes in most large industrial enterprises directly to the market. This process is expected to be complete by the end of 1996. Progress with large-scale privatization in the agricultural and mining sectors has, however, been far slower and less coherent. A majority of large farms remain state-owned and issues relating to the ownership and use of land remain unresolved. Furthermore, in most FSU states political opposition to agricultural reform is strong, particularly from neo-communist parties.

In most other FSU states, comprehensive plans for large-scale privatization have been developed, but few sales have taken place. Ukraine, Kazakhstan, and Belarus have drafted mass privatization schemes such as the one adopted in Russia.

The liberalization of external trade and domestic prices, and the privatization of state enterprises have produced substantial benefits in the countries where these reforms are well established. The freeing of prices has eliminated the shortages of key consumer goods which were once characteristic of the "Soviet era", has reduced excess liquidity in the economy, and has led to a more efficient allocation of resources. The deregulation of prices has also removed many of the incentives to engage in black market activity. The efficiency of resource allocation has been strengthened by privatization, as enterprises shed excess labour and make production and investment decisions based on market forces. Privatization has also contributed to fiscal adjustment by removing the burden of money-losing state enterprises from public finances. Furthermore, privatization and economic deregulation have produced large and growing private sectors. In Russia and the three Baltic states, the private sector accounts for over 50 per cent of GDP. Meanwhile, trade liberalization has strengthened price deregulation and reduced monopoly power in the FSU (which, by virtue of the industrial structure inherited from central planning, was substantial) by subjecting domestic producers to competition from the rest of the world. Foreign trade liberalization has also expanded the availability of consumer goods in the FSU, and provided new export markets in industrial countries.

The benefits of these structural reforms will <u>not</u> be fully realized, however, unless the authorities in the FSU take resolute action on two fronts: <u>enforcement of financial discipline</u> in the economy, and <u>financial stabilization</u>. Although other structural reforms have been speedily implemented in many FSU states, governments have been slow to put in place measures to enforce (or harden) the budget constraints facing state <u>and</u> newly-privatized enterprises, and to promote a more efficient allocation of capital. The key reforms in this regard are **enterprise** 

restructuring and banking sector reform. Estonia is the only FSU state in which meaningful progress has been made in both these areas. The authorities there have (through a combination of tight macroeconomic policy, privatization, the enforcement of bankruptcy legislation, and the creation of a competitive banking sector) created the structures necessary to promote corporate governance. In all other FSU states, enterprise restructuring has proceeded very slowly, with most governments loathe to pursue policies that would lead to additional (though transitional) output and employment losses.

The lack of progress with enterprise restructuring and banking reform undermines the allocative role of the price mechanism. Because enterprises in most FSU states still do not face a credible threat of bankruptcy, they have little incentive to respond to market forces. The result, in most countries of the former Soviet Union, has been a rapid accumulation of inter-enterprise arrears. This privately-generated liquidity not only erodes the price mechanism but makes it more difficult for the monetary authorities to influence liquidity conditions in the economy.

The benefits of structural reform are also threatened by the lack of progress in reducing macroeconomic imbalances and reining in inflation. With the notable exception of the Baltic states -- particularly Estonia and Latvia -- most FSU-states have been unable to bring about a lasting decline in inflation. In Russia, Ukraine and Belarus, for example, monthly inflation remains above 10 per cent per month, or 200 per cent per year. The factors underlying high inflation in these countries are large budget deficits financed by printing money, and directed (central bank) credits to money-losing state enterprises. High inflation has deterred domestic savings and foreign investment and, thereby, has deprived these countries of the financing necessary to foster sustainable economic growth.

### IV. BANK OPERATIONS AND ACTIVITIES

Although the past year was essentially a year of consolidation after three years of rapid expansion in operations, the Bank exceeded its operational targets with financial results above expectations. In addition, for the first time since its inception, the Bank met the portfolio requirement under its Charter which stipulates that not more than 40 per cent of its total commitments be provided to the state sector. The Bank also achieved a broad geographical diversification, with a marked increase in the use of equity investments.

The budgetary discipline which was initiated in the second half of 1993 under its new President, Jacques de Larosière, was consolidated in 1994 with tighter management of administrative expenses and firmer control systems, producing savings in the administrative budget. This reflects President de Larosière's priorities to restore and strengthen the Bank's credibility, put in place a more efficient organizational structure, and more clearly define objectives and missions.

### (a) Objectives and Benefits

The primary purpose of the EBRD is to foster the transition towards democracy and open market-oriented economies, and to promote private and entrepreneurial initiative in the countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union. The Bank's mandate gives special emphasis to the promotion of democratic institutions and human rights in its countries of operations.

The Bank offers a full range of funding on market terms including:

- Loans with maturities of up to ten years for commercial enterprises and up to fifteen years for public infrastructure projects;
- Equity investments; and
- Selected financial guarantees and underwriting facilities. (Note, the Bank does not issue guarantees for export credits nor undertake insurance activities.)

The Bank was initially established with two operations departments -i.e. Merchant Banking and Development Banking. In November 1993, Directors approved a
re-organization of the operations departments into a unified Banking Department, headed by two
Vice Presidents. Following the departure of Vice President Mario Sarcinelli (Region South) in
April 1994, the Banking Department was consolidated under First Vice President Ronald
Freeman.

In carrying out its functions, the Bank works in close cooperation with member countries and international organizations, such as the International Monetary Fund (IMF), the World Bank Group, the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), the

European Commission (EC), the European Investment Bank (EIB), and United Nations (UN) and its various specialized agencies.

Canada continues to support the EBRD as a catalyst to private sector development in a region dominated for decades by inefficient state-owned enterprises. The transition to open market-oriented economies in Central and Eastern Europe and the former Soviet Union will ultimately result in a stronger, more robust world economy. Global trading opportunities will similarly be enhanced as Canadian and other companies enter these new markets.

### (b) Environmental Concerns

The Bank is directed under its Articles of Agreement to promote environmentally sustainable development in the full range of its activities. To address the broad range of environmental issues in Central and Eastern Europe and the former Soviet Union, the Bank has adopted a two-fold operational strategy which involves both program- and project-specific approaches.

- The program approach aims at joint action to address regional-scale issues. Currently, this is focused on the Baltic and Danube regions. In addition, the Bank is also participating in the Black Sea Environmental Program.
- The project approach aims to solve specific environmental problems through investment, combined with appropriate policy and institutional measures.

Many of the Bank's operations include a specific environmental focus. In 1994, the Bank's environmentally-oriented infrastructure projects included the Tallinn Water and Sewerage Municipal Enterprise project in Estonia and the rehabilitation and improvement of municipal water services in five Romanian cities. In addition, the EBRD financed 12 technical cooperation operations which provided support for the preparation of environmental infrastructure projects.

### (c) Multiparty Democracy and Pluralism

Article 1 of the Bank's Charter limits its operations to countries committed to and applying the principles of multiparty democracy and pluralism. In practice, the Bank's operations have, in fact, been closely tied to its country strategies regarding democracy and good government. The monitoring performance in this area is done in close cooperation with the European Union, the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE), the Council of Europe and Ministries of Foreign Affairs of various member states.

If a country of operation implements policies inconsistent with the Bank's mandate in the area of multiparty democracy and pluralism, the Bank has the power to postpone, restrict or suspend some or all of its operations.

### (d) EBRD Resources

The activities of the Bank are divided into ordinary operations and special operations, depending on the source of funding:

### (i) Ordinary Capital Resources

The authorized capital of the Bank is ECU 10 billion<sup>1</sup> (C\$17 billion), divided into 1 million shares. Nearly all of the authorized capital has been subscribed (see Table A). The authorized capital is comprised of paid-in shares and callable capital. The callable capital of ECU 7 billion is subject to call only in the unlikely event that it is required to meet the Bank's financial obligations to bondholders.

Paid-in capital of ECU 3 billion is being provided in hard currency by shareholders in equal annual instalments over five years, half in promissory notes and half in cash. At the end of 1994, ECU 2.27 billion had been paid-in. The remaining ECU 0.73 billion is to be paid in 1995.

In 1994, the Bank's assets grew from ECU 7.0 billion to ECU 7.5 billion. Its disbursements in 1994 were 43 per cent greater than 1993. At the end of 1994, project disbursements reached ECU 1.1 billion. In spite of difficult market conditions in 1994, the Bank reported a net income of ECU 1.0 million (compared to a net income of ECU 4.1 million in 1993).

### (ii) Market Borrowings

The Bank borrowed funds equivalent to ECU 910 million from international capital markets in 1994. Funds were raised in eight different currencies and swapped into floating rate instruments, primarily in US dollars, ECU and deutschemarks.

Cumulative borrowings by the Bank at year-end 1994 totalled ECU 2.9 billion (including two borrowings of C\$250 million each in 1993) with an average maturity of 4.8 years at an average cost of funds of LIBOR minus 37 basis points.

Standard & Poor's has assigned AAA long-term and A-1+ short-term ratings to the EBRD debt issues, reflecting the Bank's strong capital-asset ratio. Moody's has similarly rated the EBRD long-term bonds triple-A.

### (iii) Technical Cooperation Funds

Cooperation Funds are grants from bilateral donors to finance technical assistance activities which facilitate the preparation, financing and implementation of projects. During the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>The European Currency Unit (ECU) is the unit of account for all EBRD transactions. The ECU is a composite currency, consisting of the fixed amounts of the currencies of the twelve member states of the European Economic Community (EEC). At the end of 1994, one ECU had a value of C\$1.7224.

year, the Bank signed eight new Cooperation Fund Agreements with bilateral donors. As of the end of 1994, the Bank had entered into 35 bilateral agreements with an aggregate amount of ECU 233 million. Of this amount, the Bank had committed to a total of 817 technical cooperation projects with a value of ECU 223 million (C\$384 million).

### (iv) Nuclear Safety Account

In March 1993, the Nuclear Safety Account (NSA) was established at the initiative of G-7 countries to address safety improvement measures not covered by bilateral programs in countries of Central and Eastern Europe and the former Soviet Union. This multilateral fund is administered by the Bank on behalf of, and under the general direction of, the contributing member countries.

At the end of 1994, 14 donor countries and the European Commission had made pledges in the amount of ECU 154 million (C\$265 million). For its part, Canada had contributed C\$7.5 million. At the end of 1994, two grants had been approved by contributors to upgrade Nuclear Power Plants (NPPs) in two countries -- i.e. ECU 24 millions for the Kozloduy NPP in Bulgaria, and ECU 33 millions for the Ignalina NPP in Lithuania. In addition, two other projects are being developed by contributors in the Russian Federation -- i.e. ECU 30 millions for the Leningrad NPP and ECU 45 million for the Novovoronezh and Kola NPPs.

As the current project pipeline is expected to exhaust current resources, a replenishment of the NSA will be required before further assistance can be provided. At the Naples Summit, the G-7 leaders agreed to provide US\$200 million toward an Action Plan to support the closure of Chernobyl nuclear power plants in Ukraine. The Action Plan also provides for the replenishment of the NSA. To date, the exact size of the replenishment of the NSA remains to be decided.

### (e) Loans and Equity Investments

The Bank's project portfolio continued to grow during 1994. Directors approved 109 projects in 1994 in the Bank's countries of operation, bringing the total number of projects approved since the inception of the Bank to 251. Cumulative approvals at the end reached ECU 5.8 billion (approximately C\$10 billion) -- of these, 65 per cent were in the private sector and 35 per cent were public sector loans (see Table B). For the first time, the Bank reached its required global portfolio ratio. Based on private sector commitments (i.e. financings approved and signed), this ratio reached 62 per cent at the end of 1994.

While the Bank had approved investment projects for 24 countries by the end of 1994 (compared to 19 countries at the end of 1993), the five most active borrowers account for almost two-thirds of all operations. The Russian Federation is the largest recipient with 16.9 per cent of the Bank's commitments.

The financial sector formed the largest individual sector in the Bank's portfolio at the end of 1994 (see Table C). Approximately 35 per cent of the EBRD's financing activities were directed to support financial intermediaries in 1994. Infrastructure projects to support private sector growth also remain prominent, particularly in the areas of transport, telecommunications, and energy and power generation.

### V. CONCLUSION

Four years after the inception of the Bank, developments in the region have clearly demonstrated that the EBRD is playing an important role. The speed at which the Bank has grown since it started operations in April 1991 is impressive. The Bank has approved more than 251 operations and committed close to C\$10 billion to the region. In addition, it has approved more than 877 technical cooperation projects which have committed an additional C\$384 million.

Canada remains confident of the Bank's continuing strong commitment to provide effective assistance to the countries of the region in the difficult and challenging process of economic transition.

### VI. POSTSCRIPT

Further information on the EBRD can be found in its Annual Report. The EBRD's Annual Report can be obtained in writing to:

European Bank for Reconstruction and Development One Exchange Square, London, EC2A 2EH United Kingdom

Tel: 011-44-71-338-6541 Fax: 011-44-71-338-6100

Staff of the Canadian Director's Office at the EBRD may be reached as follows:

 Mr. John Coleman, Director
 Tel: 011-44-71-338-6457

 Mr. David Horley, Alternate Director
 Tel: 011-44-71-338-6509

 Mr. François Lecavalier, Assistant
 Tel: 011-44-71-338-6458

 Mrs. Diana Price, Secretary
 Tel: 011-44-71-338-6507

 Fax: 011-44-71-338-6062

TABLE A

# Statement of Capital Subscriptions (ECU millions)

	Callable <u>Capital</u>	Paid-in Capital	Total <u>Capital</u>
Recipient Countries	861	369	1,230
G-7 Countries			
Canada France Germany Italy Japan United Kingdom United States  G-7 Total	238 596 596 596 596 596 700	102 256 256 256 256 256 300 1,680	340 852 852 852 852 852 1,000
Other Non-Recipient Countries	2,319	916	3,055
Unallocated	81	35	116
Total	7,000	3,000	10,000

TABLE B

LOANS AND EQUITY INVESTMENTS BY COUNTRY

	Cumulative December 31		1994		Cumulative December 31	
	(ECU millions)	(%)	(ECU millions)	(%)	(ECU millions)	(%)
Regional	100.8	3.0%	94.5	3.9%	195.3	3.4%
Albania	34.1	1.0%	14.6	0.6%	48.7	0.8%
Armenia	46.8	1.4%	18.6	0.8%	65.4	1.1%
Azerbaijan	0.0	0.0%	43.4	1.8%	43.4	0.8%
Belarus	76.4	2.3%	68.2	2.8%	144.6	2.5%
Bulgaria	114.9	3.4%	15.2	0.6%	130.1	2.3%
Croatia	0.0	0.0%	95.1	3.9%	95.1	1.6%
Czech Republic	280.3	8.3%	202.0	8.4%	482.3	8.4%
Estonia	71.0	2.1%	33.4	1.4%	104.4	1.8%
FYR Macedonia	24.6	0.7%	54.3	2.3%	78.9	1.4%
Georgia	0.0	0.0%	14.8	0.6%	14.8	0.3%
Hungary	575.6	17.1%	166.9	6.9%	742.5	12.9%
Kazakhstan	100.0	3.0%	11.9	0.5%	111.9	1.9%
Kyrgyzstan	0.0	0.0%	16.2	0.7%	16.2	0.3%
Latvia	39.8	1.2%	19.7	0.8%	59.5	1.0%
Lithuania	38.0	1.1%	44.8	1.9%	82.8	1.4%
Moldova	0.8	0.0%	24.5	1.0%	25.3	0.4%
Poland	550.1	16.4%	350.4	14.5%	900.5	15.6%
Romania	402.7	12.0%	68.3	2.8%	471.0	8.2%
Russian Federation	469.7	14.0%	604.3	25.1%	1,074.0	18.6%
Slovakia	183.7	5.5%	89.3	3.7%	273.0	4.7%
Slovenia	154.4	4.6%	154.5	6.4%	308.9	5.4%
Turkmenistan	0.0	0.0%	36.7	1.5%	36.7	0.6%
Ukraine	8.0	0.2%	153.9	6.4%	161.9	2.8%
Uzbekistan	91.8	2.7%	13.0	0.5%	104.8	1.8%
Total	3,363.3	100.0%	2,408.7	100.0%	5,772.0	100%

Source: EBRD Annual Report for 1994.

TABLEC

# LOANS AND EQUITY INVESTMENTS BY SECTOR

	Cumulative to December 31, 1993 (ECU millions) (0	to 1993 (%)	1994 (ECU millions)	(%)	Cumulative to December 31, 1994 (ECU millions)	to 1994 (%)
Finance, business	703.9	703.9 20.9%	927.8	38.5%	1,631.7	28.3%
Transport	2.609	18.1%	491.6	20.4%	1,101.3	19.1%
Telecommunications	593.4	17.6%	202.9	8.4%	796.3	13.8%
Energy/power generation	331.1	%8.6	233.1	9.7%	564.2	%8.6
Manufacturing	348.6	10.4%	210.9	8.8%	559.5	%1.6
Extractive industries	438.9	13.0%	42.8	1.8%	481.7	8.3%
CEALs, co-financing lines & RVFs*	140.9	4.2%	164.7	%8.9	305.6	5.3%
Commerce, tourism	80.1	2.4%	57.7	2.4%	137.8	2.4%
Agribusiness	54.7	1.6%	63.9	2.7%	118.6	2.1%
Community, social services	62.0	1.8%	13.3	%9.0	75.3	1.3%
Total	3,363.3 100.0%	100.0%	2,408.7 100.0%	100.0%	5,772.0 100.0%	100.0%

<sup>\*</sup> CEALs: Central European Agency Lines RVFs: Regional Venture Funds

TABLE D

### 1994 CONTRACTS TO CONSULTANTS

Bank Budget and Technical Cooperation (TC) Funds

Nationality of Consultant	No. of Contracts	TC Fund (M ECU)	% of Value	Bank Fund (M ECU)	% of Value	Total (M ECU)	% of Value
Australia	1	0.14	0.27%	0.00	0.00%	0.14	0.20%
Austria	10	0.14	1.51%	0.00	0.00%	0.14	1.16%
Belgium	16	0.86	1.68%	0.03	4.28%	1.71	2.41%
Bulgaria	1	0.00	0.00%	0.03	0.05%	0.01	0.01%
Canada	12	0.54	1.06%	0.28	1.41%	0.82	1.16%
China	1	0.00	0.00%	0.02	0.10%	0.02	0.03%
Cyprus	1	0.00	0.00%	0.02	0.15%	0.02	0.03%
Czech R.	1	0.00	0.00%	0.03	0.05%	0.03	0.01%
Denmark	13	1.87	3.66%	0.06	0.30%	1.93	2.72%
Finland	12	0.39	0.76%	0.17	0.86%	0.56	0.79%
France	55	3.93	7.69%	3.65	18.37%	7.58	10.68%
Germany	25	4.03	7.89%	0.05	0.25%	4.08	5.75%
Greece	1	0.00	0.00%	0.03	0.25%	0.03	0.04%
Hungary	7	0.52	1.02%	0.03	0.10%	0.03	0.76%
Iceland	2	0.03	0.06%	0.02	0.05%	0.04	0.06%
Ireland	16	2.59	5.07%	0.09	·		
Israel	4	0.23	0.45%	0.09	0.45% 0.25%	2.68 0.28	3.78% 0.39%
Italy	14	2.69	5,27%	0.03	0.25%	2.69	3.79%
Jamaica	1	0.00	0.00%	0.00	0.05%	0.01	0.01%
Japan	1	0.08	0.00%	0.00	0.00%	0.01	0.01%
Luxembourg Netherlands	2 37	0.09 6.32	0.18%	0.00 0.26	0.00% 1.31%	0.09 6.58	0.13% 9.27%
New Zealand	1	0.00	0.00%	0.26	0.05%	0.01	0.01%
Norway	5	0.00	0.00%	0.01	1.26%	0.01	1.04%
Philippines	2	0.49	0.96%	0.23	0.05%	0.74	0.06%
			0.08%		0.60%	0.16	0.23%
Poland	3 2	0.04 0.15	0.08%	0.12 0.04	0.00%	0.16	0.23%
Portugal R. of Korea	1	0.13	0.29%	0.04	0.20%	0.19	0.27%
Romania	2	0.27	0.00%	0.00	0.05%	0.27	0.01%
Russia	12	0.00	0.61%	0.01	0.70%	0.45	0.63%
Slovak R.	1	0.00	0.00%	0.02	0.10%	0.02	0.03%
Slovenia	4	0.04	0.08%	0.03	0.15%	0.07	0.10%
Spain	. 12	1.52	2.98%	0.05 4.33	21.79%	1.57 6.57	2.21% 9.26%
Sweden Switzerland	11	2.24 0.91	4.38% 1.78%	0.29	1.46%	1.20	1.69%
Turkey	6	0.00	0.00%	0.35	1.76%	0.35	0.49%
Ukraine	3	0.00	0.00%	0.01	0.05%	0.01	0.01%
United Kingdom	279	16.29	31.88%	7.48	37.64%	23.77	33.50%
United States	43	3.72	7.28%	1.08	5.44%	4.80	6.76%
TOTAL	633	51.09	100.0%	19.87	100.0%	70.96	100.0%

# MARCHÉS ADJUGÉS À DES CONSULTANTS EN 1994

Budget de la Banque et Fonds de coopération technique (FCT)

JATO	633	60,13	% 0'001	78,91	% 0'001	96'04	% 0'001
sinU-stat	43	3,72	% 82,7	80,1	% 77'9	08,4	% 92'9
oyaume-Uni	279	16,29	% 88,15	84,7	% \$9'18	77,62	33,50 %
kraine	3	00'0	% 00'0	10,0	% 90'0	10,0	% 10'0
eiupru	9	00'0	% 00'0	98'0	% 92'\	96,0	% 67'0
əssin	13	16,0	% 8Z'l	62,0	% 97'1	02,1	% 69'l
əpən	111	2,24	% 8E't	££,4	% 62,12	<b>Z</b> 9'9	% 92'6
euseds	12	1,52	% 86'Z	20'0	% 92'0	73,1	2,21 %
əinəvol	7	<b>4</b> 0,0	% 80,0	50,0	% 31,0	70,0	% 01,0
épublique slovaque		00'0	% 00'0	20,0	% 01,0	20,0	% 60,0
onconolo oncildudy		000	78 00 0	60 0	/6 0 1 0	0 00	% 60 0
əissu	12	16,0	% 19'0	<b>11,0</b>	% 02'0	94'0	% £9'0
oumanie	2	00'0	% 00'0	10,0	% 90'0	10'0	% 10'0
épublique de Corée	1	72,0	% £9'0	00'0	% 00'0	72,0	% 86,0
ortugal	2	G1,0	% 62'0	<b>7</b> 0'0	% 02'0	61,0	% 72,0
eu6olo	3	70'0	% 80'0	21,0	% 09'0	91,0	% £Z,0
səniqqilin	2	£0'0	% 90'0	10,0	% 90'0	<b>†</b> 0'0	% 90'0
epévio	9	67'0	% 96'0	92,0	1,26 %	<b>⊅</b> ∠'0	% 70°1
ouvelle-Zélande		00,0	% 00'0	10,0	% 90'0	10,0	% 10'0
ays-Bas	75	SE,8	% 75,21	92,0	% 18,1	85,8	% \Z'6
uxembourg	20	60,0	% 81,0				
ихешропта	6	60 0	% 81 0	00'0	% 00'0	60'0	% E1,0
noge	l.	80,0	% 91,0	00'0	% 00'0	80,0	% 11,0
amaïque	1	00'0	% 00'0	10,0	% 90'0	10,0	% 10,0
alie	カレ	5,69	% \Z'9	00'0	% 00'0	5'69	% 6L'E
lääl	<b>7</b>	62,0	% 97'0	90'0	% 92'0	82,0	% 66,0
lande	91	2,59	% 20'9	60'0	% 97'0	2,68	% 87,E
apush	2	60,0	% 90'0	10,0	% 90'0	<b>7</b> 0'0	% 90'0
ongrie	4	0,52	1,02 %	20,0	% 01,0	79'0	% 94'0
irèce	1	00'0	% 00'0	60,0	% 91'0	60,0	% \$0'0
lemagne	S2	€0,4	% 68'∠	90'0	% 92'0	80,4	% 94'9
rance	99	86'8	% 69'∠	3,65	% 75,81	85,7	% 89'01
เมเสมสุด	15	6E'0	% 94'0	۷۱٬۵	% 98'0	99'0	% 62'0
anemark	13	78,1	% 99'8	90'0	% 08'0	£6,1	2,72 %
epublique tchèque		00,0	% 00'0	10,0	% 90'0	10,0	% 10,0
hypre tebasis		00,0	% 00'0	50,0	% 91'0	50,0	% 70'0
enin		00,0	% 00'0	20,0	% 01,0	20,0	% £0,0
	.			076	0/ 14/1	70'0	0/ 01/1
epeue	12	<b>7</b> 9'0	% 90'1	82,0	% 14'1	28,0	% 91'1
ulgarie		00'0	% 00'0	10,0	% 90'0	10,0	% 10'0
eupigle	91	98'0	% 89'1	98'0	% 82'7	12'1	2,41%
utriche	01	ZZ'0	% 19'1	90'0	% 92'0	28,0	% 91'1
ustralie	S	41,0	% 72,0	00'0	% 00'0	41,0	0,20 %
consultant	тагсће	(MĘCN)	valeur	(MECU)	valeur	(MĘCN)	valeur
ub etilanoitaN	N <sub>pre</sub> de		% de la		% de la	7	% de la
1. 1.11	1 pre	Fond	ID SI	Fougs de	la Banque	<u>stoT</u>	

TABLEAU C

# PRÊTS ET PRISES DE PARTICIPATION PAR SECTEUR

100,0%	5 772,0	% 0′001	2 408,7	0,000	3 363,3	Total
- 70		0,0	70,00	1,0,70	0-70	Services commun., sociaux
120	75.2	0 % %	ا د د	1 & %		Arraires agricoles
2,1%	0,811	2,7 %	63,9	1,6 %	54,7	A 66
2,4 %	137,8	2,4 %	57,7	2,4 %	80,1	Commerce, tourisme
						cofinancement et FRI
5,3 %	305,6	6,8 %	164,7	4,2 %	140,9	
8,3 %	481,7	1,8 %	42,8	13,0 %	438,9	Industries extractives
7,1 %	C, YCC	0,0%	2,012	10,4 %	348,0	Fabrication
0 7 %	n 0 n	0 0 0		10 4 9	2 40 6	d'électricité
9,8%	564,2	9,7 %	233,1	9,8%	331,1	Énergie/production
13,8 %	796,3	8,4 %	202,9	17,6%	. 593,4	Télécommunications
19,1 %	1 101,3	20,4 %	491,6	18,1 %	609,7	Transport
28,3 %	1 631,7	38,5 %	8,729	20,9 %	703,9	Finances, administration
1994	Au 31 décembre 1994 (en millions d'écus)	(%)	1994 (en millions d'écus)	re 1993 (%)	Au 31 décembre 1993 (en millions d'écus)	

<sup>\*</sup> DCEC : Délégations de crédits pour l'Europe centrale FRI : Fonds régionaux d'investissement Source : Rapport annuel de la BERD, 1994.

### TABLEAU B

### PRÊTS ET PRISES DE PARTICIPATION PAR PAYS

% 00 l	6772,0	% 0′00L	7,804 2	% 0′00 L	8,888 8	Total
% 8' L	8,401	% S'O	0,81	% L'Z	8'16	Ouzbékistan
% 8'Z	6'191	% Þ′9	123,9	% 7′0	0,8	Ukraine
% 9'0	۷′9٤	% 9′ l	7,65	% 0′0	0'0	Turkménistan Turkménistan
% Þ'S	9,805	% t'9	9'791	% 9′ <i>t</i>	t't9l	əinèvol
% L' Þ	273,0	% L'E	8,98	% 9'9	7,881	Slovaduie
% 9′8L	0,470 f	% l'97	8,403	% 0′Þl	L'69Þ	Fédération de Russie
% 7′8	0'14	% 8′Z	٤′89	% O'Zl	7,204	Roumanie
% 9'Sl	9'006	% 9'7l	320,4	% t'9l	l'099	Pologne
% Þ′O	25,3	% 0′ l	24,5	% 0′0	8'0	Moldova
% ⊅′ l	8,28	% 6′ l	8'77	% l′l	0,85	Lituanie
% 0′ l	9'69	% 8′0	<u> </u>	% Z′ L	8,98	Lettonie
% 6'0	7'91	% 4'0	Z'9l	% 0′0	0'0	Kirghizistan
% 6′ l	6'111	% 9'0	6'11	% 0′8	0'001	Kazakhstan
% 6′Zl	742,5	% 6′9	6'991	% l'21	9'949	Hongrie
% 6,0	8'71	% 9′0	8/41	% 0′0	0'0	Géorgie
						de Macédoine
% 7' l	6,87	2,3 %	24,3	% 4′0	24,6	Ex-Rép. yougoslave
% 8' L	t't0l	% t' l	4,88	% L'Z	0'14	Estonie einots3
% t'8	482,3	% t/8	202,0	% 6'8	280,3	République tchèque
% 9' L	1′96	% 6'8	l'96	% 0′0	0,0	Croatie
2,3 %	130,1	% 9′0	7,31	% 7'E	6'711	Bulgarie
7,5 %	9'771	% 8′Z	2,88	5'3 %	7'91	Bélarus
% 8′0	43,4	% 8′ L	43,4	% 0′0	0'0	Azerbaïdjan
% l'l	7'99	% 8′0	9'81	% t'l	8'97	Arménie
% 8′0	7,84	% 9'0	9'71	% 0′ L	1,45	Albanie
% Þ'E	£,861	% 6'8	3,49	% 0′8	8,001	Région
	b snoillim ne)		(en millions d		(en millions d	
Mbre 1994	Au 31 déce	70	561	mbre 1993	eoèb [£ uA	

Source: Rapport annuel de la BERD de 1994.

### **TABLEAU A**

## Capital total souscrit (en millions d'écus)

Total	000 L	3 000	10 000
səəndirizib non snoitəA	18	32	911
Autres pays non bénéficiaires	5319	916	3 055
Total - pays du G-7	3 616	089 I	665 \$
ktats-Unis	004	300	1 000
Royaume-Uni	96\$	726	825
Japon	96 <b>\$</b>	726	825
Italie	96\$	720	827
France Allemagne	96\$	720	758
Canada	96 <b>S</b>	729 105	340
Pays du G-7			
Pays bénéficiaires	198	698	1 230
	<u>əldigixə</u>	Versé	<u>total</u>
	Capital	Capital	Capital

### VL. POST-SCRIPTUM

De plus amples renseignements sur la BERD figurent dans le rapport annuel de cette dernière. Il est possible de se procurer un exemplaire de son rapport annuel en écrivant à l'adresse suivante :

Banque européenne pour la reconstruction et le développement

One Exchange Square, Londres, EC2A 2EH

Royaume-Uni

Téléphone: 011-44-71-338-6541

Télécopieur: 011-44-71-338-6100

Les membres du Bureau de l'administrateur du Canada à la BERD peuvent être

Téléc.:011-44-71-338-6062

joints aux numéros suivants:

 M. John Coleman, administrateur
 Tél.:
 011-44-71-338-6457

 M. David Horley, administrateur suppléant
 Tél.:
 011-44-71-338-6509

 M. François Lecavalier, adjoint
 Tél.:
 011-44-71-338-6458

Mme Diana Price, secrétaire Tél.: 011-44-71-338-6507

### V. CONCLUSION

Quatre ans après la création de la Banque, les développements dans la région démontrent clairement le rôle important que joue la Banque. À noter la rapidité avec laquelle elle a progressé depuis qu'elle a amorcé ses travaux en avril 1991. La Banque a approuvé plus de 251 opérations et engagé près de 10 milliards de dollars canadiens dans la région. De plus, elle a approuvé plus de 877 projets de coopération technique qui sont à l'origine d'engagements additionnels de 384 millions de dollars canadiens.

Le Canada a toujours confiance dans le solide engagement de la Banque, à savoir offrir une aide efficace aux pays de la région qui traversent une période de transition économique difficile et remplie de défis.

tableau B). Pour la première fois, la Banque a atteint le ratio de portefeuille stipulé dans ses Statuts. Selon les engagements consacrés au secteur privé, ce ratio atteignait 62 p. 100 à la fin de 1994.

Bien que la Banque ait approuvé des projets d'investissement pour 24 pays à la fin de 1994 (comparativement à 19 pays à la fin de 1993), les cinq emprunteurs les plus actifs représentent près des deux tiers de toutes les opérations. La Fédération de Russie est le plus grand bénéficiaire, avec 16,9 p. 100 des engagements de la Banque.

Le secteur financier constituait le plus grand secteur du portefeuille de la Banque en fin d'exercice (voir le tableau C). Environ 35 p. 100 des activités de financement menées par la BERD en 1994 ont consisté à aider des intermédiaires financiers. Les projets d'infrastructure destinés à soutenir la croissance du secteur privé demeurent importants, en particulier dans les domaines du transport, des télécommunications, de l'énergie et de la production d'électricité.

La firme Standard & Poor's a attribué les cotes AAA à long terme et A-1+ à court terme aux émissions obligataires de la BERD, reflétant le ratio élevé de couverture des risques de la Banque. L'agence de cotation Moody's a aussi attribué une cote AAA aux obligations à long terme de la BERD.

### iii) Fonds de coopération technique

Les fonds de coopération technique sont des subventions que des donateurs bilatéraux versent pour des activités d'aide technique qui facilitent la préparation, le financement et la mise en oeuvre de projets. Durant l'année, la Banque a signé huit nouvelles ententes avec des donateurs bilatéraux. À la fin de 1994, elle avait conclu 35 ententes bilatérales, d'une valeur globale de 233 millions d'écus. De ce montant, la Banque avait approuvé 223 millions d'écus (384 millions \$CAN) pour le financement de 817 projets de coopération technique.

### iv) Compte pour la sûreté nucléaire

En mars 1993, le Compte pour la sûreté nucléaire (CSN) a été créé, à l'invitation du G-7, pour s'attaquer aux questions d'amélioration de la sécurité non couvertes par des programmes bilatéraux dans les pays d'Europe centrale, d'Europe orientale et de l'ex-Union Soviétique. Ce fonds multilatéral est géré par la Banque pour le compte des pays membres donateurs, sous la direction générale de ceux-ci.

A la fin de 1994, 14 pays donateurs et la Commission européenne avaient pris des engagements d'une valeur de 154 millions d'écus (265 millions de dollars canadiens). Pour sa part, le Canada a versé 7,5 millions de dollars canadiens. Toujours à la fin de 1994, les donateurs avaient approuvé deux subventions visant à moderniser les centrales nucléaires dans deux pays -- soit 24 millions d'écus pour la centrale de Kozloduy en Bulgarie et 33 millions d'écus pour la centrale d'Ignalina en Lituanie. De plus, les donateurs travaillent à l'élaboration de deux autres projets dans la Fédération de Russie -- 30 millions d'écus pour la centrale nucléaire de Leningrad et 45 millions d'écus pour celles de Novovoronezh et de Kola.

Etant donné que les projets actuels épuisent les ressources disponibles, il faudra renflouer le CSN afin de pouvoir financer d'autres projets. Au Sommet de Naples, en 1994, les chefs d'État du G-7 ont convenu de contribuer 200 millions de dollars américains dans le cadre d'un Plan d'action pour la fermeture des centrales nucléaires de Tchernobyl en Ukraine. Le Plan d'action comprend aussi le renflouement du CSN. L'ampleur exacte du réapprovisionnement du Compte pour la sûreté nucléaire n'est pas encore déterminée.

### e) Prêts et prises de participation

Le portefeuille de projets de la Banque a continué de s'accroître en 1994. Cette année-là, le Conseil d'administration a approuvé 109 projets dans les pays où la Banque exerce ses activités, ce qui porte à 251 le nombre total de projets approuvés depuis la création de la Banque. La valeur totale des engagements a atteint 5,8 milliards d'écus (environ 10 milliards de dollars canadiens) -- dont 65 p. 100 dans le secteur privé et 35 p. 100 dans le secteur public (voir le

Si un pays d'intervention met en oeuvre des politiques incompatibles avec le mandat de la Banque au chapitre de la démocratie pluraliste et du pluralisme, la Banque peut y retarder, restreindre ou suspendre une partie ou la totalité de ses activités.

### q) <u>Keszontces de la BERD</u>

Les activités de la BERD se divisent en opérations ordinaires et en opérations spéciales, selon la source de financement :

### i) Ressources ordinaires en capital

Le capital social autorisé de la Banque est de 10 milliards d'écus<sup>1</sup> (17 milliards de dollars canadiens), divisé en un million d'actions. La quasi-totalité du capital social autorisé a été souscrite (voir le tableau A). Le capital social autorisé comprend des actions souscrites et du capital exigible. Le capital exigible, qui s'élève à 7 milliards d'écus, n'est exigible que s'il est requis pour permettre à la Banque de respecter ses engagements envers les détenteurs d'obligations, ce qui est peu probable.

Sur le montant du capital social autorisé de la Banque, 3 milliards d'écus doivent être versés par les actionnaires en devises fortes, en versements annuels égaux répartis sur cinq ans, la moitié sous forme de billets à ordre et l'autre moitié au comptant. À la fin de 1994, 2,27 milliards d'écus avaient déjà été versés. Le solde, soit 0,73 milliard d'écus, sera versé en 1995.

En 1994, l'actif de la Banque a augmenté, passant de 7 milliards d'écus à 7,5 milliards d'écus. Ses décaissements étaient également supérieurs de 43 p. 100 à ceux de l'année précédente. À la fin de 1994, les décaissements au titre de projets ont atteint 1,1 milliard d'écus. Malgré la conjoncture peu favorable du marché en 1994, la Banque a enregistré un bénéfice net de 1 millions d'écus en 1993).

### ii) Emprunts sur les marchés

En 1994, la Banque a emprunté l'équivalent de 910 millions d'écus sur les marchés financiers internationaux. Les fonds ont été recueillis en huit devises et échangés en effets à taux variable, notamment en dollars américains, en écus et en deutsche marks.

Les emprunts cumulatifs de la Banque à la fin de 1994 totalisaient 2,9 milliards d'écus (y compris deux emprunts de 250 millions de dollars canadiens chacun en 1993), l'échéance moyenne des emprunts étant de 4,8 ans à un coût moyen équivalent au TIOL moins 37 points de base.

L'unité monétaire européenne (ECU) est l'unité de compte de toutes les transactions de la BERD. L'écu est une monnaie composite, correspondant aux montants fixes des monnaies des 12 États membres de la Communauté économique européenne (CEE). À la fin de 1994, un écu valait 1,7224 \$ CAN.

économiques (OCDE), la Commission européenne (CE), la Banque européenne d'investissement (BEI), l'Organisation des Nations Unies (ONU) et ses diverses agences spécialisées.

Le Canada maintient son appui au rôle de catalyseur de la BERD dans le développement du secteur privé, et ce, dans une région dominée par des décennies d'étatisme inefficace. Le passage à une économie de marché en Europe centrale, en Europe orientale et dans l'ex-Union Soviétique pourrait en définitive se traduire par une économie mondiale plus forte et plus vigoureuse. Les débouchés commerciaux mondiaux prendront de l'ampleur à mesure que les entreprises du Canada et d'autres pays percent ces nouveaux marchés.

### b) Préoccupations liées à l'environnement

En vertu de ses Statuts, la Banque doit favoriser, dans toute la gamme de ses activités, le développement durable et soucieux de l'environnement. Pour tenir compte de la vaste gamme de questions liées à l'environnement en Europe centrale, en Europe orientale et dans l'ex-Union Soviétique, la Banque a adopté une stratégie opérationnelle à deux volets se traduisant par deux approches : l'une axée sur les programmes et l'autre axée sur les projets.

- L'approche axée sur les programmes favorise la concertation pour régler des questions d'envergure région du Danube. En outre, la Banque participe au programme environnemental de la mer Noire.
- L'approche axée sur les projets vise à résoudre des problèmes d'ordre environnemental au moyen de l'investissement, allié à une politique appropriée et à des mesures institutionnelles.

Un bon nombre des activités de la Banque présentent un volet environnemental. En 1994, parmi les projets d'infrastructure à volet environnemental de la Banque, mentionnons le projet de distribution d'eau et d'égouts de Tallinn en Estonie et la remise en état et l'amélioration de l'approvisionnement en eau de cinq villes roumaines. En outre, la BERD a financé 12 accords de coopération technique pour appuyer la préparation de projets d'infrastructure à caractère environnemental.

### c) Démocratie pluraliste et pluralisme

Selon l'article I de ses Statuts, la Banque n'exerce ses activités que dans les pays qui s'engagent à appliquer les principes de la démocratie pluraliste et du pluralisme. En pratique, les activités de la Banque ont été étroitement liées aux stratégies des pays où elles sont exercées, en ce qui concerne la démocratie et la saine gestion publique. La Banque surveille les progrès accomplis à cet égard en étroite collaboration avec l'Union européenne, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), le Conseil de l'Europe et les ministères des Affaires étrangères des divers États membres.

### OPÉRATIONS ET ACTIVITÉS DE LA BANOUE

Bien que l'année dernière ait consisté en une année de consolidation après trois ans

de rapide expansion des opérations, la Banque a dépassé ses objectifs opérationnels en enregistrant des résultats financiers dépassant les attentes. En outre, pour la première fois depuis sa création, la Banque a satisfait à l'exigence, énoncée dans ses Statuts, selon laquelle elle ne doit pas consacrer au secteur d'État plus de 40 p. 100 de ses engagements. La Banque a par ailleurs largement diversifié sa zone d'intervention géographique et les placements en actions ont connu une augmentation notable.

La discipline budgétaire instaurée au cours de la deuxième moitié de 1993 avec l'arrivée du nouveau président, Jacques de Larosière, a été renforcée en 1994 par une gestion plus stricte des dépenses administratives et des contrôles plus fermes, qui se sont traduits par des économies au sein du budget administratif. Ces résultats témoignent des priorités du président M. de Larosière, qui consistent à restaurer et à renforcer l'image de la Banque, à mettre en place une structure organisationnelle plus efficace et à définir plus clairement les objectifs et la mission de la Banque.

### a) Objectifs et avantages

.VI

Le principal objectif de la BERD consiste à favoriser la transition vers la démocratie et l'économie de marché, et à promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays d'Europe centrale, d'Europe orientale ainsi que dans l'ex-Union Soviétique. En raison de son mandat, la Banque cherche tout particulièrement à valoriser les institutions démocratiques et les droits de la personne dans les pays où elle exerce ses activités.

La Banque offre toute une gamme de mécanismes de financement fondés sur le marché, notamment :

 des prêts d'une échéance maximale de 10 ans pour des entreprises commerciales et de 15 ans pour des projets d'infrastructure publique;

- des prises de participation;
- certains mécanismes de garantie et de souscription. (À noter que la Banque n'émet pas de garanties portant sur des crédits à l'exportation et ne souscrit pas de polices d'assurance.)

Initialement, la Banque comptait deux services opérationnels (banque d'affaires et banque de développement). En novembre 1993, les administrateurs ont approuvé une réorganisation des services opérationnels pour former un service bancaire unique dirigé par deux vice-présidents. Après le départ du vice-président Mario Sarcinelli (région du Sud) en avril 1994, le service bancaire a été placé sous la direction du premier vice-président Ronald Freeman.

Dans l'exercice de ses fonctions, la Banque collabore étroitement avec tous les pays membres et des organismes internationaux comme le Fonds monétaire international (FMI), le Groupe de la Banque mondiale, l'Organisation de coopération et de développement

par d'autres pertes (bien que transitoires) en matière de production et d'emploi. été très lente, la plupart des gouvernements détestant poursuivre des politiques qui se solderaient bonne régie des sociétés. Dans tous les autres États de l'EUS, la restructuration des entreprises a sur la faillite et la création d'un secteur bancaire compétitif) créé les structures nécessaires à une

d'influencer les conditions de liquidité dans l'économie. minent le mécanisme des prix, mais aussi rendent difficile, pour les autorités monétaires, accumulation rapide d'arriérés interentreprises. Ces liquidités de source privée non seulement réagir aux forces du marché. Il en résulte, dans la plupart des pays de l'ex-Union Soviétique, une des Etats de l'EUS n'étant pas confrontées à un véritable risque de faillite, elles sont peu incitées à secteur bancaire nuit au rôle de répartition du mécanisme des prix. Les entreprises de la plupart La non-progression de la restructuration des entreprises et de la réforme du

Les bienfaits de la réforme structurelle sont également compromis par l'absence de

ces pays du financement nécessaire à une croissance économique durable. élevé de l'inflation a nui à l'épargne intérieure et à l'investissement étranger et, par ricochet, a privé l'acheminement des crédits (banque centrale) vers des entreprises d'État non rentables. Le niveau résident dans les déficits budgétaires importants financés par la création de monnaie et dans mois, soit 200 p. 100 par an. Les facteurs sous-jacents à une inflation élevée dans ces pays Par exemple, en Russie, en Ukraine et au Bélarus, l'inflation demeure supérieure à 10 p. 100 par plupart des Etats de l'EUS n'ont pas été en mesure de déclencher une baisse durable de l'inflation. l'inflation. A l'exception notable des Etats baltes -- en particulier l'Estonie et la Lettonie -- la progrès sur la voie de la réduction des déséquilibres macroéconomiques et de la maîtrise de

deuxième étape du programme de privatisation, qui amènera le gouvernement à vendre les intérêts qui lui restent dans la plupart des grandes entreprises industrielles, directement sur le marché. Il devrait s'être défait de toutes ses prises de participation à la fin de 1996. Dans les secteurs agricole et minier, la privatisation à grande échelle a été beaucoup plus lente et moins cohérente. En effet, une majorité des grandes exploitations agricoles appartiennent toujours à l'État, et les questions de propriété et d'utilisation des terres ne sont pas encore réglées. De plus, dans la plupart des États de l'EUS, l'opposition politique à la réforme agraire est forte, en particulier l'opposition des partis néo-communistes.

Dans la plupart des États de l'EUS, des plans de privatisation à grande échelle ont été mis sur pied, mais, à ce jour, peu d'entreprises ont été vendues. L'Ukraine, le Kazakhstan et le Bélarus ont dressé des plans de privatisation massive qui s'inspirent de celui adopté par la Russie.

pays industrialisés. maintenant plus grande dans l'EUS et de nouveaux marchés d'exportation se sont ouverts dans les Grâce à la libéralisation des échanges commerciaux, l'offre de biens de consommation est centralisée) en amenant les producteurs intérieurs à soutenir la concurrence à l'échelle mondiale. États de l'EUS (dont l'importance tenait à la structure industrielle inhérente à la planification commerce a renforcé la déréglementation des prix et amoindri le pouvoir monopolistique dans les contribue maintenant dans une proportion de plus de 50 p. 100 au PIB. La libéralisation du privés de grande taille et en expansion. En Russie et dans les trois États baltes, le secteur privé Trésor public. La privatisation et la déréglementation de l'économie ont donné lieu à des secteurs redressement financier en enlevant le poids des entreprises d'État non rentables qui pesait sur le d'investissement en fonction des forces du marché. La privatisation a aussi contribué au défont de la main-d'oeuvre excédentaire et prennent leurs décisions en matière de production et répartition des ressources est encore plus efficace grâce à la privatisation, car les entreprises se La déréglementation des prix a en outre anéanti de nombreux incitatifs au marché noir. La excédentaires au sein de l'économie, et elle a abouti à une répartition plus efficace des ressources. consommation importants, qui caractérisait autrefois «l'ère soviétique», de réduire les liquidités bien établies. La libéralisation des prix a en effet permis de combler la pénurie de biens de des entreprises d'État ont apporté d'importantes retombées dans les pays où ces réformes sont La libéralisation du commerce extérieur et des prix intérieurs, et la privatisation

Toutefois, ces réformes structurelles n'apporteront pas tous les avantages qui s'y

greffent si les autorités des États de l'EUS n'interviennent pas fermement sur deux fronts: l'application de la discipline financière dans l'économie et <u>la stabilisation financière</u>. Bien que dans de nombreux États de l'EUS d'autres réformes structurelles aient été instaurées avec promptitude, les gouvernements ont tardé à mettre en place des mesures visant à appliquer (ou à renforcer) les restrictions budgétaires auxquelles l'État <u>et</u> les entreprises nouvellement privatisées font face, et à promouvoir une répartition plus efficace du capital. Les principales réformes à cet égard sont la **restructuration des entreprises** et la réforme du secteur bancaire. L'Estonie est le seul État de l'EUS où des progrès éloquents ont été réalisées sur ces deux fronts. Dans ce pays, les autorités ont (par un resserrement de la politique macroéconomique, la privatisation, l'application de lois ont (par un resserrement de la politique macroéconomique, la privatisation, l'application de lois

En Russie, le secteur pétrolier et gazier demeure l'un des points en litige au chapitre du commerce extérieur. Le régime officiel des contingents d'exportation de pétrole a été aboli, mais il se pourrait que celui-ci soit remplacé par des contingents de la production intérieure -- ce qui se traduirait par le maintien quasi inchangé des contrôles en vigueur. Qui plus est, les investisseurs étrangers ont souvent à faire face à des changements au régime fiscal et au système de réglementation qui s'appliquent au secteur pétrolier et gazier, ainsi qu'à l'incertitude qui entoure l'accès aux pipelines russes. Il ne faut pas s'attendre à ce que l'investissement privé dans le secteur énergétique russe devienne une réalité avant que ces questions ne soient réglées d'une manière transparente. C'est là un problème sérieux non seulement pour les entreprises du énergétique offre d'éventuelles retombées importantes et relativement rapides pour la Russie, si énergétique offre d'éventuelles retombées importantes et relativement rapides pour la Russie, si l'investissement étranger peut être mis au service du développement du secteur énergétique.

Dans d'autres pays comme le Kazakhstan, l'Arménie et l'Ouzbékistan, le secteur du

commerce extérieur a été partiellement libéralisé, mais des restrictions demeurent sur de nombreuses importations et sur le marché des changes (taux de change double ou multiple, restrictions quantitatives sur les opérations de change, etc.). Entre-temps, l'Ukraine et le Bélarus qui, au milieu de l'année 1994 se situaient au niveau 1 de l'échelle de 1 à 4 indiquant le degré de libéralisation du commerce et du régime de change -- ont instauré de vastes réformes, ces derniers mois, dans le cadre de vastes programmes économiques financés à l'aide de prêts consentis par le mois, dans le cadre de vastes programmes économiques financés à l'aide de prêts consentis par le caractérise toujours par un contrôle généralisé des importations et un accès limité au marché des changes.

La privatisation est bien enclenchée dans les pays de l'EUS, les progrès

caractérisant essentiellement la **privatisation des petites entreprises** -- des entreprises d'État comptant moins de 50 employés. L'Estonie, la Lituanie et le Kirghizistan ont déjà mené à bien des programmes complets et bien conçus de privatisation à petite échelle. Au milieu de 1994, ces pays avaient vendu (ou fermé) toutes les petites entreprises d'État. La Russie, la Lettonie, l'Arménie et l'Ouzbékistan ont également mené à bonne fin une grande partie de leur programme de privatisation des petites entreprises, bien qu'il leur reste à régler des questions de propriété et de transférabilité des actifs. En Ukraine, au Bélarus, au Kazakhstan, en Géorgie et au Tadjikistan, à petite échelle. Quant à la privatisation des petites entreprises en Azerbaïdjan et au Turkménistan, elle n'a pas encore commencé.

Pour ce qui est de la **privatisation à grande échelle** (moyennes et grandes entreprises), la Russie, l'Estonie et la Lituanie sont en tête. La privatisation des entreprises d'État du secteur <u>industriel</u> est presque terminée dans ces pays. Le style de privatisation massive à la tchèque adopté par la Russie en 1992 a conduit à la privatisation de plus de 70 p. 100 des entreprises manufacturières. Les entreprises privatisées et les nouvelles entreprises privées représentent maintenant près de 80 p. 100 de l'emploi dans le secteur manufacturier russe. En outre, les bons (coupons remboursables à des fins de prise de participation au capital social) distribués à tous les citoyens russes à la fin de 1992 dans le cadre du programme de privatisation ont fait naître un marché secondaire croissant et permis aux Russes de profiter de la réforme économique. Dans la deuxième moitié de l'année 1994, les autorités russes ont amorcé la économique.

# Progression de la transition en Europe centrale, en Europe orientale et dans l'ex-Union Soviétique

(voir ci-dessous le système de classification utilisé pour les indicateurs de transition\*)

Ouzháltistan	Ukraine	Turkménistan	Tadjikistan	Slovénie	robuondae protudae	République clovaque	Fédération de Russie	Roumanie	Pologne	Moldova	Lituanie	Lettonie	Kirghizistan	Kazakhstan	Hongrie	(	Géorgie	Macédoine	Ex-Rép. yougoslave de	Estonie	République tchèque	Croatie	Bulgarie	Bélarus	Azerbaïdjan	Arménie	Albanie		Pays	
20	30	15	15	30	ę ę	55	50	35	55	20	50	55	30	20	55		20	35		55	65	40	40	15	20	40	50	au PIB** (%)	secteur privé	
2	<b>→</b>	punt	2	2	(	، در	رى ا	2	ω	2	w	2	w	2	·ω		_	2		ယ	4	ယ	2	2		1	<b>June</b>	Privatisation à grande échelle		
w	2	<b>⊢</b>	2	4		4	w	3	4	2	4	w	4	2	4 (		2	4		4	4	4	2	2		ယ	ω	Privatisation à petite échelle	Emebrises	Entreprises
<u> </u>	<b>,</b>	1	<b>→</b>	ω	,	w	2	2	w	2	2	2	2		, W		_	2		w	w	2	2	2	<u></u>	_	2	Restructuration n des entreprises		
w	2	2	w	w	,	ىي	w	w	Ų.	· w	w	W	w	7	, ω		2	Ç.		ω	<sub>د</sub> ي	w	w	2	S	· w	သ	prix et concurrence	IN COLICY OF	Marchés et commerce
2	provide	. passi	, p	4		4	ω	4	4	. 2	4	4	. <b>ເ</b> ນ	2	4 0		_	4		4	4	4	4	-		. 2	4	régime de change	COMMINCACO	Commerce
				· w		ယ	2	2	ن	) N	2	Ų.	2		<u>.</u> س		_	2	)	w	, w	ı w	2	-			2	secteur bancaire	THE PROPERTY OF	Institutions

Source: Rapport de transition (octobre 1994, BERD)

Estimation provisoire de la BERD disponible au milieu de l'année 1994.

\*

économie de marché. La classification des indicateurs de transition utilise une échelle de 1 à 4, où «1» signifie peu ou pas de progrès et «4» signifie une

Tableau 1 : Principales variables macroéconomiques, 1994 (estimation)

0,2- 2,6- 0,4- 0,0 0,7- 	6,0 6,1- 6,1- 6,1- 7,0- 7,0-	951 06 61 6 18 LZ	†I II LI † † EI 6I	0,2- 0,1 4,4 0,0 2,4	Albanie Bulgarie Rép. tchèque Hongrie Pologne Roumanie Rép. slovaque
Déficit financiers/PIB (%)	Compte courant (milliards \$ US)	noitsfinI (%)	э <b>з</b> вто́нэ (%)	Croissance du PIB réel (%)	

Sources: FMI, Perspectives de l'économie mondiale, octobre 1994; OCDE, Perspectives économiques de l'OCDE, décembre 1994.

### b) Transition dans l'ex-Union Soviétique

La plupart des nouveaux Etats indépendants de l'ex-Union Soviétique (EUS) ont instauré une vaste réforme structurelle et mis en train la privatisation des entreprises d'État. Les réformes structurelles, telles la libéralisation des prix et des échanges, la restructuration des entreprises, la réforme du secteur financier et la privatisation, ont jeté les fondements d'une économie de marché et anéanti les causes sous-jacentes de l'instabilité financière dans plusieurs pays. Toutefois, comme le montre le tableau 2, le rythme auquel se déroulent les réformes varie énormément d'un pays à l'autre. C'est dans le domaine de la libéralisation des prix et de la là A de la BERD, où l'équivaut à peu ou pas de progrès et 4 à une économie de marché, dix des quinze États de l'EUS se situaient au niveau 3 au milieu de l'année 1994. À la fin de cette année, l'Ukraine, le Bélarus, le Kazakhstan et la Géorgie ont également libéralisé la plupart des prix dans le cadre de vastes programmes de réforme économique. Ce n'est qu'au Turkménistan que les prix dans pratiqués sont toujours largement contrôlés.

À la fin de 1994, plusieurs États de l'EUS avaient énormément progressé dans la réforme des **échanges commerciaux et du régime de change**. Ce sont les États baltes d'Estonie, de Lettonie et de Lituanie qui ont enregistré l'évolution la plus rapide car, dans ces pays, les importations et les exportations sont peu contingentées, le gouvernement intervient peu de façon directe dans le commerce extérieur et la convertibilité du compte courant se fait quasi entièrement à un taux de change unifié. En Estonie et en Lettonie, et dans une moindre mesure en Lituanie, la libéralisation du commerce extérieur, conjuguée à la stabilité financière, s'est traduite par la progression marquée des exportations et la réorientation rapide du commerce vers les pays industrialisés de l'Europe de l'Ouest. La Russie et la République du Kirghizistan sont également bien avancées pour ce qui est de la libéralisation des échanges et du régime de change. Certes, il y existe encore quelques contingents d'importation, mais la convertibilité du compte courant s'y fait désormais presque entièrement à un taux de change unifié.

Pologne est passée de 47 milliards de dollars américains à 39 milliards de dollars américains, la plupart des remboursements ne devant se produire qu'après l'an 2000. La dette bancaire de la Bulgarie est passée pour sa part de 8,9 milliards de dollars américains à 6 milliards de dollars américains.

La stabilisation macroéconomique semble être sous contrôle en Pologne et en

République tchèque. Dans les autres pays, la politique de stabilisation doit être renforcée ou fermement maintenue. En Hongrie, un resserrement budgétaire important est prévu en 1995, et il pourrait entraîner une chute de la production au cours des deux prochaines années. En Slovaquie, en Roumanie et en Bulgarie, des programmes de stabilisation ont été instaurés en 1994. Si l'on s'y tient, ces programmes restreindront probablement eux aussi les perspectives de croissance à court terme, avant qu'une croissance ferme et durable, alimentée par le secteur privé naissant, s'installe.

Des **changements** atructurels importants se sont opérés dans les pays avancés sur le plan de la stabilisation macroéconomique et de la libéralisation. La plupart des pays ont fait de grands progrès sur la voie de la libéralisation du commerce extérieur et du régime de change, de la libéralisation des prix et de la promotion de la concurrence dans les prix. La **privatisation**, aussi libéralisation des prix et de la promotion de la concurrence dans les prix. La **privatisation**, aussi bien sur une grande échelle que sur une petite échelle, et les mesures de **restructuration** de la mar une grande échelle que sur une petite échelle, et les mesures de **restructuration** de la crasulte, et ce même s'il existe encore de nombreuses grandes entreprises d'État luttant pour leur survie, que le secteur des petites entreprises privées a prolitéré. En conséquence de la cession de titres dans le cadre des programmes de privatisation et de la naissance de nouvelles entreprises, la part du secteur privé au PIB se rapproche maintenant de 50 p. 100 ou dépasse 50 p. 100 en Albanie, en République tchèque, en Hongrie, en Pologne et en Slovaquie. La composition sectorielle de la production et de l'emploi a également cinangé, la part des services, en particulier dans les domaines du commerce, des banques, des assurances et des communications, étant en expansion rapide dans un certain nombre de pays.

Les perspectives de croissance du PIB en Europe centrale et en Europe orientale

dépendent de l'interaction entre l'étape atteinte dans les réformes structurelles et la position de principe en matière de stabilisation. En Pologne et en République tchèque, la croissance semble ces pays, les réformes atructurelles sont bien avancées, si bien que le maintien d'une politique monétaire rigoureuse et de restrictions financières ne devrait pas nuire aux perspectives de monétaire rigoureuse et de restrictions financières ne devrait pas nuire aux perspectives de politique de stabilisation, soit à maintenir les programmes déjà en place. Ce sera une tâche des politique de stabilisation, soit à maintenir les programmes déjà en place. Ce sera une tâche des politique de stabilisation, soit à maintenir les programmes déjà en place. Ce sera une tâche des politique de stabilisation pendant la période nécessaire au succès et au déroulement de la réforme politique de stabilisation pendant la période nécessaire au succès et au déroulement de la réforme structurelle limitera probablement les perspectives de croissance à court terme.

### III. SURVOL DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION DES RÉGIONS

### a) Transition en Europe centrale et en Europe orientale

A l'exception de la Bulgarie et de la Roumanie, il semble que l'année 1994 ait été marquée par une **croissance** positive de la production réelle dans les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale, bien que sa fermeté et sa durabilité varient largement (voir tableau 1). C'est l'Albanie qui enregistre le taux de croissance le plus rapide, à 8 p. 100; la République tchèque, la Hongrie, la Pologne et la République slovaque enregistrent un taux de croissance oscillant entre l'et 5 p. 100. Dans la plupart des pays, le secteur agricole s'est raffermi après le déclin attribuable à la séchercese et à la restructuration en 1992 et en 1993, et son raffermissement contribue à la séchercese et à la restructuration en 1992 et en 1993, et son raffermissement contribue à la sechercese et à la restructuration en 1992 et en 1993, et son raffermissement contribue à la restructuration en 1992 et en 1993, et son raffermissement contribue à la restructuration en 1992 et en 1993, et son raffermissement contribue entraîner de la production.

L'investissement montre maintenant des signes de redressement -- après avoir atteint un plancher -- en Pologne, en République tchèque et en Hongrie. Dans les deux premiers pays, l'investissement dans les machines et l'équipement est particulièrement important, alors qu'en Hongrie, c'est la construction dans le secteur public qui mène la croissance rapide. Le redressement de l'investissement global fait suite à une longue période marquée par la progression des importations de biens de production, ce qui laisse à penser que la restructuration est en marche depuis un certain temps.

Le raffermissement de la demande globale en 1994 prend essentiellement sa source dans la forte croissance des exportations de tous les pays de la zone de l'OCDE, principalement l'Europe de l'Ouest, et dans la consommation privée dans les pays plus industrialisés. Au chapitre des **exportations**, la Pologne et la Slovaquie se sont distinguées avec une croissance de 20 p. 100, qui fait suite à une baisse profonde en qui est de la Hongrie avec une croissance de 12 p. 100 qui fait suite à une baisse profonde en pauvies de la Hongrie avec une croissance de 12 p. 100 qui fait suite à une baisse profonde en dui est de la consommation privée dans les pays plus industrialisés, les salaires réels sont à la hausse et, grâce à une certaine stabilisation du marché du travail, les revenus réels des ménages paisse de le République tenteprises s'est lui aussi considérablement amélioré. Le chômage a relativement élevé. Dans les autres pays, le chômage a poursaint élevé. Dans les autres pays, le chômage a poursuivi sa progression, qui n'a été toutelois que d'environ un point de pourcentage. Dans presque tous les pays, le nombre de chômeurs de longue durée a augmenté. L'emploi s'est amélioré en République tchèque et il s'est chômeurs de longue durée a augmenté. L'emploi s'est amélioré en République et en Pologne.

La hausse des exportations a permis de réduire les **déficits de la balance courante** dans tous les pays, à l'exception de la Hongrie, où l'augmentation du déficit a été financée en partie par un alourdissement de la dette extérieure et par une baisse des avoirs nets à l'étranger. Dans tous les pays, la balance des opérations courantes s'est améliorée sous l'effet de la dévaluation et des surtaxes à l'importation (Bulgarie, Hongrie, Roumanie, Slovaquie) et sous l'effet d'une politique monétaire et budgétaire plus rigoureuse (Bulgarie, Roumanie, Slovaquie).

La Pologne et la Bulgarie ont conclu des ententes de réduction de la dette qui couvrent la dette contractée envers des banques et des créanciers publics. En 1994, la dette de la

- il a encouragé la Banque à adopter des programmes plus novateurs en matière de capital-risque et de prêts aux petites entreprises, et à accroître ses investissements dans des intermédiaires financiers locaux;
- il a préconisé un rôle plus actif de la Banque dans la promotion des politiques et assortissant les projets de conditions appropriées et en faisant des démarches auprès des gouvernemts.

### iii) Défense des intérêts du Canada

Les trois membres du Bureau canadien ont fait six voyages au Canada; rencontré des gens d'affaires, dirigé des séminaires, prononcé des allocutions à des conférences et consulté des représentants du gouvernement. Ils ont également visité plusieurs pays d'intervention de la Banque (Russie, Ukraine, Kazakhstan, Moldova, Hongrie et Ouzbékistan) pour promouvoir les intérêts commerciaux du Canada dans cette région. De plus, en 1994, le Bureau a tenu les deux premiers séminaires de la BERD sur les marchés à Toronto et à Montréal, et il a organisé, au siège social de la Banque, une séance d'information à l'intention des banquiers canadiens établis en Europe.

Les Canadiens jouent un rôle actif au sein de la Banque, comme en témoigne le fait que sur 20 employés de la Banque, un est un citoyen canadien. Les Canadiens occupent un bon nombre des postes clés au sein de la Banque, notamment le poste de directeur du personnel, deux postes de directeur d'équipes-pays, et les postes de représentant résident de la Banque à Moscou, à Kiev, à Varsovie et à Minsk.

Pour promouvoir la participation des entreprises canadiennes aux activités de la Banque, le Bureau de l'administrateur du Canada a mis l'accent sur les investissements privés, outre les débouchés du secteur d'État. La signature, en décembre 1994, d'un accord cadre entre la Banque et la Société pour l'expansion des exportations (SEE) sera particulièrement utile aux éventuels investisseurs canadiens dans la région, car l'accord favorisera le cofinancement des opérations de la Banque avec la SEE. Le Bureau a reçu environ 150 visites et quelque approuvés par la Banque, et auxquels des entreprises canadiennes pendant l'année. Sans compter les projets d'investissement, déjà approuvés par la Banque, et auxquels des entreprises canadiennes participent, plusieurs grands projets privés faisaient l'objet de vives discussions à la fin de l'année dans les secteurs de l'exploitation minière, du pétrole et du gaz, de l'aménagement aéroportuaire, des pâtes et papiers, et des télécommunications.

Enfin, dans le courant de l'année 1994, M. Coleman a été élu par ses collègues pour présider les réunions informelles du Conseil d'administration et de son Comité directeur. Étant donné que le Sommet économique du G-7 se tiendra à Halifax plus tard cette année, l'administrateur du Canada convoque des réunions hebdomadaires et ad hoc des administrateurs du G-7.

du G-7.

### g) Activités du Bureau du Canada à la BERD

### i) Rôle du Bureau de l'administrateur du Canada

L'administrateur du Canada doit s'efforcer de jouer deux rôles complémentaires dans l'exercice de ses fonctions à la Banque. Étant donné son rôle essentiel sur le plan de la régie, il doit travailler dans l'intérêt de la Banque tout en veillant à faire connaître et à défendre les intérêts économiques et politiques du Canada. La coincidence qui existe entre les objectifs fondamentaux de la Banque et les intérêts du Canada en matière de politique étrangère, d'économie et de commerce font qu'il y a rarement divergence des responsabilités de l'administrateur du Canada envers la Banque et envers le Canada.

Le Bureau de l'administrateur du Canada se consacre aux fonctions suivantes:

- les travaux du Conseil d'administration pour ce qui est de l'approbation des politiques et des projets;
- les relations avec des investisseurs, des fournisseurs de matériel, des financiers et des consultants du Canada désireux de participer à la réalisation de projets de la Banque.

Le Bureau de l'administrateur du Canada représente également le Maroc qui détient une part minime du capital social de la Banque.

En ce qui concerne l'élaboration des politiques de la Banque, le Bureau de l'administrateur du Canada a souligné l'adoption de produits types en matière de prêt et d'investissement, de procédures transparentes et accélérées pour le traitement des projets, et un engagement soutenu à l'égard de l'efficacité administrative et du contrôle des coûts. L'accent mis sur la transparence est particulièrement bénéfique pour les entreprises canadiennes qui désirent exploiter le marché des pays d'intervention de la Banque, au sens où il favorise un accès juste et ans entrave à des possibilités d'affaires et à des projets de marchés.

### ii) Politique et administration de la Banque

En 1994, le Bureau du Canada s'est employé activement à promouvoir diverses améliorations aux politiques et à l'administration de la Banque :

- augmentation nominale nulle du budget de 1994;
- adoption d'une modeste augmentation de 3,5 p. 100 du budget administratif de la Banque pour l'exercice 1995;
- opposition à l'augmentation du salaire des administrateurs et du personnel;
- pressions exercées avec succès pour amener la Banque à jouer un rôle plus actif dans les pays auxquels le Canada porte un vir intérêt comme l'Ukraine;
- il a encouragé la Banque à décentraliser davantage ses activités et à renforcer sa participation avec le secteur privé local, y compris des petites et moyennes entreprises;

### e) Financement de la BERD profitant aux entreprises canadiennes

Outre l'objectif consistant à favoriser le développement d'un secteur privé vigoureux dans les pays d'Europe centrale et d'Europe orientale ainsi que de l'ex-Union Soviétique, la participation du Canada à la BERD a suscité un intérêt croissant des entreprises canadiennes à l'égard des débouchés commerciaux dans la région.

La Banque exige que l'on suive des procédures d'appel d'offres international (AOI) pour les projets de développement, ce qui n'est pas le cas des activités de banque d'affaires. Toutefois, dans ce dernier cas, la Banque suit de près les opérations pour s'assurer que les meilleures pratiques commerciales sont suivies.

À la fin de 1994, trois contrats par AOI, totalisant 4,7 millions de dollars canadiens, avaient été adjugés à des entreprises canadiennes :

- Ontario Hydro a obtenu un contrat de gestion de projet, d'une valeur de 1,3 million de dollars canadiens, pour la mise en oeuvre d'un projet nucléaire à Kozloduy en Bulgarie;
- Étude Économique Conseil a obtenu un contrat de 338 000 \$ CAN pour mener une étude sur la compagnie de télécommunications hongroise;
- Harbison Fischer a obtenu un contrat de 3,1 millions de dollars canadiens visant la fourniture de tiges de pompage de fond pour moderniser les installations de Petrom en Roumanie.

En outre, Northern Telecom (R.-U.) est le principal partenaire d'une coentreprise qui a obtenu un contrat de 17,2 millions de dollars canadiens consistant en la fourniture, en l'installation et en la mise en service d'un projet de télécommunications en Bulgarie.

En 1994, aucun nouveau projet de services bancaires d'investissement n'a profité à des entreprises canadiennes. À la fin de 1994, on ne comptait que les trois projets dont il est fait état dans le rapport annuel de 1993, qui ont profité à des entreprises canadiennes tous dans le secteur pétrolier et gazier en Russie.

En 1994, des entreprises canadiennes ont obtenu des contrats de consultation, d'une valeur de 1,4 million de dollars canadiens. Ce montant inclut les contrats adjugés en vertu du Fonds de coopération technique du Canada, directement lié à des particuliers et entreprises du Canada. Le tableau D donne des renseignements sur les services de consultation pour la réalisation des projets de la BERD.

### f) Personnel canadien

À la fin de 1994, on dénombrait 21 Canadiens au sein du personnel de la BERD. Sauf trois d'entre eux, ils occupaient tous des postes de niveau supérieur dans le domaine des investissements et de la gestion. Les Canadiens représentaient environ 5,5 p. 100 du personnel cadre et 4,4 p. 100 d'autres niveaux professionnels en 1994. Ces pourcentages sont nettement supérieurs à notre participation de 3,4 p. 100 à la Banque.

maintenir le nombre actuel d'administrateurs, mais à faire en sorte que la Banque rémunère un nombre restreint de postes dans chaque bureau d'administrateur.

### d) Fonds souscrits et engagés

Le Canada détient 3,4 p. 100 du capital social autorisé de la BERD. Le Canada a souscrit 34 000 actions évaluées à 340 millions d'écus (équivalant à 396 783 400 \$ US au taux de change convenu de 1 écu pour 1,16701 \$ US), dont 30 p. 100 doivent être versés sur cinq ans à compter de 1991, ce qui donne un solde exigible de 238 millions d'écus. Les paiements au titre du capital d'apport sont effectués au moins la moitié en espèces, et le reste sous forme de billets.

Le Canada a déjà effectué les paiements suivants en dollars américains:

TOTAL		47 614 008	47 614 008	90S 01L SE
Quatrième	766I	11 903 502	11 903 502	11 903 502
<b>Example 1</b> Series de la constant de	£661	11 903 502	11 903 502	899 <b>S</b> E6 L
Deuxième	7661	11 903 502	11 903 502	788 L96 E
Premier	1661	11 903 502	11 903 502	11 903 502
Versements	<u>səəunA</u>	Espèces	Billets	de billets
				Encaissement

Å la fin de 1994, les billets en circulation s'élevaient à 11 903 502 \$ US. Le dernier versement de 23 807 004 \$ US sera effectué au cours de l'exercice 1995-1996.

En plus de souscrire au capital social de la Banque, le Canada a créé, en janvier 1992, un Fonds canadien de coopération technique (FCCT). Ce Fonds a pour principal objectif de fournir des fonds à la Banque pour lui permettre de retenir les services d'experts-conseils canadiens pour la conduite d'activités liées à ses projets. Le FCCT est géré par la BERD avec le concours du Bureau d'aide à l'Europe centrale et à l'Europe de l'Est du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Le Fonds a été réapprovisionné : 1 million de dollars canadiens en 1993 et 400 000 \$ CAN en mars 1994. En décembre 1994, il a reçu une somme additionnelle de 5 millions de dollars canadiens, qui s'échelonnera sur une période de trois ans.

En outre, le Canada est signataire d'un accord de coopération technique d'une valeur de 1,125 million de dollars canadiens avec la BERD; cette somme doit couvrir les services de ressortissants canadiens à la <u>Banque russe de financement de projets</u>.

Le Canada participe également au <u>Compte pour la sûreté nucléaire</u> (CSN). En mars 1993, le Canada y a versé 7,5 millions de dollars canadiens. Pour ce qui est du réapprovisionnement du CSN (mentionné ci-après), la contribution du Canada n'a pas encore été déterminée.

engagements s'établissait à 62 p. 100, et c'était la première fois que le ratio prescrit était atteint. En 1994, le ratio de portefeuille a atteint un sommet de 73 p. 100.

ii) Mesures prises par la Banque pour améliorer l'efficacité. Les activités menées en 1994 se sont traduites par une hausse marquée de la productivité, accompagnée d'une augmentation des opérations, en particulier dans les secteurs plus délicats. Qui plus est, ces résultats se sont accompagnés d'économies à même un budget administratif à croissance nulle, ce qui témoigne de la discipline et du contrôle budgétaires soutenus. En conséquence, les coûts par projet ont été moins élevés et on a mieux répondu à la demande des clients.

iii) Stratégie pour l'avenir. Peu après son entrée en fonction, le président de Larosière a mis sur pied un Groupe de travail sur les priorités opérationnelles de la Banque à moyen terme. À l'Assemblée annuelle de Saint-Pétersbourg les 18 et 19 avril 1994, les gouverneurs ont approuvé les mesures prises par la direction de la Banque ainsi que les orientations suivantes :

- mettre davantage l'accent sur le développement du secteur privé;
- se montrer actif dans tous les pays d'intervention;
- agir auprès des entreprises privées locales;
- mettre l'accent sur le rôle important des intermédiaires financiers;
- faire une place plus large aux prises de participation.

En 1994, la Banque a fait beaucoup de progrès sur ces fronts: 73 p. 100 des engagements avalisés visaient le secteur privé; des engagements avaient été avalisés dans tous les pays d'intervention en fonction de stratégies approuvées par pays; on visait à promouvoir les petites et moyennes entreprises (PME) et les industries locales grâce à des intermédiaires financiers; et les prises de participation représentent maintenant plus de 15 p. 100 des opérations totales de la Banque, comparativement à moins de 12 p. 100 en 1993.

### iv) Coût du Conseil d'administration

En 1993, les ressources destinées au Conseil d'administration de la BERD représentaient environ 12,4 p. 100 du budget administratif, soit une proportion trois fois plus grande que celle d'autres banques régionales. À l'Assemblée annuelle du Conseil des gouverneurs, qui s'est tenue en avril 1994, plusieurs gouverneurs, y compris le secrétaire d'État Doug Peters, ont pris l'initiative de demander que soit examiné le coût du Conseil d'administration, afin de réaliser d'importantes économies budgétaires.

Les administrateurs ont été encouragés à progresser davantage sur la voie de la réduction des coûts avant la prochaine Assemblée annuelle des gouverneurs de la Banque, qui auxa lieu à Londres en avril 1995. Trois grandes options ont été examinées. La première consisterait à réduire le nombre d'administrateurs -- afin de le rendre plus conforme à celui d'autres banques multilatérales de développement régional -- qui seraient payés par la Banque et établis au siège social de celle-ci. Une deuxième option consisterait en un conseil non résident dont les membres ne seraient pas rémunérés par la Banque. Une troisième option consisterait à dont les membres ne seraient pas rémunérés par la Banque.

### II. LA PARTICIPATION DU CANADA AU SEIN DE LA BEKU

### a) Représentation du Canada

L'autorité suprême de la Banque est son Conseil des gouverneurs. Chaque pays membre y est représenté par un gouverneur et un gouverneur suppléant. M. Paul Martin, ministre des Finances, est le gouverneur du Canada et M. Gordon Smith, sous-ministre des Affaires étrangères, est le gouverneur suppléant.

Le Conseil d'administration, qui compte 23 membres, est chargé des activités générales de la Banque. La charte de la BERD exige que les pays non européens élisent quatre administrateurs. Le Canada, le troisième actionnaire non européen en importance après les États-Unis et le Japon, élit son propre administrateur. M. John Coleman est l'administrateur États-Unis et le Japon, élit son propre administrateur pour le Maroc. M. David Horley est l'administrateur un agit également comme administrateur pour le Maroc. M. David Horley est l'administrateur suppléant.

La participation du Canada aux travaux de la BERD est coordonnée par la Direction des finances et du commerce internationaux du ministère des Finances, de concert avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (AECI). Ces ministères analysent régulièrement des documents d'orientation et des programmes de prêt pour faire en sorte que les activités et les opérations de la BERD respectent le mandat de la Banque et permettent une utilisation efficace de ses ressources. Outre le présent rapport, il est rendu compte des activités et des opérations de la Banque au Parlement par des cadres du Ministère qui comparaissent devant les divers comités parlementaires.

### b) <u>Influence sur les décisions</u>

L'administrateur du Canada s'est opposé aux deux politiques suivantes de la Banque en 1994 :

- Les propositions sur la rémunération et les avantages sociaux présentées pour l'année 1995, le 1<sup>et</sup> novembre 1994; son opposition s'explique par les augmentations salariales moins élevées envisagées dans d'autres institutions internationales, notamment la Société financière internationale, et le gel des salaires appliqué dans la fonction publique canadienne.
- La Politique en matière de logement, le 21 février 1994; il a jugé celle-ci trop généreuse et non compatible avec celle d'institutions comparables.

### c) Ouestions de régie en 1994

Les principales questions de régie soulevées à la BERD en 1994 comportaient : 1) le respect du ratio de portefeuille; 2) les mesures prises par la Banque pour améliorer l'efficacité; 3) la stratégie pour l'avenir; 4) le coût du Conseil d'administration.

i) Le ratio de portefeuille. En vertu de ses Statuts, la Banque est tenue de consacrer au moins 60 p. 100 de ses engagements opérationnels, c'est-à-dire des projets de financement approuvés et signés, au secteur privé. À la fin de 1994, le ratio cumulé de ces

Conformément à l'article 7 de la Loi sur l'Accord portant création de la Banque

européenne pour la reconstruction et le développement (BERD):

«Le ministre [des Finances] fait déposer devant chaque chambre du Parlement, au plus tard le 31 mars ou, si celle-ci ne siège pas, dans les trente jours de séance ultérieurs, un rapport d'activité pour l'année précédente contenant un résumé général des opérations, y compris des éléments concernant les droits de la personne et le développement durable, visées par la présente loi.»

La participation du Canada à cette institution a été autorisée en vertu de la loi susmentionnée, promulguée le let février 1991. Le présent rapport passe en revue les activités de la BERD en 1994.

La BERD, dont le siège social est situé à Londres, est la plus récente banque multilatérale de développement. Elle a pour objet de favoriser le développement économique et le progrès social dans les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale ainsi que de l'ex-Union Soviétique. Comme le précisent ses Statuts, la BERD a pour objectif premier de favoriser la transition vers des économies de marché et de promouvoir l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays de cette région qui s'engagent à respecter et à mettre en pratique les principes de la démocratie pluraliste, du pluralisme et de l'économie de marché.

La BERD se distingue des autres banques multilatérales de développement au sens où elle met l'accent sur le financement des secteurs privés qui se forment dans les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale ainsi que de l'ex-Union Soviétique. La Banque consent des prêts et des garanties d'emprunt, et effectue des prises de participation. Les activités de la BERD se divisent en opérations ordinaires et en opérations spéciales, selon la source de financement. Les opérations ordinaires sont financées au moyen de ressources ordinaires en capital de la Banque, qui sont constituées du capital souscrit de la Banque, de ses emprunts sur les marchés, du revenu provenant de prêts et de placements ordinaires. Les opérations spéciales sont financées par des fonds spéciaux et elles visent des ordinaires. Les opérations spéciales sont financées par des fonds spéciaux et elles visent des objectifs précis qui ne font pas partie des activités courantes de la Banque, par exemple consistant en de l'aide technique.

Aux fins de son adhésion à la Banque, le Canada s'est fixé les objectifs suivants:

- appuyer l'engagement des pays d'Europe centrale et d'Europe orientale ainsi que de l'ex-Union Soviétique à l'égard de la démocratie pluraliste, de la règle de droit et du respect des droits de la personne;
- faciliter le passage à une économie de marché et favoriser l'initiative privée et l'esprit d'entreprise;
- intégrer ces pays de façon plus sûre à l'économie mondiale.

La Banque répond à ces objectifs et, avec l'arrivée de M. de Larosière au poste de président il y a de la Banque une importante priorité. Toutefois, le Canada ne cesse d'exercer des pressions en faveur d'une gestion responsable de la Banque et de l'amélioration de l'efficacité.



### TABLE DES MATIÈRES

17	POST-SCRIPTUM	ΊΛ
07	CONCTUSION	.ν
81	e) Prêts et prises de participation	
81	iv) Compte pour la sûreté nucléaire	
81	iii) Fonds de coopération technique	
LI	ii) Emprunts sur les marchés	
LI	i) Ressources ordinaires en capital	
LI	q) Keszontces de la BERD	
91	c) Démocratie pluraliste et pluralisme	
91	b) Préoccupations liées à l'environnement	
SI	a) Objectifs et avantages	
SI	OPÉRATIONS ET ACTIVITÉS DE LA BANQUE	·VI
10	b) Transition dans l'ex-Union Soviétique	
8	a) Transition en Europe centrale et en Europe orientale	
8	SURVOL DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION DES RÉGIONS	ım
9	g) Activités du Bureau du Canada à la BERD	
ς	f) Personnel canadien	
ς	e) Financement de la BERD profitant aux entreprises canadiennes	
$\forall$	d) Fonds souscrits et engagés	
7	c) Questions de régie en 1994	
7	b) Influence sur les décisions	
7	a) Représentation du Canada	
7	LA PARTICIPATION DU CANADA AU SEIN DE LA BERD	.II
I	INTRODUCTION	.I

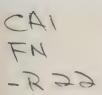
Tableau B : Prêts et prises de participation par pays Tableau C : Prêts et prises de participation par secteur Tableau D : Marchés adjugés à des consultants en 1994

Tableau A: Capital total souscrit

**VANNEXES** 



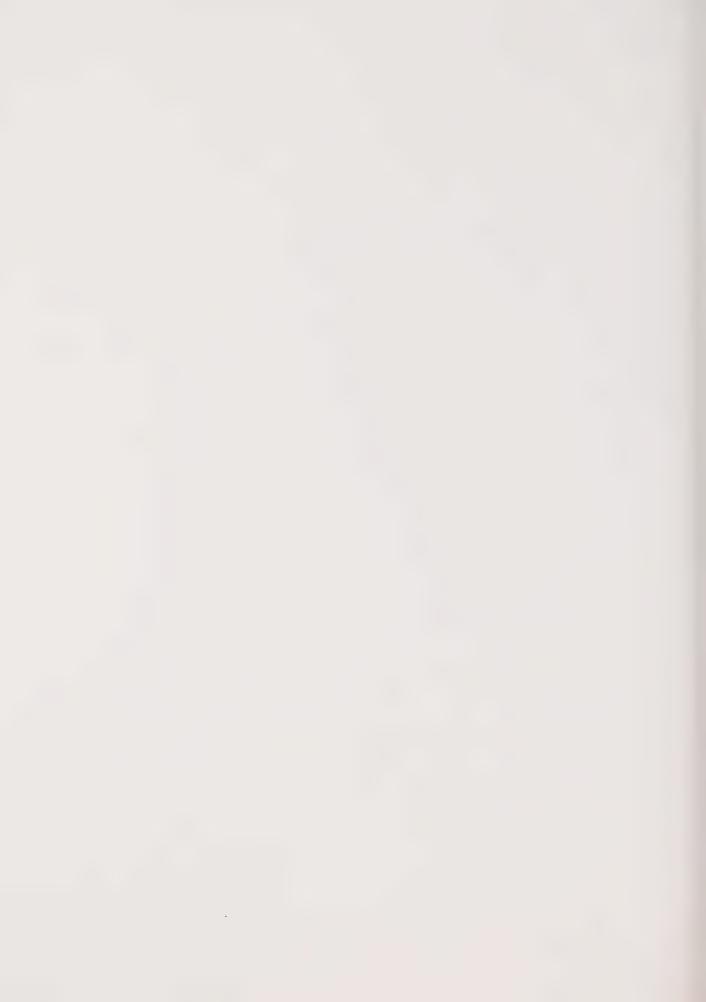
Rapport sur les opérations réalisées en vertu de la Loi sur l'accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement 1994





REPORT ON
OPERATIONS UNDER
THE EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT
AGREEMENT ACT
1995





REPORT ON **OPERATIONS UNDER** THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT 1995

Prepared by: International Trade and Finance Branch May 1996

Copies of this report, published annually by the Department of Finance, may be obtained from:

International Finance and Economic Analysis Division
International Trade and Finance Branch
Department of Finance
140 O'Connor Street, 14th floor
Ottawa, Ontario
K1A 0G5
Telephone: (613) 943-1643

Facsimile: (613) 943-1643

The 1995 report is also available on Internet. Finance Canada's Home Page is located at http://www.fin.gc.ca/



### TABLE OF CONTENTS

Introduction	5
Operational Priorities	5
Key Developments in 1995	8
Administrative Efficiency and Cost Effectiveness	9
Transitional Impact of the Bank's Operations	10
Political Aspects of the Bank's Mandate	12
Environmental Aspects of the Bank's Mandate	13
Managing Canada's Interests	15
Procurement Performance	16
Challenges Ahead	18
Annexes	
The Bank's Financial Activities	19
How to Do Business With the EBRD	22



#### INTRODUCTION

The European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) was established in 1991. Its aim is to foster the transition towards open, market-oriented economies in Central and Eastern Europe as well as in the successor republics to the Soviet Union and to promote private and entrepreneurial initiative in countries which are committed to the fundamental principles of multiparty democracy, pluralism and a market economy.

The Bank seeks to help its 25 countries of operations implement structural and sectoral economic reforms, taking into account the particular needs of countries at different stages in the transition process. In particular, its activities focus on private sector development, including the strengthening of financial institutions and legal systems, and the development of infrastructure needed to support the private sector. The EBRD has 59 members (57 countries and two institutions, the European Commission and the European Investment Bank). Membership and countries of operations are listed in Annex 1.

Canada is the eighth largest shareholder, following the remainder of the G-7 and the Russian Federation. Our formal participation is authorized under the EBRD Agreement Act which was promulgated in February 1991. Under Article 7 of that Act, it is stated that:

"The Minister [of Finance] shall cause to be laid before each House of Parliament by March 31 of each year, or if that House is not then sitting, on any of the 30 days next thereafter that it is sitting, a report of operations for the previous year, containing a general summary of all actions, including their human rights aspects and sustainable development aspects, taken under the authority of this Act."

This report responds to this requirement and reviews the activities and operations of the Bank for the year 1995.

## **OPERATIONAL PRIORITIES**

Although the Bank shares many characteristics of other multilateral development banks, it has certain unique features. One of these is the explicit link between its financing operations and civil and political rights in the countries of operations. This two-pronged mandate is enshrined in the Bank's founding charter, and differentiates its purpose and character from that of other international financial institutions.

The Bank's main role is to promote economic transformation in its countries of operations, though acting as a catalyst for increased flows of financing to the private sector. By providing an umbrella under which a range of funding for private sector investment can be assembled, the EBRD plays a significant role in mobilizing capital for Central and Eastern Europe.

#### Financial Highlights

- In 1995, the Bank achieved a net profit of ECU<sup>1</sup> 7.5 million after provisions, compared with ECU 1 million a year earlier. Operating profits before provisions of ECU 82.9 million were more than three times the 1994 level of ECU 24.9 million.
- Provisions against losses totalled ECU 75.4 million in 1995, reflecting the strong growth in commitments and disbursements. Provisions, more than three times the 1994 level, were charged on the basis of the newly established provisioning policy, which applies additional prudential requirements against the increased portfolio risks associated with the higher level of commitments.
- After five years of operation, the Bank has approved 368 projects worth ECU 7.9 billion for 24 different countries. The Bank expects the annual level of its approvals to rise steadily from ECU 2.0 billion in 1995 to about ECU 2.5 billion in 1999.
- Last year, 71 per cent of signed projects and 85 per cent of approved projects were in the private sector. The first disbursements in four new countries Azerbaijan, Croatia, Georgia, and Kyrgyzstan were made.
- Equity investments accounted for a quarter of the value of all approved projects, and the Bank used a series of credit lines to local banks and a number of new investment funds to better target small and mediumsized companies.
- The significant expansion in the Bank's business which has taken place over the past three years has been achieved without any real, i.e. after inflation, increase in administrative costs. Overheads are down from 30 per cent of operating costs in 1993 to about 24 per cent today.

Indeed, the projects of the Bank have a dual purpose. They are intended not only to directly support the transition from a command to a market economy in countries of operations, but also to create a demonstration effect to attract foreign and domestic investors. Like the World Bank's International Finance Corporation (IFC), the Bank is required to operate on a strictly commercial basis and therefore must attract companies to less familiar countries through financially viable projects, not through subsidies.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The ECU is the standard unit of account for the EBRD's operations. It represents a weighted basket of 11 European currencies. At the end of 1995, the exchange rate was ECU 1 = C \$1,7489.

Nevertheless, there remain many countries and sectors in the region that continue to receive limited attention from investors. Fully three-fourths of the U.S. \$18 billion of foreign direct investment in EBRD clients in 1991-1994 went to just four countries – the Czech Republic, Hungary, Poland and the Russian Federation. By way of comparison, Albania received a scant U.S. \$130 million in foreign direct investment over this period, compared to U.S. \$6.4 billion invested in Hungary. Part of the EBRD's mission is to help fill these gaps by signalling to investors areas within countries of operations which have good potential for investment.

The Bank almost always acts with partners – such as banks, local and international companies – in financing its project loans, and, in general, puts up no more than a third of the capital required. At the end of 1995, the EBRD had approved investments totalling ECU 7.9 billion (C \$13.8 billion) which in turn supported projects with an overall value of ECU 24.8 billion (C \$43.4 billion). As the scale suggests, the EBRD is now a key financial institution in this part of the world.

The Bank operates under a number of financial and other constraints. First, it lends on commercial (or market) terms at higher rates than, for instance, the European Investment Bank (which is an European Union [EU] institution which borrows on a triple-A basis and finances investments in EU and other European countries). Its adherence to commercial principles means that it operates in a narrower field than most other development banks (which, through their associated concessional development funds, are able to provide financing on softer than commercial terms) and this has led to some charges of excessive caution. However, commercial terms ensure that the Bank does not displace private financing. Second, as part of its mandate for private sector development, the Bank engages in a large number of time-consuming and relatively high-risk deals in its countries of operations. To cover the risks of its portfolio, the Bank is engaged in an active programme of building its provisioning reserves.

To fulfill its mandate, the Bank has undertaken a number of structural reforms. It has streamlined its administrative procedures and expanded partnerships with other institutions in financial and other sectors. Indeed, the Bank has stepped up its merchant banking activities in the financial area, taking equity stakes in and strengthening its relationships with commercial banks, financial institutions and investment firms in many of its countries of operations. Such activities now account for 25 per cent of its business.

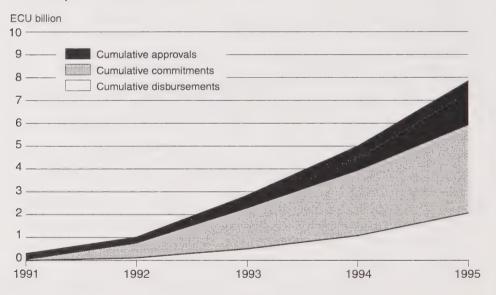
The Bank has also extended this approach to industrial sectors, by building "multi-project facilities" with corporations from Central and Eastern Europe as well as from the more advanced industrial countries. By initiating such "package deals", it spreads its financing more effectively, enabling the support of small projects which might otherwise have been too small to undertake. In addition, the Bank continues to work actively with local and regional banks, providing them with funds and guaranteeing their loans. In turn, this indirectly increases financing for many small- and medium-sized enterprises (SMEs).

The pursuit of a "local presence" in the countries of operations has become a key operational priority of the Bank. The Bank is now paying greater attention to the needs of emerging SMEs in countries of operations. In addition to the financing it provides financial intermediaries in countries of operations for onward lending to SMEs, it is also developing a series of venture capital funds (there are now 21) to help address the critical needs for more venture capital in SMEs.

#### KEY DEVELOPMENTS IN 1995

In 1995, the Bank attempted to diversify its projects both commercially and geographically. Commercially, it broadened its private sector activities and sharply increased its loan and equity investment portfolio. It exceeded its target of ECU 1.9 billion (C \$3.3 billion) in new commitments: new commitments reached ECU 2.0 billion (C \$3.5 billion) for 110 new projects. The cumulative total of signed projects at the end of 1995 stood at ECU 5.9 billion (C \$10.3 billion). Net disbursements in 1995 rose to ECU 987 million (C \$1.7 billion), a sharp increase over the year before, and cumulative disbursements reached ECU 2.1 billion (C \$3.7 billion).

#### EBRD Operational Indicators



Geographically, the Bank continued to diversify its operations, shifting its focus from the reform-minded states of Central Europe towards the more challenging countries in Eastern Europe and the former Soviet Union. Nevertheless, commitments in five countries – Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Poland, and Romania – accounted for almost 50 per cent of the EBRD's signed commitments for loans and equity investments in 1995.

At the end of 1995, the Bank had committed projects in 24 of its 25 countries of operations (with only Tajikistan missing from the list), as well as 17 regional projects. First disbursements took place on projects in Azerbaijan, Croatia, Georgia and Kyrgyzstan.

The development of the financial sector is critical to the future development of the private sector in many of the Bank's countries of operation and, as such, is a high priority for Bank activities. The Bank is taking equity stakes in a number of financial institutions in countries of operation with a view to improving the quality of financial services and the degree of competition within financial sectors. In 1995, the Bank signed 43 agreements to finance financial sector activities totalling ECU 546 million (C \$954 million). The Bank also committed a further ECU 987 million (C \$1.7 billion) to the transport, telecommunications and energy sectors.

The Bank is seen as an attractive partner by the international banking community. More than 95 international banks have to date participated in EBRD programs supporting private sector projects. The number of co-financing partners has also continued to increase in 1995. In its 416 investments, the Bank has worked with 283 companies from 47 countries.

The EBRD organized 322 technical cooperation projects in 1995 worth nearly ECU 100 million (C \$175 million), which facilitated investment and lending operations by providing much needed financing for the preparation and implementation of projects. In addition, eight new Co-operation Fund Agreements were signed with bilateral donors.

# ADMINISTRATIVE EFFICIENCY AND COST EFFECTIVENESS

The EBRD has also made progress in extending its resident office network. At the end of the year, it had 18 local offices covering 16 countries of operations. The number of employees in resident offices has grown from less than 30 professionals at the end of 1993 to 66 at the end of 1995, with half of the professional staff recruited locally. The resident offices are now moving from representational activities to much more active involvement in extending Bank operations.

At the same time, the Bank has been able to keep its budget under strict control. In 1995, the Bank's administrative spending was frozen in real, i.e. after inflation, terms. In part, this was achieved through cost-saving measures, such as the continued subletting of part of the Bank's Headquarters building which has significantly cut expenditures and raised the Bank's income.

#### Reducing the Costs of the Board of Directors Budget

A source of friction with shareholders has been the Board of Directors' share of the administrative budget. In recent years, the Board has accounted for about 12 per cent of the Bank's administrative spending, i.e. about three times that of other regional banks. At the 1994 Annual Meeting of the Board of Governors, Secretary of State Doug Peters proposed a broad review of the administrative costs of the Board of Directors with a view to achieving substantial budgetary savings.

In July 1995, a subcommittee of the Board of Directors chaired by the Canadian Director John Coleman, reached agreement on a 20.8 per cent reduction in Board personnel costs (effective June 1996) and a reduction of one-third in the space occupied by Directors' offices. Overall savings are estimated to be nearly £3 million, corresponding to 20.7 per cent of the 1995 Board of Directors' budget.

# TRANSITIONAL IMPACT OF THE BANK'S OPERATIONS

Each year, the Bank publishes a detailed Transition Report which reviews the process of transition in each of its countries of operations. The Report's key summary statistics are provided in Table 1. The Report notes that many countries have made good progress on the early stages of transition. Nevertheless, it cautions that, without continued adherence to sound macroeconomic policies, the intermediate and later stages of reform could quickly falter.

The Report notes that, over the past year, the most rapid progress in transition has taken place in the countries of the former Soviet Union. Nevertheless, in most FSU countries, the private sector accounts for less than 50 per cent of economic activity. In large part, the more advanced the transition in a given economy, the higher the share of private sector transactions.

Generally, progress on economic transition together with macroeconomic stability and the resumption of growth have created promising conditions for foreign and domestic investment in many parts of the region. Current levels of foreign investment, however, remain low and highly skewed. By way of comparison, the Report notes that the Bank's 25 countries of operations, with a combined population of 400 million, receive roughly the same level of foreign investment as Malaysia, which has a population of 20 million.

Table 1

_	
$\overline{c}$	
· <u>ĕ</u>	
viet Unior	
_	
÷	
÷	
٥Vi	
S	
0	
Ε	
2	
£	
Φ	
Č	
+	
0	
37	
e and the fc	
pe and tl	
K	
7	
D	
ш	
'n Europ	
it.	
35	
ш	
n in Central and Easter	
70	
a	
nsition in Central and	
G	
it.	
5	
3	
_	
1	
_	
ō	
ŧ	
Si	
n tran	
) tr	
(0)	
0	
7	
00	
7	
0	

State	Countries	Private		Enterprises			Markets and Trade	9	Financial	Financial Institutions	Legal Reform
Public Forecation 60 3 4 4 5 2 3 3 4 4 7 2 3 3 4 4 7 2 3 3 4 4 7 2 3 3 4 4 7 3 3 3 3 4 4 7 3 3 3 3 3 3 4 4 7 3 3 3 3		sector share of GDP (%)	Large-scale privatization	Small-scale privatization	Enterprise	Price liberalization	Trade and foreign exchange system	Competition	Banking reform & interest rate liberalization	Securities markets & non-bank financial institutions	Extensiveness & effectiveness of legal rules on investment
Public 155 2 2 2 3 3 2 2 3 3 4 4 5 2 2 2 3 3 4 4 5 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Albania	09	2	4	2	3	4	,	2	-	2
an 25 1 1 2 2 2 2 3 4 4 2 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	Armenia	45	2	က	2	က	က	_	2	-	2
equblic 76 4 4 4 2 3 3 2 2 2 2 2 2 3 4 4 5 2 2 2 2 3 4 4 5 2 2 2 3 3 4 4 5 2 2 3 3 4 4 5 3 3 3 3 4 4 5 3 3 3 3 3 4 4 5 3 3 3 3	Azerbaijan	25	_	-	2	က	2	-	2		-
epublic 70 44 2 3 4 4 2 3 4 4 2 3 4 4 4 3 3 3 4 4 4 3 3 3 4 4 4 4	Belarus	15	2	2	2	က	2	2	2	2	2
edublic 75 3 4+ 2 3 3 4 4 1 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 3 4 4 3 3 3 3 4 4 3 3 3 3 4 4 4 3 3 3 3 4 4 4 3 3 3 3 4 4 4 5 5 3 3 4 4 4 5 2 2 2 2 2 2 3 3 4 4 4 5 3 3 3 3 4 4 4 5 3 3 3 3 4 4 4 5 3 3 3 3	Bulgaria	45	2	က	2	m	4	2	2	2	က
epublic 70 4 4+ 3 3 4+ 3 3 4+ 3 3 4+ 3 3 3 4 4 3 3 3 3	Croatia	45	က		2	က	4	-	က	2	က
escentia 66 4 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4 4 3 3 3 4	Czech Republic	70	4		က	က	4+	က	က	က	4
sedonia 40 2 4 2 3 4 1 3 3 4 1 1 3 3 3 4 4 1 3 3 3 3 4 4 1 2 2 3 4 4 1 3 3 3 3 4 4 1 2 2 3 3 4 4 1 3 3 3 3 4 4 1 2 2 3 3 4 4 1 1 3 3 3 3 4 4 1 1 1 1 1 1 1 1	Estonia	65	4	4	8	က	4	က	က	2	8
an 26 2 3 2 3 2 1 2 3 3 2 4 4 3 3 3 4 4 4 2 2 3 3 4 4 4 2 2 3 3 4 4 4 2 2 3 3 4 4 4 2 2 3 3 4 4 4 2 2 3 3 4 4 4 2 2 3 3 4 4 4 4	FYR Macedonia	40	2	4	2	က	4	_	က	g.	2
60 4 4 4 3 3 4 4 3 3 4 4 5 2 2 2 2 2 3 4 4 5 2 2 2 2 3 3 4 4 4 5 2 3 3 4 4 5 2 2 3 3 4 4 5 2 3 3 3 4 4 5 2 3 3 3 3 4 4 5 3 3 3 3 4 4 5 3 3 3 3 4 4 5 3 3 3 3	Georgia	30	2	က	2	က	2	-	2	-	2
25 2 2 2 1 3 3 2 2 2 2 4 2 3 4 4 2 2 3 3 4 4 2 2 3 3 4 4 2 2 3 3 4 4 2 2 3 3 4 4 2 2 3 3 4 4 2 2 3 3 4 4 2 2 3 3 4 4 2 2 3 3 4 4 4 2 2 3 3 4 4 4 4	Hungary	09	4	+ 4	e	m	4+	ო	က	က	4
40 4 4 2 3 4 2 2 3 4 2 2 3 4 5 2 3 4 5 2 3 4 5 2 3 4 5 2 3 4 4 5 2 3 3 4 4 5 2 3 3 4 4 5 2 3 3 4 4 5 2 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 3 4 4 5 3 3 3 4 4 5 3 3 3 4 4 5 3 3 3 4 4 5 3 3 3 3	Kazakstan	25	2	2	_	က	က	2	2	2	2
60 2 4 2 3 4 2 3 3 4 2 3 3 4 2 3 3 4 5 2 3 3 4 5 2 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 2 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 4 4 5 3 3 3 4 4 5 3 3 3 5 2 2 2 2 3 3 3 3 5 2 2 2 3 3 3 3	Kyrgyzstan	40	4	4	2	ო	4	2	2	2	2
55 3 4 2 3 4 2 3 3 4 2 3 3 4 2 3 3 4 2 3 3 4 4 2 3 3 4 4 4 4	Latvia	09	2	4	2	က	4	2	m	2	2
30 3 3 2 3 4 2 2 3 4 4 3 3 3 4 4 4 3 3 3 4 4 4 4	Lithuania	22	ო	4	2	m	4	2	က	α	2
Federation 55 3 4+ 3 3 4+ 3 3 4+ 3 3 4+ 3 3 4 5 60    epublic 60 3 4+ 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 3 3 4+ 2 4+ 3 3 3 5 2 2 2 2 3 3 3 5 2 2 2 2 3 3 3 5 2 2 2 2	Moldova	30	က	က	2	က	4	2	2	2	2
Federation 55 3 4 2 3 4 1 3 3 4 1 3 3 4 4 2 3 3 4 4 3 3 4 4 3 3 4 4 3 3 4 4 4 3 3 4 4 4 3 3 4	Poland	09	က	4+	හ	က	4+	က	က	က	4
Federation         55         3         4         2         3         3         2         2         2         2         2         2         2         2         2         2         2         2         2         3         3         3         4         4         3         3         4         4         3         3         4         4         3         3         4         4         2         3         3         3         4         4         2         3         3         3         4         4         2         3         3         3         4 <th< td=""><td>Romania</td><td>40</td><td>2</td><td>က</td><td>2</td><td>က</td><td>4+</td><td>_</td><td>က</td><td>2</td><td>2</td></th<>	Romania	40	2	က	2	က	4+	_	က	2	2
epublic 60 3 4+ 3 3 4+ 3 3 3 4+ 3 3 3 4	Russian Federation	55	က	4	2	က	က	2	2	2	2
istan 15 2 2 1 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4+ 2 3 3 4 4+ 2 3 3 5 2 2 2 3 3 3 5 2 2 2 2 3 3 3 5 2 2 2 2	Slovak Republic	09	က	4+	m	8	4+	က	m	က	က
stan 15 2 2 1 3 2 1 1 1 1 1 1 1 3 2 3 3 3 3 3 3	Slovenia	45	က	4+	e	n	4+	2	ო	က	က
an 15 1 1 2 1 1 1 1 1 35 2 2 2 2 2 2 3 3 3 2 2 2 2 3 3 3 2	Tajikistan	15	2	2	_	က	2	_	-	-	-
35 2 2 3 3 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Turkmenistan	15	-	<b>—</b>	_	2	-	<b></b>	-	4	-
30 3 3 2 3 2 2 2	Ukraine	35	2	2	2	m	e	2	7	2	2
	Uzbekistan	30	က	က	2	က	2	2	2	2	2

Source: Transition Report (EBRD, November 1995).
The classification of transition indicators uses a scale from 1 to 4, where "1" implies little or no progress with reform and "4" implies a market economy. Most advanced industrial economies would qualify for the 4+ rating for almost all the transition indicators.

#### The Private Sector Focus of the Bank

The EBRD's Articles of Agreement require that the Bank achieve a 60/40 ratio (the so-called portfolio ratio) in its private/public sector activities, both globally and in individual countries after five years of operations.

The global portfolio ratio was satisfied in 1995 with 62 per cent of the Bank's total commitments linked to private sector activities. Progress in reaching the individual country ratios was variable. The target was reached in only eight of the Bank's 25 countries of operation at the end of 1995. Four countries (Armenia, Azerbaijan, Georgia and Tajikistan) have had no private sector commitments to date.

In general, the portfolio ratio has been difficult to attain in countries which are in the early or intermediate stages of transition. Not surprisingly, most of these countries have relatively small private sectors. But the target remains a useful goal for transition.

The Report concludes that the EBRD and other international financial institutions need to continue to select investment projects which clearly advance the transition process. The Bank identifies three key elements that are necessary for a strong "transition impact" – the development of market-based relationships between enterprises; the promotion of market-oriented skills and learning; and the development of a competitive market environment.

# POLITICAL ASPECTS OF THE BANK'S MANDATE

The Bank's Articles of Agreement link the successful transition of member countries to market-oriented economies with progress toward democracy and the rule of law. This is a key part of the Bank's mandate.

The Bank takes its political mandate seriously. For each country of operations, the Bank examines the political situation, relying on a team of counsellors who specialize in political analysis. These individuals work very closely with the Council of Europe, the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) and the United Nations to reach their political assessments. During their examination of the Bank's "country strategies", the Board of Directors discusses appropriate follow-up activities in light of these evaluations. In certain cases, the Board has viewed progress as inadequate and asked the President to convey their concerns to the national authorities. However, the Bank has not yet faced a situation where the Board has decided to stop, or suspend, operations on political grounds.

# ENVIRONMENTAL ASPECTS OF THE BANK'S MANDATE

The Bank is directed by its statutes to "promote in the full range of its activities environmentally sound and sustainable development". In recent years, the Bank has focussed particular attention on environmental infrastructure and energy-saving projects.

Energy conservation is taken into account by the Bank in its financing of large-scale restructuring programmes. Programmes are always reviewed to ensure that the environmental aspects have been adequately taken into account. Similarly, energy efficiency is an important emphasis, with projects supported to upgrade power plants and distribution networks, or to develop renewable energy sources, for instance in Albania, Moldova and Georgia.

#### The Mochovce Project

In early 1993, French, German, and Slovak sponsors approached the Bank to participate in financing the completion of two reactors for the Mochovce nuclear power project in the Slovak Republic. This nuclear project, the first to be considered by the Bank, attracted considerable public interest.

In July 1993, the Board of Directors was consulted on this project, and established a number of conditions, in line with the Bank's energy policy, as prerequisites for Bank participation. Specifically, the completion of Mochovce had to:

- be the "least cost" solution to Slovakia's future electricity requirements;
- be financially viable (which required a significant increase in domestic electricity prices);
- conform to generally accepted Western nuclear safety standards;
- entail environmental risks no greater than those associated with alternative sources of electricity generation; and
- result in the closure of the unsafe Bohunice plant no later than the end of the decade.

In March 1995, the Slovak Republic asked the EBRD to defer consideration of this project. In October 1995, the Slovak authorities decided that EBRD financing conditions were "unacceptable" and that they would pursue Czech and Russian financing and engineering standards for the project. Recently, Skoda Praha of the Czech Republic won a supply contract for the Mochovce project.

In 1995, to better pursue potential energy savings, the Bank decided to set up a specialized section, the Energy Efficiency Unit. Its role is to enhance energy efficiency through:

- adjustment of energy prices to better reflect real costs, and development of suitable social safety nets to protect economically vulnerable users;
- direct investment to improve the energy efficiency;
- creation and management of guarantee funds to finance energy saving investments, especially large-scale "retrofitting" projects;
- design and development of other instruments for the financing of smallscale investments; and
- support for local enterprises active in energy conservation.

The Bank recognizes that energy efficiency can dramatically contribute to the reduction of atmospheric pollution in Central and Eastern Europe and in the countries of the former Soviet Union. Since oil and coal are the main polluting sources in many of these countries, progress towards greater energy efficiency can pay big environmental dividends.

Turning to individual projects of high environmental interest, the EBRD and World Bank co-financed a path-breaking operation to contain and clean up a major oil spill in the Komi Republic of Russia. The proposed completion of the Mochovce nuclear power plant in Slovakia generated much controversy. After months of negotiations, the environmental and other conditions which had been set by the EBRD were judged too rigourous by the Slovakian authorities and the project was financed elsewhere (see box).

#### The EBRD and Nuclear Safety

Canada, with other G-7 countries, has been working to improve nuclear safety in Central and Eastern European countries and the former Soviet Union, bearing in mind the risks posed by older generation Soviet reactors such as Chernobyl in the Ukraine. The EBRD, as the multilateral development bank which focuses on the region, has been asked to play a special role in the area of nuclear safety.

Canada has contributed to the Nuclear Safety Account (NSA) which the EBRD administers on behalf of the G-7 countries and other contributors. The NSA is used primarily for making essential safety improvements to older generation Soviet-built reactors as part of a comprehensive program for their early decommissioning.

Canada also supports the use of the EBRD's own resources to bring partly completed Soviet-designed nuclear power plants up to Western safety standards. The EBRD applies strict conditions to this support. The completion of these plants must be part of a "least cost" solution to the country's future electricity requirements; the completed plants must fully comply with Western nuclear safety standards; and, any resulting increase in nuclear power in upgraded facilities must be fully offset by the closure of other unsafe nuclear plants.

#### MANAGING CANADA'S INTERESTS

The highest authority in the Bank is the Board of Governors. Member countries are represented by a Governor and an Alternate Governor. The Honourable Paul Martin, Minister of Finance, is the Canadian Governor and Mr. Gordon Smith, Deputy Minister of Foreign Affairs, is the Alternate Governor.

The Board of Directors is responsible for the general operations of the Bank. The Board is composed of 23 members, of which four are non-European members. Canada is the third largest non-European shareholder, after the United States and Japan, and by virtue of its share has the right to elect its own Director. Canada's constituency in the Bank also includes Morocco. The Canadian Director is Mr. John Coleman.

Within the Canadian Government, responsibility for oversight of the EBRD's activities resides with the International Finance and Economic Analysis Division of the Department of Finance. In consultation with the Department of Foreign Affairs, the Department of Finance regularly reviews the Bank's policy papers and proposed country programs and provides advice to the Canadian Director.

#### Canada's Voting Record

In June, Minister Martin opposed the following salary increases as inconsistent with the message of restraint which multilateral institutions should be trying to convey in their countries of operations, and as not justifiable by comparison with member country government salaries:

- the two successive increases of 2.5 and 4.5 per cent (effective April 1995 and July 1995) for the remuneration of the President; and
- automatic adjustments to Directors and Alternate Directors' salaries in April 1996 which were to be based on the average increase in the Bank's senior staff salaries.

Canada and other shareholders typically raise concerns and questions about specific Bank operations before they get to the Board. As a result, decisions at the Board are generally taken by consensus without a formal vote. Nevertheless, the Canadian Director formally opposed the following Bank operations:

- the MBA Loan Program in January 1995 which ultimately benefited individual students (rather than private enterprises) and was thus inconsistent with the mandate of the Bank; and
- the Staff Compensation and Benefits Proposals in November 1995 which were out of line with smaller pay increases in other international institutions such as the International Finance Corporation.

For much of the past year, the Canadian Director chaired a subcommittee of the Bank's Directors at which a range of policy issues were discussed. During the course of the year, Canada pressed the EBRD to become more active in the Ukraine and other countries in early or intermediate stages of transition. Canada also argued that the Bank should continue to decentralize its activities and substantially increase its involvement in small- and medium-sized enterprises and local banks in the region.

On the financial side, Canada actively promoted reductions in the administrative cost of the Board of Directors and promoted adoption of zero real growth budgets for 1995 and 1996. Canada also played an important role in negotiations to double the size of the Bank's authorized capital.

#### Promoting Canada's Interests

Members of the Canadian office made six visits to Canada during 1995 to meet with business people, conduct seminars, speak at conferences, and consult with government officials. During a cross-Canada marketing tour in late March, the Canadian Executive Directors for all the multilateral development banks visited Nova Scotia, Quebec, Ontario, Alberta, and British Colombia. The Director and Alternate Director also visited several of the Bank's countries of operations (the Czech Republic, Hungary, Kazakstan, Kyrgyzstan and Poland) to further Canadian business interests in the region.

In addition, EBRD President de Larosière visited Toronto and Ottawa in early June. During his time in Canada, the President met with the Prime Minister, appeared before a joint session of the House of Commons Committees on Finance, Foreign Affairs and Defense and the Senate Committee on Foreign Affairs, and spoke with a large number of business people and bankers.

# PROCUREMENT PERFORMANCE

The EBRD offers a wide variety of opportunities for Canadian businesses. One of the tasks of the Canadian Office is to make Canadian business people aware of these opportunities, explain how the Bank's contracting works, and ensure that all contracts are awarded in a transparent and fair manner. A growing area of opportunity is the Bank's private sector financing operations, which now account for almost three-quarters of the Bank's business. Last year, Canadian companies successfully bid on a number of major deals in this area.

 The largest was the U.S. \$360 million Kumtor Gold project to develop a large gold deposit in Kyrgyzstan, which was sponsored by Cameco of Saskatoon. Canada's Export Development Corporation also provided U.S. \$50 million in financing and U.S. \$90 million in foreign investment insurance coverage for the project. In addition, five Canadian banks – Chemical Bank of Canada, ABN AMBRO Bank of Canada, Royal Bank of Canada, Crédit Lyonnais (Canada) and Bank of Nova Scotia – participated in the seven-bank syndicate which contributed U.S. \$155 million. Both EDC and commercial bank involvement were contingent on the participation of the IFC and EBRD, which demonstrates the important role these institutions can play in catalyzing resources.

 The second was a U.S. \$22 million project which established the Kyrgyz Agribusiness Company which will primarily provide distribution and other services to grain-producing farms. This project was sponsored by Cameco, the Saskatchewan Wheat Pool, O&T Agdevco of Saskatchewan and two European corporate partners.

There are a substantial number of other projects involving Canadian companies which are currently making their way through the Bank's pipeline. Most of these are in areas of traditional Canadian strength – i.e. oil and gas, mining, telecommunications, infrastructure development, and investment finance. Canada also has a strong track record in consultancy services. Last year, Canadian consultants won 17 consultancy contracts worth a total of about U.S. \$2 million. This high level of overall activity demonstrates Canada's significant and growing interest in doing business with the EBRD.

Canadians are well represented on the Bank's staff. At the end of 1995, Canadians accounted for 6.3 per cent of the Bank's professional positions, well above Canada's 3.4 per cent share of the Bank's capital. It is noteworthy that Canadians lead the country teams for Hungary and the Baltics/Belarus and head the Bank's resident offices in Bratislava, Kiev, Minsk, Moscow, Sofia and Warsaw.

#### Contacting the Office of the Director for Canada

The Canadian Director's Office at the EBRD may be reached at:

Office of the Director for Canada and Morocco European Bank for Reconstruction and Development One Exchange Square, Room 8.15 London, EC2A 2EH United Kingdom

Mr. John Coleman, Director

Mr. David Horley, Alternate Director

Mr. Stephen Millar, Director's Assistant

Mrs. Diana Price, Executive Secretary

Tel: 44-171-338-6458

Tel: 44-171-338-6507

Fax: 44-171-338-6062

Internet address: Price@ebrd8.ebrd.com

#### CHALLENGES AHEAD

The reforms introduced by the Bank's President, Mr. Jacques de Larosière, are now yielding tangible results. The Bank is working actively to increase its lending and investment activities in the private sector. It has also made considerable progress in increasing the geographical spread of its operations and focusing an increasing share of its resources on the riskier countries of the region. As it gains experience in the region, the Bank is now beginning to work more directly with local private enterprises and local banks and reducing its reliance on joint ventures with Western investors.

Looking ahead, the EBRD will need to continue to broaden the scope of its operations. It will also need to better adapt to countries at differing stages of transition and to develop instruments and approaches which are specifically suited for the evolving needs of its clients. The demand for financing and direct investment is expected to increase sharply in countries that are now entering the "intermediate" stage of transition. This presents a clear challenge to the EBRD. As private sources of financing become increasingly available for projects in specific sectors in advanced transition countries, the Bank will no longer need to be active in such areas. As alternative sources of funds become available, a test of whether EBRD services are truly needed, or "additional", will need to be increasingly applied. This raises the question of when a country will no longer need the services of the EBRD and can be "graduated". The Bank is now focusing on this issue, and a formal "graduation" policy is to be established by the end of 1996. Managing this graduation process will present new challenges.

In conclusion, the Bank has now emerged as an important force for transition in Central and Eastern Europe and the countries of the former Soviet Union. In the coming years, the demand for its expertise and resources can be expected to continue to increase. In meeting this demand, the EBRD will need to ensure that its operations continue to satisfy the principles of sound banking, additionality and impact on transition.

#### For More Information on the EBRD

The Bank releases considerable information on its various activities. Bank publications include information guides (e.g., **Financing with the EBRD**), special reports (e.g., **The Annual Report, Transition Report**), country strategies and assorted factsheets.

Requests for information can be addressed to:

Publications Desk
European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square
London EC2A 2EH
United Kingdom
(Fax: 44-171-338-7544)

#### ANNEX 1

#### The Bank's Financial Activities

The Bank's financial activities are divided into ordinary and special operations depending on the source of funds applied. Ordinary operations are those financed from the ordinary capital resources of the Bank which comprise subscribed capital, market borrowings and income from loans and investments. Special operations are those financed by "Special Funds" for specially designated purposes which are typically outside the Bank's regular activities. Unlike other regional development banks, however, the EBRD does not operate a concessional or "soft" loan window.

#### **Ordinary Capital Resources**

At the end of 1995, the total authorized capital of the Bank was ECU 10 billion (about C \$17.5 billion). Canada has subscribed to 3.4 per cent – or ECU 340 million (about C \$595 million)– of the Bank's authorized capital<sup>1</sup>. Contributions are made in either ECU, U.S. dollars or Japanese yen. Canada's contribution was made in U.S. dollars, as shown in the table below. Thirty per cent of this amount represents "paid-in" capital which is provided in equal annual instalments over five years, half in cash and half in promissory notes. The remaining 70 per cent of authorized capital is "callable", i.e. subject to call in the unlikely event that it is required to meet the Bank's financial obligations to bondholders. Canada's paid-in capital contribution to the Bank can be thought of as asset.

At the end of 1995, Canada had made the following payments in U.S. dollars:

Year	Notes	Cash	Encashment of notes	Total cash outlay
1991	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1992	11,903,502	11,903,502	3,967,834	15,871,336
1993	11,903,502	11,903,502	7,935,668	19,839,170
1994	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1995	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
Total	59,517,510	59,517,510	47,614,008	107,131,518

The final encashment of U.S. \$11,903,502 in outstanding notes for capital is expected in 1997.

 $<sup>^{1}</sup>$  This has a value of U.S. \$396,783,400 at the agreed exchange rate of ECU 1 = U.S. \$1.16701.

#### **Market Borrowings**

The Bank borrowed funds equivalent to ECU 910 million from international capital markets in 1995. Funds were raised in eight different currencies and swapped into floating rate instruments, primarily in U.S. dollars, ECU and deutschemarks.

At the end of 1995, cumulative borrowings by the Bank totalled ECU 3.8 billion with an average maturity period of 5.7 years at an average cost of funds of LIBOR<sup>2</sup> minus 36 basis points.

Standard & Poor's has assigned the Bank a AAA long-term and A-1+ short-term credit rating. Moody's has similarly rated the EBRD long-term bonds triple-A.

#### **Special Operations**

The EBRD administers a number of bilateral and multilateral concessional funds. Canada has contributed to the following Special Funds:

**The Canadian Technical Cooperation Fund** – The main purpose of this fund is to provide financing to hire Canadian consultants for EBRD projects. Canada has contributed C \$5.5 million since it was established in 1992.

**Nuclear Safety Account** – This facility was established to help finance the closure of the Chernobyl nuclear power plant and to improve safety conditions at nuclear power plants in countries of operations. The NSA functions in parallel with multilateral efforts to achieve broader energy sector reform in the region. Canada has contributed C \$19.5 million to the total fund of U.S. \$250 million. The NSA was established in 1993.

**Russia Small Business Fund** – The purpose of this fund is to establish a facility for small business finance in Russia. Canada has contributed U.S. \$1.3 million toward the U.S. \$55.5 million pilot phases. The RSBF was established in 1993.

**Russian Project Finance Bank** – This fund is designed to cover the cost of expatriate Canadian management support for the start-up phase of the RPFB. Canada established a technical co-operation agreement worth C \$1.6 million for this purpose in 1992.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> LIBOR is the London Interbank Offered Rate, i.e. the rate of interest banks charge each other for short-term loans on the London market.

EBRD Membership - As at December 31, 1995

	Share of the Bank's Capital		Share of the Bank's Capital
	(%)		(%)
European Members		Countries of Operat	ions
Austria	2.28	Albania	0.10
Belgium	2.28	Armenia	0.05
Cyprus	0.10	Azerbaijan	0.10
Denmark	1.20	Belarus	0.20
Finland	1.25	Bulgaria	0.79
France	8.52	Croatia	0.36
Germany	8.52	Czech Republic	0.85
Greece	0.65	Estonia	0.10
Iceland	0.10	FYR of Macedonia	0.07
Ireland	0.30	Georgia	0.10
Israel	0.65	Hungary	0.79
Italy	8.52	Kazakstan	0.23
Liechtenstein	0.02	Kyrgyzstan	0.10
Luxembourg	0.20	Latvia	0.10
Malta	0.01	Lithuania	0.10
Netherlands	2.48	Moldova	0.10
Norway	1.25	Poland	1.28
Portugal	0.42	Romania	0.48
Spain	3.40	Russian Federation	4.00
Sweden	2.28	Slovak Republic	0.43
Switzerland	2.28	Slovenia	0.21
Turkey	1.15	Tajikistan	0.10
United Kingdom	8.52	Turkmenistan	0.01
European Community	3.00	Ukraine	0.80
European Investment Ba	nk 3.00 .	Uzbekistan	0.21

#### Non-European Members

Australia	1.00
Canada	3.40
Egypt	0.10
Japan	8.52
Korea	0.65
Mexico	0.30
Morocco	0.10
New Zealand	0.10
United States	10.00

#### Annex 2

#### How to Do Business With the EBRD

General inquiries about the EBRD should be directed to the Office of the Director for Canada (see box on p. 17) or to the Bank's Communications Department in London (tel: 44-171-338-6096; fax: 44-171-338-6690).

Companies interested in potentially sponsoring a Bank project are requested to direct initial inquiries either to Project Inquiries (tel: 44-171-338-6282 or 44-171-338-6252; fax: 44-171-338-6102) in London or to the Bank's Resident Office in the country of operations.

The EBRD uses the World Bank DACON (Data on Consultants) System to register consultants. Requests for forms and subsequent registration should be forwarded to:

DACON Information Centre World Bank 1818 H Street Washington DC 20433

The EBRD has also established a supplementary system for registration of highly qualified consultants. Individuals are invited to submit their curriculum vitae (CV) for review at the Bank's Consultant Contracts Unit (tel: 44-171-338-6909; fax: 44-171-338-6100) in London.

The EBRD provides information on its proposed and approved projects, technical cooperation activities, contracts awarded and procurement notices in a monthly newsletter, Procurement Opportunities, available through fax at an annual subscription of £85 from:

EBRD Subscription Department 82-84 Peckham Rye London SE15 4HB United Kingdom Tel: 44-171-639-0333 Fax: 44-171-358-9568

Applications for employment for both permanent positions and summer jobs should be sent to:

Mr. Ernst Mahel
Senior Recruitment Advisor
Personnel Department
European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square
London, EC2A 2EH
United Kingdom

# ANNEXE 2

## Pour faire affaire avec la BERD

Les demandes de renseignements généraux sur la BERD doivent être adressées au Bureau de l'administrateur du Canada (voir l'encadré à la page 18) ou au Département de la communication de la Banque à Londres (téléphone : 44-171-338-6096; télécopie : 44-71-338-6690).

Les entreprises qui veulent s'enquérir de la possibilité de commanditer un projet de la Banque sont priées de s'adresser initialement soit aux Demandes de renseignements sur les projets (téléphone: 44-171-338-6282 ou 44-171-338-6252; télécopie: 44-171-338-6102) à Londres ou au bureau résident de la Banque dans le pays d'opérations.

La BERD se sert du système DACON (Data on Consultants) de la Banque mondiale pour constituer son répertoire de consultants. Les demandes de formulaires et d'inscriptions doivent être adressées à :

Centre d'information DACON Banque mondiale 1818 H Street Washington DC 20433

La BERD a également mis en place un système complémentaire d'inscription des consultants hautement qualifiés. Les intéressés sont invités à soumettre leur curriculum vitae au service des contrats de consultation de la Banque, à Londres (téléphone : 44-171-338-6100).

La BERD fournit des renseignements sur les projets proposés et approuvés, les activités de coopération technique, les contrats adjugés et les avis de marché dans un bulletin mensuel, Procurement Opportunities, qu'on peut se procurer par télécopie sur abonnement annuel de 85 £ â :

BERD – Service des abonnements 82-84 Peckham Rye Londres SE15 4HB Royaume-Uni Téléphone : 44-171-358-9568

Les candidatures à des postes permanents de même qu'à des emplois d'été doivent être envoyées à :

M. Ernst Mahel Conseiller supérieur en recrutement Département du personnel Banque européenne pour la reconst

Banque européenne pour la reconstruction et le développement One Exchange Square

Londres EC2A 2EH

Royaume-Uni

Part du capital	966	u 31 décembre 19 Part du capital	Membres de la BERD - A
de la Banque		de la Banque	
( .)	Pays d'opérations		Membres européens
01.0	Albanie	2:28	Autriche
90.0	əinəmiA	82.28	Belgique
01.0	Azerbaijan	01.0	Сһурге
02.0	Bélarus	02.1	Sanemark
67.0	Bulgarie	32.1	-inlande
<b>3</b> E.0	Oroatie	23.8	-rance
38.0	République tchèque	23.8	Allemagne
01.0	einote∃	99.0	Grèce
70.0	EYR de Macédoine	01.0	slande
01.0	Géorgie	05.0	nande
67.0	Hongrie	99.0	sraël
62.0	Kazakstan	23.8	talie
Or.O	Kirghizistan	20.0	niethtenstein
01.0	Lettonie	02.0	-uxembourg
01.0	Lituanie	10.0	Aalte
01.0	Moldova	2.48	sys-Bas
82.1	Pologne	52.1	yorvège
84.0	Roumanie	24.0	ortugal
00.4	Fédération de Russie	04.8	=abagne
64.0	République slovaque	82.2	əpəng
12.0	əinəvol2	82.28	əssin
01.0	Tadjikistan	31.1	Turquie
10.0	Turkménistan	23.8	Royaume-Uni
08.0	Ukraine	00.8	Communauté européenne
12.0	Ouzbékistan	00.8	3anque européenne d'investissement
		9	Membres non européens
		00. r	Australie
		3,40	Sanada
		01.0	=gypte
		S5.8	nogel
		39.0	Sorée
		08.0	aupixaM

00.01	einU-stst∄
01.0	Abnalè-Zélande
01.0	Maroc
05.0	AupixaM
29.0	Corée
S.52	Japon
01.0	Egypte
3.40	Canada
00. r	Australie

## Emprunts sur les marchés

La Banque a emprunté l'équivalent de 910 millions d'écus sur les marchés financiers internationaux en 1995. Les fonds ont été empruntés en huit monnaies différentes et échangés en instruments à taux variable, principalement en dollars américains, en écus et en deutschemarks.

A la fin de 1995, les emprunts cumulés de la Banque s'élevaient à 3,8 milliards d'écus, leur échéance moyenne étant de 5,7 années et le coût moyen des fonds, de 36 points de base sous le LIBOR<sup>2</sup> .

Standard & Poor's a attribué à la Banque une cote AAA à long terme et la cote A-1+ à court terme. Moody's a également accordé une cote triple-A aux obligations à long terme de la BERD.

# Opérations spéciales

La BERD administre un certain nombre de fonds concessionnels bilatéraux et multilatéraux. Le Canada a contribué aux fonds spéciaux suivants :

Le Fonds canadien de coopération technique, dont le principal but est de fournir un financement permettant d'engager des consultants canadiens pour les projets de la BERD. La contribution du Canada à ce fonds est de 5,5 millions \$C depuis sa création en 1992.

Le Compte pour la sûreté nucléaire (CSN), institué pour aider à financer la fermeture de la centrale nucléaire de Tchernobyl et l'amélioration de la sécurité dans les centrales nucléaires des pays d'opérations. Le CSN agit parallèlement aux efforts déployés au niveau multilatéral pour réformer de façon plus générale le secteur de l'énergie dans la région. Le Canada a versé 19,5 millions \$C à ce fonds qui s'élève à 250 millions \$É.-U. Le CSN a été établi en 1993.

Le Fonds russe pour la petite entreprise, qui se veut une facilité de financement de la petite entreprise en Russie. Le Canada a versé 1,3 millions \$É.-U. pour les phases pilotes, évaluées à 55,5 millions \$É.-U. Le Fonds a été créé en 1993.

La Banque russe de financement de projets, le but étant de financer le coût des cadres canadiens expatriés pour le démarrage de la Banque. Le Canada a conclu à cette fin, en 1992, un accord de coopération technique d'une valeur de 1,6 million \$C.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Taux interbancaire de Londres (LIBOR). Il s'agit du taux d'intérêt que les banques appliquent entre elles aux prêts à court terme sur le marché de Londres.

# ANNEXE 1

## Activités financières de la Banque

Les activités financières de la Banque se répartissent entre les opérations ordinaires et les opérations spéciales, selon la provenance des fonds. Les opérations ordinaires sont celles qui sont financées par les ressources ordinaires en capital de la Banque, qui se composent du capital souscrit, des emprunts sur le marché et du revenu des prêts et placements. Les opérations spéciales sont celles qui sont financées par des «fonds spéciaux» constitués à des fins spécialement désignées, qui sortent généralement du cadre des activités ordinaires de la Banque. Cependant, à la différence des autres banques régionales de développement, la BERD n'a pas de guichet de prêt concessionnel.

## Ressources ordinaires en capital

À la fin de 1995, le capital autorisé total de la Banque s'élevait à 10 milliards d'écus (environ 17 milliards \$0). Le Canada a souscrit à 3,4 pour cent soit 340 millions d'écus (environ 595 millions \$0) – du capital autorisé de la Banque¹. Les contributions peuvent être versées en écus, en dollars américains, comme l'indique le tableau ci-dessous. Trente pour cent de cette somme est constituée par le capital versé. Celui-ci est versé sur cinq ans en tranches est constituée par le capital versé. Celui-ci est versé sur cinq ans en tranches restants du capital autorisé sont sujets à appel, dans l'éventualité improbable où la Banque en aurait besoin pour honorer ses obligations envers les créanciers obligataires. La contribution du Canada à la Banque sous créanciers obligataires. La contribution du Canada à la Banque sous forme de capital versé constitue un élément d'actif.

A la fin de 1995, le Canada avait fait les versements suivants, en dollars américains :

Débours total en espèces	Encaissement de billets	Espèces	Sillets	əəuuy
23 807 004	11 903 502	11 903 502	11 903 502	1661
15 871 336	788 799 E	11 903 502	11 903 502	1992
071 688 61	899 986 4	11 903 502	11 903 502	1993
23 807 004	11 903 502	11 903 502	11 903 502	766L
23 807 004	11 903 502	11 903 502	11 903 502	9661
813 181 701	800 719 27	019 219 69	019 219 69	Total

L'encaissement final de 11 903 502 \$E.-U. de billets en cours est prévu pour 1997.

 $<sup>^1</sup>$  Cela équivaut à 396 783 400 \$É.-U. selon le taux de change qui a été convenu, soit 1 écu = 1 16701 \$É.-U.



# PROCHAINS DÉFIS

Les réformes lancées par le président de la Banque, M. Jacques de Larosière, produisent maintenant des résultats concrets. La Banque s'active à intensifier ses activités de prêt et d'investissement dans le secteur privé. Elle a également réalisé des progrès considérables dans l'élargissement de son territoire d'intervention et l'affectation d'une part croissante de ses ressources aux d'intervention et l'affectation d'une part croissante de ses ressources aux dans ces pays, la Banque commence à collaborer de façon plus directe avec des entreprises privées et des banques locales, ce qui lui permet de avec des entreprises privées et des banques locales, ce qui lui permet de moins dépendre de coentreprises avec des investisseurs occidentaux pour faciliter la transition.

fin de 1996. La gestion efficace du processus pose une autre série de défis. s'attend à pouvoir formuler une politique officielle de retrait progressif d'ici la se pencher sur la question, qui devrait porter sur le moyen et le long terme, et services de la BERD et voler de ses propres ailes. La Banque est en train de Cela amene à se demander à quel moment un pays peut se passer des les services de la BERD sont vraiment nécessaires ou «complémentaires». accessibles, il faudra déterminer de plus en plus souvent dans quelle mesure dans ces domaines. A mesures que d'autres sources de fonds deviendront pour des secteurs particuliers, la Banque pourra réduire ses interventions pour les projets situés dans les pays avancés dans le processus de transition mesure que se développent les sources privées de financement commercial transition. Cela pose manifestement un défi à la BERD. Parallèlement, à considérablement dans les pays qui amorcent l'étape «intermédiaire» de la La demande de financement et d'investissement devrait augmenter conçus spécifiquement en fonction des besoins changeants de sa clientèle. de transition et continuer à se doter de mécanismes et de méthodes mieux s'adapter à des pays se trouvant à différentes étapes du processus A l'avenir, la BERD devra continuer d'élargir son champ d'activité. Elle devra

En conclusion, la Banque joue désormais un rôle important dans le processus de transition à l'oeuvre en Europe centrale, en Europe de l'Est et dans les pays de l'ancienne Union soviétique. On peut s'attendre à ce que les prochaines années se caractérisent par une forte hausse de la demande de ressources et de compétences spécialisées qu'offre la Banque. Pour répondre à cette demande, la BERD devra veiller à ce que ses activités continuent de satisfaire aux principes de la complémentarité, des bonnes pratiques bancaires et d'une contribution à la transition.

#### Pour obtenir plus de renseignements sur la BERD

La Banque publie un volume considérable d'information sur ses diverses activités. Parmi ses publications figurent des guides d'information (par exemple sur le financement à la BERD), des rapports spéciaux (comme le rapport aur la transition), des stratégies pays et des rapport annuel et le rapport sur la transition), des stratégies pays et des rapport annuel et le rapport sur la transition), des stratégies pays et des rapport annuel et le rapport sur la transition.

feuillets d'information assortis.

Les demandes d'information doivent être adressées au :

Service des publications Banque européenne pour la reconstruction et le développement One Exchange Square, Londres EC2A 2EH, Royaume-Uni (Télécopie : 44-171-338-7544)

Canada, le Crédit lyonnais et la Banque de Nouvelle-Écosse – ont participé à un consortium formé de sept banques dont les concours se sont élevés à 155 millions \$. La participation de la SEE et des banques commerciales était subordonnée à celle de la SFI et de la BERD, ce qui illustre l'important rôle de catalyseur que jouent souvent ces dernières institutions.

Le deuxième contrat correspondait à un projet de 22 millions \$E.-U. pour l'établissement de la Société kirghize de produits agricoles, qui fournira principalement des services de distribution et autres aux exploitations céréalières. Ce projet était parrainé par Cameco, le Saskatchewan Wheat Pool, O&T Agdevco de la Saskatchewan et deux sociétés européennes.

Il convient d'y sjouter un nombre appréciable de projets canadiens qui en sont actuellement à divers stades d'examen à la BERD. La plupart concernent des domaines d'expertise traditionnelle du Canada – le pétrole et le gaz naturel, l'industrie minière, les télécommunications, le développement des infrastructures et le financement des investissements. Le Canada présente infrastructures et le financement des investissements. Le Canada présente également un solide bilan dans le domaine des services de consultation. L'an dernier, les consultants canadiens ont remporté 17 marchés d'une valeur totale d'environ 2 millions \$É.-U. Cette intense activité globale témoigne de l'intérêt important et croissant du Canada pour les projets de la BERD.

Les Canadiens sont bien représentés à la BERD. À la fin de 1995, ils représentaient 6,3 pour cent des cadres de la Banque – un chiffre bien supérieur aux 3,4 pour cent que détient le Canada dans le capital de la Banque. Il est à noter que des Canadiens sont à la tête des équipes pays de la Hongrie et de la région baltique/Belarus et dirigent les bureaux résidents de la Banque à Bratislava, Kiev, Minsk, Moscou, Sofia et Varsovie.

#### Pour communiquer avec le Bureau de l'administrateur canadien

Pour communiquer avec le Bureau de l'administrateur canadien à la

BERD, s'adresser au :

Bureau de l'administrateur pour le Canada et le Maroc Banque européenne pour la reconstruction et le développement One Exchange Square, pièce 8.15

Londres, EC2A 2EH

Royaume-Uni

M. John Coleman, administrateur suppléant Tél. : 44-171-338-6457 M. David Horley, administrateur suppléant Tél. : 44-171-338-6509 M. Stappon Millor adiainist

M. Stephen Millar, adjoint Tél. : 44-171-338-6458

Mme Diana Price, secrétaire de direction Tél. : 44-171-338-6507

Télécopie: 44-171-338-6062

Adresse Internet: Price@ebrd8.ebrd.com

Sur le plan financier, le Canada a réclamé une réduction des dépenses d'administration du Conseil d'administration et l'adoption de budgets stables en termes réels en 1995 et 1996. Il a également joué un rôle important dans les négociations visant à doubler le capital autorisé de la Banque.

#### La promotion des intérêts du Canada

Les membres du Bureau canadien se sont rendus à six reprises au Canada en 1995 afin d'y rencontrer des gens d'affaires, d'y animer des séminaires, de prononcer des conférences ou de consulter des responsables gouvernementaux. Lors d'une tournée de promotion effectuée à la fin mars dans tout le Canada, les administrateurs visité la Nouvelle-Écosse, le Québec, l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique. L'administrateur et l'administrateur suppléant ont aussi visité plusieurs des pays d'opérations de la Banque (la République tchèque, la Pongrie, le Kazakstan, le Kirghizistan et la Pologne) afin de promouvoir les intérêts économiques du Canada dans la région.

De plus, le président de la BERD, M. de Larosière, s'est rendu à Toronto et à Ottawa au début de juin. Pendant son séjour au Canada, il a rencontré le Premier ministre, a comparu lors d'une séance conjointe des Comités des finances et des affaires étrangères et de la défense de la Chambre des communes et du Comité sénatorial des affaires étrangères, et s'est entretenu avec un grand nombre d'hommes d'affaires et de banquiers.

# OCTROI DE MARCHÉS

La BERD offre des possibilités de contrat très variées aux entreprises canadiennes. L'une des tâches du Bureau canadien consiste à sensibiliser les milieux d'affaires à ces possibilités, à expliquer le fonctionnement de la Banque et à veiller à ce que tous les marchés soient adjugés de manière constitué par les opérations de financement du secteur privé de la Banque, qui représente maintenant près des trois quarts des activités de cette qui représente maintenant près des trois quarts des activités de cette dernière. L'an dernière, des entreprises canadiennes ont remporté un certain nombre de contrats importants dans ce domaine.

• Le plus important contrat était le projet de 360 millions \$E.-U. de Kumtor Or atin d'exploiter un important gisement d'or au Kirghizistan, projet qu'appuyait Cameco de Saskatoon. La Société pour l'expansion des exportations (SEE) du Canada a également fourni pour 50 millions \$É.-U. de financement et 90 millions \$ d'assurance des investissements étrangers pour ce projet. De plus, cinq banques canadiennes – la Banque Chemical du Canada, la Banque ABN AMBRO du Canada, la Banque Royale du

La surveillance des activités de la BERD est assurée au gouvernement canadien par la Direction des finances et du commerce internationaux du ministère des Finances. Ce dernier, de concert avec le ministère des Affaires étrangères, analyse régulièrement les documents d'orientation de la Banque et les programmes proposés par pays et conseille l'administrateur canadien.

Pendant une bonne partie de l'année écoulée, l'administrateur canadien a présidé les réunions d'un sous-comité du conseil d'administration de la Banque où l'on a discuté d'un large éventail de questions d'orientation. Dans le courant de l'année, le Canada a poussé la BERD à intensifier ses activités en Ukraine et dans les autres pays situés en début ou en milieu de transition. Il a aussi fait valoir que la Banque devait continuer de décentraliser ses activités et d'accroître sensiblement sa participation dans les petites et activités et d'accroître sensiblement sa participation dans les petites et moyennes entreprises ainsi que dans les banques locales de la région.

#### Les prises de position du Canada

En juin, le ministre Martin s'est opposé aux augmentations salariales suivantes, qu'il considérait comme incompatibles avec la rigueur que les institutions multilatérales chercheraient à recommander aux pays d'opérations et injustifiables par rapport à la rémunération versée dans l'administration publique des pays membres:

- les deux augmentations successives de 2,5 et de 4,5 pour cent (prenant effet en avril et en juillet 1995) de la rémunération du président;
- les ajustements automatiques des rémunérations des administrateurs et administrateurs suppléants en avril 1996, qui devaient être fondés sur la hausse moyenne de la rémunération des cadres supérieurs de la Banque.

Les préoccupations et questions que suscitent des activités particulières de la Banque sont généralement exprimées par le Canada et les autres actionnaires avant que le Conseil d'administration ne soit saisi du dossier en cause. Aussi les décisions du Conseil se prennent-elles généralement par consensus, sans vote en bonne et due forme. L'administrateur canadien s'est néanmoins opposé aux opérations suivantes de la Banque:

- le programme de prêts pour MBA en janvier 1995 qui, en fin de compte, profitait à des étudiants en particulier (plutôt qu'à des entreprises privées), ce qui le rendait incompatible avec le mandat de la Banque;
- les propositions sur la rémunération et les avantages sociaux présentées en novembre 1995, qui n'étaient pas compatibles avec les hausses de rémunération plus faibles prévues dans d'autres institutions internationale.

#### Rôle de la BERD dans le domaine de la sécurité nucléaire

Le Canada, de même que les autres pays du G-7, s'efforce d'améliorer la sécurité nucléaire dans les pays d'Europe centrale et orientale et dans l'ancienne Union soviétiques de l'ancienne génération comme ceux de Tchernobyl en Ukraine. La BERD, à titre d'institution financière multilatérale créée pour répondre tout particulièrement aux besoins de ces pays, s'est or confier un rôle spécial dans le domaine de la sécurité nucléaire.

Aussi le Canada a-t-il versé une contribution au Compte pour la sécurité nucléaire (CSN), que la BERD administre pour le compte des pays du G-7 et d'autres membres. Le CSN sert principalement à apporter des améliorations essentielles, sur le plan de la sécurité, aux réacteurs soviétiques de l'ancienne génération, dans le cadre d'un programme global de déclassement avancé.

Sous réserve de conditions rigoureuses imposées par la Banque, le Canada appuie également l'emploi des ressources propres de la BERD pour que des centrales nucléaires de conception soviétique qui ne sont pas totalement achevées soient portées aux normes occidentales en matière de sécurité. Ainsi, l'achèvement de ces centrales doit faire partie de la solution la plus économique pour répondre aux besoins futurs en électricité du pays considéré; que les usines, une fois terminées, doivent étre entièrement conformes aux normes occidentales en matière de sécurité nucléaire; et l'augmentation ainsi obtenue de la capacité de production nucléaire doit être entièrement compensée par la fermeture d'autres centrales nucléaires dangereuses.

# GESTION DES INTÉRÊTS DU CANADA

L'autorité suprême de la Banque est son Conseil des gouverneurs. Chaque pays membre y est représenté par un gouverneur et un gouverneur suppléant. M. Paul Martin, ministre des Finances, est le gouverneur du Canada et M. Gordon Smith, sous-ministre des Affaires étrangères, le gouverneur suppléant.

Le Conseil d'administration est chargé des activités générales de la Banque. Il se compose de 23 membres, dont quatre non européens. Le Canada est le troisième actionnaire non européen en importance, après les États-Unis et le Japon, ce qui lui donne le droit d'élire son propre administrateur. L'administrateur canadien est M. John Coleman, qui agit également comme administrateur pour le Maroc.

l'aide aux entreprises locales oeuvrant dans le secteur des

économies d'énergie.

économique de l'énergie peut se révéler extrêmement rentable. principales sources de pollution dans nombre de ces pays, une utilisation plus l'ancienne Union soviétique. Comme le pétrole et le charbon sont les atmosphérique en Europe centrale et orientale ainsi que dans les pays de peut apporter une contribution considérable à la réduction de la pollution La Banque est consciente qu'une amélioration du rendement énergétique

slovaques, de sorte que le projet a été financé ailleurs (voir l'encadré). posées par la BERD ont été jugées trop rigoureuses par les autorités Mochovce en Slovaquie. Après des mois de négociations, les conditions qui a fait les manchettes était l'achèvement proposé de la centrale nucléaire déversement de pétrole dans la République Komi de Russie. Un autre projet cofinancé une opération novatrice visant à contenir et à nettoyer un important Pour ce qui est des projets particuliers, la BERD et la Banque mondiale ont

## Le projet de Mochovce

le public. par la Banque dans le domaine nucléaire, a suscité un grand intérêt dans Mochovce, en République slovaque. Ce projet, le premier à être examiné l'achèvement de deux réacteurs destinés à la centrale nucléaire de venus demander à la Banque de participer au financement de Au début de 1993, des promoteurs français, allemands et slovaques sont

précisément, l'achèvement de la centrale devait : Banque en matière énergétique, à la participation de l'institution. Plus un certain nombre de préalables, conformément à la politique de la En juillet 1993, le Conseil d'administration, ayant été saisi du projet, a établi

- d'électricité de la Slovaquie; constituer la solution la moins coûteuse pour satisfaire les besoins futurs
- de l'électricité); être financièrement viable (ce qui exige une forte hausse des prix intérieurs
- en Occident; être conforme aux normes de sécurité nucléaire généralement acceptées
- autres sources possibles de production d'électricité; ■ comporter des risques environnementaux non supérieurs à ceux liés aux
- entraîner la fermeture de la centrale dangereuse de Bohunice, au plus tard
- financement de la BERD étaient «inacceptables», allaient examiner les annonçait que les autorités slovaques, ayant jugé que les conditions de à plus tard l'examen du projet. En octobre de la même année, la presse En mars 1995, la République slovaque a demandé à la BERD de remettre à la fin de la décennie.

l'entreprise tchèque Skoda Praha a décroché un contrat pour le projet normes financières et techniques tchèques et russes. Récemment,

# DIMENSION POLITIQUE DU MANDAT DE LA BANQUE

Il ressort clairement des Statuts de la Banque qu'une transition réussie des pays membres vers une économie de marché est considérée comme étroitement liée aux progrès parallèles vers la démocratie et la primauté du droit. Cette dimension politique est un élément clé du mandat de la Banque, comme l'établit clairement l'article 1 de ces Statuts.

La Banque prend son mandat politique au sérieux. Elle examine la situation politique régnant dans chaque pays d'opérations, grâce à son équipe de conseillers, qui se spécialisent dans l'analyse politique. Ces derniers travaillent en étroite collaboration avec le Conseil de l'Europe, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) et les Nations Unies pour évaluer la situation politique. Dans le cadre de l'examen des «stratégies pays» de la Banque, le Conseil d'administration étudie les activités de suivi à entreprendre à la lumière de ces évaluations. Dans certains cas, il a considéré les progrès comme insuffisants et demandé au président de faire part de ses précocupations aux autorités nationales. La Banque ne s'est toutefois pas encore trouvée dans la situation où le Conseil aurait eu à arrêter ou suspendre encore trouvée dans la situation où le Conseil aurait eu à arrêter ou suspendre encore trouvée dans la situation où le Conseil aurait eu à arrêter ou suspendre encore trouvée dans la situation où le Conseil aurait eu à arrêter ou suspendre encore trouvée dans la situation où le Conseil aurait eu à arrêter ou suspendre

# DIMENSION ENVIRONMEMENTALE

La Banque est tenue, par ses Statuts, de promouvoir, dans toutes ses activités, un développement durable et écologiquement rationnel. Au cours des dernières années, elle a porté une attention particulière à l'infrastructure environnementale et aux projets d'économie d'énergie.

Les économies d'énergie sont généralement considérées par la Banque comme faisant partie des critères de financement des programmes de restructuration à grande échelle, que l'on examine toujours de manière à vérifier que les aspects environnementaux ont été convenablement pris en projets. De même, le rendement énergétique est un aspect important des projets d'amélioration des systèmes de production et de transport d'énergie ou d'exploitation des énergies renouvelables, par exemple en Albanie, en Moldavie et en Géorgie.

En 1995, afin de renforcer la recherche des économies d'énergie, la Banque a décidé d'établir un service spécialisé dans le rendement énergétique. Ce service a pour mission d'accroître le rendement énergétique par :

- l'ajustement des prix de l'énergie de manière qu'ils reflètent davantage les coûts réels, et la mise en place de filets de sécurité sociale convenables pour protéger les utilisateurs économiquement vulnérables;
- des investissements directs afin d'améliorer le rendement énergétique;
- la création et la gestion de fonds de garantie afin de financer les investissements dans les économies d'énergie, en particulier les projets de modernisation à grande échelle;
- la conception et le développement d'autres mécanismes de financement de petits investissements;

Il est indiqué dans le rapport que, au cours de l'année écoulée, les pays de l'ancienne Union soviétique ont été le théâtre des progrès les plus rapides sur le plan de la transition. Il reste que, mis à part la Fédération de Russie, la majorité des pays dans lesquels le secteur privé représente plus de 50 pour cent de l'activité économique sont situés en Europe orientale et centrale. Normalement, plus le processus de transition est avancé, plus le secteur privé joue un rôle important.

De façon générale, les progrès réalisés dans la transition, combinés à la stabilité macroéconomique et à la reprise de la croissance, ont instauré des conditions propices aux investissements étrangers et intérieurs dans bien des parties de cette région. Les investissements étrangers demeurent néanmoins parties de cette région. Les investissements étrangers demeurent néanmoins d'opérations de la Banque, dont la population combinée atteint 400 millions de personnes, bénéficient à peu près du même montant d'investissements de personnes, bénéficient à peu près du même montant d'investissements étrangers que la Malaisie, où l'on dénombre 20 millions d'habitants.

Le rapport conclut que la BERD et les autres institutions financières internationales doivent continuer de choisir des projets d'investissement qui contribuent de façon manifeste à la transition. La Banque considère trois éléments comme essentiels à une forte contribution à la transition: l'établissement de relations de marché entre les entreprises, la promotion des compétences et connaissances axées sur le marché, et la mise en place d'un environnement concurrentiel.

#### Importance accordée par la Banque au secteur privé

En vertu de ses Statuts, la Banque est tenue de consacrer 60 pour cent de ses engagements au secteur privé et 40 pour cent au secteur public (ce que l'on appelle le ratio de portefeuille), tant globalement que par pays, après cinq années d'activité.

Le ratio de portefeuille global a été respecté en 1995, 62 pour cent du total des engagements de la Banque étant liés à des activités du secteur privé. Les ratios par pays ont varié davantage. L'objectif a été atteint dans seulement huit des 25 pays d'opérations de la Banque à la fin de 1995. En outre, les engagements dans le secteur privé étaient nuls dans quatre pays (l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Géorgie et le Tadjikistan).

De façon générale, le ratio de portefeuille est difficile à atteindre dans les pays qui se trouvent en début ou en milieu de transition. Le secteur privé, comme on peut s'y attendre, est relativement peu développé dans la plupart de ces pays.

Tableau 1

Progrès réalisés dans la transition en Europe centrale et orientale et dans l'ancienne Union soviétique

Pavs	Part du		Entreprises		<u> </u>	Marchés et commerce	rce	Institutions	nstitutions financières	Réforme juridique
	secteur privé dans le PIB (%)	Privatisation à grande échelle	Privatisation à petite échelle	Restructuration d'entreprises	Libéralisation des prix	Régime commercial et de change	Politique de concurrence	Réforme bancaire et libéralisation des taux d'intérêt	Marchés des valeurs mobilières et institutions non bancaires	Etendue et efficacité des règles juridiques en matière d'investissement
Albanie	60	2	4	2	3	4	_	2	_	2
Arménie	45	2	ω	2	ω	ω		2		2
Azerbaïdjan	25	_	_	2	ω	2	<u></u>	2	<u></u>	_4
Bélarus	15	N	N	2	ω	N	22	2	N	2
Bulgarie	45	2	ω	N	ω	4	22	2	2	ω
Croatie	45	ω	4+	N	ω	4	_	ω	Ν.	ω
République tchèque	70	4	4+	ω	ω	4+	ω	ω	ω	4
Estonie	65	4	4	ω	ω	4	ω	ω	Ν	ω
ERY de Macédoine	40	2	4	2	ω	4	<u></u>	ω		2
Géorgie	30	22	ω	2	ω	22	_	2		2
Hongrie	60	4	4+	ω	ω	4+	ω	ω	ω	4
Kazakstan	25	N	N		ω	ω	2	2	N	N
Kirghizistan	40	4	4	2	ω	4	2	N	22	2
Lettonie	60	N	4	2	ω	4	2	ω	2	2
Lituanie	55	ω	4	22	ω	4	2	ω	12	12
Moldova	30	ω	ω	12	ω	4	2	2	N	2
Pologne	60	ω	4+	ω	ω	4+	ω	ω	ω	4
Roumanie	40	N	ω	N	ω	4+	_	ω	22	2
Fédération de Russie	55	ω	4	2	ω	ω	N	N	N	2
République slovaque	60	ω	4+	ω	ω	4+	ω	ω	ω	ယ
Slovénie	45	ω	4+	ω	ω	4+	2	ω	ω	ω
Tadjikistan	15	N	2	_	ω	N		-4		_
Turkménistan	15	_	_	_	2	_	_		_	_
Ukraine	35	N	2	N	ω	ω	2	12	22	2
Ouzbékistan	30	ယ	ω	V	ω	N	N	2	N	2

Source : Transition Report (BERD, novembre 1995).

Les indicateurs de transition vont de 1 à 4, le «1» indiquant des progrès faibles ou nuls et le «4» une économie de marché. La plupart des pays industriels avancés obtiendraient la note 4+ en regard de presque tous les indicateurs de transition.

# MESURES D'EFFICIENCE ET D'ÉCONOMIE

La BERD a également pourauivi la consolidation de son réseau de bureaux résidents. À la fin de l'année, elle comptait 18 bureaux locaux couvrant 16 pays d'opérations. Le nombre d'employés dans les bureaux résidents est passé de moins de 30 cadres à la fin de 1993 à 66 à la fin de 1995, la moitié de ce personnel étant recruté localement. Les bureaux résidents passent maintenant de fonctions de représentation à une participation peaucoup plus active aux opérations de la Banque.

Parallèlement, la Banque est parvenue à maintenir un contrôle rigoureux de son budget. En 1995, ses dépenses administratives n'ont pas augmenté en termes réels, c'est-à-dire compte tenu de l'inflation. Ce résultat a pu être atteint en partie grâce à des mesures d'économie, comme le maintien de la sous-location partielle de l'immeuble abritant le siège social, qui a sensiblement réduit les dépenses de la Banque et augmenté ses recettes.

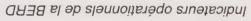
#### Réduction du budget du Conseil d'administration

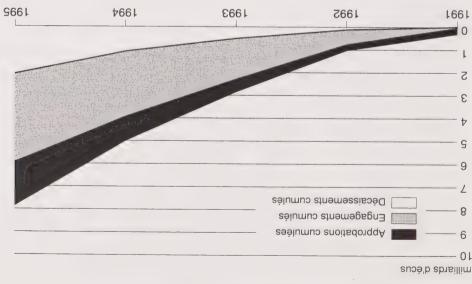
La part des dépenses d'administration représentée par le Conseil d'administration était une source de friction avec les actionnaires. Ces dernières années, le Conseil occasionnait environ 12 pour cent des dépenses administratives de la Banque, soit environ trois fois plus que dans les autres banques régionales. À l'assemblée annuelle de 1994 du Conseil des gouverneurs, le secrétaire d'État, M. Doug Peters, avait proposé un réexamen général du budget du Conseil d'administration en vue de réaliser des économies substantielles.

En juillet 1995, un sous-comité du Conseil d'administration, présidé par l'administrateur du Canada, M. John Coleman, s'est entendu sur une réduction de 20,8 pour cent des dépenses de personnel du Conseil (cette décision prenant effet en juin 1996) et une diminution d'un tiers des locaux abritant les bureaux des administrateurs. Les économies totales sont évaluées à près de 3 millions £, soit 20,7 pour cent du budget 1995 du Conseil.

# CONTRIBUTION À LA TRANSITION DES OPÉRATIONS DE LA BANQUE

La Banque publie chaque année un rapport détaillé faisant le point sur la transition dans chacun de ses pays d'opérations. Le tableau 1 présente les principales statistiques sommaires du rapport. Celui-ci signale que nombre de pays ont accompli des progrès satisfaisants dans le cadre des premières étapes de la transition. Il souligne toutefois que, si ces pays ne continuent pas de respecter de saines politiques macroéconomiques, les réformes ultérieures risquent d'échouer rapidement.





À la fin de l'année, la Banque avait engagé des projets dans 24 des 25 pays d'opérations (seul le Tadjikistan étant absent de la liste), ainsi que 17 projets régionaux. De premiers décaissements ont été effectués au titre des projets entrepris en Azerbaïdjan, en Croatie, en Géorgie et au Kirghizistan.

Le secteur financier, en raison de son importance cruciale pour le développement futur du secteur privé dans bon nombre des pays d'opérations, occupe une large place dans les activités de la Banque. Celle-ci est en voie d'accroître ses prises de participation dans un certain nombre d'institutions financières des pays d'opérations, en vue d'améliorer la qualité des services financiers et la concurrence dans ce secteur. En 1995, elle a conclu 43 ententes, s'élevant au total à 546 millions d'écus (954 millions \$C), pour financer des activités dans le secteur financier. Elle a en outre engagé une somme totale de 987 millions d'écus (1,7 milliard \$C) dans engagé une somme totale de 987 millions d'écus (1,7 milliard \$C) dans les secteurs des transports, des télécommunications et de l'énergie.

La Banque est considérée comme un partenaire de choix dans les milieux bancaires internationaux. Plus de 95 banques internationales ont participé jusqu'ici à des programmes de la BERD appuyant des projets dans le secteur privé. Le nombre de partenaires de cofinancement a également continué d'augmenter l'an dernier. Dans le cadre de ses 416 investissements, la Banque a collaboré avec 283 sociétés de 47 pays.

En 1995, la BERD a organisé 322 projets de coopération technique d'une valeur d'un peu moins de 100 millions d'écus (175 millions \$C), qui facilitent les opérations d'investissement et de prêt en fournissant un financement des plus nécessaires à l'élaboration et à la mise en oeuvre de projets. En outre, huit nouveaux accords de fonds de coopération ont été conclus avec des donateurs bilatéraux, ce qui aidera la Banque à élargir ses efforts de coopération dans ce domaine.

Pour s'attaquer à ces problèmes, la Banque a engagé un certain nombre de réformes atructurelles en rationalisant les méthodes administratives et en développant les partenariats avec d'autres entités oeuvrant dans les secteurs financier ou industriel. En fait, la Banque a intensifié ses activités de «gros» dans le domaine financier, prenant des participations dans des banques commerciales, d'autres institutions financières et des fonds de placement, dans nombre des pays où elle est active, et renforçant ses relations avec ces diverses entités. Ces activités représentent maintenant 25 pour cent du volume d'affaires de la Banque.

Celle-ci a également étendu cette démarche au secteur industriel, en constituant des «mécanismes multiprojets» avec des sociétés d'Europe centrale et orientale et de pays davantage industrialisés. Cette approche globale lui permet d'utiliser plus efficacement ses fonds et d'appuyer des projets qui, en raison de leur petite taille, n'auraient peut-être pas été entrepris autrement. La Banque continue en outre de collaborer activement avec les banques locales et régionales, leur fournissant des fonds et garantissant leurs prêts. Cela permet d'accroître indirectement le financement mis à la disposition d'un grand nombre de petites et moyennes entreprises (PME).

L'établissement d'une «présence locale» dans les pays d'opérations est devenu l'une des principales priorités opérationnelles de la Banque. Cette dernière accorde maintenant plus d'attention aux besoins des PME en émergence dans la région. Outre le financement qu'elle fournit aux intermédiaires financiers dans ces pays afin qu'il serve en aval à financer lorsemédiaires financiers dans ces pays afin qu'il serve en aval à financer pour répondre au besoin crucial d'accroissement de ce type de ressources pour répondre au besoin crucial d'accroissement de ce type de ressources pour les PME. On compte maintenant 21 fonds de capital risque.

#### FAITS SAILLANTS DE 1995

En 1995, la Banque a cherché à diversifier ses projets sur le plan commercial et géographique. Elle a renforcé ses activités auprès du secteur privé et fortement augmenté son portefeuille de prêts et de prises de participation. Son objectif de 1,9 milliard d'écus (3,3 milliards \$C) de nouveaux engagements a été dépassé, les engagements atteignant 2 milliards d'écus (3,5 milliards \$C) pour 110 nouveaux projets. Le total cumulé des projets signés à la fin de 1995 s'élevait à 5,9 milliards d'écus (10,3 milliards \$C). Les décaissements nets en s'élevait à 5,9 milliards d'écus (10,7 milliard \$C), en forte hausse par 1995 ont atteint 987 millions d'écus (1,7 milliard \$C), en forte hausse par rapport à l'année précédente, les décaissements cumulés se situant à 2,1 milliards d'écus (3,7 milliards \$C).

La Banque a poursuivi sa diversification géographique, son attention passant des États d'Europe centrale où les réformes sont bien engagées aux cas plus difficiles des pays d'Europe de l'Est et de l'ancienne Union soviétique. Les ententes conclues avec cinq pays – la Hongrie, la République tchèque, la Slovaquie, la Pologne et la Roumanie – ont néanmoins représenté près de 50 pour cent des engagements signés par la BERD au titre de prêts et de prises de participation en 1995.

Société financière internationale (SFI) de la Banque mondiale, la Banque doit exercer ses activités sur une base purement commerciale; elle doit donc attirer les sociétés dans des pays qu'elles connaissent moins bien au moyen de projets rentables.

Méanmoins, certains pays et secteurs de la région continuent de susciter un intérêt limité chez les investisseurs. À eux seuls, quatre pays, soit la République tchèque, la Hongrie, la Pologne et la Fédération de Russie, se sont partagés les trois quarts des investissements directs étrangers de 18 milliards \$£.-U. effectués chez les clients de la BERD entre 1991 et 1994. Par exemple, l'Albanie n'a reçu que 130 milliards \$£.-U. à ce titre au cours de cette période, comparativement à 6,4 milliards \$£.-U. pour la Hongrie. Une partie de la mission de la BERD consiste à combler ces lacunes du marché et à indiquer aux investisseurs les secteurs qui, dans les pays d'opérations, offrent un bon potentiel d'investissement.

La Banque oeuvre presque toujours en collaboration avec des partenaires, comme des banques et des sociétés locales et internationales, pour financer les prêts liés à ces projets et, en règle générale, elle ne verse pas plus du tiers des capitaux requis. À la fin de 1995, la BERD avait approuvé des investissements totalisant 7,9 milliards d'écus (13,8 milliards \$C) qui, à leur tour, appuient des projets d'une valeur globale de 24,8 milliards d'écus (43,4 milliards \$C). Comme l'indiquent ces chiffres, la BERD est devenue (43,4 milliards \$C). Comme l'indiquent ces chiffres, la BERD est devenue une institution financière clé dans cette région du globe.

programme de constitution de réserves. couvrir les risques de son portefeuille, la Banque applique activement un beaucoup de travail et comportent des risques relativement élevés. Pour privé, la Banque s'engage dans un grand nombre de projets qui nécessitent Deuxièmement, dans le cadre de son mandat de développement du secteur en sorte que la Banque ne se substitue pas à des bailleurs de fonds privés. de prudence excessive. Cependant, ces taux de financement plus élevés font avantageuses que celles du marché), ce qui a entraîné certaines allégations développement, peuvent consentir des prêts à des conditions plus (qui, grâce à la mise en commun des fonds concessionnels affectés au est moins grande que celle de la plupart des banques de développement applique de saines pratiques bancaires signifie que sa marge de manoeuvre l'intérieur de l'UE et dans d'autres pays d'Europe). Le fait que la BERD dont les emprunts sont cotés triple-A et qui finance des investissement à par exemple (cette dernière est une institution de l'Union européenne (UE) à des taux plus élevés que ceux de la Banque européenne d'investissement, Premièrement, elle effectue des prêts commerciaux (aux taux du marché) La Banque fait face à un certain nombre de contraintes, financières et autres.

#### Points saillants financiers

- En 1995, la Banque a dégagé un bénéfice net de 7,5 millions d'écus après dotations aux provisions, comparativement à 1 million d'écus provisions s'est établi à 82,9 millions d'écus, soit plus du triple des 24,9 millions d'écus enregistrés en 1994.
- A la suite d'une forte augmentation des engagements et des décaissements, les dotations aux provisions ont atteint 75,4 millions d'écus en 1995. Ces dotations ont plus que triplé par rapport à 1994; elles sont fondées sur la nouvelle politique de la banque en matière de provisions et sur une marge supplémentaire prudente à l'égard des risques de portéfeuille.
- Au cours de ses cinq premières années d'activité, la Banque a approuvé 368 projets répartis dans 24 pays différents, pour une valeur totale de 7,9 milliards d'écus. La Banque prévoit que la valeur annuelle des projets approuvés augmentera de façon soutenue pour passer de 2 milliards d'écus en 1995 à environ 2,5 milliards d'écus en 1999.
- L'an dernier, 71 pour cent des projets signés et 85 pour cent des projets approuvés émanaient du secteur privé. Les premiers décaissements ont été effectués dans quatre nouveaux pays, soit l'Azerbaidjan, la Croatie, la Géorgie et le Kirghizistan.
- Les prises de participation ont représenté le quart de la valeur de tous les projets approuvés et la Banque a utilisé une série de lignes de crédit consenties à des banques locales et un certain nombre de nouveaux fonds d'investissement pour mieux cibler les petites et moyennes entreprises.
- La Banque a réussi à accroître sensiblement son chiffre d'affaires au cours des trois dernières années sans augmenter ses frais d'administration en termes réels, c'est-à-dire, compte tenu de l'inflation. Ses frais généraux, qui représentaient 30 pour cent des charges d'exploitation en 1993, n'interviennent plus que pour 24 pour cent.

En tait, les projets de la Banque ont une double utilité. Non seulement appuient-ils directement le passage d'une économie dirigée à une économie de marché dans les pays d'opérations, mais ils donnent également un signal qui permet d'attirer les investisseurs nationaux et étrangers. À l'instar de la

<sup>1</sup> L'écu constitue l'unité de compte normalisée pour les activités de la BERD. Elle représente un ensemble pondéré de 11 monnaies européennes. À la fin de 1995, un écu valait 1,7489 dollar canadien.

# INTRODUCTION

La Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD) a vu le jour en 1991. Elle a pour objet de faciliter le passage à une économie de marché dans les pays de l'Europe centrale et orientale, de même que dans les républiques qui ont succédé à l'Union soviétique, et de favoriser l'initiative privée et l'esprit d'entreprise dans les pays qui s'engagent à respecter les principes fondamentaux de la démocratie pluraliste, du pluralisme et de principes fondamentaux de la démocratie pluraliste, du pluralisme et de l'économie de marché.

La Banque tente d'aider les vingt-cinq pays où elle opère à mettre en oeuvre des réformes économiques atructurelles et sectorielles en tenant compte des besoins particuliers de pays qui en sont à diverses étapes du processus de transition. Ses activités sont plus particulièrement axées sur le développement du secteur privé, le renforcement des institutions financières et des systèmes juridiques, ainsi que le développement de l'infrastructure dont a besoin le secteur privé. La BERD compte 59 membres (57 pays et deux institutions, la secteur privé. La BERD compte 59 membres (57 pays et deux institutions, la secteur privé. La BERD compte 59 membres (57 pays et deux institutions, la des membres et des pays d'opérations de la BERD figure à l'annexe 1.

Le Canada est le huitième membre de la Banque en importance, après les six autres pays du G-7 et la Fédération de Russie. Notre participation officielle est autorisée par la Loi sur l'Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, promulguée en février 1991. Aux termes de l'article 7 de la Loi:

«Le ministre [des Finances] fait déposer devant chaque chambre du Parlement, au plus tard le 31 mars ou, si celle-ci ne siège pas, dans les 30 jours de séance ultérieurs, un rapport d'activité pour l'année précédente contenant un résumé général des opérations, y compris des éléments concernant les droits de la personne et le développement durable, visées par la présente loi.»

Le présent rapport passe en revue les activités et opérations de la Banque en 1995.

# PRIORITÉS OPÉRATIONNELLES

Bien que la Banque partage bon nombre des caractéristiques d'autres banques multilatérales de développement, elle possède quelques traits exclusifs, dont le lien explicite entre ses opérations de financement et les droits civils et politiques dans les pays d'opérations. Ce mandat à deux volets est enchâssé dans la charte de la Banque et la différencie des autres institutions financières internationales au plan du but et de la nature.

La Banque a pour rôle principal de promouvoir la transformation économique dans les pays d'exploitation en faisant fonction de catalyseur en vue d'accroître le rôle du secteur privé. En offrant une structure dans le cadre de laquelle diverses sources d'investissement privé peuvent être mobilisées, la laquelle diverses sources d'investissement privé peuvent être mobilisées, la dennier plan dans le financement destiné aux pays d'Europe centrale et orientale.



# TABLE DES MATIÈRES

VO	ddag of covid calculation
12	Activités financières de la Banque
	Annexes
16	Prochains défis
11	Octroi de marchés
91	Gestion des intérêts du Canada
13	Dimension environnementale du mandat de la Banque
12	Dimension politique du mandat de la Banque
01	Contribution à la transition des opérations de la Banque
6	Mesures d'efficience et d'économie
8	Faits saillants de 1995
G	Priorités opérationnelles
G	Introduction

Pour se procurer ce rapport, publié chaque année par le ministère des Finances, s'adresser à :

Agent chargé de la BERD
Division des finances et de l'analyse économique internationales
Direction des finances et du commerce internationaux

Ministère des Finances 140, rue O'Connor, 14º étage Ottawa (Ontario) K1A 0G5 Téléphone : 613 943-1643

Le rapport de 1995 est également offert sur Internet. La page d'accueil de Finances Canada est située à l'adresse suivante : http://www.fin.gc.ca/

Télécopie: 613 943-0279



\$661 LE DÉVELOPPEMENT **KECONSLKNCLION EL** EUROPÉENNE POUR LA CRÉATION DE LA BANQUE SUR L'ACCORD PORTANT EN VERTU DE LA LOI ACTIVITÉS EXÉCUTÉES KAPPORT SUR LES

9661 isM du commerce internationaux Direction des finances et Préparé par:



RAPPORT SUR LES

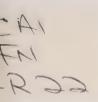
ACTIVITÉS EXÉCUTÉES

EN VERTU DE LA BANQUE

SUR L'ACCORD PORTANT

CRÉATION DE LA BANQUE

EUROPÉENNE POUR LA





REPORT ON
OPERATIONS UNDER
THE EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT
AGREEMENT ACT
1996







# REPORT ON OPERATIONS UNDER THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT 1996

Prepared by: International Trade and Finance Branch March 1997

Copies of this report, published annually by the Department of Finance, may be obtained from the:

Distribution Centre
Department of Finance
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0G5

Telephone: (613) 995-2855 Facsimile: (613) 996-0518

Also available on the Internet at http://www.fin.gc.ca/

Cette publication est également disponible en français.



# TABLE OF CONTENTS

Introduction	5
Operational Priorities	5
Key Developments in 1996	7
Transitional Impact of the Bank's Operations	13
Political Aspects of the Bank's Mandate	15
Environmental Aspects of the Bank's Mandate	15
Managing Canada's Interests	18
Challenges Ahead	21
Annexes	
1. The Bank's Financial Activities	23
2. Contracts Awarded to Canadian Firms	25
3. How to Do Business with the EBRD	26
4. EBRD Membership	28



## INTRODUCTION

The European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) was established in 1991. Its aim is to foster the transition towards open, market-oriented economies in Central and Eastern Europe, as well as in the successor republics of the Soviet Union, and to promote private and entrepreneurial initiative in countries which are committed to the fundamental principles of multiparty democracy, pluralism and a market economy.

The Bank seeks to help its 26 countries of operation to implement structural and sectoral economic reforms, taking into account the particular needs of countries at different stages in the transition process. In particular, its activities focus on private sector development, including the strengthening of financial institutions and legal systems, and the development of infrastructure needed to support the private sector. The EBRD has 60 members (58 countries, the European Commission and the European Investment Bank).

Canada, with Spain, is the eighth largest shareholder, following the other Group of Seven (G-7) countries and the Russian Federation. Our formal participation is authorized under the *European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act* which was promulgated in February 1991. Article 7 of the Act states that:

"The Minister [of Finance] shall cause to be laid before each House of Parliament by March 31 of each year, or if that House is not then sitting, on any of the 30 days next thereafter that it is sitting, a report of operations for the previous year, containing a general summary of all actions, including their human rights aspects and sustainable development aspects, taken under the authority of this Act."

This report responds to this requirement and reviews the activities and operations of the Bank for the year 1996.

# OPERATIONAL PRIORITIES

Although the Bank shares many characteristics with other multilateral development banks, it has certain unique features. One of these is the explicit link between its financing operations and civil and political rights in the countries of operation. This two-pronged mandate is enshrined in the Bank's founding charter and differentiates its purpose and character from that of other international financial institutions.

In promoting economic transformation in its countries of operation, the Bank's main role is to act as a catalyst for increased flows of financing to the private sector. The capital requirements of these countries cannot be fully met by official multilateral and bilateral sources of financing, and many foreign private investors remain hesitant to invest in the region. By providing an umbrella under which wider funding for private sector investment in Central and Eastern Europe can be assembled, the EBRD plays a catalytic role in mobilizing capital.

# Financial Highlights

- In 1996, the Bank achieved a net profit of ECU<sup>1</sup> 4.9 million (C\$8.3 million) after provisions, compared with ECU 7.5 million (C\$12.8 million) a year earlier. Operating profits before provisions of ECU 97 million (C\$165 million) were higher than the 1995 level of ECU 83 million (C\$141 million). Banking operations generated nearly 50 per cent of the Bank's total income compared with 36 per cent in 1995.
- Provisions against losses totalled ECU 92 million (C\$156 million) in 1996 reflecting the strong growth in commitments and disbursements. Provisions were charged on the basis of the established policy, which applies prudential requirements against the increased portfolio risks associated with the higher level of commitments.
- After six years of operation, the Bank has approved 518 projects worth ECU 10 billion (C\$17 billion). The Bank is fully operational in each of its 26 countries of operation after signing its first projects in Bosnia-Herzegovina (which became a member in June) and Tajikistan in 1996.
- The Bank expects the annual level of its commitments to rise steadily from ECU 2.2 billion (C\$3.7 billion) in 1996 to about ECU 2.5 billion (C\$4.2 billion) in 1999.
- Last year, 69 per cent of signed projects and 78 per cent of approved projects were in the private sector.
- Equity investments accounted for 20 per cent of the value of all approved projects, and the Bank used a series of credit lines to local banks and a number of new investment funds to better target small- and mediumsized companies.
- The significant expansion in the Bank's business which has taken place over the past four years has been achieved without any real increase in administrative costs.

Indeed, the projects of the Bank serve a dual purpose. They are intended not only to directly support the transition from a command to a market economy in countries of operation, but also to create a demonstration effect to attract foreign and domestic investors. Like the International Finance Corporation (IFC), the Bank is required to operate on a strictly commercial basis and to attract companies to invest in unfamiliar countries through financially viable projects, not through subsidies.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The ECU is the standard unit of account for the EBRD's operations. It represents a weighted basket of 11 European currencies. At the end of 1996, the exchange rate was ECU 1 = C\$1.70.

Nevertheless, there remain many countries and sectors that continue to receive limited attention from investors. Fully three-fourths of the C\$41 billion of foreign direct investment in EBRD clients in 1989-1995 went to just four countries – the Czech Republic, Hungary, Poland and the Russian Federation. At one extreme, Albania received a scant C\$274 million in foreign direct investment over this period, compared to C\$15.6 billion invested in Hungary at the other extreme. Part of the EBRD's mission is to help foster investment across the region by signalling to investors those activities within its countries of operation which provide good potential for investment.

The Bank almost always acts with partners – such as banks, local and international companies – in financing a project loan and, typically, puts up no more than 35 per cent of the capital required. At the end of 1996, the EBRD had approved loans and investments totalling ECU 10 billion (C\$17 billion) which in turn supported projects with an overall value of ECU 30 billion (C\$51 billion). As the scale of these figures illustrate, the EBRD has now become a very important financial institution in this part of the world.

To fulfill its mandate, the Bank has undertaken a number of structural reforms. It has simplified networks, streamlined procedures and expanded partnerships with other institutions in financial and other sectors. Recently, the Bank has stepped up its merchant banking activities in the financial area, taking equity stakes in, and strengthening its relationships with, commercial banks, financial institutions and investment firms in many of its countries of operation. Such activities now account for 20 per cent of its business.

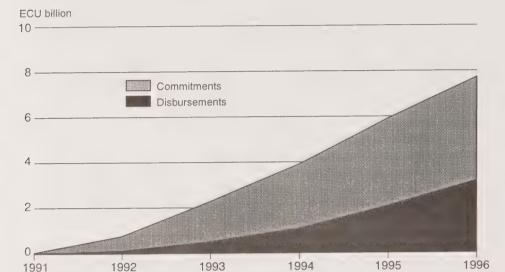
The Bank has also extended this approach to industrial sectors, by building "multiproject facilities" with various corporations. By initiating such "package deals", its financing is spread more effectively, enabling it to support many small projects, some of which might otherwise have been too small for the EBRD to undertake. In addition, the Bank works actively with local and regional banks, providing them with funds and guaranteeing their loans. In turn, this increases their financing for many small- and medium-sized enterprises (SMEs). In addition to the financing the EBRD provides to financial intermediaries for onward lending to SMEs, it is also developing a series of venture capital funds (there are now more than 20) to help address the critical needs of SMEs for more venture capital.

# KEY DEVELOPMENTS IN 1996

In 1996, the Bank focused on developing more projects in more countries. It broadened its private sector emphasis and sharply increased its loan and equity investment portfolio. Its target of ECU 2.1 billion (C\$3.6 billion) in new commitments was exceeded as commitments reached ECU 2.2 billion (C\$3.7 billion) for 95 new projects. The cumulative total of signed projects at the end of 1996 stood at ECU 7.7 billion (C\$13.2 billion). Net disbursements also rose to ECU 1.2 billion (C\$2.0 billion), a substantial increase over the year before, and cumulative disbursements reached ECU 3.2 billion (C\$5.4 billion).

In the past year, the Bank continued to step up its geographic diversification, shifting the focus from the reform-minded states of Central Europe towards more challenging countries in Eastern Europe and the former Soviet Union. Commitments in five countries - the Czech Republic, Hungary, Poland, Romania and Slovakia - accounted for 32 per cent of the EBRD's signed commitments for loans and equity investments in 1996, compared to 50 per cent at the end of 1994.

#### EBRD Operational Indicators



At the end of 1996, the Bank had signed projects in all its 26 countries of operation; as well, it had signed 10 regional projects. First disbursements took place on projects in Bosnia-Herzegovina.

A country's financial sector is critical to the future development of its broader private sector and, as such, is a focus for Bank activities. The Bank is developing equity stakes in a number of financial institutions in its countries of operation with a view to improving the quality of their financial services and the degree of competition within their financial sectors. In 1996, the Bank signed 42 agreements to finance financial sector activities totalling ECU 783 million (C\$1.3 billion). The Bank also committed a further ECU 780 million (C\$1.3 billion) to the transport, telecommunications and energy sectors.

The Bank is seen as an attractive partner by the international banking community. To date, more than 100 international banks have participated in EBRD programs supporting private sector projects. The number of co-financing partners also increased in 1996. In the 416 investments in which it has participated, the Bank has worked with 283 companies from 47 countries.

1991

The EBRD also organized more than 300 technical co-operation projects in 1996 worth ECU 89 million (C\$151 million), which facilitated investment and lending operations by providing much-needed financing for project preparation and implementation. Finally, four new Co-operation Fund Agreements were signed with bilateral donors, bringing the total to 47 agreements.

# Increase in the Bank's Capital Stock

The April 1996 annual meeting of the Board of Governors in Sofia marked an historic moment for the EBRD, culminating in the approval of the doubling of the Bank's capital to ECU 20 billion (C\$34 billion). This represented a strong vote of confidence from shareholders in the Bank's management and a reaffirmation of the ideals which motivated the creation of the Bank five years earlier. The increase in capital is expected to provide sufficient resources to respond to growing demands in the Bank's countries of operation without further infusions of capital.

Canada deposited its instrument of subscription on November 29, 1996 and subscribed to 34,000 additional shares – i.e. 3.4 per cent of the total. This will require a total paid-in capital investment of US\$97.2 million (C\$133 million) over the 1998-2009 period. This capital does not affect the fiscal deficit since it is recoverable (as in the case of loans and investments). It does, however, increase Canada's borrowing requirements. Parliamentary appropriations will be sought in fiscal year 1998-99 when the first instalment becomes due.

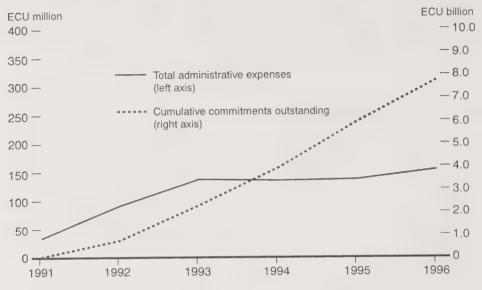
# Administrative Efficiency and Cost Effectiveness

The EBRD has also made progress in extending its resident office network. At the end of the year, it had 24 local offices in 22 countries of operation. The number of employees in resident offices has grown from less than 30 professionals at the end of 1993 to nearly 100 at the end of 1996, with 60 per cent of the professional staff recruited locally. The resident offices are now moving from representational activities to more active involvement in day-to-day Bank operations.

At the same time, the Bank has been able to keep its budget under strict control. In 1996, the Bank's administrative spending was frozen in real terms. In part, this was achieved through cost-saving measures, such as the continued subletting of several floors of the headquarters building which has brought in additional rental income.

Productivity increased during the year with the value of projects in the process of implementation increasing by 16 per cent over the previous year while costs were kept under control. The Bank also continued to increase the level of its annual commitments in relation to its direct costs.

## Productivity Gains



# Reducing the Costs of the Board of Directors' Budget

Based on a decision by directors in 1995, the Bank implemented a 20.8 per cent reduction in Board personnel costs (effective June 1996) and a reduction of one-third in the space occupied by directors' offices. The Board of Directors' budget has been reduced from £14.4 million in 1995 to £11.5 million in 1997 – savings corresponding to 20.5 per cent of the 1995 budget.

It is also noteworthy that the Bank's overall administrative budget has been frozen in "real terms" since 1993. For a "growing" institution, this has posed a difficult challenge and is commendable. Moreover, a zero base budgeting initiative has recently been launched to achieve medium-term productivity improvements to help offset the increase in costs that is anticipated as the Bank's portfolio continues to grow.

# **Graduation Policy**

A new graduation policy was approved in November 1996. The policy recognizes that, as a country advances along the path of transition, different responses and services are required from the Bank. The new policy sets specific guidelines for the graduation of projects, sectors and, eventually, country operations from the direct support of the Bank.

Project and sector graduation is already underway in a number of high transition economies as "blue chip" companies are now able to attract longer-term financing on market terms. Nevertheless, this improvement in creditworthiness has still to filter through to the majority of private companies. The Bank will shift its focus in high transition economies to transactions where its assistance is truly "additional" to other available financing and where it will have a high transition impact. Specifically, the Bank will move away from financing joint ventures with large foreign sponsors and away from stateguaranteed infrastructure projects towards supporting locally owned private sector companies in need of restructuring. The overall share of high transition economies in the Bank's portfolio will decline.

#### The Private Sector Focus of the Bank

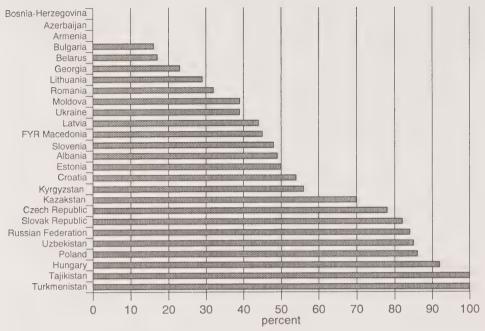
The EBRD Agreement requires that the Bank achieve a 60:40 ratio (the so-called "portfolio ratio") in its private-public sector activities, both globally and in individual countries.

The global portfolio ratio was broadly satisfied in 1996 with 66 per cent of the Bank's total commitments linked to private sector activities. Progress in reaching the individual country ratios was mixed. It was reached in only nine of the Bank's 26 countries of operation at the end of 1996. Three countries (Armenia, Azerbaijan and Bosnia-Herzegovina) have had no private sector commitments to date.

The deadline for meeting the portfolio ratio requirement in individual countries of operation (i.e. the fifth anniversary of the approval of the Bank's first operation in that country) is nearing in a number of countries. The shortfall has been most evident in lower transition economies where the Bank has often been active in developing public infrastructure critical to the development of a strong private sector. Many lower and intermediate transition economies still have relatively small and immature private sectors.

Nevertheless, the portfolio ratio has also been problematic in a number of high transition economies where the private sector is dominated by companies which are often too small to be the focus of direct EBRD operations. In some cases, the Bank is reaching out to SMEs through a wholesale approach involving support for local financial intermediaries which then on-lend to companies too small to be considered for direct EBRD operations. The Bank's challenge remains to expand and broaden its support for private sector operations.

#### Portfolio Ratio\* - 1996



\*Portfolio ratio is the private sector share of all cumulative commitments at the end of 1996.

#### **Disclosure of Information**

A more open policy on public disclosure of information was approved by directors in April 1996 and became effective in September. Canada has been a strong supporter of this initiative. The Bank's disclosure policy mirrors that of the World Bank in its public sector activities and the International Finance Corporation in its private sector activities. The EBRD now issues information about its public and private sector projects through project summary documents (PSDs). These are usually made available at least 30 days before the project's consideration by the Board of Directors, unless there are sound commercial reasons for confidentiality. PSDs are available from the EBRD's Publications Desk and are posted on the Bank's Web site (http://www.ebrd.com).

#### Information on Procurement Data

At the last annual meeting of the EBRD Board of Governors, Secretary of State Doug Peters asked the Bank to gather more comprehensive information and report regularly on procurement activities. After the Sofia meeting, the EBRD issued an informal report on procurement activities related to its public sector operations. The Canadian government is continuing to press the Bank to develop and provide better procurement information on its public and private sector projects. It is also encouraging Canadian companies to bid on EBRD projects and, through its Director's office, is trying to provide maximum support to Canadian suppliers and consultants.

# TRANSITIONAL IMPACT OF THE BANK'S OPERATIONS

Each year, the Bank publishes a detailed *Transition Report* which reviews the process of transition in each of its countries of operation. The Report's key summary statistics are provided in Table 1. The Report shows that the legacies of central planning are not quickly overcome. Key tasks such as price and trade liberalization and the privatization of small-scale enterprises have been undertaken relatively quickly, but more lengthy and complex processes such as enterprise restructuring, the rehabilitation of infrastructure, and the building of strong financial and legal institutions are only now being addressed.

With more than five years' experience in many countries, the process of transition is now better understood. Most of the Commonwealth of Independent States, Romania and Albania have made substantial advances in the privatization of large state-owned enterprises. The preferred method of privatization in most countries has been a "mass" transfer of ownership.

In contrast, financial sector reform continues to lag behind price and trade liberalization and privatization. Moreover, Bulgaria, the Czech Republic, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania and Russia have witnessed a new spate of banking troubles over the past year.

The countries most advanced in market-oriented transition, notably the Czech Republic, Estonia and Hungary, have begun to privatize major utilities and transport. Hungary has achieved the most comprehensive privatization of utilities and been the most ambitious in introducing private sector finance and risk-taking in road construction.

 Table 1

 Progress in Transition in Central and Eastern Europe and the Former Soviet Union

Countries	Private		Enterprises		2	Markets and Trade	9	Financial	Financial Institutions	Legal Reform
	sector share of GDP (%)	Large-scale privatization	Small-scale privatization	Enterprise restructuring	Price liberalization	Trade and foreign exchange system	Competition	Banking reform & interest rate liberalization	Securities markets & non-bank financial institutions	Extensiveness & effectiveness of legal rules on investment
Albania	75	2	4	2	8	4	2	2	2	0
Armenia	20	က	က	2	က	4	<b>₹</b>	2	<del></del>	က
Azerbaijan	25	_	2	2	က	2	-	2	_	2
Belarus	15	-	2	2	က	2	2	_	2	_
Bulgaria	45	2	က	2	2	4	2	2	2	4
Croatia	20	က	+ 4	ო	m	4	2	m	2	4
Czech Republic	75	4	+ 4	က	က	4+	က	က	က	4
Estonia	70	4	4 +	က	က	4	က	က	2	4
FYR Macedonia	50	က	4	2	က	4	-	က	<del></del>	က
Georgia	20	ო	4	2	m	က	2	2	-	2
Hungary	70	4	4	ო	ო	4+	Ø	က	က	4
Kazakstan	40	က	က	2	က	4	2	0	2	2
Kyrgyzstan	90	က	4	2	ო	4	2	2	2	2
Latvia	09	က	4	က	က	4	2	က	2	4
Lithuania	65	က	4	က	က	4	2	m	2	2
Moldova	40	က	ო	2	m	4	2	2	2	က
Poland	09	က	4 +	က	က	4+	က	က	က	4
Romania	09	က	က	2	ო	က	_	က	2	က
Russian Federation	09	က	4	2	က	4	2	2	က	8
Slovak Republic	70	က	+ + +	က	m	+4	က	m	n	က
Slovenia	45	က	4 +	ო	က	+4	2	ო	က	က
Tajikistan	20	2	2	_	က	2	_	-	<del>-</del>	2
Turkmenistan	20	-	-	-	2	<del></del>	-	_	<b>-</b>	-
Ukraine	40	2	က	2	က	က	2	2	2	က
Uzbekistan	40	က	က	2	က	2	2	2	2	က

Source: Transition Report (EBRD, November 1996).

The classification of transition indicators uses a scale from 1 to 4, where "1" implies little or no progress with reform and "4" implies a market economy. Most advanced industrial economies would qualify for the 4<sup>+</sup> rating for almost all the transition indicators.

# POLITICAL ASPECTS OF THE BANK'S MANDATE

The Bank's Articles of Agreement link the successful transition of member countries to market-oriented economies with progress toward democracy and the rule of law. This is a key part of the Bank's mandate.

The Bank takes its political mandate seriously. For each country of operation, the Bank examines the political situation, relying on a team of counsellors who specialize in political analysis. These individuals work closely with the Council of Europe, the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE) and the United Nations to reach their political assessments. During their examination of the Bank's "country strategies", the Board of Directors discusses appropriate follow-up activities in light of these evaluations. In certain cases, the Board has considered progress inadequate and has asked the President to convey formally its concerns to the national authorities.

The Bank has not yet faced a situation where the Board has decided to suspend operations on political grounds. However, in at least one case, the Bank has elaborated an operational strategy that foresees a scaling back of operations in response to a weakening of a government's commitment to market reform and multiparty democracy. Under such a strategy, the Bank ultimately would no longer fund public sector projects and would limit its activities only to those private sector projects which could be insulated from interventionist government policies.

# ENVIRONMENTAL ASPECTS OF THE BANK'S MANDATE

The Bank is directed by its statutes to "promote in the full range of its activities environmentally sound and sustainable development". In recent years, the Bank has focused particular attention on environmental infrastructure and energy-saving projects.

The EBRD applies environmental due diligence to all of its investment and technical co-operation operations. Environmental due diligence requirements vary depending on the nature and location of the project, the potential environmental liabilities or risks associated with past, current or future operations, worker health and safety considerations, and other issues. Investigations are normally undertaken early in the operation cycle in order to allow time to identify environmental concerns, plan mitigation and enhancement measures, and obtain agreement on actions to be taken prior to Board approval. Environmental conditions, relating to mitigation and enhancement measures and project monitoring, are incorporated into loan agreements.

More than 50 environmental analyses, including five environmental impact assessments and 25 environmental audits, were conducted on projects approved by the Board of Directors in 1996. In some cases, analyses and audits were both required.

#### Revised Environmental Policy and Procedures

In September, the Board of Directors approved revisions to the EBRD's environmental policies and procedures. These revisions now require that the EBRD ensure that its borrowers fully consult with communities and organizations potentially affected by their proposed operations. Environmental action plans have been made part of the Bank's formal environmental procedures.

Furthermore, EBRD operations are now required to meet the more stringent of national and existing European Union (EU) environmental standards. In cases where there are no applicable EU standards, Bank operations will be structured to meet the more stringent of national or World Bank environmental standards. If such standards cannot be met at the time of Board of Directors' approval, the operation will include a program for achieving compliance. Where alternative approaches may be necessary, such as with operations involving financial intermediaries, these approaches will be subject to Board of Directors' consideration on a project-by-project basis.

The EBRD's new Municipal and Environmental Infrastructure Team completed its first full year of operations in 1996. During the year, commitments in this sector more than doubled to ECU 192 million (C\$326 million), supporting projects involving total investments in excess of ECU 500 million (C\$850 million). Countries at more advanced stages of transition, especially those seeking accession to the European Union, are now channelling more resources into investments to improve environmental conditions. In addition, increased attention is being given to improving the provision of essential municipal services, such as district heating, water supply and urban transport, as the availability and quality of these services are critical to underpinning economic development.

In 1996, the EBRD continued to focus on the upgrading of power systems, with the introduction of more efficient technology, the reduction of transmission and distribution losses, and the completion of more conventional power plants. Energy efficiency is of crucial importance to the transition

process in virtually every country of operation. From both an economic and environmental perspective, investments in energy efficiency are the most urgent priority in the energy sectors of these countries. The role of the EBRD's Energy Efficiency Team, established in 1995, is to identify and develop energy-saving projects to help advance the process of economic transition. Despite the importance of improving energy efficiency, many companies, institutions and governments remain unwilling or unable to commit significant resources to projects in this area.

The Energy Efficiency Team has developed commercial mechanisms for implementing energy-saving projects, thus eliminating the need for sovereign credits. Among the most important of these are the energy service companies (ESCOs), which combine technical and financial resources to provide a complete energy efficiency service to their clients. The ESCOs make energy-saving investments in their clients' premises and are repaid from the realized energy savings. In 1996, the EBRD signed multiproject facilities (MPFs) for two major ESCO investment programs, one of ECU 70 million (C\$119 million) with Landis & Gyr (L&G), and the other of ECU 41 million (C\$70 million) with Compagnie Générale de Chauffe (CGC). These represent the first major investment programs in ESCOs in the Bank's countries of operation.

#### The EBRD and Nuclear Safety

Canada and other G-7 countries have been working closely with the EBRD to improve nuclear safety in Central and Eastern European countries and the former Soviet Union. To facilitate this work, Canada has generously contributed to the Nuclear Safety Account (NSA) which the EBRD administers on behalf of the G-7 countries and other contributors. The NSA is used primarily for making essential safety improvements to older generation Soviet-built reactors as part of a comprehensive program for their early decommissioning.

Canada also supports the use of the EBRD's own resources to bring partly-completed Soviet-designed nuclear power plants up to Western safety standards. The EBRD applies strict conditions to this support. The completion of these plants must be part of a "least cost" solution to the country's future electricity requirements; the completed plants must fully comply with Western nuclear safety standards; and any resulting increase in nuclear power in upgraded facilities must be offset by the closure of other unsafe nuclear plants.

# MANAGING CANADA'S INTERESTS

The highest authority in the Bank is the Board of Governors. Member countries are represented by a Governor and an Alternate Governor. The Honourable Paul Martin, Minister of Finance, is the Canadian Governor and Mr. Gordon Smith, Deputy Minister of Foreign Affairs, is the Alternate Governor.

The Board of Directors is responsible for the general operations of the Bank. The Board is composed of 23 members, of which four are non-European members. Canada is the third largest non-European shareholder, after the United States and Japan, and by virtue of its share has the right to elect its own Director. Canada's constituency in the Bank also includes Morocco. The Canadian Director is Mr. John Coleman.

Within the Canadian government, responsibility for oversight of the EBRD's activities resides with the International Finance and Economic Analysis Division of the Department of Finance. In consultation with the Department of Foreign Affairs and International Trade, the Department of Finance regularly reviews the Bank's policy papers and proposed country programs and provides advice to the Canadian Director.

#### Canada's Voting Record

Canada and other shareholders typically raise concerns and questions about specific Bank operations before they get to the Board. As a result, decisions at the Board are generally taken by consensus without a formal vote. Nevertheless, the Canadian Director formally opposed the Staff Compensation and Benefits Proposals in November 1996. The package assumed a real increase in staff salaries which was inconsistent with the message of restraint which multilateral institutions should be trying to convey in their countries of operation and was unjustifiable in comparison with member country government salaries.

On June 1, the Board of Directors instituted cost-cutting measures that saw the elimination of EBRD funding for one position in each of the directors' offices. In the case of the Canadian office, the position of Alternate Director is no longer funded by the Bank. To help the office cope with its growing workload (which includes assisting Canadian companies to pursue opportunities with the EBRD), the Department of Foreign Affairs and International Trade and the Canadian International Development Agency provided funding, on a two-year trial basis, for an Assistant's position. On September 9, John Kur joined the office under this arrangement. In November, Tom MacDonald was appointed "non-resident" Alternate Director.

Mr. MacDonald is Minister (Economic/Commercial) in the Canadian High Commission in London and will represent Canada at EBRD Board meetings when the Canadian Director is unable to attend.

From January until September, the Canadian Director was an active participant in the Board of Directors' Audit Committee which examines the Bank's financial and project evaluation reports. From September, he chaired the Board's Financial and Operations Policies Committee which prepares advice for the Board of Directors on most of the key policy issues facing the Bank. This committee was instrumental in developing the Bank's graduation policy which was approved by the Board in November.

Canada has continued to advocate increased EBRD activity in Ukraine and other countries in lower or intermediate stages of transition. Canada has supported the development within the Bank of a "wholesale" approach to activities under which the Bank channels financing to SMEs through lines of credit or equity investments in local banks and other financial intermediaries in its countries of operation.

Canada has also argued that the Bank cannot relax its efforts to expand private sector operations. The Canadian Director has frequently spoken to the Board about the need to achieve a 60:40 portfolio ratio in its activities in all countries of operation.

With respect to its own contributions to the EBRD, Canada played a leading role in securing an agreement in April 1996 to double the Bank's authorized capital. Following this agreement, Canada was one of the first shareholders to deposit its instrument of subscription. On the financial side, Canada actively promoted reductions in the cost of the Board of Directors and adoption of zero real growth budgets for 1996 and 1997.

#### **Promoting Canada's Interests**

Members of the Canadian office made five visits to Canada in 1996 to meet with business people, conduct seminars, speak at conferences and consult with government officials. In addition, the Director's Assistants accompanied Canadian trade delegations to Poland, Russia and Ukraine. The Director and Alternate Director also visited several of the Bank's countries of operation (Belarus, Bulgaria, the Czech Republic, Croatia, Poland and Russia) to further Canadian business interests in the region.

In addition, EBRD Vice-President Ron Freeman, together with John Coleman, Director for Canada, visited Montreal and Toronto in October. During their visit, they met with members of the Montreal and Toronto Chambers of Commerce and other business groups.

# Contacting the Office of the Director for Canada

The Canadian Director's Office at the EBRD may be reached at:

Office of the Director for Canada and Morocco

European Bank for Reconstruction and Development

One Exchange Square, Room 8.15

London, EC2A 2EH

United Kingdom

 Mr. John Coleman, Director
 Tel: 44-171-338-6457

 Mr. Tom MacDonald, Alternate Director¹
 Tel: 44-171-338-6507

 Mr. Stephen Millar, Director's Assistant²
 Tel: 44-171-338-6458

 Mr. John Kur, Director's Assistant³
 Tel: 44-171-338-6509

 Mrs. Diana Price, Executive Secretary
 Tel: 44-171-338-6507

 Fax: 44-171-338-6062

Internet address: PriceD@ebrd.com

# Canadian Commercial Activity at the EBRD

The EBRD offers a wide variety of opportunities for Canadian businesses. One of the tasks of the Canadian office is to make Canadian business people aware of these opportunities, explain how the Bank's financing and contracting works, and ensure that the Bank's stringent procurement policies and rules are upheld in its operations.

A growing area of opportunity is the Bank's private sector financing operations. There are currently a substantial number of projects involving Canadian companies that are making their way through the Bank's pipeline. Most of these are in areas of traditional Canadian strength – e.g., oil and gas, mining, telecommunications, infrastructure development and investment finance. Following its strong 1995 performance, Canadian companies were involved in one private sector deal in 1996.

 The EBRD approved a US\$10 million (C\$13 million) private sector loan and a US\$7.7 million (C\$11 million) equity financing for AO Buryatzoloto, a private Russian company with significant Canadian equity participation.

Canada has continued its strong track record in consultancy services. In 1996, the following contract was awarded to a Canadian company under an EBRD public sector project in Romania.

 Teleconsult Ltd. won a contract to provide Rom Telecom with C\$80 thousand in consultancy services.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Resident at the Canadian High Commission in London.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Responsible for policy matters.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Responsible for business development and investor liaison.

Last year, in addition to the Teleconsult Ltd. award, Canadian consultants won consultancy contracts worth more than C\$1 million (about \$450,000 in contracts associated with EBRD private sector projects and \$650,000 in technical co-operation contracts associated with public sector projects).

Canadians are also well represented on the EBRD staff. At the end of 1996, Canadians accounted for 4.8 per cent of the Bank's professional positions, well above Canada's 3.4 per cent share of the institution's capital. It is noteworthy that Canadians lead the country teams for Hungary and the Baltics/Belarus and head the Bank's resident offices in Bratislava, Kiev, Minsk, Moscow and Sofia.

## CHALLENGES AHEAD

The doubling of the EBRD's capital is expected to permit the institution to become commercially self-sustaining. EBRD management has assured shareholders that, with appropriate risk management policies, no further capital increases should be necessary. However, the Bank is not expected to reach its reserve target of 10 per cent for disbursed loans and 25 per cent for disbursed equity investments until around the year 2001. The challenge for the institution is to achieve, as quickly as possible, the reserve levels necessary to assure self-sustainability while at the same time expanding its operations in higher-risk transition economies.

The EBRD's newly adopted graduation policy is important to ensure that there will be sufficient resources for lower and intermediate transition economies. Governments in advanced countries can often borrow at lower rates than EBRD's sovereign lending rate which is a standard 100 basis points over interbank rates in the London market – i.e. the London Interbank Offered Rate (LIBOR). Thus, the EBRD is no longer being called upon to finance public sector infrastructure projects in many advanced countries. In these countries, the EBRD is now shifting its attention to the restructuring of higher-risk locally owned private enterprises. In addition, in virtually all countries of operation, the EBRD will need to continue to develop relationships with local financial institutions to on-lend in support of SMEs and will need to continue its efforts to attract greater commercial co-financing.

In conclusion, the Bank has now emerged as an important force promoting transition in Central and Eastern Europe and the countries of the former Soviet Union. In the coming years, the demand for its expertise and resources can be expected to continue to increase. In meeting this demand, the EBRD will need to ensure that its operations continue to satisfy the principles of sound banking, that its resources do not substitute for other available financing (i.e. are additional) and that it continues to intensify the process of transition.

#### For More Information on the EBRD

The Bank releases considerable information on its various activities. Bank publications include information guides (e.g., Financing with the EBRD), special reports (e.g., The Annual Report, Transition Report), country strategies and assorted fact sheets.

Requests for information can be addressed to:

Publications Desk
European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square, London EC2A 2EH, United Kingdom
(Fax: 44-171-338-7544)

# ANNEX 1

## The Bank's Financial Activities

The Bank's financial activities are divided into ordinary and special operations depending on the source of funds. Ordinary operations are those financed from the ordinary capital resources of the Bank which comprise subscribed capital, market borrowings and income from loans and investments. Special operations are those financed by "Special Funds" for specially designated purposes that are typically outside the Bank's regular activities. Unlike other regional development banks, however, the EBRD does not operate a concessional or "soft" loan window.

#### **Ordinary Capital Resources**

At the end of 1996, the total authorized capital of the Bank was ECU 10 billion (about C\$17 billion)¹. Canada has subscribed to 3.4 per cent – or ECU 340 million (about C\$578 million) – of the Bank's authorized capital². Contributions are made in either ECU, US dollars or Japanese yen. Canada's contribution was made in US dollars as shown in the Table below. Thirty per cent of this amount represents paid-in capital which is provided in equal annual instalments over five years, half in cash and half in promissory notes. While this represents a non-budgetary expenditure, it does increase the government's borrowing requirements. The remaining 70 per cent of authorized capital is "callable" – i.e. subject to call in the unlikely event that it is required to meet the Bank's financial obligations to bondholders. At the end of 1996, Canada had made the following payments in US dollars:

Year	Notes	Cash	Encashment of notes	Total cash outlay
1991	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1992	11,903,502	11,903,502	3,967,834	15,871,336
1993	11,903,502	11,903,502	7,935,668	19,839,170
1994	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1995	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1996	_	_	7,935,668	7,935,668
Total	59,517,510	59,517,510	55,549,676	115,067,186

Payments associated with the recent capital increase will come due in 1998.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The recent capital increase will not become effective until ratified by 50 per cent of members.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> This has a value of US\$396,783,400 at the agreed exchange rate of ECU1 = US\$1.16701.

#### Market Borrowings

The Bank borrowed new funds equivalent to ECU 1.1 billion (C\$1.9 billion) on international capital markets in 1996. Funds were swapped into floating rate instruments, primarily in US dollars, ECU and deutsche marks.

At the end of 1996, cumulative borrowings by the Bank totalled ECU 5.6 billion (C\$9.5 billion) with an average maturity period of 5.2 years at an average cost of funds of LIBOR minus 37 basis points.

Standard & Poor's has assigned the Bank an AAA long-term and A-1+ short-term credit rating. Moody's has similarly rated the EBRD long-term bonds AAA.

#### **Special Operations**

The EBRD administers a number of bilateral and multilateral concessional funds. Canada has contributed to the following Special Funds:

The Canada Technical Co-operation Fund – The main purpose of this fund is to provide financing to hire Canadian consultants for EBRD projects. Canada has contributed C\$5.8 million since it was established in 1992.

Nuclear Safety Account (NSA) – This facility was established to help finance the closure of the Chernobyl nuclear power plant and to improve safety conditions at nuclear power plants in countries of operation. The NSA functions in parallel with multilateral efforts to achieve broader energy sector reform in the region. Canada has contributed C\$19.5 million to the total fund of C\$438 million. The NSA was established in 1993.

Russia Small Business Fund (RSBF) – The purpose of this fund is to establish a facility for small business financing in Russia. Canada has contributed C\$3.9 million toward the C\$255 million fund. The RSBF was established in 1993.

# ANNEX 2

-
<u>a</u>
30
Ĕ
ar
$\circ$
₽.
0
te
Ö
8
ĭ
m
Ë
Ξ
正
0
우
0
e
5
a
3
A
S
S
B
=======================================
n
2
0

	Collibally	Project country	Project name	Contract type	Value (ECU)
14 Sep 93 H	Harbison Fisher Canada Ltd.	Romania	Petroleum Pilot Modernization Project	Goods	1,634,307
26 Apr 94 T	Telegiobe CANTAT 3 Inc.	Ukraine	ITUR	Supply & Installation	190,402
25 Nov 94	Sumitomo Canada Ltd.	Russian Federation	Western Siberia Oil & Gas Rehabilitation Project	Goods	420,892
18 May 95 E	EXFO Electro-Optical Engineering Inc.	Slovak Republic	Slovak Telecom Project	Goods	356,312
5 Jul 95	Legrand International Ltd.	Russian Federation	Western Siberia Oil & Gas Rehabilitation Project	Goods	149,544
20 Oct 95 F	Pavement Management Systems Ltd.	Romania	European Roads Rehabilitation Project	Goods	148,920
17 Oct 96	Teleconsult Ltd.	Romania	Rom Telecom	Consultant Services	46,315

Award date	Company	Project country	Project name	Contract type	Value (ECU)
1 Jul 93	Nortel Ltd. (U.K.) and Pirelli Construction Co. Ltd.	Bulgaria	Bulgaria Telecom	Supply & Installation	8,004,748
31 Mar 95	Nortel Ltd. (.UK.)	Ukraine	Ukraine ITUR	Supply & Installation	11,349,564
31 Mar 95	Nortel Ltd. (U.K.)	Ukraine	Ukraine ITUR	Supply	9,051,043
Total					28,405,355

<sup>1</sup> Contracts in public sector projects between January 1, 1993 and December 31, 1996.
<sup>2</sup> This is a non-exhaustive list, as there may be other EBRD-financed contracts or subcontracts awarded to Canadian firms located abroad.

# Annex 3

#### How to Do Business with the EBRD

General inquiries about working with the EBRD should be directed to the Office of the Director for Canada or to the Bank's Communications Department in London (tel: 44-171-338-6096; fax: 44-171-448-6690).

Canadian Project Sponsors: Canadian companies interested in potentially sponsoring a project with the EBRD are requested to direct initial inquiries either to Project Inquiries (tel: 44-171-338-6282 or 44-171-338-6252; fax: 44-171-338-6102) in London or to the Bank's Resident Office in the country of operation. Summaries of EBRD private sector operations can be obtained on the Bank's Internet site: http://www.ebrd.com.

Canadian Suppliers of Goods and Works: In its monthly newsletter, Procurement Opportunities, the EBRD makes available information on all stages of public sector project development, from the point a project has been identified by the Bank through to its approval. Procurement and co-financing notices and contract awards information is also published in the newsletter. Procurement Opportunities can be accessed on the Bank's Internet site (as addressed above), and a hard copy subscription can be obtained for £85 from:

EBRD Subscription Department (Procurement Opportunities)
82-84 Peckham Rye
London SE15 4HB
United Kingdom
Tel: 44, 171, 630, 0333

Tel: 44-171-639-0333 Fax: 44-171-358-9568

Canadian Consultants: The EBRD's *Procurement Opportunities* newsletter contains technical co-operation notifications, and invitations for expressions of interest for consultancy services, pertaining to both public and private sector projects. The EBRD also makes use of the World Bank's electronic DACON (Data on Consultants) Registration System. Although it is not required for consultants to register with DACON to be eligible for EBRD assignments, it is nonetheless advisable as a useful marketing tool. Requests for DACON registration packages should be sent directly to:

DACON Information Centre World Bank 1818 H Street Washington, D.C. 20433 U.S.A. Individual Canadians: The EBRD maintains a recruitment section on its Internet site which provides information on specific employment competitions at the Bank as they become available. In general, applications for employment for both permanent positions and summer jobs should be sent to:

Mr. Ernst Mahel, Senior Recruitment Advisor Personnel Department European Bank for Reconstruction and Development One Exchange Square London, EC2A 2EH United Kingdom

ANNEX 4
EBRD Membership – As at December 31, 1996

	Share of the ank's capital		Share of the bank's capital
	(%)		(%)
European Members		Countries of Operation	n
Austria	2.28	Albania	0.10
Belgium	2.28	Armenia	0.05
Cyprus	0.10	Azerbaijan	0.10
Denmark	1.20	Belarus	0.20
Finland	1.25	Bosnia-Herzegovina	0.17
France	8.52	Bulgaria	0.79
Germany	8.52	Croatia	0.36
Greece	0.65	Czech Republic	0.85
Iceland	0.10	Estonia	0.10
Ireland	0.30	FYR of Macedonia	0.07
Israel	0.65	Georgia	0.10
Italy	8.52	Hungary	0.79
Liechtenstein	0.02	Kazakstan	0.23
Luxembourg	0.20	Kyrgyzstan	0.10
Malta	0.01	Latvia	0.10
Netherlands	2.48	Lithuania	0.10
Norway	1.25	Moldova	0.10
Portugal	0.42	Poland	1.28
Spain	3.40	Romania	0.48
Sweden	2.28	Russian Federation	4.00
Switzerland	2.28	Slovak Republic	0.43
Turkey	1.15	Slovenia	0.21
United Kingdom	8.52	Tajikistan	0.10
European Community	3.00	Turkmenistan	0.01
European Investment Bank	3.00	Ukraine	0.80
		Uzbekistan	0.21
Non-European Members			
Australia	1.00		
Canada	3.40		
Egypt	0.10		
Japan	8.52		
Korea	0.65		
Mexico	0.30		
Morocco	0.10		
New Zealand	0.10		
United States	10.00		

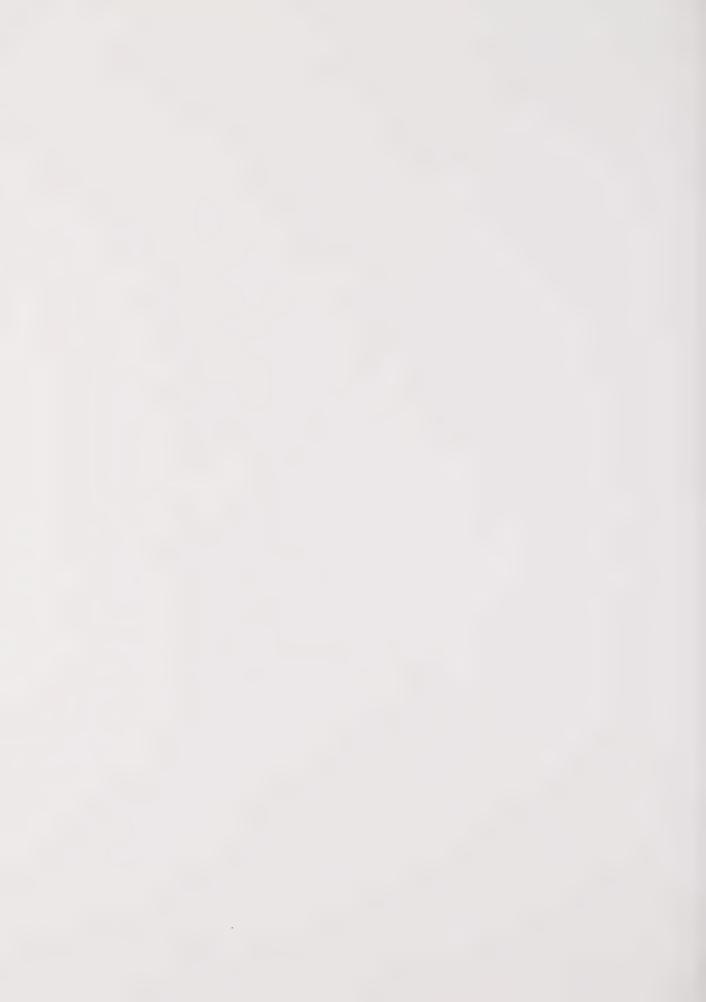






REPORT ON
OPERATIONS UNDER
THE EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT
AGREEMENT ACT
1997







# REPORT ON OPERATIONS UNDER THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT 1997

Prepared by: International Trade and Finance Branch March 1998



## INTRODUCTION

The European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) was established in 1991. Its aim is to foster the transition towards open, market-oriented economies in Central and Eastern Europe, as well as in the successor republics of the Soviet Union, and to promote private and entrepreneurial initiative in countries which are committed to the fundamental principles of multi-party democracy, pluralism and a market economy.

The EBRD functions as a development bank, much in the same way that the World Bank and other regional development banks operate. However, the EBRD is distinctive in three areas. The first characteristic is the EBRD's overriding focus on the private sector. Its Charter stipulates that not less than 60 per cent of its financing commitments should be directed either to private sector enterprises or to state-owned enterprises implementing a program to achieve private ownership and control. Second, the EBRD's mandate gives it a particular focus on the promotion of democratic institutions and human rights in its countries of operation. Finally, the EBRD is explicitly committed to promoting environmental protection and restoration.

The Bank seeks to help its 26 countries of operation to implement structural and sectoral economic reforms, taking into account the particular needs of countries at different stages in the transition process. In particular, its activities focus on private sector development, including the strengthening of financial institutions and legal systems, and the development of infrastructure needed to support the private sector. The EBRD has 60 members (58 countries, the European Community and the European Investment Bank).

Canada is the eighth largest shareholder, following the other Group of Seven (G-7) countries and the Russian Federation. Our formal participation is authorized under the *European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act* which was promulgated in February 1991. Article 7 of the Act states that:

"The Minister [of Finance] shall cause to be laid before each House of Parliament by March 31 of each year or, if that House is not then sitting, on any of the thirty days next thereafter that it is sitting, a report of operations for the previous calendar year, containing a general summary of all actions taken under the authority of this Act, including their sustainable development aspects within the meaning of Article 2 of the Agreement, and their human right aspects."

This report responds to this requirement and reviews the activities and operations of the Bank for the year 1997.

# Managing Canada's Interests

The highest authority in the Bank is the Board of Governors. Member countries are represented by a Governor and an Alternate Governor. The Honourable Paul Martin, Minister of Finance, is the Canadian Governor and Donald Campbell, Deputy Minister of Foreign Affairs is the Alternate Governor.

The Board of Directors is responsible for the general operations of the Bank. The Board is composed of 23 members, of which four are non-European members. Canada is the third largest non-European shareholder, after the United States and Japan, and by virtue of its share has the right to elect its own Director. Canada also represents Morocco at the Bank. The Canadian Director is Patrice Muller, who succeeded John Coleman. Tom MacDonald, Minister (Economic/Commercial) in the Canadian High Commission in London, is the non-resident Alternate Director who represents Canada in the absence of the Canadian Director.

Within the Canadian government, responsibility for oversight of the EBRD's activities resides with the International Finance and Economic Analysis Division of the Department of Finance. In consultation with the Department of Foreign Affairs and International Trade, the Department of Finance regularly reviews the Bank's policy papers and proposed country programs and provides advice to the Canadian Director.

# Canada's Voting Record

Canada and other shareholders typically raise concerns and questions about specific Bank operations before they get to the Board. As a result, decisions at the Board are generally taken by consensus without a formal vote. Nevertheless, the Canadian Director:

- voted against the basic 5.3-per-cent salary increase for all Vice Presidents and additional adjustments to the salaries of two Vice Presidents in June 1997. He opposed the proposed salary increase on the grounds that these salaries should be based on levels comparable to those of similar positions in other multilateral institutions;
- abstained on the DM 100 million loan to Krono-Wood Spolka z.o.o. because of the low transition impact of this project involving a foreign sponsor establishing a greenfield operation in Poland which is an advanced transition economy; and
- abstained on the Staff Compensation and Benefits Proposals in December 1997 since the package proposed a significant real increase in already high staff salaries and Canada is against real wage increases.

Canada has continued to advocate increased EBRD activity in Ukraine and other countries in lower or intermediate stages of transition, in line with the Bank's graduation policy. Canada has supported the development within the Bank of a "wholesale" approach to activities under which the Bank channels financing to small and medium enterprises (SMEs) through lines of credit or equity investments in local banks and other financial intermediaries in its countries of operation.

Canada has also argued that the Bank cannot relax its efforts to expand the share of its private sector operations. The Canadian Director has frequently spoken in the Board about the need to achieve a 60/40 ratio in its private/public sector activities in all countries of operation and on the importance of the Bank's charter requirement that member countries be committed to market reform and multi-party democracy.

With respect to its own contributions to the EBRD, Canada continued to play a leading role in the adoption of zero real growth budgets for 1997 and 1998, and the introduction of higher provisioning against sovereign risk. The Canadian Director chaired the EBRD Board's critical Financial and Operations Policies Committee until August 1997 and, as Chair, had a strong impact on the development of the EBRD's financial policies and operational priorities.

### Canadian Commercial Interests at the EBRD

The EBRD offers a wide variety of opportunities for Canadian businesses. One of the tasks of the Canadian Office is to make Canadian business people aware of investment opportunities, explain how the Bank's contracting works, and ensure that all contracts are awarded in a transparent and fair manner.

Four Canadian-sponsored projects were approved by the EBRD Board of Directors in 1997, representing EBRD financial commitments of up to US\$197.5 million. (The aggregate size of the four projects is US\$530.9 million.) In fact, during 1997, EBRD Directors approved more financing for Canadian-sponsored projects than in the previous five years combined. A description of each of the four Canadian-sponsored projects is given in Annex 2.

A growing area of opportunity is the Bank's private sector financing operations. There are currently a substantial number of projects involving Canadian companies that are making their way through the Bank's pipeline. Most of these are in areas of traditional Canadian strength – e.g. oil and gas, power and agribusiness. Canada has also continued its strong record of success in consultancy services.

## **Promoting Canada's Interests**

Members of the Canadian office made seven visits to Canada in 1997 to meet with business people, conduct seminars, speak at conferences and consult with government officials. The Director and Alternate Director also visited Romania, Ukraine and Russia to further Canadian interests in the region. In addition, a Director's assistant provided a briefing on Canadian commercial interests in the EBRD at a meeting in Frankfurt, Germany of Canadian trade commissioners which was organized by the Department of Foreign Affairs and International Trade.

Canadians are also well represented on EBRD staff. At the end of 1997, Canadians accounted for 3.4 per cent of the Bank's professional positions, in line with Canada's 3.4-per-cent share of the institution's capital. It is noteworthy that Canadians lead the country team for the Baltics/Belarus (this team was abolished in January 1998 and merged with the Poland team) and head the Bank's resident offices in Kiev and Minsk.

# OPERATIONAL PRIORITIES

Although the Bank shares many characteristics with other multilateral development banks, it has certain unique features. One of these is the explicit link between its financing operations and civil and political rights in the countries of operation. This two-pronged mandate is enshrined in the Bank's founding charter and differentiates its purpose and character from that of other international financial institutions. The Bank's operations are guided by (a) sound banking practices, (b) the requirement that individual projects advance the transition to a market economy, (c) the principle that EBRD financing catalyzes and does not displace private sources of capital, and (d) the requirement that EBRD projects have a positive environmental impact.

In promoting economic transformation in its countries of operation, the Bank's main role is to act as a catalyst for increased flows of financing to the private sector. The capital requirements of these countries cannot be fully met by official multilateral and bilateral sources of financing, and many foreign private investors remain hesitant to invest in the region. By providing an umbrella under which wider funding for private sector investment in Central and Eastern Europe and regions of the former Soviet Union can be assembled, the EBRD plays a catalytic role in mobilizing capital.

Indeed, the projects of the Bank serve a dual purpose. They are intended not only to directly support the transition from a command to a market economy in countries of operation, but also to create a demonstration effect to attract foreign and domestic investors. Like the International Finance Corporation (IFC), the Bank is required to operate on a strictly commercial basis and to attract companies to invest in unfamiliar countries through financially viable projects, not through subsidies.

# Financial Highlights

- In 1997, the Bank achieved a net profit of ECU<sup>1</sup> 16.1 million (C\$25.3 million) after provisions, three times that of ECU 4.9 million (C\$7.7 million) a year earlier.
- The Bank almost doubled its provisions against losses to ECU 178 million (C\$279 million) in 1997, not because of a worsening portfolio, but reflecting the strong growth in commitments and disbursements, as well as the new general provisioning for sovereign exposures.
- Last year, 76 per cent of signed projects and 80 per cent of approved projects were in the private sector.
- Equity investments accounted for 19 per cent of the value of all approved projects, and the Bank used a number of new investment funds to better target small and medium-sized companies.
- After six years of operation, the Bank has approved projects worth ECU 15.6 billion (C\$24.5 billion). The Bank is fully operational in each of its 26 countries of operation.
- The Bank expects the annual level of its commitments to rise steadily from ECU 2.3 billion (C\$3.5 billion) in 1997 to more than ECU 2.7 billion (C\$4.2 billion) in 2001.
- The doubling of the Bank's capital to ECU 20 billion (C\$31.4 billion), which became effective in April, will ensure the Bank's continued strong contribution to the transition process.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The ECU is the standard unit of account for the EBRD's operations. It represents a weighted basket of 11 European currencies. At the end of 1997, the exchange rate was ECU 1 = C\$1.57015.

Nevertheless, there remain many countries and sectors that continue to receive limited attention from investors. Almost 70 per cent of the US\$61 billion of foreign direct investment in EBRD clients since 1989 went to just four countries – the Czech Republic, Hungary, Poland and the Russian Federation. At one extreme, FYR Macedonia received a scant US\$65 million in foreign direct investment over this period, compared to US\$15.3 billion invested in Hungary at the other extreme. Part of the EBRD's mission is to help narrow these differences by signalling to investors those activities within its countries of operation which provide good potential for investment.

The Bank almost always acts with partners – such as banks and local and international companies – in financing a project loan and, typically, puts up no more than 35 per cent of the capital required. At the end of 1997, the EBRD had approved loans and investments totalling ECU 13.9 billion (C\$21.8 billion) which, in turn, supported projects with an overall value of ECU 25 billion (C\$39 billion). As the scale of these figures illustrate, the EBRD has now become a key financial institution in this part of the world.

Over the years, the Bank has undertaken a number of structural reforms to fulfil its mandate. It has streamlined procedures and expanded partnerships with other institutions in financial and other sectors in pursuit of its goal of strengthening the private sector in its countries of operation.

The Bank has also extended its streamlined approach to industrial sectors, by establishing "multi-project facilities" with various corporations. By initiating such "package deals", it is able to support a broad range of projects, some of which might otherwise have been too small for the EBRD to undertake. In addition, the Bank is working actively with local and regional banks, providing them with funds and guaranteeing their loans. In turn, this increases financing for many small and medium-sized enterprises. In addition to the financing the EBRD provides to financial intermediaries for onward lending to SMEs, it is also developing a series of venture capital funds (there are now more than 10) to help address the critical needs of SMEs for more venture capital.

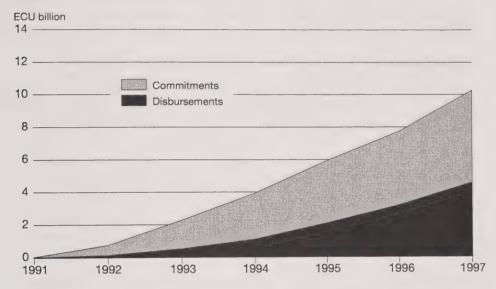
# KEY DEVELOPMENTS IN 1997

In 1997, the Bank continued to focus on developing more projects in more countries. It broadened its private sector emphasis and sharply increased its loan and equity investment portfolio. Its target of ECU 2.2 billion (C\$3.5 billion) in new commitments was exceeded as commitments reached ECU 2.3 billion (C\$3.6 billion) for 108 new projects. The cumulative value of signed projects at the end of 1997 stood at ECU 10.3 billion (C\$16.1 billion) with cumulative disbursements reaching ECU 4.6 billion (C\$7.2 billion).

In the past year, the Bank continued to step up its geographic diversification, shifting the focus from the reform-minded states of Central Europe towards more challenging countries in Eastern Europe and the former Soviet Union. Commitments in five countries – the Czech Republic, Hungary, Poland, Romania and Slovakia – accounted for 25 per cent of the EBRD's signed commitments for loans and equity investments in 1997, compared to 50 per cent at the end of 1994.

At the end of 1997, the Bank had approved and signed projects in all its 26 countries of operation; in addition, it had signed 36 regional projects.

## EBRD Operational Indicators



A country's financial sector is critical to the future development of its broader private sector and, as such, is a key focus for Bank activities. The Bank is developing equity stakes in a number of financial institutions in its countries of operation with a view to improving the quality of their financial services and the degree of competition within their financial sectors. In 1997, the Bank signed 52 agreements to finance financial sector activities valued at ECU 477 million (C\$749 million). The Bank also committed a further ECU 855 million (C\$1.3 billion) to the transport, telecommunications and energy sectors.

The international banking community sees the Bank as an attractive partner. To date, more than 115 international banks have participated in EBRD programs supporting private sector projects. The EBRD also organized more than 300 technical co-operation projects in 1997 worth ECU 103 million (C\$162 million), which facilitated investment and lending operations by providing much-needed financing for project preparation and implementation.

# Increase in the Bank's Capital Stock

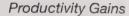
The doubling of the Bank's capital to ECU 20 billion (C\$31 billion), which was approved by Governors at the 1996 annual meeting in Sofia, became effective in April 1997. At the end of 1997, about 85 per cent of the capital increase had been subscribed. The increase in capital, which marked an historic moment for the EBRD, is expected to provide sufficient resources to respond to growing demands in the Bank's countries of operation without further infusions of capital.

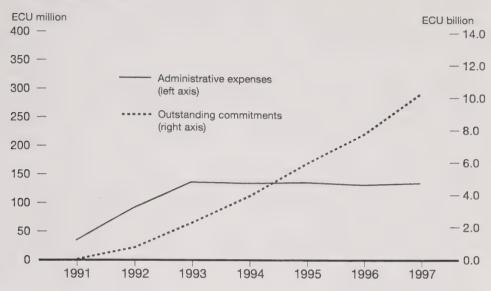
Canada deposited its instrument of subscription in November 1996 and subscribed to 34,000 additional shares – i.e. 3.4 per cent of the total. This will require a total paid-in capital investment of US\$97.2 million (C\$139 million) to be paid over the 1998-2005 period. This capital represents a government asset and, as such, has no impact on the deficit.

# **Administrative Efficiency and Cost-Effectiveness**

In 1997, the Bank's administrative spending was frozen in real terms for a fourth straight year. This was achieved through strict budgetary control, increased cost recovery and cost-saving measures, such as the continued subletting of several floors of the headquarters building.

The Bank's efforts at productivity enhancement have been commendable. In 1997, productivity continued to increase as both commitments and projects under implementation rose sharply while other costs remained flat.





# Zero-Base Budgeting Initiative

In March 1997, management launched a zero-base budgeting (ZBB) initiative which reviewed the Bank's work processes and procedures in order to identify ways of further increasing productivity and enhancing revenue to help offset the increase in costs that is anticipated as the Bank's portfolio continues to grow.

The ZBB is a commitment to greater efficiency in the future. The review made a number of recommendations, which are expected to direct more resources to priority areas such as project monitoring by streamlining activities in departments. The ZBB initiative has contributed to both reducing the preparation time and number of bureaucratic steps to approve a project.

# **Changes in Presidency**

In June, Jacques de Larosière announced that, for personal reasons, he would not seek re-election upon completion of his four-year term ending in September 1997. However, at the request of Philippe Maystadt, Minister of Finance of Belgium and Chairman of the Bank's Board of Governors, he agreed to stay on until January 1998 to ensure an orderly succession.

Mr. de Larosière has made an outstanding contribution to the EBRD. Under his stewardship, the Bank's international standing has been fully restored. In addition, the Bank has actively increased its lending and investment activities in the private sector and broadened the geographical spread of its operations in the less advanced countries of the region.

As of end of February, no successor has been proposed by the European shareholders who hold the majority of votes. Until a new President is elected, Charles Frank, who succeeded to Ron Freeman as First Vice President (Banking), will be the Acting President.

# Changes to the Provisioning Policy

The Bank's risk management policies are intended to ensure that adequate levels of provisions and reserves are maintained relative to the potential losses in the Bank's portfolio of loans, equity investments and guarantees. In 1997, the Bank made considerable progress in this area as it doubled its loss provisions.

The decision to revise its provisioning policy brought the Bank into line with practices in other multilateral development banks as it introduced a uniform general provision of 3 per cent against outstanding sovereign risk exposures.

The implementation alone of the new provisioning against sovereign risk resulted in an increase in provisions of more than ECU 50 million. In addition, the Bank has made considerable progress towards its reserve target of 10 per cent for disbursed loans and 25 per cent for disbursed equity investments. A challenge for the institution is to achieve, as quickly as possible, these reserve levels while at the same time expanding its operations in higher-risk transition economies. Canada has continued to encourage the Bank to pursue these objectives aggressively.

#### **Information on Procurement Data**

In its 1996 Annual Report, for the first time, the Bank released information on procurement activities related to its public sector operations. The Canadian government welcomed this development after having consistently urged Bank management to improve its information on procurement.

Canada will continue to press for similar information on the Bank's private sector projects. Canada will also encourage Canadian companies to bid on EBRD projects and provide strong support through its Director's office to Canadian suppliers and consultants.

# TRANSITIONAL IMPACT OF THE BANK'S OPERATIONS

In November, the Bank issued its fourth Transition Report reviewing the process of transition in each of its countries of operation. The Report's key summary statistics are provided in Table 1. The Report argues that a new phase of transition has begun in the countries of Eastern Europe, the Baltics and the Commonwealth of Independent States (CIS). After strong progress in liberalizing markets, privatizing state enterprises and stabilizing prices, the challenge ahead is to create the institutions, policies and practices that generate high, sustained growth in market economies.

The Report shows that those countries that have reformed more vigorously have recovered from recession more rapidly and attracted greater private capital inflows. To launch themselves on a path of rapid sustained growth, these economies now need to enhance the effectiveness of institutions that support the market and reduce their legacies of bureaucratic interference and corruption which undermine investment and competition.

The Report also observes that the region as a whole is expected to grow in 1997 for the first time since the beginning of transition, although growth rates will vary signficantly by country. While the return of growth has brought with it rising confidence and capital inflows, it has also resulted in rapidly deteriorating external balances. The sustainability of current accounts is a matter that will need to receive increasing attention from policymakers.

The Report focuses particular attention on enterprise performance and long-term growth. It examines which measures are needed to sustain and accelerate growth, and the long-term prospects of countries in the region. The Report's key message is that governments should establish policies, institutions and practices that allow competition to develop and market-oriented enterprises to flourish.

The Report identifies reasons for optimism and for pessimism in the long-term growth prospects in the region. Genuine restructuring has the potential to generate large productivity gains that could fuel rapid growth, particularly in view of the highly skilled workforces in the region. The main reason for pessimism lies in the weakness of the institutions, policies and practices which are required to underpin a well-functioning market economy.

# Highlights of Macroeconomic Performance

The region as a whole experienced its first year of real gross domestic product (GDP) growth, with a projected increase of 1.7 per cent in 1997, as recent declines in Russia finally came to an end. Total GDP for the region is now estimated to be about US\$1 trillion. Real growth in 1998 is projected to accelerate to 3.5 per cent. Inflation has continued to fall in most countries, but developments this year highlight the fragility of the macroeconomic position in many countries. In most CIS countries, fiscal revenue performance continues to deteriorate.

External deficits have risen sharply in most countries as growth is increasingly driven by the recovery in household consumption and enterprise investment demand. Almost half the countries of the region have current account deficits in excess of 7 per cent of GDP.

A growing supply of foreign, mostly private, capital inflows has financed part of the expansion in domestic demand. While capital inflows reflect growing confidence, they can pose risks of excessive exchange rate appreciation and macroeconomic volatility. Domestic financial systems intermediate much of the capital inflow and it is essential that they be strengthened and closely regulated and supervised.

In several countries, the combination of wage increases and real exchange rate appreciation exceeded productivity growth for the first time in 1996, pointing to a potential loss of competitiveness in international markets. Continued enterprise restructuring and the efficient provision of services, such as infrastructure, will be crucial to maintaining competitiveness in the future.

# Private Sector Development in the Russian Federation

At the beginning of 1997, the private sector accounted for about 70 per cent of GDP, 60 per cent of employment and almost 75 per cent of investments. The main source of the expansion of the private sector remains the privatization process and the contraction of the state sector. The number of wholly state-owned enterprises was reduced to 88,000 from 205,000 in 1992. Since mid-1997, private sector activity has been reinvigorated by the adoption of a new law on privatization.

The creation of new enterprises continues to lag behind the pace seen in the Central European countries. Moreover, new businesses are operating in the informal economy. Private sector development remains particularly problematic in the agricultural sector as the Duma continues to stall legislation, which would enable the sale of agricultural land.

Foreign participation in privatization and subsequent share transactions continue to be restricted. In the most important strategic enterprises, mostly in the energy sectors, foreigners are allowed a maximum 15 per cent of company shares. Special restrictions also apply to the financial sector and the Duma intends to further tighten restrictions in a wide range of sectors by amending the Law on Foreign Investment. At the beginning of 1997, foreigners owned less than 2 per cent of Russia's medium-sized and large enterprises.

Table 1

Countries	Population	Private		Enterprises		Mg	Markets and Trade	e	Financial	Financial Institutions
	mid-1995	sector share of GDP (mid-1997)	Large-scale privatization	Small-scale privatization	Governance & restructuring	Price	Trade and foreign exchange system	Competition	Banking reform & interest rate liberalization	Securities markets & non-bank financial institutions
Albania	3.2	75	2	4	2	က	4	2	2	- 2
Armenia	3.7	55	က	က	2	က	4	2	2+	-
Azerbaijan	7.5	40	2	က	7	က	2+	<del>-</del>	2	-
Belarus	10.4	20	<u>_</u>	2	-	က	-	2	-	7
Bulgaria	8.4	90	က	က	2 +	ო	4	2		0
Croatia	4.8	55	က	+ 4	က	თ	4	2	က '	2+
Czech Republic	10.3	75	4	+ 4	က	တ	+ 4	က	က	ო
Estonia	1.5	70	4	+ 4	ෆ	က	4	က '	ტ +	က
FYR Macedonia	2.1	50	က	4	2	က	4	-	က	-
Georgia	5.4	55	+ m	4	2	က	4	2	+ 2	-
Hungary	10.3	75	4	+ 4	က	9+	+ 4	თ	4	<del>+</del> ۳
Kazakhstan	16.8	55	က	3+	2	က	4	2	2 +	2
Kyrgyzstan	4.5	09	က	4	2	က	4	7	- E	2
Latvia	2.5	09	က	4	<u>က</u>	က	4	<sub>-</sub> 8	က	5 +
Lithuania	3.7	70	m	4	- m	က	4	+ 2	က	5 +
Moldova	4.4	45	က	ဇ	2	ო	4	2	2	2
Poland	38.5	65	+ 60	+ 4	က	က	+ 4	က	က	+ 6
Romania	22.7	09		ဇ	2	က	4	2	, (C)	2
Russian Federation	148.4	70	+ *	4	2	ო	4	2+	7 +	က
Slovak Republic	5.3	75	4	+ 4	က	ო	4	ო	က	5+
Slovenia	2.0	50	+ 8	+ 4	, m	က	+ 4	2	ო	က
Tajikistan	5.8	20	2	2	-	က -	2	<del>-</del>	-	-
Turkmenistan	4.4	25	2	2	2 -	7	-	-	_	
Ukraine	51.9	50	2 +	3+	2	ෆ	භ	2	2	2
1 zhekistan	D CC	45	က -	က	2	3-	2-	2	2-	2

The classification of transition indicators uses a scale from 1 to 4, where "1" implies little or no progress with reform and "4" implies a market economy. Most advanced industrial economies would qualify for the 4<sup>+</sup> rating for almost all the transition indicators. Source: Transition Report (EBRD, November 1997).

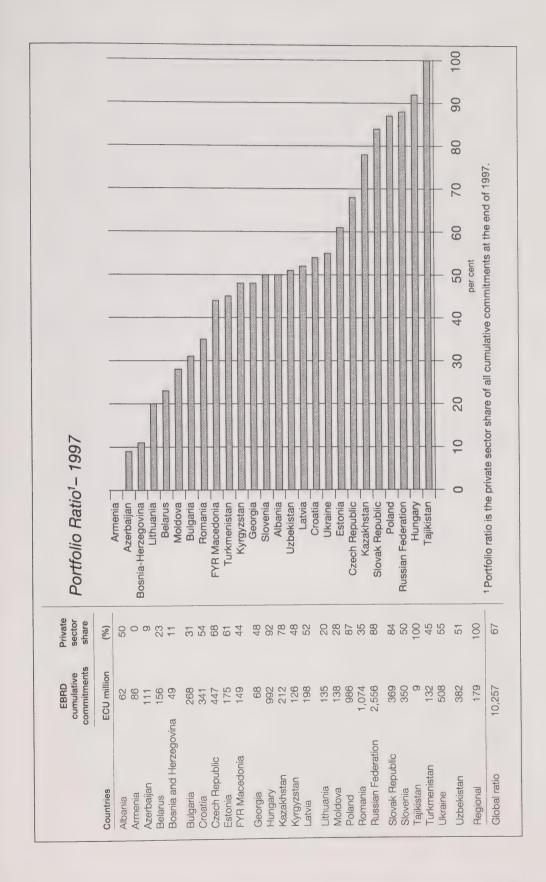
### The Private Sector Focus of the Bank

The EBRD Agreement requires that the Bank achieve a 60/40 ratio (the so-called "portfolio ratio") in its private/public sector activities, both globally and in individual countries.

The global portfolio ratio was broadly satisfied in 1997 with 67 per cent of the Bank's total commitments linked to private sector activities. Progress in reaching the individual country ratios was mixed. At the end of 1997, these were attained in only eight of the Bank's 26 countries of operation. Armenia is noteworthy in that it has had no private sector commitments to date.

The deadline for meeting the portfolio ratio requirement in individual countries of operation (i.e. five years after the approval of the Bank's first operation in that country) is nearing in a number of countries. The shortfall has been most evident in lower transition economies, where privatization has developed relatively slowly and where the Bank has often been active in developing public infrastructure critical to the development of a strong private sector. Many lower and intermediate transition economies still have relatively small and immature private sectors.

Nevertheless, the portfolio ratio has also been problematic in a number of high transition economies where the private sector is dominated by companies which are often too small to be the focus of direct EBRD operations. In some cases, the Bank is reaching out to SMEs through a wholesale approach involving support for local financial intermediaries which then on-lend to companies too small to be considered for direct EBRD operations. The Bank's challenge remains to expand and broaden its support for private sector operations.



# POLITICAL ASPECTS OF THE BANK'S MANDATE

The Bank's Articles of Agreement link the successful transition of member countries to market-oriented economies with progress toward democracy and the rule of law. This is a key part of the Bank's mandate.

The Bank takes its political mandate seriously. For each country of operation, the Bank examines the political situation, relying on a team of counsellors who specialize in political analysis. These individuals work very closely with the Council of Europe, the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE) and the United Nations to reach their political assessments. During their examination of the Bank's "country strategies", the Board of Directors discusses appropriate follow-up activities in light of these evaluations. In certain cases, the Board has considered progress inadequate and has asked the President to formally convey its concerns to the national authorities.

Democracy has strengthened in many countries of operation as the second and third rounds of elections were completed, not only at the national level, but also at the local level. Changes of government have taken place without civil disruption. It is noteworthy that, in line with recent progress in Bosnia and Herzegovina, the Bank has been able to increase its operational activities and help contribute to the peace implementation process.

The Bank has not yet faced a situation where the Board has decided to suspend operations in a member country on political grounds. However, in one case, the Bank has put in place an operational strategy that has resulted in a scaling back of operations in response to a weakening of a government's commitment to market reform and multi-party democracy. Under this strategy, the Bank will no longer fund public sector projects and will limit its activities only to those private sector projects that could be insulated from interventionist government policies until such time as there is positive movement on political reform.

# ENVIRONMENTAL ASPECTS OF THE BANK'S MANDATE

The Bank is directed by its statutes to "promote in the full range of its activities environmentally sound and sustainable development". The EBRD applies environmental due diligence to all its investment and technical co-operation operations.

Environmental due diligence requirements vary depending on the nature and location of the project, the potential environmental liabilities or risks associated with past, current or future operations, worker health and safety considerations, and other issues. Investigations are normally undertaken early in the operation cycle in order to allow time to identify environmental concerns, plan mitigation and enhancement measures, and obtain agreement

on actions to be taken prior to Board approval. Environmental conditions, relating to mitigation and enhancement measures and project monitoring, are incorporated into loan agreements.

In 1997, six environmental projects were signed with a total EBRD commitment of more than ECU 180 million (C\$280 million). More than 60 environmental analyses, including three environmental impact assessments and 35 environmental audits, were conducted on projects approved by the Board of Directors in 1997. In some cases, analyses and audits were both required.

Countries at more advanced stages of transition, especially those seeking accession to the European Union, are now channelling more resources into investments to improve environmental conditions. In addition, increased attention is being given to improving the provision of essential municipal services, such as district heating, water supply and urban transport, as the availability and quality of these services are critical to underpinning economic development.

## The EBRD and Nuclear Safety

Canada and other G-7 countries have been working closely with the EBRD to improve nuclear safety in Central and Eastern European countries and the former Soviet Union. To facilitate this work, Canada has generously contributed to the Nuclear Safety Account (NSA) which the EBRD administers on behalf of the G-7 countries and other contributors. The NSA is used primarily for making essential safety improvements to older generation Soviet-built reactors as part of a comprehensive program for their early decommissioning.

On the Group of Seven's behalf, the Bank has agreed to administer the US\$760 million Chernobyl Shelter Fund (CSF) for securing the sarcophagus around the destroyed (by nuclear accident) Unit VI reactor in Ukraine. The G-7 nations have committed US\$300 million, of which Canada will contribute US\$20 million.

Canada also supports the use of the EBRD's own resources to finance the completion of Soviet-designed nuclear power plants up to Western safety standards. The EBRD applies strict conditions to this support. The completion of these plants must be part of a "least cost" solution to the country's future electricity requirements; the completed plants must fully comply with Western nuclear safety standards; and any resulting increase in nuclear power in upgraded facilities must be offset by the closure of other unsafe nuclear plants.

The Bank is at the forefront of innovation with adapted instruments which, it is hoped, will continue to expand in the future. The Bank has established two special teams which are engaged proactively in the environment: the Municipal and Environmental Infrastructure Team, and the Energy Efficiency Team. The Energy Efficiency Team, for example, has developed commercial mechanisms for implementing energy-saving projects, thus eliminating the need for sovereign credits. Among the most important of these are the energy service companies (ESCOs), which combine technical and financial resources to provide a complete energy efficiency service to their clients. The ESCOs make energy-saving investments in their clients' premises and are repaid from the realized energy savings.

# CHALLENGES AHEAD

Over the last four years, the Bank has made considerable progress under the strong leadership of President de Larosière. It is hoped that his successor will continue his excellent work. Given the risky environment in which the Bank must operate, it will need to pay particular attention to protecting its financial viability. Keeping a tight rein on the budget is indispensable. In addition, the Bank should continue to strive to increase productivity, and to reduce overhead costs in order to concentrate resources on key functions. It will also be important to keep and foster its corporate spirit, and to keep the organizational structure as light and flat as possible and not encumber it with unnecessary layers of hierarchy.

Looking ahead, the Bank's success is also dependent on its flexibility and sense of innovation. With a market that is certain to change, the Bank must remain ahead of events and provide the best new products to meet the needs of its clients. It will also be important for the Bank to elaborate and develop its environmental mandate.

Finally, the Bank must continue to contribute to the development of democratic societies, stronger institutions and more transparent governance structures which are essential characteristics of the type of society we all wish to build.

The Bank has now emerged as an important force promoting transition in Central and Eastern Europe and the countries of the former Soviet Union. In the coming years, the demand for its expertise and resources can be expected to continue to increase. In meeting this demand, the EBRD will need to ensure that its operations continue to satisfy the principles of sound banking, ensure that its resources do not substitute for other available financing (i.e. "additional") and continue to support the process of transition. One area of particular attention will be the process of accession by certain of the Bank's countries of operation to the European Union. Accession would be a firm demonstration that transition has been accomplished and support for accession is an operational priority of the Bank. However, the EBRD can only

be involved in projects that support accession to the extent that such support is based firmly on its operating principles of additionality, transition impact and sound banking practices.

The turbulence in international capital markets at the end of 1997 has had a strong impact on the ability of many governments and corporate entities in the Bank's countries of operation to raise financing on a commercial basis. Recent events have demonstrated clearly that increased access to commercial financing for many of the EBRD's countries of operation is not a linear development and that the EBRD's additionality will vary according to the market perception of country risk.

# Contacting the Office of the Director for Canada

The Canadian Director's Office at the EBRD may be reached at:

Office of the Director for Canada and Morocco

European Bank for Reconstruction and Development

One Exchange Square, Room 8.15

London, EC2A 2EH

United Kingdom

Patrice Muller, Director

Tel: 44-171-338-6457

Tom MacDonald, Alternate Director¹

Stephen Millar, Director's Assistant²

John Kur, Director's Assistant³

Diana Price, Executive Secretary

Tel: 44-171-338-6507

Tel: 44-171-338-6509

Tel: 44-171-338-6507

Fax: 44-171-338-6062

Internet address: PriceD@ebrd.com

#### For More Information on the EBRD

The Bank releases considerable information on its various activities. Bank publications include information guides (e.g., Financing with the EBRD), special reports (e.g., Annual Report, Transition Report), country strategies and assorted fact sheets.

Requests for information can be addressed to:

Publications Desk

European Bank for Reconstruction and Development

One Exchange Square, London, EC2A 2EH, United Kingdom

(Fax: 44-171-338-7544)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Resident at the Canadian High Commission in London.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Responsible for policy matters.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Responsible for business development and investor liaison.

# ANNEX 1

## The Bank's Financial Activities

The Bank's financial activities are divided into ordinary and special operations depending on the source of funds. Ordinary operations are those financed from the ordinary capital resources of the Bank which comprise subscribed capital, market borrowings and income from loans and investments. Special operations are those financed by "Special Funds" for specially designated purposes that are typically outside the Bank's regular activities. Unlike other regional development banks, however, the EBRD does not operate a concessional or "soft" loan window.

# **Ordinary Capital Resources**

At the end of 1997, the total authorized capital of the Bank was ECU 20 billion (about Cdn\$31.4 billion). Canada has subscribed to 3.4 per cent – or ECU 680 million (about Cdn\$1.1 billion) – of the Bank's authorized capital. Canadian contributions to the initial capital of ECU 10 billion have been made in U.S. dollars as shown in the table below. Under the initial capital subscription, 30 per cent of ECU 10 billion represented paid-in capital provided in equal annual instalments over five years, half in cash and half in promissory notes. While this represents a non-budgetary expenditure, it does increase the government's borrowing requirements. The remaining 70 per cent of authorized capital is "callable" – i.e. subject to call in the unlikely event that it is required to meet the Bank's financial obligations to bondholders. At the end of 1997, Canada had made the following payments in U.S. dollars:

Year	Notes	Cash	Encashment of notes	Total cash outlay
1991	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1992	11,903,502	11,903,502	3,967,834	15,871,336
1993	11,903,502	11,903,502	7,935,668	19,839,170
1994	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1995	11,903,502	11,903,502	11,903,502	23,807,004
1996	enerth .		7,935,668	7,935,668
1997	_	_	3,967,334	3,967,334
Total	59,517,510	59,517,510	59,517,510	119,034,520

The capital increase of ECU 10 billion became effective on April 3, 1997. Canada's paid-in capital payments will be made in eight equal instalments of US\$12,145,331.25 starting in April 1998.

# **Market Borrowings**

At the end of 1997, cumulative borrowings by the Bank totalled ECU 7.4 billion (Cdn\$11.6 billion) with an average maturity period of 5.5 years at an average cost of funds of LIBOR minus 47 basis points. Funds have been swapped into floating rate instruments, primarily in U.S. dollars, ECU and deutschemarks.

Standard & Poor's has assigned the Bank a AAA long-term and A-1+ short-term credit rating. Moody's has similarly rated the EBRD long-term bonds triple A.

# **Special Operations**

The EBRD administers a number of bilateral and multilateral concessional funds. Canada has contributed to the following Special Funds:

**The Canada Technical Co-operation Fund** – The main purpose of this fund is to provide financing to hire Canadian consultants for EBRD projects. Canada has contributed Cdn\$7.4 million since it was established in 1992.

**Nuclear Safety Account** – This facility was established to help finance the closure of the Chernobyl nuclear power plant and to improve safety conditions at nuclear power plants in countries of operation. The NSA functions in parallel with multilateral efforts to achieve broader energy sector reform in the region. Canada has contributed Cdn\$19.5 million to the total fund of Cdn\$438 million. The NSA was established in 1993.

Chernobyl Shelter Fund – The main purpose of this US\$760 million fund is to secure the sarcophagus around the destroyed Unit VI nuclear reactor in Ukraine. Canada has pledged a contribution of US\$20 million to be paid over six years starting in 1998.

Russia Small Business Fund (RSBF) – The purpose of this fund is to establish a facility for small business financing and micro-lending in various regions of Russia. Canada has contributed US\$6 million toward the US\$300 million fund. The RSBF was established in 1993.

ANNEX 2

EBRD - Canadian-Sponsored Projects Approved in 1997

Approval date	Canadian company	Project country	Project name	Type of financing	Total EBRD commitment (ECU million)
ylnt	Telesystem International Wireless Corporation (TIWC)	Romania	MobiFon GSM	Senior debt <sup>1</sup> and quasi-equity	Up to 128.00
November	Consumers Packaging, Inc. (CPI)	Belarus	Elizovo Glass	Senior debt and quasi-equity	Up to 8.45
December	Consumers Packaging, Inc. (CPI)	Ukraine	AD-Zarya Glass	Equity	Up to 11.11
December	Saskatchewan Wheat Pool SWP (SWP) Strait Crossing Inc. and Dessaport International	Poland	Europort Gdansk Grain Terminal	Senior debt	Up to 29.00
Total					Up to 176.56

† EDC provided a parallel loan of US\$25 million, and CIBC Wood Gundy acted as a co-arranger of the syndicated loan with a participation of US\$10 million.

# ANNEX 3

# Doing Business with the EBRD

General inquiries about working with the EBRD should be directed to the Office of the Director for Canada or to the Bank's **Communications Department** in London – (tel: 44-171-338-6096; fax: 44-171-448-6690).

Canadian Project Sponsors: Canadian companies interested in potentially sponsoring a project with EBRD are requested to direct initial inquiries either to Project Inquiries (tel: 44-171-338-6282 or 44-171-338-6252; fax: 44-171-338-6102) in London or to the Bank's Resident Office in the country of operation. Summaries of EBRD private sector operations can be obtained on the Bank's Internet site: http://www.ebrd.com

Canadian Suppliers of Goods and Works: In its monthly newsletter, Procurement Opportunities, the EBRD makes available information on all stages of public sector project development, from the point a project has been identified by the Bank through to its approval. Procurement and cofinancing notices and contract awards information are also published in the newsletter. Procurement Opportunities can be accessed on the Bank's Internet site (as addressed above), and a hard copy subscription can be obtained for £85 from:

EBRD Subscription Department (*Procurement Opportunities*) 82-84 Peckham Rye London, SE15 4HB United Kingdom Tel: 44-171-639-0333

Fax: 44-171-358-9568

Canadian Consultants: The EBRD's *Procurement Opportunities* newsletter contains technical co-operation notifications, and invitations for expressions of interest for consultancy services, pertaining to both public and private sector projects. The EBRD also makes use of the World Bank's electronic DACON (Data on Consultants) Registration System. Although it is not required for consultants to register with DACON to be eligible for EBRD assignments, it is nonetheless advisable as a useful marketing tool. Requests for DACON registration packages should be sent directly to:

DACON Information Centre World Bank 1818 H Street Washington, D.C. 20433, U.S.A. Individual Canadians: The EBRD maintains a recruitment section on its Internet site, which provides information on specific employment competitions at the Bank as they become available. In general, applications for employment for both permanent positions and summer jobs should be sent to:

Ernst Mahel, Senior Recruitment Advisor
Personnel Department
European Bank for Reconstruction and Development
One Exchange Square
London, EC2A 2EH
United Kingdom

ANNEX 4

# EBRD Membership - As at December 31, 1997

	hare of the ank's capital		Share of the Bank's capital
	(%)		(%)
European Members		Countries of Operation	
Austria Belgium Cyprus Denmark Finland	2.28 2.28 0.10 1.20 1.25	Albania Armenia Azerbaijan Belarus Bosnia and Herzegovina	0.10 0.05 0.05 0.20 0.08
France Germany Greece Iceland Ireland	8.52 8.52 0.65 0.10 0.30	Bulgaria Croatia Czech Republic Estonia FYR Macedonia	0.79 0.36 0.85 0.10 0.07
Israel Italy Liechtenstein Luxembourg Malta	0.65 4.26 0.02 0.20 0.01	Georgia Hungary Kazakhstan Kyrgyzstan Latvia	0.10 0.79 0.12 0.05 0.10
Netherlands Norway Portugal Spain Sweden	2.48 1.25 0.42 1.70 2.28	Lithuania Moldova Poland Romania Russian Federation	0.10 0.10 1.28 0.48 4.00
Switzerland Turkey United Kingdom European Community European Investment Bank	2.28 1.15 8.52 3.00 3.00	Slovak Republic Slovenia Tajikistan Turkmenistan Ukraine Uzbekistan	0.43 0.21 0.05 0.01 0.80 0.21
Non-European Members			
Australia <b>Canada</b> Egypt Japan Korea	0.50 <b>3.40</b> 0.05 8.52 1.00		
Mexico Morocco New Zealand United States	0.15 0.05 0.05 10.00		











